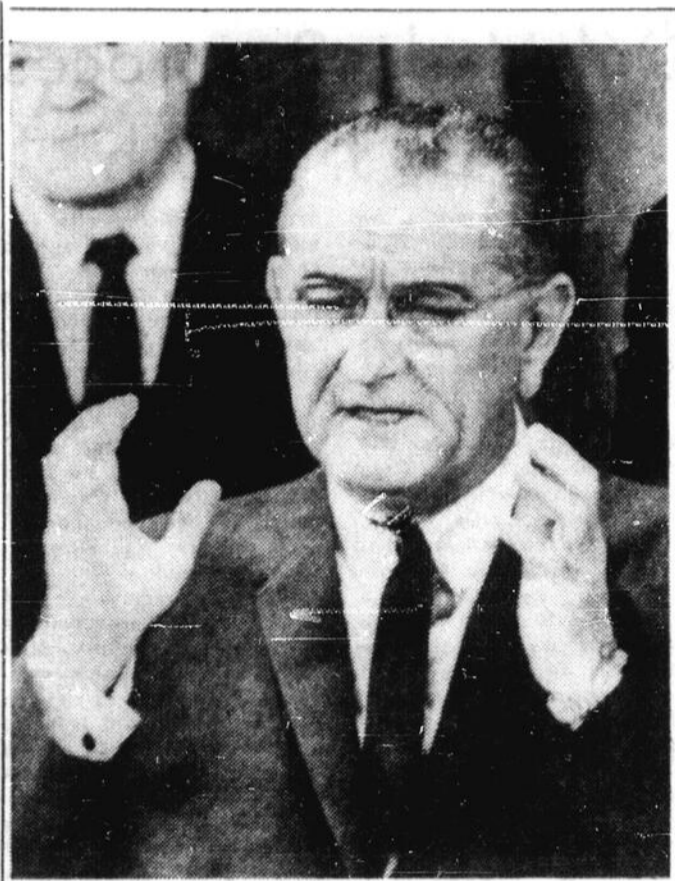


Déficit prévu de \$9,700,000,000

La guerre au Vietnam force les É.-U. à augmenter l'impôt sur le revenu



IL FAUT HAUSSER LA TAXE — Dans le discours qu'il prononçait mardi soir, le président des États-Unis, M. Lyndon B. Johnson annonçait au peuple américain, au cours d'une session conjointe des membres du Congrès et du Sénat, qu'il fallait augmenter de six pour cent la taxe fédérale sur le revenu afin d'aider à défrayer le coût additionnel du conflit au Vietnam. Il a aussi demandé que soient augmentés les bénéfices de sécurité sociale et que soit continuée la guerre à la pauvreté.

(Telephoto PA)

Points saillants du discours de LBJ

WASHINGTON (AFP) — Voici les principaux points abordés par le président Johnson dans son message sur l'état de l'Union:

- VIETNAM.** Les États-Unis sont fermement décidés à poursuivre leur effort militaire, tant au nord qu'au sud du 17e parallèle aussi longtemps que l'adversaire refusera d'admettre que l'épreuve de force lui coûte trop cher. L'administration est prête à faire face à une guerre longue et dure.
- CHINE.** Les États-Unis seront les premiers heureux d'accueillir la Chine au sein de la communauté mondiale le jour où elle saura renoncer à sa politique agressive.
- UNION SOVIÉTIQUE.** Les États-Unis ont acquis la certitude que l'URSS procède à l'heure actuelle à la mise en place d'un système de missiles anti-missiles autour de Moscou, mais renoncent pour l'instant à se doter d'un système de défense analogue et lancent un appel aux dirigeants soviétiques en faveur de la conclusion d'un traité qui interdirait cette nouvelle forme d'armements.
- RELATIONS EST-OUEST.** M. Johnson demande instamment au Congrès d'approuver la convention consulaire entre les États-Unis et l'URSS, ainsi que les mesures qu'il avait préconisées l'an dernier pour favoriser le commerce Est-Ouest — notamment celles qui tendraient à accorder aux pays d'Europe orientale le régime de la "nation la plus favorisée" sur le plan tarifaire.

L'OTAN

5. — **NOUVELLES MESURES.** Tout en espérant parvenir à de nouvelles mesures de désarmement efficaces susceptibles de réduire la tension internationale, les États-Unis s'en tiennent au principe de l'intégration au sein de l'OTAN et continuent notamment de considérer cette organisation comme un instrument de travail collectif valable pour promouvoir une amélioration des rapports Est-Ouest.

6. — **AIDE AUX PAYS DÉFAVORISÉS.** Les États-Unis lancent un appel en faveur d'une aide alimentaire globale à l'intention des pays en voie de développement, mais insistent sur le fait qu'il appartient à ceux-ci de fournir un effort individuel dans le domaine de leur production agricole et d'une meilleure planification familiale. Ils invitent également tous les pays défavorisés à intensifier leur participation aux organismes de développement économiques régionaux. Les États-Unis n'accepteront pas notamment que leur aide à l'Inde et au Pakistan soit gaspillée par des conflits entre les deux pays.

7. — **IMPÔTS.** M. Johnson sollicite une majoration de six pour cent des sommes versées par les contribuables, pour financer les dépenses accrues au Vietnam. Le déficit budgétaire pour l'année financière en cours s'éleva à environ \$10 milliards et celui de la prochaine année financière à \$8 milliards. Le prochain budget se montera à \$135 milliards.

8. — **AUTRE POLITIQUE INTÉRIEURE.** M. Johnson insiste surtout sur la nécessité de consolider les programmes déjà en vigueur dans le domaine de la lutte contre la pauvreté et de l'intégration raciale, mais ne préconise rien de nouveau hormis une augmentation des prestations de la sécurité sociale, certaines réformes administratives et une intensification de la lutte contre la criminalité.

WASHINGTON (AFP) — Augmentation des impôts qui n'empêchera pas un substantiel déficit budgétaire pendant l'année financière en cours et la prochaine. Telle est, sur le plan intérieur, la principale caractéristique du message sur l'état de l'Union prononcé mardi soir par le président Johnson devant les deux Chambres du Congrès.

Mettant fin au "suspense" qu'il maintenait depuis près d'un an, le chef de l'exécutif a annoncé un relèvement de six pour cent de l'impôt sur le revenu des particuliers et de celui sur les bénéfices des sociétés. Cette augmentation, qui prendra la forme d'une surtaxe égale à six pour cent du montant actuel des impôts, restera en vigueur "pendant deux ans ou aussi longtemps que les dépenses extraordinaires dues au Vietnam continueront". Les personnes ayant de faibles revenus, moins de \$5,000 pour un couple marié ayant deux enfants, en seront exemptés. Cette mesure rapportera environ \$4,5 milliards la première année.

Soulignant que, si les impôts n'avaient pas été réduits en 1964 et 1965, les Américains paieraient actuellement au fisc \$20 milliards de plus chaque année, M. Johnson a ajouté qu'il proposait que "pendant que nous combattons au Vietnam, nous demandions chaque année un peu plus du quart de cette réduction d'impôts pour maintenir notre déficit budgétaire dans des limites prudentes".

"Malgré ce sacrifice demandé au contribuable, le budget fédéral sera substantiellement déficitaire cette année et l'an prochain," a indiqué le président Johnson. Les dépenses de 1966-1967, année financière en cours, s'élèveront à \$126,7 milliards et les recettes à \$117 milliards, laissant un déficit de \$9,7 milliards. En janvier 1966, le chef de l'exécutif avait estimé les dépenses à seulement \$112,8 milliards et les recettes à \$111 milliards.

"Les dépenses de 1967-1968, année commençant en juin atteindront \$135 milliards et les recettes \$126,9 milliards," a poursuivi M. Johnson. Le déficit se chiffrera donc par \$8,1 milliards.

Analysant la situation économique du pays, le chef de la Maison Blanche s'est félicité de l'expansion continue traversée par les États-Unis au cours des dix dernières années. Il a toutefois souligné que les prix ont augmenté de 4,5 pour cent au cours des 18 derniers mois. "Notre plus grosse déception économique de 1966 a été la hausse excessive des taux d'intérêt et le resserrement du crédit, a-t-il poursuivi. Ils ont imposé un fardeau sévère et injuste sur les acheteurs et les constructeurs de maisons."

TAUX D'INTÉRÊT

"Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir pour abaisser les taux d'intérêt," a affirmé M. Johnson. Il a ajouté que sa politique économique visait à maintenir des finances publiques qui permettent à l'économie de poursuivre son expansion sans nouvelles poussées inflationnistes; à financer les besoins du conflit vietnamien et ceux du peuple américain; à accroître l'excédent de la balance commerciale américaine et à un resserrement du crédit.

Les questions économiques ont largement dominé la partie du message sur l'état de l'Union consacrée à la politique intérieure. Dans les autres domaines, le président Johnson n'a en fait proposé qu'une consolidation des programmes antérieurs de la grande société et n'a rien annoncé de sensationnel. Les principales mesures qu'il a annoncées sont:

"Pas de course aux anti-missiles"

WASHINGTON (AFP) — Le président Lyndon Johnson dans la partie de son message sur l'état de l'Union consacrée à la politique étrangère de son administration, a nettement laissé entendre que les États-Unis n'ont pas l'intention, pour le moment, de se lancer dans une course aux anti-missiles malgré le fait que l'URSS ait procédé au déploiement de ces armes autour de Moscou.

M. Johnson, au contraire, a affirmé que son gouvernement estime qu'il va de l'intérêt commun des États-Unis et de l'Union soviétique de poursuivre leurs efforts dans le domaine du contrôle des armements et du désarmement.

Simultanément, le chef de l'exécutif américain a affirmé que les États-Unis souhaitent la réconciliation entre "le peuple de la Chine continentale et la communauté mondiale" et qu'ils n'ont nullement l'intention d'empêcher ce pays d'assurer sa propre sécurité et d'entretenir des relations amicales avec ses voisins.

Période transitoire

"Les relations entre l'URSS et les États-Unis traversent une période de transition", souligne M. Johnson qui a ajouté: "Notre objectif n'est pas de poursuivre la guerre froide mais d'y mettre fin". Le président a rappelé les accords réalisés avec Moscou ou l'Europe orientale. La délimitation de l'espace, accord aérien, élargissement de la liste des produits pouvant être exportés, accord de crédits qu'en vertu de leur intérêt commun dans le désarmement "nous devons ralentir la course aux armements entre nous, à la fois en armes conventionnelles ou nucléaires et de défense. Une nouvelle course aux armements imposerait à nos peuples et à toute l'humanité un gaspillage additionnel de ressources sans aucun gain pour leur sécurité".

Il a souligné que la coopération sur le contrôle des armements, la sécurité et le progrès doit dépendre du sort du peuple chinois comme le nôtre. Nous serions les premiers à souhaiter la bienvenue à la Chine si elle décidait de respecter les droits de ses voisins. Nous serions les premiers à applaudir, si elle concentrait ses énergies et son intelligence sur l'amélioration du bien-être de son peuple. Nous n'avons pas l'intention de méconnaître ses besoins légitimes de sécurité ou ses relations amicales avec ses voisins.

Désarmement

M. Johnson a alors souligné qu'en vertu de leur intérêt commun dans le désarmement "nous devons ralentir la course aux armements entre nous, à la fois en armes conventionnelles ou nucléaires et de défense. Une nouvelle course aux armements imposerait à nos peuples et à toute l'humanité un gaspillage additionnel de ressources sans aucun gain pour leur sécurité".

Selon les milieux officiels américains, M. Johnson a ainsi laissé indirectement entendre son refus de procéder pour le moment au déploiement d'un système anti-missiles aux États-Unis.

En ce qui concerne la Chine, M. Johnson a affirmé: "Nous continuerons à espérer qu'une réconciliation interviendra entre le peuple de la Chine continentale et la communauté mondiale, y compris la coopération sur le contrôle des armements, la sécurité et le progrès doit dépendre du sort du peuple chinois comme le nôtre. Nous serions les premiers à souhaiter la bienvenue à la Chine si elle décidait de respecter les droits de ses voisins. Nous serions les premiers à applaudir, si elle concentrait ses énergies et son intelligence sur l'amélioration du bien-être de son peuple. Nous n'avons pas l'intention de méconnaître ses besoins légitimes de sécurité ou ses relations amicales avec ses voisins."

Coopération

Le président en passant en revue les relations extérieures des États-Unis avec les autres parties du monde a souligné les points suivants:

1. **L'Amérique latine:** les chefs d'État se réuniront en 1967 pour engager notre politique hémisphérique dans une nouvelle direction. À la suite des progrès déjà réalisés "nous devons ensemble aller de l'avant pour faire tomber les obstacles qui empêchent une coopération totale entre les nations américaines et pour libérer les énergies et les ressources de deux grands continents pour le bénéfice de tous nos citoyens".

L'augmentation de 20 pour cent en moyenne des paiements de la sécurité sociale qui s'accroîtront ainsi de \$4,1 milliards pendant la première année.

Le renforcement des programmes de formation professionnelle des pauvres, d'assainissement urbain et d'égalité raciale dans l'emploi, devant la justice et dans la vie publique.

— Lancement d'un programme de lutte contre la criminalité;

— Fusion des départements du Commerce et du Travail en un seul nouveau département des Affaires et du Travail.

A propos des impôts, le président Johnson n'a pas indiqué à quelle date la surtaxe entrera en vigueur. Dans les milieux officiels américains, on précise cependant que l'estimation d'une augmentation des recettes de \$4,5 milliards a été faite sur la base d'une application à partir de juillet prochain.

DEFICIT

Le président Johnson prévoit un déficit de \$9,700,000,000 au cours de la présente année financière alors que les dépenses prévues s'élèveront à \$126,700,000,000 et les revenus à \$117,000,000,000.

Quant à l'année financière 1968 qui commencera le 1er juillet, M. Johnson a déclaré au Congrès dans son message sur l'état de l'Union, mardi soir, qu'il prévoit que les dépenses du budget s'élèveront à \$135,000,000,000.

Il prévoit que les revenus de 1968 s'élèveront à \$126,900,000,000 — "grâce à l'imposition recommandée des nouveaux impôts et au maintien d'une solide économie" — ce qui laissera un déficit anticipé de \$8,100,000,000.

considérable a été apportée à l'Inde et au Pakistan. "Nous n'avons pas l'intention de voir cette aide gaspillée dans un conflit. Elle doit renforcer leur capacité d'aide-assistance. Elle doit aider ces deux nations — qui sont nos amis — à surmonter la misère, à vivre grâce à leurs propres ressources, et à trouver les bases de la réconciliation et de la coopération".

3. **Europe occidentale:** l'OTAN doit rester un système de défense intégré. "Mais nous pensons aussi au moment où une plus grande sécurité sera réalisée grâce au contrôle des armements et au désarmement ou par d'autres moyens". "Nous forçons un avenir nouveau fondé sur une plus grande association dans les affaires nucléaires; sur la coopération économique et technique sur la consultation politique et en travaillant avec les gouvernements de l'Est européen et de l'Union soviétique... Nous devons affronter de nouveaux défis et quelques dangers. Mais je pense que la volonté profonde des peuples des deux côtés de l'Atlantique est de continuer à les aborder ensemble".

4. **Asie du Sud:** dans cette région où vit un sixième de la population du monde, une aide

Un scrutin général au printemps en Ontario ?

TORONTO (PC) — Tout semble indiquer que les prochaines élections provinciales de l'Ontario auront lieu le printemps prochain, probablement au mois de mai ou tôt en juin. Tout ce qui manque pour faire ainsi est l'avis officiel, qui ne sera vraisemblablement pas donné avant Pâques.

Caucus

Parmi les facteurs qui laissent prévoir la tenue prochaine d'un scrutin général, on note la réunion en caucus, mardi, des progressistes conservateurs ontariens. Lors du dernier caucus, tenu l'automne dernier, les membres conservateurs de

se réuniront le mercredi 18 janvier, siégera probablement jusqu'à Pâques, qui tombe, cette année, le 26 mars.

Après Pâques, elles se réunira probablement à nouveau pour environ une semaine, après quoi M. Robarts demandera la dissolution de l'Assemblée.

Estimés

De fait, le gouvernement aura alors à continuer à assurer l'administration de la province sous mandat extraordinaire émis par le lieutenant-gouverneur jusqu'après les élections, à moins nécessairement, que les estimés aient déjà été approuvés.

les estimés des dépenses gouvernementales.

Les organisateurs font face à une tâche particulièrement difficile, en raison de la création de neuf nouvelles circonscriptions et les changements importants imposés à plus de la moitié des anciennes.

En ce qui a trait à la campagne électorale elle-même, il semble que les conserva-

teurs aient développé un nouveau truc: à en juger par les apparences, les diners d'honneur seront les plus "dans l'event".

On en a tenu un il y a quelques mois, en l'honneur du ministre du Bien-être, M. John Yaremko, et un deuxième doit avoir lieu sous peu pour le procureur général Arthur Wishart. On peut sans doute en prévoir d'autres.

Pas d'enquête royale sur la faillite de la Prudential

Le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, a refusé, mardi d'instituer une enquête royale sur les circonstances entourant la faillite de la Prudential Finance et de ses filiales à Toronto.

En dépit de l'insistance de M. Diefenbaker pour qu'une telle enquête soit ordonnée, M. Sharp a précisé qu'à son avis cette initiative n'est pas nécessaire pour sauvegarder la bonne réputation de nos entreprises financières, comme le soutient le chef de l'Opposition.

En même temps, le ministre des Finances a tenu à souligner que la North American Insurance Company n'était pas comme plusieurs l'ont affirmé, une compagnie d'assurance-vie, mais une compagnie d'assurance générale, et qu'en conséquence les dommages subis par les particuliers sont dans l'ensemble mineurs.

M. Sharp, qui a rejeté à plusieurs reprises la responsabilité de la faillite de cette compagnie sur l'administration provinciale d'Ontario, ne favorise pas non plus de dédommagement, par le gouvernement, des petits épargnants qui ont investi dans la Prudential Finance.

Nous regrettons la chose, dit-il, aux Communes, mais le gouvernement est à peu près impuissant devant la possibilité de banqueroutes de ce genre.

Cependant, le ministre des Finances a confirmé qu'il rencontrera prochainement les représentants de compagnies d'assurance pour discuter avec elles des moyens à prendre pour protéger davantage le public contre les profiteurs, dans le domaine de l'assurance.

Défilés, haut-parleurs, l'Internationale

Pékin revit la révolution d'octobre

par Jean VINCENT

PEKIN (AFP) — L'atmosphère à Pékin rappelle en ce moment les images de la révolution d'octobre. Dans les rues, les défilés se succèdent, très souvent précédés de camions sur lesquels flotte le drapeau rouge. Depuis hier, des haut-parleurs disposés aux coins des rues diffusent l'Internationale.

Les Gardes rouges que l'on voit à présent, tels ceux qui ont occupé un certain temps les bureaux de police de Pékin à l'appel de Mme Mao Tsé-toung, ne sont plus comme avant des étudiants de 15 ans. Ce sont des hommes de 30 à 40 ans qui ont l'air très sérieux. La révolution culturelle se déroule maintenant dans les usines ou les travailleurs révolutionnaires ont arboré des brassards. Ces travailleurs révolutionnaires sont très nombreux à Pékin et tous les jours de nouvelles

délégations arrivent par chemin de fer. Ces arrivées nombreuses causent un certain retard dans les trains mais, à la gare de Pékin ou nous nous rendons tous les jours, tout se passe normalement et nous n'avons assisté à aucune bagarre.

Pas de résistance

Il existe très certainement une opposition à la révolution culturelle, mais il n'y a pas de résistance organisée et il n'y a pas, semble-t-il, de mouvement anti-Gardes rouges ou anti-maoïste. La force de cette opposition et sa tactique sont impossibles à mesurer.

Pour l'instant, il semble qu'il y ait eu conflit dans la direction du mouvement. Ainsi, des détachements de défense ont été dissous et sont à présent combattus. Il en est résulté une confusion terrible et l'on ne sait plus très bien qui est dans sa ligne

et qui représente quoi. Pour notre part, nous n'avons vu aucun incident de résistance soit aux Gardes rouges soit aux ouvriers porteurs de brassards.

Les affiches

Quant aux affiches qui se succèdent sur les murs de Pékin, il semble que n'importe qui peut en écrire et qu'il ne faille pas y attacher toujours foi. A Changhai, en

particulier, il n'y a pas eu de grèves, mais seulement des arrêts de travail destinés à permettre aux ouvriers de faire la révolution culturelle. Nankin apparemment est également très calme.

En fait, il se produit des incidents et il est indiscutable que quelque chose se passe, de déplaçant dans certains cas, mais la situation reste difficile à définir.

Une anecdote, dont nous avons été témoin hier, mérite d'être signalée. Dans l'hôtel où nous avons fait un excellent repas, les serveuses étaient d'une amabilité extraordinaire, tout le monde était très gentil. Peu après, ces mêmes serveuses groupées devant la porte de l'hôtel portaient une grande pancarte sur laquelle on pouvait lire: "Bombardez résolument la direction de l'hôtel... Qu'est-ce que cela signifie? Je l'ignore."

Dans nos pages

Annonces classées 31 à 33	
Carnet mondain	15
Editorial	6-7
Finance	18
Hozocopr	34
Hull	21-22-25
Monde des jeunes	24
Nécrologie	33
Sport	28-29-30
Vie artistique	26-27
Votre monde, Mmes	14-15

Aux Écoles séparées

Un vote de confiance au comité négociateur

Les professeurs de langue française à l'emploi de la Commission des écoles séparées d'Ottawa ont donné un vote de confiance à leur comité négociateur, mardi, lors d'une assemblée générale qui a réuni près de 500 d'entre eux à l'Académie De-La-Salle. Il s'agit donc maintenant pour ce comité de se réunir avec celui du groupe de langue anglaise afin de préparer la requête qu'ils soumettront conjointement aux commissaires d'écoles.

Le recours à la grève est cependant exclu des moyens à prendre pour forcer l'issue des négociations.

"Les enseignants nous ont accordé une marge de négociations, nous a déclaré un porte-parole du comité négociateur, Mlle Gabrielle Laviolette. Nous savons cependant que les commissaires ne pourront accéder à nos demandes. Nous savons aussi qu'ils sont très ouverts et que le climat, au cours des discussions, en sera un de compréhension. Quand on enseigne dans les écoles catholiques d'Ottawa, il faut envisager toutes les ré-

percussions que peuvent avoir des demandes de salaires exagérées.

Il faut tenir compte du budget accordé par le ministère. Il ne faut pas assommer nos contribuables catholiques de taxes qui ne sont pas raisonnables. Par ailleurs, les commissaires savent les besoins des professeurs. Ils veulent relever leur standard, au plan rémunération. D'un côté comme de l'autre, on adopte une attitude très professionnelle. Notre mentalité ne nous permet pas de parler de grève.

L'échelle de salaires qui fera l'objet de ces négociations est basée sur les qualifications des professeurs, sur les responsabilités qu'ils assument, et sur les années d'expérience accumulées.

Démision en bloc

Si le recours à la grève est exclu, il n'en reste pas moins qu'en dernière instance, les professeurs peuvent remettre leur démission en bloc. Ils doivent cependant faire appel au préalable à leurs associations provinciales (l'Associa-

tion des enseignants franco-ontariens et l'Ontario English Catholic Teachers' Association) pour qu'elles tentent à leur tour d'en venir à une entente avec les commissaires. Si cette tentative échoue, le problème est référé à l'Ontario Teachers' Federation qui, elle, tente de s'entendre avec le Ontario Trustees Council. Si, une fois de plus, les pourparlers n'aboutissent à rien, les enseignants peuvent alors remettre leur démission en bloc. Tous les professeurs doivent alors signer la lettre de démission.

Assurance-protection

D'autres négociations suivront celles des salaires. Il sera alors question de l'assurance-protection des professeurs. A date, ce sont les professeurs qui défraient le coût total de cette assurance. Les enseignants aimeraient que la Commission scolaire puisse payer une partie de cette assurance.

Interrogée à savoir pourquoi cette question de l'assurance-protection n'était pas discutée en même temps que les salaires, Mlle Laviolette nous a déclaré que la négociation en Ontario était tout à fait différente de celle pratiquée au Québec. "Nous croyons à elle dit, que notre attitude est plus professionnelle. Nous réglons les problèmes un à la fois, paisiblement et dans l'ordre. Il ne faut pas oublier que nous sommes dans l'enseignement pour les enfants d'abord. Nous n'aurions pas les voir privés d'école pendant que nous, les enseignants, négocions nos salaires ou nos conditions de travail."



NANCY GREENE GAGNE LE SLALOM GEANT — La Canadienne Nancy Greene, malchanceuse hier dans le slalom spécial de Grindewald, a brillamment remporté aujourd'hui le slalom géant en 1.36.06 devant les Françaises Annie Famose, championne du monde de slalom spécial, 2^{ème} en 1.36.93, et Marielle Goitschel, championne olympique et du monde de la spécialité, 3^{ème} en 1.37.47. Nancy Greene a ainsi continué la série de ses succès. A Oberstarfen, lors des premières grandes épreuves de la saison, elle avait remporté une victoire absolue puisqu'elle avait

gagné le spécial, le géant et le combiné. A Grindewald, elle a donc confirmé qu'elle est actuellement la meilleure skieuse au monde. Seule Marielle Goitschel, qui, on le sait, dut interrompre pendant trois semaines son entraînement en raison d'une blessure à un ligament de la jambe droite, sera prochainement en mesure de menacer sérieusement la Canadienne. Il faisait un temps superbe et les conditions de neige étaient excellentes. Le slalom géant, tracé par Arnold Glatthard et long de 1.230 mètres pour une dénivellation de 310 mètres, comprenait 45 portes.

Camp veut retirer le contrôle des fonds du parti à Diefenbaker

TORONTO (PC) — Le président de l'Association nationale du parti progressiste-conservateur, M. Dalton Camp, a déclaré qu'il demanderait à l'exécutif national de retirer au leader du parti le contrôle des fonds du parti.

"Telle que la situation existe présentement, a-t-il dit, l'association n'a pas d'argent et n'en obtient que par faveur." M. Camp a fait cette déclaration au cours d'un dîner privé offert en l'honneur de M. Paul-O. Trépanier, président de l'Association conservatrice du Québec.

M. Camp demandera au printemps à l'exécutif de 140 membres d'approuver des amendements à la constitution du parti afin de réaliser ce changement d'autorité.

Il a dit qu'un rapport d'un

comité spécial sur la constitution, comité mis sur pied lors du congrès de novembre, serait présenté à l'exécutif lors de sa prochaine réunion.

Les révisions incluront une recommandation du comité sur la répartition des fonds et sur la réévaluation périodique du leadership du parti.

"Nous ne sommes pas d'accord avec les priorités du budget, a dit M. Camp. L'aide des jeunes, dans le parti, est en danger."

Les fonds du parti, actuellement, sont sous le contrôle du directeur national du parti, M. James Johnson. C'est M. John Diefenbaker qui l'avait nommé à ce poste au printemps dernier. M. Johnson n'a de comptes à rendre qu'à M. Diefenbaker.

M. Cowan n'aime pas la musique de nos postes de radio

Le député libéral de York-Humber, M. Ralph Cowan, a déclaré aux représentants des radiodiffuseurs qu'une quantité appréciable de la musique enregistrée entendue sur les ondes de nos jours est de la "merde".

M. Cowan a employé ce mot après qu'une description plus bénigne de cette musique, donnée par un député conservateur, eut soulevé les protestations d'un membre de l'Association canadienne des radiodiffuseurs. Le député Gordon Fairweather, conservateur de Royal, avait déclaré au comité de radio-diffusion des Communes qu'un grand nombre de personnes, au nombre desquelles il se comptait lui-même, n'aimaient guère entendre les enregistrements de "ta-

page" sur les ondes des stations de radio.

M. Campbell Ritchie du poste CKLW de Windsor protesta contre le mot "tapage".

Il ajouta qu'à l'époque où Strauss avait publié ses premières valse, on décrivait celles-ci comme étant du "tapage".

C'est alors qu'intervint M. Cowan, qui déclara: "Si j'aime pas le mot tapage, j'emploierai le mot merde".

Cet incident s'est produit au moment où des représentants de l'Association canadienne des radiodiffuseurs étaient interrogés sur les facteurs qui entrent en ligne de compte dans l'élaboration des programmes à Radio-Canada et aux postes privés.

Le président du comité, M. Robert Stanbury, député

libéral de York-Scarborough, pria le président de l'Association, M. Jean Pouliot, de Québec, de commenter les renseignements donnés au comité et selon lesquels la teneur canadienne moyenne dans la programmation des postes privés varie de deux à quatre pour cent. M. Stanbury ajouta qu'en Grande-Bretagne, le contenu britannique des programmes avait augmenté de 20 p. 100 au cours des deux dernières années, et s'établissait maintenant à 60 p. 100.

M. Pouliot répondit que les chiffres donnés au comité, pour le Canada, sont tout simplement insensés. Il souligna que les radiodiffuseurs canadiens s'efforcent d'élaborer une programmation susceptible de plaire à un auditoire de Canadiens, ajoutant que cette formule semble donner des succès à la radio ou il n'existe pas de règlements exigeant une teneur canadienne précise.

Livre blanc

Le comité de radiodiffusion des Communes étudie actuellement le Livre blanc du gouvernement qui explique la politique gouvernementale au sujet de la radiodiffusion. L'Association canadienne des radiodiffuseurs est d'accord avec certaines propositions du Livre blanc, mais elle en a rejeté plusieurs.

Un passage du Livre blanc a trait aux antennes communautaires.

A ce propos, M. Pouliot s'est dit d'accord avec M. Cowan que ces antennes constituent des systèmes d'écoute et non pas des systèmes de diffusion.

M. Pouliot a cependant souligné que ces systèmes font concurrence aux postes de télévision, en ce qui concerne les auteurs, et devraient par conséquent être soumis aux mêmes règlements que les postes en ce qui a trait aux questions techniques et aux permis.

L'Association canadienne des radiodiffuseurs s'est toujours opposée à la réglementation de la teneur des programmes, et ne désire pas que les antennes communautaires soient réglementées dans ce domaine.

tant que cette formule semble donner des succès à la radio ou il n'existe pas de règlements exigeant une teneur canadienne précise.

Livre blanc

Le comité de radiodiffusion des Communes étudie actuellement le Livre blanc du gouvernement qui explique la politique gouvernementale au sujet de la radiodiffusion. L'Association canadienne des radiodiffuseurs est d'accord avec certaines propositions du Livre blanc, mais elle en a rejeté plusieurs.

Un passage du Livre blanc a trait aux antennes communautaires.

A ce propos, M. Pouliot s'est dit d'accord avec M. Cowan que ces antennes constituent des systèmes d'écoute et non pas des systèmes de diffusion.

M. Pouliot a cependant souligné que ces systèmes font concurrence aux postes de télévision, en ce qui concerne les auteurs, et devraient par conséquent être soumis aux mêmes règlements que les postes en ce qui a trait aux questions techniques et aux permis.

L'Association canadienne des radiodiffuseurs s'est toujours opposée à la réglementation de la teneur des programmes, et ne désire pas que les antennes communautaires soient réglementées dans ce domaine.

Pour poursuivre les négociations à Hull L'ARICO exige la présence de deux commissaires

Les enseignants, membres de l'Association régionale des instituteurs de l'Outaouais, (L'ARICO) sont prêts à reprendre les négociations avec la Commission des écoles catholiques de Hull, à la condition que deux membres de la Commission participent aux entretiens, en compagnie des deux négociateurs patronaux, MM. Fernand Philion et Alphonse Labonte.

Au cours d'une réunion mouvementée qui s'est déroulée mardi soir, à l'école Reboul de Hull, les enseignants ont réclamé la présence d'au moins deux commissaires pour éviter toute confusion au moment où les négociations collectives atteignent leur point crucial.

Dans un autre domaine, les enseignants ont refusé les dernières propositions patronales concernant les conditions de travail et les bourses d'étude. On sait que la question de salaire a été réglée en principe la semaine dernière. Entre autres choses, les enseignants de l'ARICO comptent bien obtenir le droit de participation à la réparti-

tion des bourses de perfectionnement accordées annuellement par la Commission.

Le négociateur syndical, M. René Laurin, a expliqué qu'il s'agissait là d'une question de principe à laquelle les professeurs n'entendent pas déroger.

M. Laurin a rappelé que même si les enseignants de l'ARICO obtiennent légalement le droit de faire la grève à compter du 16 janvier courant, cela ne signifie pas pour autant que les 358 professeurs de Hull allaient débrayer.

En fait, il est peu probable que les enseignants de la Commission des écoles catholiques de Hull aillent jusqu'à la grève.

Au cours de cette réunion les enseignants ont réitéré leur entière confiance envers les négociateurs, par un vote à cet effet.

On espère que les négociations reprendront dès que la Commission aura jugé à propos de déléguer deux de ses membres à la table des négociations.

MM. Marchand et Sharp seront avec les Carabins

La présence de MM. Jean Marchand et Mitchell Sharp, samedi et dimanche prochains, parmi les étudiants de l'Université d'Ottawa ne manquera sûrement pas de susciter l'intérêt de ces derniers pour les manifestations organisées à l'occasion de la semaine du commerce et de celle des sciences.

M. Jean Marchand sera le conférencier lors du banquet de clôture de la semaine du commerce, samedi, à l'hôtel Beacon Arms. Les activités de cette semaine commencent ce soir alors que les étudiants sont conviés à une réception-cocktail à 7 h., à la Chambre des communes, dans la salle du comité des chemins de fer. Vendredi, un souper-causerie sera servi à la salle des banquets de la Chambre de commerce. M. E. R. Fisher, de la compagnie E. R. Fisher Limitée, y prendra la parole.

Des parties de hockey, de ballon sur glace, de même qu'un rallye-automobile compléteront le programme de la semaine, qui ne fait men-

tion, par ailleurs, d'aucune manifestation d'ordre culturel.

Semaine des sciences

La principale manifestation de la semaine des sciences aura lieu les 15 et 16 janvier. Il s'agit d'une exposition des principaux exhibits des départements de chimie, de biologie, de mathématiques et de génie chimique et électrique de la faculté des sciences pures et appliquées de l'Université. Le public pourra aussi visiter le poste de radio FM, conçu et mis sur pied par les étudiants de la faculté. Tous les édifices du campus des sciences seront ouverts au public de 2 h. de l'après-midi à 10 h. du soir.

C'est le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, qui présidera l'inauguration officielle de la semaine des sciences, dimanche, à 2 h., en l'amphithéâtre de la faculté de chimie. Le conférencier lors de cette cérémonie sera M. T. J. Blachut, directeur de la recherche photographique au Conseil national des recherches. Il y aura ensuite présentation de prix pour le meilleur exhibit et au département qui aura le plus contribué à faire un succès de cette exposition.

Mercredi, à 8 h., en l'amphithéâtre de l'édifice de chimie, l'attaché scientifique à l'ambassade de Russie, M. Boris Dudin, présentera, en anglais, une conférence sur les sciences en Russie.

Les autres activités, auquel le public ne peut assister, consistent en des compétitions sportives, un tournoi de bridge, des réceptions sociales, un "hikini beach party", la présentation de dessins animés, d'un film sur le sport et du film "Un taxi pour Tobrouk", mettant en vedette Charles Aznavour.

cent ce soir alors que les étudiants sont conviés à une réception-cocktail à 7 h., à la Chambre des communes, dans la salle du comité des chemins de fer. Vendredi, un souper-causerie sera servi à la salle des banquets de la Chambre de commerce. M. E. R. Fisher, de la compagnie E. R. Fisher Limitée, y prendra la parole.

Des parties de hockey, de ballon sur glace, de même qu'un rallye-automobile compléteront le programme de la semaine, qui ne fait men-

Blessé au cours d'une tentative de vol avec violence

Un homme d'Ottawa a subi des blessures, tôt mardi soir, lorsqu'il a été la victime d'une tentative de vol avec violence, à Eastview.

M. Maurice Karp, 1875 Highland Terrace, sortait de son établissement, l'Ottawa Meat and Fish, 327, rue Gavlner, à Eastview, vers 6 h. 15, mardi soir, se dirigeant vers sa banque afin de faire un dépôt, lorsqu'il a été attaqué par un individu brandissant ce qui a été décrit comme étant une tige de fer ou un morceau de bois d'une longueur d'environ 12 pouces.

Alors qu'il était à se défendre contre son agresseur, un passant a prévenu la Sûreté municipale d'Eastview de l'incident. Cette dernière, par l'entremise de l'appareil de radio dans les autos-patrouilles, a dépêché l'agent Gerald Théoret sur les lieux.

L'agent Théoret est arrivé sur la scène de l'attentat à temps pour empêcher le vol

de même qu'assez tôt pour que M. Karp ne soit sérieusement blessé dans sa bataille avec l'individu.

La victime a cependant dû se rendre à l'hôpital municipal d'Ottawa afin de recevoir 10 points de suture à deux coupures à la tête, et sept autres à des blessures subies aux doigts de la main gauche. Après ces premiers soins, M. Karp a pu réintégrer son domicile.

L'auteur de l'attaque a toutefois pu fuir les lieux avant d'être appréhendé.

M. Karp n'a pas dévoilé quel montant d'argent il portait sur lui au moment de l'attentat.

L'agent Théoret, de la Sûreté d'Eastview, le premier arrivé sur la scène, a mené l'enquête hier soir, tandis que l'on prévoit qu'elle sera remise aujourd'hui entre les mains du sergent-détective Oscar Busière.

Boisson en Ontario, le dimanche

TORONTO (PC) — La province d'Ontario a finalement imité le Québec et les Maritimes en annonçant officiellement hier qu'un amendement à sa loi régissant la vente d'alcool permettrait la consommation de boissons alcooliques avec un repas dans les restaurants licenciés le dimanche.

Mais cette liberté aura ses limites à la frontière ouest de la province, car ni les Prairies, ni la Colombie-Britannique ne permettent la vente d'alcool le dimanche. Les régies de ces différentes provinces ont refusé de faire tout commentaire concernant la possibilité de changement.

Le juge W. T. Robb, président de la Régie des alcools de l'Ontario, a déclaré que la réglementation sera transformée de façon à permettre la vente de la bière, du vin et des spiritueux, le dimanche, dans les restaurants entre midi et 3.00 p.m. et entre 5.00 p.m. et 9.30 p.m. à partir du 5 février.

Les restaurants déjà détenteurs d'un permis devront cependant faire une nouvelle demande à la Régie afin de se prévaloir de la nouvelle loi. Les bars et autres débits ne seront pas éligibles.

Début du 2^e procès de D. J. Booth

Le deuxième procès de Douglas Joseph Booth, accusé du meurtre qualifié d'une septuagénaire, le 1^{er} décembre 1965, a débuté mardi au assises criminelles du comté de Carleton, devant le juge Jessup.

Booth, 38 ans, a été condamné à la peine capitale l'année dernière après avoir été trouvé coupable du meurtre de Mlle Louise Rowan, 74 ans, dans l'appartement qu'elle occupait au 414, rue Albert.

Depuis, la Cour suprême a décidé d'annuler la sentence et de lui accorder un nouveau procès, celui-ci étant le seul à figurer sur le rôle des assises d'hiver.

Lors du premier procès, Me Frank Dunlap agissait pour la défense alors que Me Arthur Cogan occupait pour la Couronne. En ce deuxième procès, Me Gordon Killeen, assisté de Me Dennis Power, représente l'accusé tandis que Me Robert Vincent agit pour la Couronne.

Mlle Rowan a succombé à plus de 75 perforations au corps.

Les témoignages

Mlle Victorine Waddell, compagne d'appartement de la victime, et dernière personne identifiée à avoir vu celle-ci vivante, a déclaré dans son témoignage mercre matin qu'un homme s'est présenté chez la victime au matin du 1^{er} décembre 1965. Il venait réparer des lustres électriques dans différents appartements.

Ayant quitté sa chambre pour aller prendre son déjeuner sur le comptoir de la cuisine, Mlle Rowan et l'individu se sont amenés près

de Mlle Waddell. Cette dernière n'a pas vu le visage de l'homme en question.

Vers l'heure du midi, Mlle Waddell a tenu une conversation au cours de laquelle elle a remis à sa compagne les \$40 constituant sa part du loyer mensuel. A ce moment la victime était allongée sur un divan, en train de lire. Puis Mlle Waddell a quitté les lieux pour ne revenir qu'après six heures en fin d'après-midi.

Dans la nuit — le seul jet de lumière provenait de l'écran du téléviseur — Mlle Waddell, pensant que sa compagne était sortie, à la vue des journaux devant la porte de l'appartement, se mit à son aise et déposa des provisions d'épicerie qu'elle venait d'acheter.

C'est en circulant d'une pièce à l'autre qu'elle trouva Mlle Rowan étendue sur le plancher de sa chambre, du sang coulant de sa bouche. Sa robe de maison était ouverte.

Elle manda un médecin de même qu'une voisine occupant l'appartement situé en dessous du leur. Mlle Rowan était déjà morte.

Broches à tricoter

Booth a fait allusion aux nombreux passe-temps de la victime, dont le tricot, — même si, semble-t-il, elle préférait des randonnées dans sa voiture — Me Killeen a fait précéder au témoin que Mlle Rowan avait terminé depuis un certain temps un gilet qu'elle a donné à son neveu Gordon Farnand. Elle gardait ses broches soit dans sa chambre ou soit dans son salon.

CALENDRIER

JEUDI 12 JANVIER
12^e jour de l'année 1967

Lev. Couc. 7:40 4:37
Soleil Lune 9:25 6:26

FÊTE
Bienheureuse Marguerite Bourgeoys, fondatrice

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)
CIEL VARIABLE
MINIMUM (cette nuit) 5
MAXIMUM (demain) 20
SOMMAIRE — Ensoleillé, nébulosité croissante dans l'après-midi. Quelques chutes de neige légère dans la soirée. Température saisonnière. Vents légers.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
\$22.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, munis de deux Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

50% D'INTÉRÊT EN PLUS:

4 1/2%

REÇUS DE DÉPÔTS D'ÉPARGNE

Remboursables N'IMPORTE QUAND

Intérêt sur la balance quotidienne

DÉPÔT MINIMUM \$5,000.00

GUARANTY TRUST

Régis par une charte fédérale
Capital et Réserve \$25,000,000
Dépôts excédant \$350,000,000

HULL: 114, rue Principale, 771-6655
OTTAWA: 109, rue Bank, 232-2691
Centre commercial Billings Bridge
731-4220

La CAISSE POPULAIRE du SACRE-COEUR d'Ottawa Ltée

AVIS

OTTAWA, LE 4 JANVIER 1967

Chers Sociétaires,

Vous êtes prévenus par la présente que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire du Sacré-Coeur d'Ottawa Limitée aura lieu au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, 597, rue Cumberland, le lundi 16 janvier 1967, à 8 heures du soir.

Les membres seront appelés à se prononcer sur les questions relatives à la bonne marche de la Caisse, conformément à la charte, à voter le boni de 5% recommandé par les administrateurs et à élire les membres du Conseil et des comités dont le mandat est expiré.

Votre tout dévoué,
Paul PELLERIN, gérant,
pour le secrétaire.

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 6 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m. **237-3050**
APRÈS 3 HEURES P.M. **237-3050**
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT

LE DROIT

CKCH 970 KC
5000 WATTS
Tel. 777-2771

Sur la Colline

L'ELECTION FEDERALE DANS HULL

Le chef du Ralliement créditiste, M. Réal Caouette, a insisté auprès du Premier ministre Pearson, mardi après-midi, aux Communes, pour que le gouvernement décide de tenir une élection complémentaire dans le comté fédéral de Hull, à la suite du décès du député libéral Alexis Caron.

"Etant donné le principe qui veut qu'il n'y ait pas de taxation sans représentation, le très honorable Premier ministre songe-t-il, soit à ordonner une élection complémentaire dans le comté de Hull immédiatement, ou bien à exempter de toute taxe fédérale les citoyens du comté de Hull qui sont dépourvus d'un représentant depuis déjà trop longtemps", a remarqué M. Caouette.

Le Premier ministre Pearson a répondu: "Il s'agit d'une question à très longue portée et qui mérite d'être étudiée". Il n'a pas élaboré davantage.

L'EXERCICE "FRONTIER ASSAULT"

Au cours de la période allant du 1er au 10 février 1967, les Etats-Unis et le Canada participeront conjointement, dans l'Alaska, à un exercice d'instruction d'hiver en campagne, surnommé "Frontier Assault".

Cet exercice militaire permettra d'évaluer et de mettre au point les méthodes à employer quant au contrôle du commandement des forces conjointes du Canada et des Etats-Unis, souligne un communiqué du ministère fédéral de la Défense nationale. Cet exercice permettra également d'obtenir des renseignements sur les opérations par temps froid, et de faire l'essai de nouveaux matériels dans les conditions arctiques.

L'exercice aura lieu dans une région bornée au sud-est par Sand Creek, au nord-ouest par la rivière Chena, au sud-ouest par la route Alaska-Richardson et s'étendant au nord-est sur une distance d'une quarantaine de milles. Fort Wainwright, Fort Greely et la base aérienne d'Eielson sont situés dans cette région.

Dans cet exercice "Frontier Assault", représenteront le Canada: le 1er bataillon du Royal 22e Régiment, de la base des Forces canadiennes de Valcartier (Québec); une escadrille d'avions à réaction du 406e escadron de l'ARC, de Rivers, (Manitoba); et des hélicoptères de 1er peloton d'hélicoptères de transport, de l'intendance royale canadienne, basés à Saint-Laurent (Québec) et à Namao (Alberta).

Participeront également à cet exercice: des éléments des commandements de la force mobile et du transport aérien du Canada; le U.S. Alaskan Command; des unités de l'armée américaine dans l'Alaska; le commandement aérien de l'Alaska; le U.S. Military Airlift Command; le U.S. Strike Command; et la Garde nationale de l'Alaska.

LE SORT DES CANADIENS AGES

Le député fédéral Roland Godin, du Ralliement créditiste (Portneuf), a souligné aux Communes, mardi après-midi, que selon les journaux, "le très honorable Premier ministre (Pearson) s'inquiète pour l'avenir des Canadiens qui acceptent, par dévouement et générosité, la fonction de gouverneur général".

"Est-ce que le très honorable Premier ministre pourrait nous donner ses impressions sur le sort de tous les autres Canadiens âgés qui n'ont jamais touché plus de \$2,500 annuellement et qui devront organiser leur retraite avec \$105 par mois", a alors demandé M. Godin, en s'adressant à M. Pearson.

Le président des Communes, M. Lucien Lamoureux, a alors pris la parole pour rappeler à l'ordre le député créditiste, ajoutant que cette question "n'est pas recevable".

MUTATION A LA GENDARMERIE ROYALE

Le commissaire Geo. B. McClellan a annoncé la mutation des officiers suivants de la Gendarmerie royale du Canada.

Le sous-inspecteur P. Wright, d'officier chargé du service de la circulation au poste de commandant de la sous-division de Chilliwack en Colombie-Britannique.

Le sous-inspecteur J. T. Wood, de Calgary, (Alberta), au poste d'adjoint adjoint à la direction générale à Ottawa, (Ontario).

Le sous-inspecteur J. P. Morrison, de Prince George à Victoria (C.-B.). Il y assumera les fonctions d'officier chargé du service de la circulation.

Le sous-inspecteur T. M. Gardiner, de Winnipeg, (Manitoba), au poste d'officier chargé du service des approvisionnements à la direction générale à Ottawa.

Le sous-inspecteur C. J. Reid, de Labrador City, au poste d'officier du personnel de la division "P", à Penhold, (Alberta).

Le sous-inspecteur J. E. G. Noisoux, de Montréal, (Québec), au poste d'officier adjoint de liaison au service de la sûreté à la direction générale à Ottawa.

Le sous-inspecteur J. L. Cotter, actuellement à la direction générale à Ottawa est muté à la section du recrutement de la sous-direction de l'état-major à cette même direction générale.

L'inspecteur W. G. Pritchett, officier chargé du service de la circulation sera chargé des mesures relatives aux visites royales au cours d'Expo 67, à la direction générale à Ottawa, (Ontario).

Le sous-inspecteur M. R. Godfrey, actuellement à la direction générale à Ottawa, est muté au poste d'officier chargé du service de la circulation à cette même direction.

Le sous-inspecteur G. L. Dalton, actuellement à la direction générale à Ottawa, au poste d'officier adjoint chargé du service des mesures d'urgence à cette même direction générale.

Le sous-inspecteur J. A. B. Riddell, de Moncton, (N.-B.), aura des attributions spéciales lors des visites royales à Expo 67 à Montréal, (Québec).

LE SUCCESSEUR DE J.-ALPHONSE OUMET

Le Premier ministre, M. Lester B. Pearson, a déclaré hier aux Communes que le Conseil des ministres n'a encore pris aucune décision sur le successeur éventuel de M. J.-Alphonse Oumet au poste de président de la Société Radio-Canada.

En réponse à des questions du chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, le Premier ministre a souligné qu'il serait malvenu de discuter en Chambre des délibérations qui ont cours au sein du cabinet avant qu'une décision ait été prise.

M. Diefenbaker cherchait à savoir s'il est vrai que M. Patrick Watson a été recommandé par le secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh, pour succéder à M. Oumet qui a annoncé sa décision de prendre sa retraite de Radio-Canada après qu'une nouvelle loi sur la radiodiffusion aura été adoptée.

M. Watson, âgé de 36 ans, était animateur de la défunte émission "This Hour Has Seven Days" et depuis peu il anime une nouvelle série de documentaires de Radio-Canada portant sur les conditions économiques et sociales en Union soviétique.

A la question de M. Diefenbaker portant sur M. Watson, M. Pearson a déclaré: "Le chef de l'Opposition sait très bien qu'il est malvenu de discuter en public des consultations qui ont cours au sein du cabinet."

LES CANADIENS DANS L'ARMEE AMERICAINE

M. Paul Martin, secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures, a déclaré hier aux Communes qu'il est normal, aux termes des lois américaines, que les Canadiens qui vont aux Etats-Unis pour une période déterminée, occuper un emploi rémunérateur, soient appelés à servir dans l'armée américaine.

"Mais je ne connais aucun cas, a-t-il ajouté, de Canadiens qui seraient allés en visite aux Etats-Unis, ou qui y seraient allés pour une courte période seulement, qui ont été enrôlés dans l'armée américaine."

M. Martin répondait à une question de M. John Diefenbaker, chef de l'Opposition qui, alléguant que des Canadiens de passage aux Etats-Unis sont enrôlés dans l'armée américaine, affirmait qu'il y avait là une injustice flagrante à l'égard de ces Canadiens.

M. Diefenbaker demandait si le gouvernement canadien allait faire des représentations à ce sujet au gouvernement américain.

"La question du chef de l'Opposition, a rétorqué M. Martin, se fonde sur des faits hypothétiques ou sur une situation qui n'existe pas et les représentations qu'il suggère n'auraient pas de raison d'être."

LE PREMIER MINISTRE DU CEYLAN

Le bureau du Premier ministre canadien a fait savoir mardi, que le Premier ministre du Ceylan, M. Dudley S. Senanayake, a accepté de venir au Canada durant l'année du centenaire de la Confédération.

M. Senanayake doit arriver à Ottawa le 19 juin prochain.

Le Canada anglais invité à investir au Québec

TORONTO (PC) — M. Jean Chrétien, secrétaire parlementaire du ministre canadien des Finances, M. Mitchell Sharp, a exhorté hier les investisseurs du Canada anglophone de saisir les occasions d'investissements que présente le Québec.

Dans une causerie devant les membres du club Rotary, à Toronto, M. Chrétien a affirmé notamment que si le Québec n'enregistre pas "des progrès rapides et appréciables" dans les domaines économique et social, les Québécois se laisseront gagner par le mirage attirant du séparatisme et tourneront le dos au reste du Canada.

"Il ne faudrait pas prendre à la légère cette possibilité ni en sous-estimer la signification pour le Canada", a-t-il dit. "Si les efforts que fait actuellement le Québec, pour améliorer les normes d'existence de ses citoyens, allaient se solder par un échec, c'en serait fait de la Confédération."

Il a expliqué à son auditoire anglophone que le Québec d'aujourd'hui offre des occasions attrayantes d'investissements du

fait, en particulier, de son réseau moderne de routes, de ses installations de chemins de fer et de ses installations portuaires, de sa production d'énergie électrique qui s'établit à 43 pour cent de toute l'énergie électrique produite au Canada.

M. Chrétien a également mentionné au chapitre des bonnes occasions d'investissements le fait que 52 pour cent de la population québécoise a moins de 25 ans, comparativement à 47 pour cent en Ontario et à 49 pour cent dans l'ensemble du Canada et que le revenu des particuliers au Québec est passé de \$6,7 milliards qu'il était en 1960 à près de 10 milliards en 1965.

"La proportion du revenu des particuliers au Québec est passée de 24,6 pour cent à 25,6 pour cent du revenu total des particuliers au Canada durant la même période", a précisé M. Chrétien.

"La jeunesse du Québec," a-t-il dit, "mieux rémunérée parce que plus instruite, aidera à accentuer cette tendance. Le marché québécois n'a jamais



SIR JOHN PORTERA LE FLAMBEAU — A Kingston, c'est à un Pere de la Confédération, Sir John A. Macdonald lui-même, qu'on a confié le flambeau de l'amitié, allumé à Ottawa, la veille du Jour de l'An. Cette photo nous fait voir M. Gerry Rogers qui s'approprie à placer le flambeau sur la statue du premier Premier ministre canadien, dont on célèbre l'anniversaire de naissance, aujourd'hui.

(Téléphoto PC)

Sharp: "Notre coût de la vie est l'un des plus bas"

par René HOULD

Le ministre fédéral des Finances, M. Mitchell Sharp, ne semble pas trop s'inquiéter de l'augmentation continue du coût de la vie au Canada.

"Je suis très heureux de dire que nous vivons dans un pays dont le coût de la vie est l'un des plus bas parmi tous les pays civilisés", a-t-il commenté aux Communes, mardi après-midi.

M. Sharp répondait à une interpellation du député conservateur E. D. Fulton. Ce dernier venait de souligner au ministre que durant le mois de décembre 1966, l'indice du coût de la vie au Canada a encore augmenté pour atteindre un nouveau record.

"Si tel est le cas, le ministre a-t-il l'intention de proposer quelque mesure législative à la Chambre, afin de soulager tous les secteurs de la population producteurs comme consommateurs de cette montée constante des prix?", a demandé M. Fulton.

M. Mitchell Sharp a répondu qu'il espérait que M. Fulton et tous les députés de son parti ont l'intention d'appuyer les mesures que le gouvernement a déjà prises pour tenter de réduire les pressions inflationnistes sur l'économie canadienne.

"Les augmentations des prix sont à peu près celles que j'avais prédites lors de la présentation de mon budget, en mars dernier", a alors déclaré M. Sharp.

Le député Fulton est revenu à la charge, demandant si cette réponse voulait dire que le ministre des Finances croyait avoir réglé ce problème de l'augmentation constante des prix au Canada.

"Le ministre croit-il réellement qu'il a en fait réussi à équilibrer l'économie du pays, alors que nous avons au pays un coût de la vie qui a atteint tous les records?", a ajouté M. Fulton.

Les prix vont augmenter. Toujours calme, M. Sharp a répliqué que nous devons reconnaître le fait suivant: vu les augmentations des prix déjà survenues, il est probable qu'une certaine augmentation des prix va se continuer.

"Je crois que ces augmentations seront plus modérées

que celles de l'an dernier", a souligné le ministre des Finances, en exprimant sa satisfaction de vivre dans un pays dont le coût de la vie est l'un des plus bas parmi les pays civilisés.

Intervenant dans le débat, le chef du Nouveau parti démocratique, M. T. C. Douglas, a demandé à M. Sharp d'expliquer quels événements sont survenus durant les quatre derniers mois pour justifier la décision du gouvernement et du ministre des Finances d'accepter la décision de la Steel Company of Canada d'élever le prix des barres d'acier qu'elle fabrique.

Le jour précédent, soit lundi, aux Communes, M. Douglas avait attiré l'attention du Premier ministre Pearson sur cette augmentation du prix des barres d'acier par cette compagnie.

M. Pearson avait alors répondu qu'une analyse des événements survenus récemment dans le domaine économique et financier ne justifiait pas l'intervention du gouvernement relativement à cette décision de la Steel Company of Canada d'augmenter ses prix de l'acier.

M. Lafferty a ajouté avoir été lui-même sujet à des pressions, après qu'il eut publié, il y a deux ans, un pamphlet sur la façon dont devrait fonctionner la bourse. Sa firme, Lafferty, Harwood and Co., membre de la Bourse de Montréal, a été l'objet d'accusations de la part de la bourse et a été condamné par ce qu'il a appelé "une cour de kangourou".

Les vues de M. Lafferty étaient contenues dans deux mémoires soumis au comité. Le premier a été préparé pour la révision de la loi des banques, commencée en 1965 et jamais terminée depuis.

Le deuxième a été présenté avec le premier, mardi, enrichi de nouveaux arguments à la lumière des amendements étudiés par le comité.

Selon M. Lafferty

L'organisation bancaire du Canada serait un cartel bien construit

par la PRESSE CANADIENNE

Un analyste financier de Montréal a décrit l'organisation bancaire du Canada comme un cartel bien construit qui écrase l'initiative dans la finance et les affaires.

M. R. G. D. Lafferty a déclaré, hier, devant le comité des finances des Communes, que "les banquiers obtiennent une "réponse caressante" de la part de la communauté financière qui leur est acquise."

Il se prévaut d'un "système de grâces et de faveurs" dans lequel le consommateur moyen doit "se prostituer pour avoir ce qu'il reçoit."

Le portrait éloquent présenté par l'expert en investissement s'est attiré des onomatopées de désapprobation et des tas d'arguments de la part des membres du comité.

Plusieurs députés ont demandé à l'analyste qu'il prouve noir sur blanc, et autrement si possible, le fondement de ses accusations contre l'organisation des banques. M. Lafferty a donné deux ou trois exemples, mais s'est contenté surtout de répondre que les abus ne faisaient pas partie des contrats.

Il a de toutes façons recommandé que le projet de révision de la loi des banques, que discute présentement le comité, comprenne également une interdiction formelle de toutes formes de dictature constituée, en réseau dans le monde financier.

M. Lafferty a rapporté que trois banques à charte du Canada contrôlaient à elles seules 70 pour cent de l'actif du système bancaire. On a précédemment, avec chiffres officiels à l'appui, identifié ces banques comme étant la Banque royale du Canada, la Banque de Montréal et la Banque canadienne impériale de Commerce.

Ces trois institutions, grâce aux contacts de leurs directeurs, influencent en fait la ligne de conduite des trois plus importantes compagnies de trust au Canada, selon M. Lafferty.

A leur tour, ces compagnies de trust "ont, dans leur rayon d'influence, quelque chose comme 50 pour cent de la valeur de marché de toutes les valeurs industrielles canadiennes inscrites aux bourses de Toronto et de Montréal."

M. Lafferty a ajouté que chacune des banques précitées est associée aux trois plus forts syndicats de garantie du Canada.

Selon lui, toute cette machine exerce une forte et insidieuse influence. La presse financière et les analystes, notamment, vivent dans la crainte de représailles. Les nouvelles controversées ou défavorables ne sont publiées "que sous des pressions extrêmes".

Halo d'influence. Chacune des trois banques importantes étend son halo d'influence sur l'industrie. Une nouvelle organisation essayant de financer et de développer une aciérie, par exemple, "se rend vite compte que ses projets ne

sont plus confidentiels, qu'elle ne peut compter sur le marché des capitaux et que plusieurs de ses clients possibles subissent des menaces d'intimidation économique."

M. Lafferty a avoué avoir été lui-même sujet à des pressions, après qu'il eut publié, il y a deux ans, un pamphlet sur la façon dont devrait fonctionner la bourse. Sa firme, Lafferty, Harwood and Co., membre de la Bourse de Montréal, a été l'objet d'accusations de la part de la bourse et a été condamné par ce qu'il a appelé "une cour de kangourou".

Les vues de M. Lafferty étaient contenues dans deux mémoires soumis au comité. Le premier a été préparé pour la révision de la loi des banques, commencée en 1965 et jamais terminée depuis.

Le deuxième a été présenté avec le premier, mardi, enrichi de nouveaux arguments à la lumière des amendements étudiés par le comité.

Selon le député Lewis

Le CP devrait payer des impôts municipaux

Nomination au Conseil de recherches

Le Conseil national de recherches annonce la nomination de M. William A. Cumming, ingénieur électricien âgé de 40 ans, au poste de directeur adjoint de la Division de radiotechnique et d'électrotechnique. L'entrée en fonctions de M. Cumming prend effet à partir du 1er janvier 1967.

Un député néo-démocrate à la Chambre des communes estime que le gouvernement fédéral devrait prendre immédiatement les mesures qui s'imposent afin de modifier la constitution et exiger que la compagnie du Canadien Pacifique verse des impôts municipaux sur certains de ces principaux tronçons de l'Ouest canadien.

Parlant au cours du débat sur le projet de loi relatif à une politique nationale des transports, M. David Lewis (NPD—York-Sud) a dit que le Canadien Pacifique devrait verser des impôts municipaux comme

le font les sociétés de la Couronne.

Certaines exemptions fiscales ont été accordées à la compagnie par Ottawa et sont contenues dans les constitutions de l'Alberta et de la Saskatchewan écrites en 1905. Il fut un amendement à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique pour y mettre fin.

Le ministre des Transports, M. J. W. Pickersgill, a toutefois répondu à M. Lewis que le Canadien Pacifique avait de lui-même décidé de mettre fin à ces exemptions d'ici trois ans.

Le ministre a expliqué que la

compagnie renoncera elle-même à son immunité, selon son aptitude à payer et que d'ici là elle verserait des subventions aux municipalités au lieu de taxes.

M. Pickersgill en a profité pour accuser M. Lewis de faire le discours le plus démagogique qu'il n'ait jamais entendu dans l'enceinte des Communes.

"Les Canadiens savent," a dit le ministre, "que même s'ils ont signé de mauvais contrats, ils leur sont liés. Il n'est donc pas question de répudier unilatéralement ce contrat signé avec le Canadien Pacifique."

Aurons-nous un violent débat sur "O Canada"

par Marcel PEPIN

L'adoption de l'hymne national "O Canada" entraînera-t-il un débat aussi violent que celui qu'occasionna la résolution recommandant l'adoption d'un drapeau national?

Peu d'observateurs croient que le fait de donner un statut officiel à l'hymne "O Canada", déjà reconnu officiellement par le Canada français, et qui est devenu à chaque année plus connu dans le reste du pays, entraîne une discussion interminable et l'échange de propos acerbes aux communes.

Toutefois, comme ce fut le cas pour le drapeau, la résolution recommandant l'adoption d'"O Canada" est double, en ce sens qu'elle recommande également la rétention de l'hymne britannique "God Save The Queen" comme hymne royal.

Mardi, un député, M. Maurice Allard, indépendant de Sherbrooke, a demandé au Premier ministre de présenter deux résolutions séparées, de façon à permettre aux députés d'appuyer l'adoption d'un hymne et de rejeter l'autre, si bon leur semble.

M. Pearson a répondu laconiquement: "Il ne serait pas normal que j'exprime mon opinion sur la façon de voter sur une résolution qui n'a pas encore été soumise à un comité."

Le Premier ministre a inscrit aux procès-verbaux des Communes un avis demandant l'institution d'un comité mixte de la Chambre et du Sénat pour étudier la résolution devant conduire à la reconnaissance officielle de l'hymne national, lequel comité, composé de 12 membres, devra faire rapport de temps à autre sur le progrès de son étude.

On se souvient qu'au cours du débat sur le drapeau, le gouvernement avait d'abord présenté une seule résolution incluant l'adoption des deux drapeaux, le canadien et le britannique, comme drapeaux nationaux. Devant les protestations de l'opposition, le président d'alors, M. Allan Macnaughton, obligea le gouvernement à changer la forme de sa résolution, de manière à n'étudier qu'un drapeau à la fois.

Par la suite, le débat s'éternisant, le gouvernement avait institué un comité de tous les partis chargé de trouver un compromis: de ce comité est sorti l'uni-folié.

Cette fois, le gouvernement brûle les étapes en confiant immédiatement à un comité mixte le soin de faire les recommandations pertinentes.

Un seul problème se pose: quelle adaptation anglaise retiendra-t-on pour "O Canada". Plusieurs traductions ont été soumises jusqu'ici, et on dénombre diverses variantes au pays. Lorsque l'hymne est entonné dans les cérémonies officielles.

Le comité aura donc pour principale tâche de faire l'unanimité autour d'un texte anglais qui rende aussi nettement que possible l'idée d'un hymne national canadien, tout en n'étant pas trop différent de la version française.

D'aucuns suggèrent l'adoption de deux versions tout à fait originales. L'une française, l'autre anglaise.

Il est peu probable que les francophones acceptent d'altérer le texte traditionnel d'"O Canada" dans le seul but de le rendre plus "national".

L'enquête sur le Cabot s'ouvrira le 30 janvier

MONTREAL (PC) — C'est le 30 janvier que s'ouvrira l'enquête publique instituée par le ministère fédéral des Transports sur la tragédie du Cabot.

La commission, qui sera présidée par le juge François Chénier, de la Cour supérieure de Hull, a pour mission d'établir les circonstances qui ont entraîné la perte du cargo, causant la mort de deux membres d'équipage.

Le Cabot a chaviré devant le quai où il était amarré, dans la nuit du 16 décembre, alors qu'une équipe de débardeurs du port de Montréal venait d'en terminer le chargement. On ne s'explique toujours pas comment le navire a pu se renverser sur le côté. Cependant, les circonstances paraissent assez semblables à celles qui ont entraîné la perte du cargo Fort William le 14 septembre 1965.

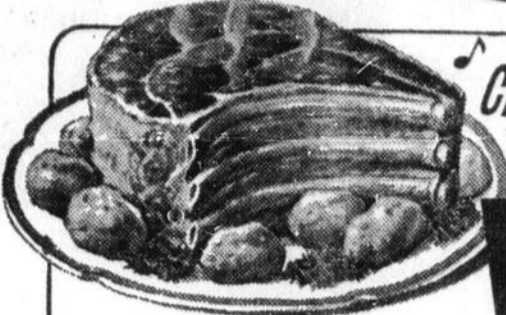


DOMINION GARANTIT QUE VOUS OBTIENDREZ TOUS LES SPÉCIAUX ANNONCÉS!

Il est très décevant d'arriver à un marché alimentaire pour constater qu'il n'y a plus d'articles annoncés en spécial que vous désirez. Bien qu'il soit possible que la demande soit plus grande que la quantité de stock qu'un magasin peut avoir à un moment donné, vous savez d'avance qu'au Dominion, tous les spéciaux annoncés sont garantis au prix spécial. Chaque fois qu'un article a été complètement vendu, le gérant de votre magasin spécial Dominion vous donnera un billet de remise... vous donnant le droit d'acheter l'article au prix spécial aussitôt que le stock sera disponible. Les billets de remise ont été en vigueur au Dominion depuis des années. Le fait est qu'un très nombreux avantage supplémentaire de magasiner au Dominion, il y en a plusieurs autres. Venez nous voir bientôt.



Si les spéciaux sont vendus, vous obtenez un BILLET de REMISE.



C'EST SURTOUT À CAUSE DE LA VIANDE

Viande de qualité garantie

LE MEILLEUR BOEUF CANADIEN DE MARQUE ROUGE

RÔTI de coupe courtte liv. **89¢** SPECIAL!

DE CHOIX, BIEN DEGRAISSÉS
BIFTECKS D'ENTRECÔTE épais et la juteux liv. **98¢** SPECIAL!

DE CHOIX, IMPORTÉS!
GIGOTS D'AGNEAU entiers ou moitiés liv. **59¢** SPECIAL

SAUCISSE DOMING
TENDRE ET JUTEUSE
Spécial! 59¢
Pqt d'une liv.

BOLOGNE MAPLE LEAF
Spécial! 39¢
La liv. AU MORCEAU

PAPIER HYGIENIQUE
BALLET ROSE OU JAUNE ppts de 2 roul. **29¢**

SERVIETTES KLEENEX
DE TEINTES VARIÉES ppts de 2 roul. **55¢**

Savon pour lavage à eau froide pqt de 5 on. **43¢** WOLFOAM

POIS CONGÈLES York pqt de 2 liv. **59¢** DE FANTAISIE SPECIAL!

JUS DE TOMATES 6 btes de 19 on. **89¢** DOMINO DE FANTAISIE SPECIAL!

BEURRE D'ARACHIDES pot unitaire 16 on. **33¢** RICHMELLO SPECIAL!

5 SAVEURS — MONARCH ppts de 11 on. **49¢** **POUDINGS spongieux**

RIZ A LONG GRAIN ppts de 2 liv. **29¢** GEM

DEL MONTE
LEGUMES DE FANTAISIE
MAIS EN CREME — POIS NON CLASSES
SPECIAL 5 btes 1.00
14 on.

GRUAU QUAKER
ECLAIR, 44 ON. ou RAPIDE, 3 LIV.

PAIN BLANC TRANCHE 2 miches 24 on. **39¢** RICHMELLO ou KREAMY

BEURRE BRAESIDE No 1 liv. **65¢** DOMINION SPECIAL

CONFITURE DE FRAISES pot de 24 on. **49¢** AYLMEY AVEC PECTINE

SOUPES AYLMEY SPECIAL!
POULET et RIZ ou NOUILLES — CREME DE CHAMPIGNONS
6 btes de 10 on. **1.00**

BISCUITS DAVID SPECIAL!
ASSORTIMENT QUATRE EN UN
pqt de 34 on. **99¢**

TARTE AU RAISIN ECONOMISEZ 10¢!
COUNTRY GIRL 24 on. **35¢**

BEIGNES RICHMELLO SPECIAL!
SUCRE, ORDINAIRES, CANNELLE
pot de 12 **19¢**

PAIN AU BLE ENTIER SPECIAL!
RICHMELLO 24 on. **19¢**

FRIANDISES SPECIAL!
WALKER AU CITRON pqt de 8 **45¢**

Tartes à la crème Farm House congelées
BANANE, CITRON, CHOCOLAT, NOIX DE COCO
SPECIAL! **45¢** ch.

Fruits et légumes frais
PATATES
DE TABLE DU N.-B., No 1 DU CANADA
SPECIAL!
sac de 50 liv. **1.19**

No 1 DE L'ARIZONA
CHOU
VERT, nouvelle récolte
SPECIAL!
2 liv. **25¢**

No 1 DE CALIFORNIE
TOMATES
FERMES et MURES
SPECIAL!
Plateau 3 liv. **59¢**

Décision de l'Unité régionale de l'AEFO

Pas de concours de français pour les classes de huitième

Il n'y aura pas de concours de français dans les classes de huitième des écoles séparées bilingues d'Ottawa en 1967.

(AEFO), ce concours annuel, organisé par les professeurs à l'intention des jeunes des classes de huitième des écoles de la capitale depuis déjà 29 ans, n'aura pas lieu cette année, pour reprendre, espère-t-on, sous une nouvelle formule, en 1968.

On croit que cette année un plus grand nombre participera dans le même sens, à l'exemple de l'unité d'Ottawa.



LE CARACTERE PARFAIT — Mlle Melody Patterson a été choisie "Mlle caractère parfait" dans le cadre de la Semaine internationale de l'imprimerie, qui se déroulera du 15 au 21 janvier. Mlle Patterson, mieux connue sous le nom de "Wrangler Jane", à la télévision, tient une reproduction exacte d'une page de la Bible de Gutenberg. Le banquet annuel du club d'Ottawa des maîtres-pressiers aura lieu au Château Laurier, le 17 janvier.

Selon la résolution adoptée à l'unanimité lors de cette récente réunion de l'Unité d'Ottawa, le concours n'aura pas lieu cette année afin de réétudier la formule du concours, qui ne répondrait plus aux besoins actuels.

Cette décision de la part de l'Unité régionale d'Ottawa de l'AEFO a été prise après qu'on eut fait mention du fait que le comité exécutif de l'Association des directeurs d'écoles séparées d'Ottawa avait adopté une résolution semblable.

Dans les deux cas, on a aussi décidé de formuler un vœu lors du prochain congrès général de l'AEFO, qui doit avoir lieu au cours de la prochaine Semaine française, demandant une étude approfondie et une réévaluation de la formule du concours de français en Ontario.

On sait que selon la formule actuelle, les élèves qui participent au concours doivent subir des examens écrits en composition, en littérature et en orthographe, de même que des examens oraux en diction, en improvisation et en lecture.

Des bourses et des trophées sont remis aux gagnants par diverses entreprises et associations canadiennes-françaises.

Préséance aux plus anciens

O'Connor réclame une politique pour les élections aux comités

Il devrait exister une politique qui déciderait de la préséance et de la vice-préséance à l'intérieur des comités de la ville d'Ottawa, afin d'assurer plus de stabilité à l'intérieur de ces organismes.

Il devrait exister une politique qui déciderait de la préséance et de la vice-préséance à l'intérieur des comités de la ville d'Ottawa, afin d'assurer plus de stabilité à l'intérieur de ces organismes.

C'est l'opinion de l'échevin Lionel O'Connor, qui parlait mardi soir, à la réunion du comité municipal du tourisme et des congrès.

Il désire détenir les postes de président et vice-président. Car ce sont les vieux membres expérimentés qui connaissent le mieux les rouages de l'administration et les contacts pour mettre à exécution les décisions et réaliser les projets des comités.

À ce propos, l'échevin Charles St-Germain a rappelé les élections de l'an dernier. Selon lui, au moment des élections de l'an dernier, il désirait détenir la vice-préséance, car il avait en vue un programme qu'il aurait aimé mettre à exécution.

Pendant, un autre membre du comité avait été suggéré et c'est ce dernier qui a accédé à la vice-préséance. Tout ceci a été dit sans allusions personnelles. Il n'était pas dans l'intention de l'échevin de rapporter ce fait pour attiser des conflits de personnalités.

Né à Sudbury, M. Nurmi a obtenu son baccalauréat en commerce de l'université Queen's. En 1964, il mérita le degré de comptable agréé de l'Ontario Institute of Chartered Accountants.

L'échevin Kenneth Workman a été nommé à la présidence du comité du tourisme et des congrès. Il remplace l'échevin Roland Wall. D'autre part, l'échevin John Powers a été élu à la vice-présidence. Il succède à l'échevin Workman.

Nomination

Un membre du Conseil de ville de Sudbury, M. Carl Nurmi, vient d'être nommé au poste de contrôleur de l'université Laurentienne. M. Nurmi verra à toutes les questions qui ont trait aux finances de l'université.

Le conseil d'administration, réorganisé lors de l'assemblée plénière d'octobre dernier, comprend 17 membres. Il se réunira à quatre reprises, en session de deux jours, d'ici le mois d'octobre. La première est prévue pour les 19 et 20 janvier prochains.

Mgr Lévesque a été réélu à la présidence de la CCC

Mgr Louis Lévesque, archevêque coadjuteur de Rimouski, vient d'être réélu, pour la prochaine année, président de la Conférence catholique canadienne. La CCC est un organisme qui groupe tous les cardinaux, archevêques et évêques du Canada.

Les autres membres du comité exécutif, institué pour la première fois cette année, sont: Mgr Maurice Beaudoux, archevêque de St-Boniface, Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean-de-Québec, Mgr Alexander Carter, évêque de Sault Ste-Marie, et Mgr Phillip F. Pocock, archevêque coadjuteur de Toronto.

Le nouveau comité exécutif aura le pouvoir de se réunir, de décider et d'agir au nom de la Conférence entre les réunions du conseil d'administration. Le comité exécutif

doit se réunir à Ottawa tous les mois, durant une ou deux journées.

Le conseil d'administration, réorganisé lors de l'assemblée plénière d'octobre dernier, comprend 17 membres. Il se réunira à quatre reprises, en session de deux jours, d'ici le mois d'octobre. La première est prévue pour les 19 et 20 janvier prochains.

Par ailleurs, le secrétariat de l'Episcopat précise qu'une réorganisation complète des commissions épiscopales, qui se partagent du nom de l'assemblée générale des secteurs d'activités de la vie de l'Eglise canadienne, est actuellement en cours. Selon les recommandations adoptées par l'Episcopat, en octobre, il est prévu, entre autres choses, une augmentation du nombre de membres dans chacune des commissions, la formation de nouvelles commissions et la refonte de certaines commissions déjà existantes.



M. LYALL GILLESPIE, du restaurant Stewart's Green Valley, a été élu président de la section d'Ottawa de l'Association canadienne des restaurateurs pour l'année 1967. Les autres membres de l'exécutif sont: MM. Jack Sim, Sam Pantusa, Gus Pezoulas, Bruce Chadwick, Bill Joe, Fred Butler, Roland Pelletier, Roland Doucet, Tasso Fragiskos, Jack Hitsman, Don Abraham, Lucien Bergeron et W. J. Penny.

Sursis de sentence à 2 étudiants

Deux étudiants du collège St. Patrick d'Ottawa ont obtenu un sursis de sentence, mardi matin, en Cour du magistrat, devant le juge Joachim Sauvé, après qu'ils se furent reconnus coupables aux délits dont on les accusait.

Terence Pelletier était accusé d'avoir procuré de la boisson alcoolique à un mineur, tandis que Michael Scanlan devait répondre à une accusation d'avoir reçu cette boisson alors qu'il n'avait pas l'âge requis.

Une deuxième accusation portée contre M. Pelletier, soit d'avoir organisé une loterie, a été retirée.

Selon les rapports, les deux jeunes gens ont été appréhendés par la Sûreté d'Ottawa, le 25 novembre dernier, à la suite d'un tirage au profit d'une association qui subventionne des stages au Mexique à des étudiants désirant faire du travail bénévole.

Le magistrat Joachim Sauvé, qui occupait le Banc, n'a pas caché son admiration et sa sympathie à l'endroit d'une telle initiative étudiante.

Les jeunes hommes étaient représentés par Pat Galligan, qui a prêté ses services bénévolement.

AVIS
L'optométriste
Ulric
Saint-Amour
a emménagé son bureau dans
L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST,
1, rue NICHOLAS,
OTTAWA
Tél.: 233-4505

Ce qui cause le MAL DE DOS et comment y remédier

Ce qu'on appelle communément le mal de dos est l'un des maux les plus terribles et les plus répandus. Une cause fréquente du mal de dos, ce sont les reins paresseux, qui causent de l'irritation des voies urinaires, d'où des maux de dos et une sensation de fatigue générale. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins.

Basées sur une formule créée il y a plus de 70 ans, les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins à aider à vaincre l'irritation, pour le soulagement du mal de dos et de la sensation de fatigue. Recherchez les Pilules Dodd's pour les Reins dans la boîte bleue à bande rouge, a n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques. Mais surtout, recherchez bien la marque. Fiez-vous aux Dodd's.

Aubaines en vigueur à Ottawa et à Hull jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 14 janvier. Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités. **TOUT est garanti**
DOMINION STORES LIMITED

Appuyez votre projet local du Centenaire 1867-1967
DOMINION

Pour le contrôle de 750.000.000 d'habitants

Les responsables du génocide chinois

Il y a trois principaux responsables dans la lutte pour le contrôle de la Chine et de ses 750.000.000 d'habitants.

Mao Tsé-toung
Mao Tsé-toung, 73 ans, président du parti communiste chinois, est le fils d'un paysan à l'aise de la province d'Hunan. Il devint communiste en 1921. Dix ans plus tard, il réussit à renverser les éléments pro-Moscou dans son parti. Il a conduit son parti et ses forces armées à une victoire contre les forces nationalistes de Tchiang Kai-chek pour devenir le maître incontesté de la Chine le 1er octobre 1949.

Mao a basé sa révolution chinoise sur les paysans plutôt que sur les ouvriers, une variation du marxisme socialisme qui est devenu par la suite le maoïsme.

Obèse, mais plus grand que le Chinois normal, Mao semble être en bonne santé malgré des rapports soutenant le contraire.

Il a été marié trois ou quatre fois. Sa femme actuelle, Chiang Ching, possède d'immenses pouvoirs.

Lin Piao
Lin Piao, 59 ans, ministre de la Défense. Ce petit homme, un vétéran des luttes contre les Nationalistes, est considéré comme l'héritier de Mao. On rapporte qu'il est atteint de tuberculose.

Brillant étudiant à l'académie militaire de Whampoa, il a commandé un des régiments de Tchiang Kai-chek à l'âge de 19 ans. Il a réussi à faire sortir ce régiment des rangs nationalistes lorsqu'il devint communiste. Il a participé à la fameuse marche de 7.000 milles de 1934-1935 lorsque les troupes de Mao ont réussi à sortir du piège des Nationalistes. En 1945, les troupes de Lin contrôlaient tout le nord de la Chine et sa 4e division a été la première à pénétrer en Corée durant le conflit de 1950-1953.

Liou Chao-chi
Liou Chao-chi, 69 ans, président de la république chinoise. Il est un ascète qui avec Mao, est un des fondateurs du parti communiste chinois. Théoricien, il est considéré l'un des marxistes le plus intime de Mao et présente comme le disciple le plus intime de Mao et l'héritier présomptif de Mao. Mais depuis quelque temps, on le croit en vive opposition avec Mao et Lin.

Répudié par les Gardes rouges comme un criminel et un serpent, il est tombé au huitième rang dans la hiérarchie chinoise depuis sa deuxième place, l'été dernier.

Chou En-lai
Chou En-lai, 69 ans, Pre-

mier ministre et chef du gouvernement. Dans la lutte actuelle, Chou a pris position pour la faction Mao-Lin et il est troisième dans la hiérarchie. Des tracts des Gardes rouges l'attaquant ont été violemment déchirés, laissant ainsi sa véritable place dans la hiérarchie en énigme.

Chou est jugé comme un bureaucrate terne qui ne prend jamais de chance et surtout n'aspire pas au zénith du pouvoir.

Teng Hsiao-ping
Teng Hsiao-ping, 64 ans, secrétaire général du parti communiste chinois. Petit et cruel avec une figure aplatie, Teng peut avoir été trappé en plein milieu des luttes actuelles.

Né à Szechuan, Chine occidentale, Teng a vécu cinq ans à Paris après la Première Guerre mondiale pour ensuite passer en Russie. Il a été le rédacteur de la revue maoïste pour l'armée de 1932 à 1934. Il a également participé à la fameuse marche. Il est devenu membre du comité central du parti en 1945, un des Premiers ministres suppléants en 1952, et sar économique en 1953 en tenant les cordons de la bourse.

Aujourd'hui attaqué par les Gardes rouges, il était auparavant au cinquième rang de la hiérarchie.

Tao-Chu
Tao-Chu, 60 ans, Premier ministre suppléant chargé de la propagande. Longtemps un disciple assidu de Mao et un second apprécié de Lin Piao, Tao a connu une ascendance politique l'été dernier après avoir administré le sud de la Chine, une des parties les plus difficiles à gouverner.

Homme dur avec les cheveux en brosse et une mâchoire carrée, Tao est actuellement la cause de virulentes attaques par les Gardes rouges probablement à cause de ses tentatives de maintenir la paix au sein du parti communiste chinois.

Chen Po-ta
Chen Po-ta, 62 ans, Longtemps secrétaire particulier de Mao, avec lequel il est allié dans le présent conflit, Chen est désigné comme le leader de la révolution culturelle. Personnage austère et cruel, il est reconnu pour son arrogance. Chen est un cerveau et un propagandiste. Il a déjà servi Mao comme théoricien.

Chiang Ching
Chiang Ching, environ 53 ans, épouse de Mao. Autrefois une actrice de seconde catégorie à Changhaï, elle a

reussi à atteindre une position d'importance dans le parti et au sein du gouvernement en devenant l'adjoint de Chen Po-ta dans le lancement de la révolution industrielle. Elle exhorte les Gardes rouges à détruire les ennemis de la pensée de Mao.

Née Li Chingyun, elle s'est jointe au parti communiste en 1938. Se rendant avec une équipe cinématographique au quartier général de Mao à Yenan, elle devint amoureuse du président de la République.

Peng Chen
Peng Chen, 67 ans, ancien maire de Pékin. Cet orateur enflammé et vétéran du parti communiste chinois, a été démis de ses fonctions, comme chef du comité central du parti communiste de la ville de Pékin, le printemps dernier. Cette démission a été un des signes avant-coureurs des luttes pour le pouvoir en Chine.

On croit qu'il a été arrêté pour avoir conspiré contre Mao.

Dans nos hôpitaux

Pénurie de sang

Le contremandement de la 2ième clinique de sang depuis deux semaines, a créé une situation grave pour le service de transfusion de sang de la Croix-Rouge, dans la région d'Ottawa.

Les autorités du pénitencier de Kingston ont demandé que la clinique, qui devait être tenue mercredi et jeudi de cette semaine, soit contremandée à cause de difficultés à l'intérieur de l'institution. Cette clinique fournissait normalement 500 chopines de sang.

Une clinique d'urgence sera tenue mercredi de midi à 9 heures du soir, au siège social de la Croix-Rouge, 634 avenue Bronson. Un porte-parole de l'organisme a déclaré qu'il faudrait avoir au moins 500 donneurs de sang pour répondre à la demande des 44 hôpitaux dans la région.

On se souviendra que la Croix-Rouge avait dû, à cause de problèmes de personnel, contremander la clinique du lendemain de Noël, qui accueillait normalement 1.000 donneurs de sang. Depuis, la Croix-Rouge a éprouvé des difficultés à remplir les demandes des divers hôpitaux et a même dû limiter le ravitaillement dans certains cas. D'autres centres de la Croix-Rouge à travers le pays ont contribué, mais cette contribution n'a pu remplir toutes les demandes.

Augmentation en 1967 des envolées d'Eastern en provenance d'Ottawa

Eastern Airlines accroîtra le nombre de ses envolées en direction et en provenance de Montréal, de Toronto et d'Ottawa. Au moins dix vols supplémentaires seront organisés cette année. Cette nouvelle a été annoncée par M. N. G. Dykstra, directeur régional d'Eastern au Canada. M. Dykstra a expliqué que cette mesure a été rendue nécessaire par la croissance remarquable des opérations d'Eastern au Canada depuis trois ans, mais aussi à cause des besoins nouveaux que créent les célébrations du Centenaire et l'Expo 67.

M. Dykstra prévoit, à partir de l'analyse du taux de croissance d'Eastern au Canada, pendant les trois dernières années, que 275.000 passagers utiliseront Eastern en 1967, comparativement à 156.000 en 1966. En 1964, le

Il aimait un peu trop la musique

CORNWALL — Un homme de 31 ans domicilié à Cornwall doit comparaître en Cour du magistrat, mercredi, pour répondre à une accusation de vol par effraction commis en fin de semaine.

M. Reynald Dube, 46, est, rue Dunbar, est accusé du vol d'instruments musicaux d'une valeur de \$1.700, lesquels ont été volés de la demeure de M. Lionel Boulay, 18, rue Bergin, à Cornwall.

Le suspect a été appréhendé lundi et est toujours détenu par la Sureté municipale à la prison du comté, à Cornwall.

Votre agent de voyages vous demandera comment vous comptez vous rendre à Montréal...

Mais il prendra pour acquis que vous descendez au REINE ELIZABETH

Ça va de soi! Situé en plein coeur de la métropole, le Reine Elizabeth est l'hôtel qui met tout à votre disposition, depuis une machine à écrire dans votre chambre si désirée, jusqu'à 18 restaurants et bars de grande classe. Sans compter plus de 60 boutiques, un théâtre et deux cinémas, des bains de vapeur etc., tout ça sans que vous ayez à mettre le nez dehors. En voiture, vous pouvez stationner gratuitement à l'hôtel; en train, notre ascenseur vous attend à la gare même; et la limousine en provenance de l'aéroport s'arrête chez nous d'abord.

Pour réservations, appelez, sans frais, le Reine Elizabeth à Zénith 8-3400, n'importe quel bureau de réservation Hilton ou voyez votre agent de voyages. Un hôtel du CN administré par Hilton of Canada. Autres hôtels administrés par Hilton au Canada: l'hôtel Vancouver (un hôtel du CN) et le Montréal Aéroport Hilton.



Mao Tse-toung Lin Piao Liou Chao-chi Teng Hsiao Ping Tao-Chu
LES VEETTES DU DRAME CHINOIS — Les principaux personnages dans la lutte pour le pouvoir qui fait rage actuellement en Chine sont, de gauche à droite, Mao Tse-toung, président du parti communiste, Lin Piao, ministre de la Défense et créateur de la Garde rouge; Liou Chao-chi, président du gouvernement et chef apparent de l'Opposition à Mao; Teng Hsiao-ping, secrétaire général du parti, et Tao-Chu, un administrateur du parti dans le sud de la Chine. Ces deux derniers emploieraient leurs efforts à éviter un nouvel effacement du parti communiste dans la présente lutte. (Téléphoto PA)

VOTRE FAÇON DE LIRE EST-ELLE VRAIMENT EFFICACE?

- Pouvez-vous lire tous les textes à la même vitesse?
- Prononcez-vous chaque mot intérieurement?
- Revenez-vous sur certains mots, sur certaines phrases?
- Vous arrive-t-il de ne pas terminer la lecture d'un livre faute de temps?

Si vous répondez dans l'affirmative à l'une ou l'autre de ces questions, c'est que vous n'êtes pas un bon lecteur. Le bon lecteur sait varier de rythme et de méthode selon le style, la nature, l'importance et la difficulté du document qu'il lit. L'Institut de lecture rapide Evelyn Wood vous offre un cours de lecture PRATIQUE et vous garantit que vous arriverez à lire trois fois plus vite.

Cet excellent cours se donne maintenant entièrement en français!

Voici quelques résultats obtenus par certains nouveaux diplômés

NOMS	Matériel facile		Test final		Matériel difficile		Test final		OCCUPATION
	N.M.M.	Comp %	N.M.M.	Comp %	N.M.M.	Comp %	N.M.M.	Comp %	
Luc Lacroix	96	60%	640	78%	121	80%	415	75%	Travailleur social
Diane Laperrière	178	65%	1920	73%	160	50%	960	70%	Etudiant — U. d'Ottawa
J.-Yves Tremblay	270	60%	3264	57%	240	80%	1953	70%	Etud. et prof. à U. d'Ottawa
Jean-Luc Maltais	224	80%	1920	77%	215	55%	1953	50%	Etud. en psych., U. d'Ottawa
Claire Lachance	277	50%	2400	73%	238	35%	1700	75%	Ménagère
Yvette Mattar	150	50%	708	87%	117	50%	697	70%	Ménagère
M. Roy	170	77%	2688	64%	180	60%	1395	55%	Fonct.-administrateur

COMMENTAIRES :

- "Excellent pour goûter la lecture" — M. Jean-Yves Tremblay
- "Fameux, enrichissant et très utile" — M. Jean-Luc Maltais
- "J'en suis très satisfaite à tout point de vue: vitesse accélérée; meilleure concentration d'esprit et intérêt accru dans la lecture" — Claire Lachance
- "Le cours est très bon" — Marthe Tremblay
- "Méthode merveilleuse de lecture" — Yvette Mattar



Evelyn Wood

Inscrivez-vous maintenant au cours d'hiver!
LES COURS SE DONNENT LES 23-24 et 25 JANVIER 1967

Les cours se donnent une fois la semaine, durant huit semaines.

C'EST JOUR DE VISITE

LES 16 et 17 COURANT A 8 H. P.M.

TELEPHONEZ A 237-3154 et demandez notre brochure gratuite et notre horaire des cours

INSTITUT DE LECTURE RAPIDE EVELYN WOOD

Suite 405, 77, rue Metcalfe, OTTAWA 4.

Nous avons des instituts à Kingston, Toronto, Hamilton, Vancouver et dans 78 villes des États-Unis

MAGASINEZ JEUDI et SAMEDI, DE 9 H. 30 A 6 N. et VENDREDI, de 9 h. 30 à 9 h. p.m.

VENTE de Janvier chez CAPLAN



Quelles économies!

Complet 2 pantalons ou pardessus \$57
2 au choix pour \$110



COMPLETS POUR HOMMES

Tous ces complets ont deux pantalons et sont donc plus durables! Choix de worsted et flanelles tout laine. Teintes: bleu noir, gris, charbon de bois et teintes nouveautés. Les modèles les plus en vogue, à deux et à trois boutons. Modifications gratuites. Grandeurs 34 à 50 pour silhouettes courtes, ordinaires, grandes et corpulentes.

Valeurs jusqu'à \$79.95 \$57
2 pour \$110

PARDESSUS pour hommes

Tous ces pardessus proviennent de nos rayons ordinaires; confectionnés de lainages d'agneau de qualité, de velours et de tissus Saxony. Teintes: noir, gris et bleu. Doublure entière en satin. Grandeurs 34 courtes à 46 grandes.

Valeurs jusqu'à \$79.95 \$57

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

Achat très spécial!



VESTONS DE SKI EN NYLON POUR HOMMES

Valeurs jusqu'à 19.95 dans cet assortiment
Doubleure entière et pelucheuse. Capuchon escamotable; choix de noir, royal, mocha et bourgogne. Grandeurs: P, M, F, SF.

10.99

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

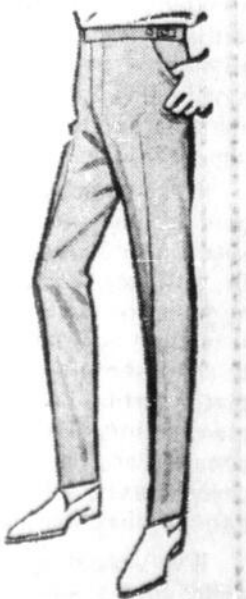
Achat spécial!

150 SEULEMENT!

CHICS PANTALONS POUR HOMMES

8.99

Un tissu "laves-portes" qui n'exige pas le moindre repassage! Choix de modèle à ceinture continentale ou à passants. Charbon de bois, noir, loden, gris banique, brun. Grandeurs 28 à 44 dans l'assortiment.



REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

CAPLAN... Rue Rideau... Composez 235-3381

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1932 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales, Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa.
Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministre des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuters ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association de quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphone (Phototax) de la Presse Canadienne.

L'intervention des députés

Pour être à la gloire de son auteur, un fait récent sur lequel il faudra revenir de façon plus claire n'en est pas moins révélateur d'une conception erronée de ce que font de la politique une foule d'habitants de la province de Québec, celui de l'intervention des députés en tout et partout.

Elus pour légiférer et veiller au bien-être général de la population, les députés doivent s'occuper de tout. On fait appel à eux pour obtenir des faveurs au mépris des lois et on doit même, dans certains cas, solliciter leur intervention pour obtenir simple justice. Ainsi, nombreux sont les contribuables qui, sans l'intervention des députés, croiraient ne pas obtenir allocations de bien-être social et autres services, voire les toutes normales pensions de vieillesse. En réalité, ils n'ont nul besoin des députés en pareils cas. Sollicités de toutes parts, ces derniers doivent négliger des séances de comités parlementaires et autres obligations similaires.

Voilà qui est on ne peut plus anormal. Hélas, l'expérience prouve que sans eux, même la plus élémentaire justice n'existerait pas dans certains cas. C'est ainsi qu'en ce moment même, dans la région de la Lièvre, une industrie nécessaire à la vie économique d'une municipalité périlliciterait sans l'intervention du député provincial de Papineau, M. Roland Théorêt.

Sans entrer dans les détails, disons que cette industrie se verrait privée de sa part légitime du patrimoine national que lui dispute une industrie plus puissante si M. Théorêt n'était pas intervenu. Il n'est pas

encore assuré que la petite industrie obtiendra justice, mais si elle l'obtient, ce ne sera que parce que sa puissante concurrente craint les représailles que pourrait exercer contre elle le député. (On ne sait jamais, un député peut devenir ministre et, à ce moment, si bien modifier la loi que les grands et les puissants auraient à en souffrir).

Donc, par crainte de représailles à première vue bien méritées, la riche industrie trouverait difficile de maintenir le monopole qu'elle croit posséder de droit divin. Elle céderait donc une partie de son emprise sur la propriété collective, — la forêt en l'occurrence, — non pas par souci de justice, mais par crainte. Pourquoi? Répétons-le, parce qu'un député est intervenu.

En démocratie, dans un pays de libre entreprise, c'est là une situation tout à fait injuste et illogique. C'est tout particulièrement illogique dans une province à majorité francophone où celui qu'on écrase ou veut écraser est de langue française, et le puissant, anglophone. Au Québec, les anglophones ont le droit de vivre comme les francophones. Légalement, les uns et les autres sont égaux. Il se trouve, cependant, que riches et puissants, les premiers, avec la complicité des gouvernements qui se sont succédé au Québec depuis cent ans, ont toujours obtenu plus que leur part du gâteau.

Dans le cas qui nous intéresse aujourd'hui, grâce à un député qui pourra y perdre une part de sa caisse électorale, une injustice sera peut-être évitée.

Marcel GINGRAS

M. Ouimet au Sénat?

A peine avait-il annoncé qu'il démissionnerait de la présidence de la Société Radio-Canada dès que le Parlement aura voté sa nouvelle loi sur la radio-télévision que l'"Ottawa Journal", en octobre, invitait le gouvernement à nommer M. Alphonse Ouimet sénateur. Rarement un journal aura-t-il fait une suggestion aussi sensée, aussi loyale.

Depuis bientôt 15 ans M. Ouimet a servi le pays admirablement. Il n'est pas de poste plus difficile à remplir que le sien à cause de la présence de la radio-télévision dans tous les foyers. Radio-Canada est sujette aux critiques de chaque père de famille et de chacun (ou presque) de ses enfants. Et personne ne se prive de lui faire la leçon (ce qui est normal et "démocratique" mais joliment fatigant pour la personnalité qui reçoit toutes ces leçons contradictoires).

N'en doutons pas, dès que la nouvelle loi sera en vigueur il y aura des mécontents pour demander une nouvelle enquête, "royale" si possible, sur Radio-Canada. Et c'est au cours des années à venir que l'on verra combien M. Ouimet fut un grand président de cette société de la Couronne.

Si la Société a commis autant d'erreurs que d'aucuns le prétendent, c'est que les Canadiens sont de grands enfants comme les Américains. Ces derniers ayant la télévision, ce joujou, il nous la fallait, et

vite! Même si nous n'y étions pas préparés, même si nous n'avions pas tous les techniciens et les "talents" nécessaires. C'est pourquoi le réseau anglais et les postes privés empruntent tellement des Américains, et de préférence le pire: pourquoi le réseau français et les postes privés empruntent souvent des Français, et souvent le pire. Sous la direction de M. Ouimet, cependant, et à tout prendre, malgré tout, Radio-Canada est devenue digne de l'admiration générale. On s'en rend compte dès que l'on peut comparer, dès que l'on met les pieds à l'étranger.

Comme l'écrivait le "Journal", on a exigé de M. Ouimet qu'il fût, en plus d'un administrateur, un ingénieur, un financier, un artiste, un prédicateur, un pan-Canadien et, en même temps, il devait lire dans le cœur et dans l'âme du Canadien moyen, de l'homme de la rue. Aucun des critiques de Radio-Canada, au Parlement, ne possède tous ces dons à la fois.

En raison du travail qu'il a accompli à la présidence de Radio-Canada, personne ne connaît notre pays autant et aussi bien que M. Ouimet. Il a dû le traverser plusieurs fois par année, s'arrêter dans la plupart des villes. Plus que tout autre citoyen il est au courant des problèmes canadiens. Si jamais quelqu'un fut tout désigné pour siéger au Sénat, c'est lui.

Willie CHEVALIER

Cette "côte de la mort"

Entre Hull et Chelsea se trouve la fameuse "côte d'un mille" qui devrait plutôt porter le nom de "côte de la mort".

Les nombreux accidents qui ont eu lieu à cet endroit, causant des pertes de vie, des blessures graves et des pertes matérielles considérables, attestent indubitablement que l'attention ne doit pas tant porter sur les automobilistes comme sur la défectuosité flagrante dans les travaux de voirie et sur le manque de signalisation adéquate.

Il existe deux voies en direction nord et une en allant vers le sud, avec une double ligne de séparation. Or, en hiver, à cause de la neige, on ne peut voir cette dernière. De plus, si la pluie et la neige rendent souvent la chaussée glissante sur un chemin plat, à fortiori celle-ci l'est-elle sur un plan incliné. En outre, dans un sens comme dans l'autre, on ne peut apercevoir d'assez loin les voitures venant dans la direction inverse.

Il va sans dire qu'une réfection de cette côte s'impose au plus tôt et qu'en attendant on pose des affiches indiquant la voie à suivre et invitant

les chauffeurs à réduire la vitesse. Un correspondant nous a fait parvenir la copie d'une lettre qu'il a adressée au ministre de la Voirie, à Québec. Il faut espérer que ce dernier y donnera suite dans le plus bref délai. Nul doute que le député concerné voudra intervenir promptement.

La route 11 conduisant en Abitibi est presque aussi importante que celle portant le no 8, étant donné qu'en plus de la circulation normale, plusieurs villégiateurs et sportifs l'empruntent en été comme en hiver. De toute façon, il importe d'intervenir les rôles immédiatement de manière à ce que la "côte de la mort" redevienne la "côte d'un mille".

Gérard BERNIER

A Radio-Canada

Tous les dimanches, à midi, jusqu'au 26 mars, les auditeurs du réseau français de Radio-Canada auront le plaisir d'entendre de jeunes musiciens canadiens de talent. Inscrits au concours national de Radio-Canada, ces artistes, — du moins certains d'entre eux — seront un jour la gloire du Canada. Il s'agit là d'émissions à ne pas manquer et qu'on aura certes plaisir à écouter. Au pupitre, John Avison et Jean Deschêtriers se partageront la direction de l'orchestre.
Marcel GINGRAS

Le mercredi matin paraît à Rome, l'«*Osservatore della Domenica*», hebdomadaire illustré de la Cité du Vatican. Des qu'ils l'ont en main, les diplomates accrédités près le Saint-Siège et les journalistes curieux des choses du Vatican feuillettent le journal en hâte, quittes à s'arrêter à une page qui les intéresse particulièrement: la chronique de politique étrangère; tenue par M. Federico Alessandrini, vice-directeur de l'«*Osservatore Romano*» (édition quotidienne).

Pourquoi cet intérêt de la presse et du monde diplomatique pour la chronique de politique étrangère? D'abord, parce que cet article reflète la pensée du Saint-Siège. Ensuite, parce que cette page est rédigée d'une façon remarquable. L'auteur est solidement documenté et il s'exprime avec clarté, concision, sérénité, dans des perspectives chrétiennes. Ce



sont là des qualités que vous trouvez rarement réunies.

Après une satisfaction générale

Le dernier numéro de l'«*Osservatore della Domenica*» contient, sous la plume de M. Federico Alessandrini, une prise de position sur le récent référendum en Espagne.

L'auteur rappelle d'abord la satisfaction générale suscitée en novembre par l'annonce d'un référendum sur la réforme constitutionnelle. La presse salua la décision du général Franco comme l'amorce d'un retour à la démocratie. M. Alessandrini cite à ce propos les vues du *Times* de Londres et celles du *Times* de New York, comme aussi celles de la *Pravda* et celle du *Vorwärts*, hebdomadaire socialiste allemand. Les jugements de ces journaux convergent: ce que Londres et New York affirment explicitement, la *Pravda* et le *Vorwärts* le reconnaissent implicitement: l'Espagne de Franco évolue vers un régime plus démocratique.

Pourquoi ces réserves?

M. Alessandrini observe toutefois que les jugements sur le

resultat du référendum ont été moins indulgents. Alléguant les circonstances du vote, maints commentateurs ont cru pouvoir mettre en doute la valeur de l'approbation quasi plébiscitaire donnée par le peuple espagnol à la loi organique proposée par le général Franco.

par Georges HUBER

M. Alessandrini s'étonne de ces perplexités. Si la loi organique marquait vraiment un progrès, pourquoi les Espagnols auraient-ils dû la repousser ou s'abstenir de voter, selon le mot d'ordre de l'opposition?

Deux poids et deux mesures

"Il y a quelque chose de peu logique dans ces réserves. Elles dérivent d'un état d'esprit largement diffus, qui porte à la sévérité envers l'actuel régime espagnol et en même temps à l'indulgence envers d'authentiques systèmes totalitaires, qui, soit dans leur constitution, soit dans leur pratique, oppriment la

liberté humaine et la dignité de la personne". A ces derniers régimes, qui se prétendent démocratiques et qui de fait sont totalitaires, on accordé un crédit qu'on refuse à l'Espagne. Des épisodes souvent insignifiants dans la vie de ces régimes sont grossis et présentés comme des indices significatifs.

M. Alessandrini remarque que ces mêmes observateurs suivent des critères diamétralement opposés quand ils traitent des choses d'Espagne. Ils sont à l'affût d'épisodes négatifs, pour les proposer à l'indignation publique comme des indices de tendances réactionnaires ou des symptômes de colères sourdes prêtes à éclater, alors que chaque année des millions de touristes étrangers visitent librement la péninsule ibérique et peuvent se rendre compte de leurs propres yeux des conditions réelles de l'Espagne.

Réapparition après des siècles d'éclipse

M. Alessandrini conclut son article en exprimant le souhait que les commentateurs politiques se montrent plus objectifs

dans leurs jugements sur l'Espagne. Ce n'est pas en vue d'accroître son crédit à l'étranger que l'Espagne a lancé le référendum. L'Espagne n'a pas besoin de ce crédit, puisque spontanément des grandes puissances comme les États-Unis d'Amérique et l'U.R.S.S. se sont rapprochées d'elle des raisons d'ordre politique, économique et même militaire.

On peut feindre de l'ignorer, mais les faits sont là, irrécusables. Après des siècles d'éclipse, une nation qui fut grande dans le passé, revient peu à peu sur la scène internationale, par sa propre force, dans la mesure même de sa consistance réelle.

La loi organique acceptée par les électeurs espagnols ne restaure certes pas encore la démocratie, mais elle peut frayer la voie à une plus grande liberté, disons même, à la liberté tout court.

Tel est, en condensé, le commentaire de l'«*Osservatore della Domenica*» sur le récent référendum en Espagne.

(Copyright R.I.P.)

L'opinion des autres

Les Américains et la décolonisation

Il pouvait, il devait même — c'était cela la vraie logique de l'histoire — se créer de grands ensembles de civilisation française, anglaise, portugaise, espa-



gnole, qui eussent constitué de puissantes communautés, évoluant à l'ombre des métropoles historiques.

Ces communautés pluriraciales, dispersées sur plusieurs continents, dont chaque membre eut bénéficié de la richesse et de la puissance de tous les autres, eussent du fait même de leur dispersion géographique, mis en commun les ressources de divers climats. Elles étaient parfaitement viables, elles étaient légitimes. Les peuples d'outre-mer avaient accepté la tutelle de l'Occident. Ils ne songeaient pas sérieuse-

ment à la briser et les plus sages d'entre eux, aujourd'hui, regrettent les empires défaits et mesurent la vanité de l'indépendance. C'est qu'ils ont été victimes, comme les habitants des métropoles, de systèmes politiques désagrégeateurs, d'idéologies aux idées fausses, qui n'ont su défendre ni les indigènes ni les métropolitains contre les puissances occultes de la ploutocratie et de la révolution.

C'était les métropoles qu'il fallait réformer politiquement et socialement, et non pas les empires qu'il fallait briser. Ils se reconstitueraient lorsque la véritable révolution du XXIème siècle, qui est en marche, aura libéré les métropoles de la ploutocratie et du communisme, ces deux faces du même matérialisme.

Ce qu'on peut appeler l'erreur américaine provient fondamentalement du fait que les aspirations naturelles des peuples coloniaux ont été préfabriquées par la propagande communiste. Les Américains ont donc pris l'effet d'une propagande systématique pour l'expression d'une évolution naturelle.

Or, je l'ai déjà démontré, la logique de l'histoire allait dans le sens des empires et non du fractionnement folklorique des continents sous-développés. C'était évident du point de vue économique; ça ne l'était pas moins du point de vue politique. On connaît cette remarque d'un rapporteur d'une commission du parti communiste français sur l'Algérie, en 1923:

"La guerre révolutionnaire sera difficile parce que le nationalisme n'existant pas, il faudra le créer à partir du racisme".

En prenant pour naturelles des aspirations provoquées par les techniques de la propagande subversive, des États-Unis, non seulement commirent une grossière erreur d'interprétation, mais vinrent ajouter tout le poids de leur propre propagande à celle de l'Internationale communiste. Ils prirent pour point de départ l'endroit où la dialectique communiste avait déjà produit les peuples sous-développés.

La lutte des classes

Lorsque M. Kennedy déclara: "Nous devons nous allier à la marée montante du nation-

nalisme en Afrique", il ne voyait pas qu'il grossissait la vague qui libération ne s'arrête pas à la secession politique. La seconde étape stratégique de l'Internationale communiste vise l'exploitation des contradictions internes nées de l'émancipation des pays sous-développés. La lutte révolutionnaire reprend alors son visage de lutte des classes. La phase prochaine, c'est la socialisation de l'Afrique.

M. Stevenson s'étonnait jadis de ce que les Soviets "aient pu à la fois appliquer leur brutal impérialisme de la Baltique à la Mer Noire et convaincre nombre de peuples de la sincérité de leur profession de foi concernant l'indépendance".

Mais c'est son étonnement qui est étonnant. Il révèle une méconnaissance totale de ses théories marxistes-léninistes.

Lénine avait proclamé simultanément l'autonomie des républiques soviétiques et l'unité supranationale du parti communiste. L'indépendance restait donc subordonnée aux intérêts du socialisme.

Ainsi, une simple astuce dialectique permettait de nier, en fait, l'autonomie reconnue en droit. C'est cette seconde partie de l'opération que sont incapables de réaliser les démocrates capitalistes, car elles n'ont pas la possibilité de regrouper autour d'une doctrine commune les républiques autonomes nées de la secession.

Empires nouveaux

Il est vrai que la ploutocratie internationale, les grands trusts, ces pouvoirs anonymes qui ne connaissent pas de frontières, prétendent reconstruire des empires invisibles. Les conseils d'administration joueraient alors le rôle de véritables gouvernements occultes, dictant leurs ordres à des présidents nègres installés derrière un beau bureau avec un téléphone tout blanc pour prendre les ordres de Wall Street ou de la City.

Dans quelle mesure cette politique s'identifierait-elle exactement avec celle du département d'Etat, c'est toute la question.

Nous n'ignorons pas qu'il existe, aux États-Unis, bien des gens qui se rendent compte de la folie et dangereuse politique que certains groupes de pression exercent sur les rouages de l'administration démocrate.



La propagande communiste à Radio-Canada

par Jacques-G. LAJOIE

Radio-Canada continue de présenter le point de vue communiste sur tout ce qui touche le Vietnam alors qu'il laisse dans l'ombre tout ce qui peut favoriser la cause de la liberté et celle des pays qui, au prix de grandes souffrances et de sacrifices, luttent contre l'agression et la subversion.

C'est ainsi qu'à l'heure de nouvelles de 11 heures p.m. le 26 décembre, Radio-Canada a rapporté un article paru dans les *IZVESTIA* lequel dénigrait le voyage et les paroles du cardinal Spellman à Saigon.

Quand on connaît l'irréductible opposition de Moscou à tout ce qui vient de Rome, on trouve bizarre que le journal communiste cherche à invoquer l'autorité de Paul VI et de Jean XXIII pour essayer de ridiculiser la mission de paix du primat de l'Église américaine qui, comme chaque année depuis seize ans, visite les

troupes américaines à l'occasion de la fête de Noël.

Ce qui est malheureux c'est que dans la même émission, on abrège à l'en déformer, le message que le cardinal Spellman a adressé aux troupes américaines. Que disait-il? Que pour avoir la paix, il ne fallait pas consentir au suicide, ni céder à l'agression. Il rappelait le rôle du soldat tel que défini par le concile et qui consiste à protéger la paix, à assurer l'ordre.

Radio-Canada ne parle pas de l'oppression chinoise en Asie, de la guérilla communiste, des attentats terroristes à la bombe contre des civils sans défense, des assassinats de tous ceux qui sont liés à l'égard des marxistes. C'est cette terreur que les soldats américains alliés aux soldats de la Corée du Sud, de l'Australie, de la Chine nationaliste, veu-

lent à jamais faire disparaître! Les États-Unis se battent aux avant-postes de la liberté. Cette guerre, ils la font au nom du monde libre; elle ne les paie pas.

Et pour compléter une émission anti-américaine, Radio-Canada nous présente une séquence usée nous montrant une école de New York où des Américains apprennent la danse du ventre. Ces minutes auraient pu être utilisées pour résumer le message du cardinal Spellman mais cela aurait contribué à faire connaître les États-Unis sous un jour trop sympathique.

Radio-Canada "ausse ainsi délibérément les faits et fait preuve de malhonnêteté intellectuelle. Cela est devenu une habitude pour tous ces parvenus du demi-monde intellectuel dont le comportement saugrenu afflige le Canada français.

(Le Bien Public, 30, XII, 66)

La justice à l'O.N.U.

La semaine dernière M. Lyndon B. Johnson signait un décret présidentiel pour donner suite à la résolution du conseil de sécurité des Nations unies, en date du 16 décembre 1966, relative aux sanctions contre la Rhodésie. Les importations de la Rhodésie par les États-Unis baisseront de 80 p. 100 (en théorie) et les hommes d'affaires qui ne se conformeront pas au décret de M. Johnson seront passibles d'une amende de \$10,000 et de dix ans de prison. Il sera curieux de voir combien seront condamnés.

Dans l'état actuel de l'opinion, le président devait signer ce décret mais qui peut empêcher les industriels et négociants américains de transiger avec la Rhodésie par personnes interposées? Plusieurs pays ignoreront l'ukase du conseil de sécurité et les États-Unis maintiendront leurs relations commerciales avec eux. Alors?

Tandis que le ministre de l'Économie de l'Afrique du Sud a déclaré que celle-ci maintiendrait ses relations normales avec la Rhodésie, en ajoutant que l'on ne résout pas les problèmes entre nations par des représailles et du boycottage, le Premier ministre, M. John Vorster, a déclaré que toute cette affaire pouvait mener à des affrontements aux conséquences imprévisibles ("far-reaching effects"). Ces conséquences, on

les devine: l'emploi de la force contre la Rhodésie et les pays qui ne rompraient pas avec elle. Sûrement l'un des "Cinq Grands" possédant droit de veto s'opposerait à cet acte de folie.

Terminons en soulignant les étranges procédés de l'O.N.U. Elle doit en principe donner l'exemple de la justice. Or, selon M. Ian Smith, que nous croyons, l'O.N.U. n'a jamais officiellement fait part à la Rhodésie de la plainte portée contre elle, ne lui a jamais fourni l'occasion de plaider sa cause, ne l'a pas informée de sa décision, ne lui a pas donné d'ultimatum pour lui laisser le temps de redresser les torts dont elle était coupable à ses yeux.

Il a suffi que le Grande-Bretagne demande des sanctions, sous la pression d'États africains, pour que la Rhodésie fut condamnée sans être entendue. Il est vrai que d'après Londres et les juristes de l'O.N.U. M. Smith et ses collaborateurs ne représentent aucun gouvernement, leur régime étant rebelle et la Rhodésie restant en théorie colonie britannique. Dans ce cas, il s'agissait d'une affaire à régler entre Londres et Salisbury et l'O.N.U., en violation de sa charte, est intervenue dans les affaires intérieures d'un pays membre: la Grande-Bretagne. A sa demande il est vrai.

Willie CHEVALIER

ils comprennent le terrible danger de cette politique qui vise à affaiblir l'Europe afin que celle-ci, incapable de faire face à la Russie sans l'appui américain, soit obligée de céder, en Asie et en Afrique, les marchés qu'ambitionnent les trusts néo-colonialistes.

Lourds handicaps
Le malheur, c'est qu'au moment où les dirigeants américains allaient peut-être commencer à se rendre compte que la Russie devenait trop forte pour qu'il soit sage de jouer un jeu anti-européen, une conception erronée de la guerre subversive est venue renforcer le courant rooseveltien et conduire M. Kennedy à proclamer: "Allons jusqu'au bout de nos principes". Une idéologie fautive, des intérêts mal compris et une vision inexacte des données de la guerre psychologique, tels sont les lourds handicaps d'un pays qui prétend au leadership du monde libre.

Comme disait Joseph de Maistre: "Les fausses opinions ressemblent à la fausse monnaie qui est frappée d'abord par de grands coupables et est pensée ensuite par d'honnêtes gens qui perpétuent le crime sans savoir qu'ils l'ont".
(La Presse, Lisbonne, 15-XI-66)

Quelle distinction!

Pour bien servir la cause du christianisme, il faut en chasser les idées de "gauche" et de "droite". Cette tactique est plus désastreuse pour l'expansion du christianisme que la pire des hérésies. L'idée de gauche et de droite est le produit de la dialectique communiste. Une telle formule ne doit pas être tolérée dans la chrétienté romaine. Il n'y a que le parti de la Vérité évangélique qui doit faillir les vrais disciples du Christ. C'est le seul moyen efficace pour poursuivre l'Unité chrétienne d'un seul troupeau et d'un seul pasteur.

Vouloir répandre la doctrine évangélique en se situant dans un groupe qui s'oppose à un autre groupe de chrétiens fait exactement le jeu des déchristianisants, surtout quand il s'agit de l'imprimerie. Une telle division a pour effet de semer le doute dans l'esprit des fidèles. C'est donc la foi, le cœur du christianisme, que cette division atteint directement. Dans la grande communauté catholique, il ne peut y avoir que des membres, tous solidaires sous l'autorité du Pape, pour la parfaite réalisation d'une unité chrétienne universelle. Comment des catholiques peuvent-ils arriver à cette fin s'ils ne s'entendent pas eux-mêmes dans leurs croyances?

Tolérer des forces dites de droite et d'autres de gauche, dans la stratégie du bon combat pour le triomphe de la Vérité révélée par le Christ, est un véritable non-sens et la pire des maladroites. Ce n'est pas servir le christianisme mais l'athéisme, parce que c'est désastreux pour la foi des fidèles.

Si quelqu'un en doute, qu'il regarde où les catholiques de France en sont rendus avec leur tactique de droite et de gauche dans la solution de leur problème religieux. Ce que l'on est à même de constater chez nous au Québec n'est-il pas assez probant? Cette malheureuse division a servi et sert encore la cause des déchristianisants.

Si nous voulons être à la hauteur de notre religion, anéantissons ces deux appellations de "droite" et de "gauche". Ensuite, servons-nous de la Parole de Dieu et nous conserverons la direction morale de notre peuple. Elle nous appartient, mais elle est présente gravement menacée de nous être enlevée par un petit groupe d'athées venus de l'étranger, et dont certains des "notres" font le jeu en dialoguant avec eux.

Georges BERGERON,
directeur des
Militants chrétiens

Un district fédéral

Hull, le 6 janvier 1967
M. le Rédacteur,
Dans un récent éditorial intitulé "Un district fédéral", votre rédacteur, M. Marcel Gignas, affirme que "jusqu'à présent toutefois, aucune étude scientifique de la question (du district fédéral) n'existe si ce n'est celle que le professeur Donald Rowat, de l'université Carleton, a effectuée pour le compte du gouvernement ontarien".

Je m'inscris en faux contre cette affirmation!
C'est, je crois, vers 1947, que M. Aimé Guertin, ex-député à la Législature de Québec, prononçait devant la Ligue des Petits Propriétaires de Hull, une conférence très étonnée sur le sujet, conférence qui fut même publiée sous forme de brochure. C'est en 1956 que l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest de la province de Québec présentait, au comité conjoint des députés et des sénateurs d'Ottawa, un mémoire considéré comme complet, sinon "scientifique", sur ce problème. Dans les deux cas, les conclusions en étaient défavorables, ce qui, je présume, ne plaira pas à M. Gignas, si je m'en tiens à la teneur de son éditorial. Mais, il lui serait profitable et salutaire qu'il ne fasse pas implicitement fi de ce qui s'est fait là-dessus dans le passé, pas si lointain en somme! D'ailleurs, si tant est qu'il faille considérer la question de façon scientifique, il y a d'autres aspects, d'autres impératifs, des impondérables, encore plus importants qu'il faut faire entrer en ligne de compte. Qu'il me suffise ici de mentionner l'état d'infériorité numérique ou seraient placés les Canadiens français, avec toutes les conséquences que cela comporte, sans oublier l'exemple et l'expérience du passé, lequel n'a jamais été favorable à nos égard devant la majorité anglo-saxonne. Et toutes les garanties du monde, même écrites, ne prévaudront pas contre cela!

Enfin, rien ne dit que les deux travaux ci-haut mentionnés ne sont ou ne seront pas en fait plus scientifiques, même que les travaux actuels ou à venir sur ce sujet. Votre rédacteur n'en sait pas très long sur la qualité de ces derniers, si j'en juge par la contradiction suivante dans cet éditorial — à un moment, il prétend que l'étude du professeur Rowat est scientifique, et à un autre moment, un peu plus loin, il écrit candidement que le travail de ce professeur "démontre pour l'instant, secret!"

Bien à vous,
Georges CHEVRIER

C.C.N. et autoneige

Le 3 janvier 1967
M. le Rédacteur,
Je lisais le 28 décembre dernier dans Le Droit une lettre signée J.N.L. qui prétendait que la C.C.N. avait négligé le secteur québécois dans son allocation d'arrondissements à l'usage des autoneiges.

Il faudrait que J.N.L. lise les journaux tant français qu'anglais afin de se tenir à la page.

La Commission met à la disposition des amateurs de l'autoneige deux vastes secteurs dans son parc de la Gatineau, soit 4,000 acres dans la partie sud du parc à partir du boulevard Gamelin et 1,200 acres dans les environs du lac Philippe. Ottawa n'a que 575 acres!

Pour ce qui est du stationnement, il est vrai que le petit endroit situé à l'entrée du parc sur le boulevard Gamelin a été supprimé. Par contre, la C.C.N. offre aux enthousiastes de l'autoneige deux nouveaux lieux de stationnement pouvant recevoir plus de cent véhicules comparativement à trente auparavant sur le boulevard Gamelin. Un des lieux de stationnement se trouve sur le chemin de la Mine; l'autre sur le chemin de la Montagne.

On peut se procurer des cartes bilingues au Service d'information de la C.C.N., promenade Sussex.

Je ne crois pas qu'on puisse accuser la Commission d'avoir "deux poids, deux mesures" comme le prétend J.N.L.
Cordialement
J. Maurice LANDRY,
Directeur.

Bonjour, 1967!

M. le Rédacteur,
Bonjour nouvelle année! C'est en tremblant que je salue ta venue! Dans l'enfilade du Temps, tu marques des heures si amères au compte de ta devancière. Et ces souvenirs sont encore si proches! Faut-il pour cela l'accueillir avec défiance et rancœur, nouvelle Année? Ou plutôt, dire merci de ses dons, quels qu'ils soient, au Maître de la vie et de toutes ses composantes? Faut-il comprendre qu'au fond de la coupe la plus acide se trouve un résidu infiniment riche de promesses précieuses?... Comme il est nécessaire à certains moments de creuser profond dans ce sens, et sonder d'un regard aigu l'avenir pour voir sous l'épreuve, la main bienfaisante se faisant l'instrument de l'amour!

Mais il faut en venir là, si l'on veut être des chrétiens virils, en marche vers le grand, l'incomparable bonheur du Ciel. Car, c'est ce bonheur-là seul qui répondra aux insatiables aspirations de l'être éternel que nous sommes, crée pour un bien infini.

J'ai réfléchi... C'est fait! Bonjour nouvelle Année, sois la bienvenue! Regardons-nous en face, en amis qui aux bons et aux mauvais jours, se comprennent: à la chaleur pénétrante du bon et joyeux soleil, pour en jouir ensemble; sous la grêle des tempêtes austères pour s'apercevoir que même "les grêlons" viennent d'en haut. Bonjour, nouvelle Année! Dieu te bénisse, avec tous les tecteurs du Droit et les peuples de l'univers. Prodiges sans mesure missionnaires ouvrant sur tous les points du globe, pour y répandre la foi chrétienne, au milieu de difficultés inouïes. Pour les aider, inspire de plus en plus aux cœurs généreux le partage des biens terrestres en faveur des missions missionnaires. Pour ceux à qui 1966 a imposé de crucifiants sacrifices laissant d'ineffaçables traces, oh Dieu d'Amour couvre des plus généreuses bénédictions l'apreté de tes coups, en l'an neuf! Et n'oublie pas, je t'en prie, chère "67" les belles âmes qui font de l'oubli de soi, leur attitude épressive.

A tous ceux-là, et à tous, que l'année nouvelle apporte une surabondance de bonnes joies, de saines affections, de progrès dans la montée vers les valeurs réelles, en vue du plein rendement de leur personnalité de pèlerins passant rapidement sur la terre des hommes.

Marie-A. P. LAVOIE

Une affiche à Hull

M. le Rédacteur,
Je voudrais soumettre à votre attention le texte d'une affiche se trouvant dans une buanderie publique de Hull.

"Cette machine a été mise au service du public gratuitement afin que tout le monde puisse en profiter. Pour que tout le monde puisse en profiter, il est demandé de ne l'employer que 2 minutes par lavage afin que tout le monde puisse en profiter. Si cette norme n'est pas respectée, nous devons payer quelque chose pour utiliser cette essence."
L'auteur veut parler d'une essence centrifuge mise au service du public gratuitement. Il demande de ne l'employer que 2 minutes par lavage afin que tout le monde puisse en profiter. Si cette norme n'est pas respectée, nous devons payer quelque chose pour utiliser cette essence.
Cela donne matière à réflexion, ne croyez-vous pas?
A. E. G.

L'OPINION DU LECTEUR

Nous publions avec plaisir les lettres que vous adressez au DROIT, mais aux conditions suivantes: les lettres doivent comporter 400 mots au maximum, ne comporter aucune attaque personnelle ni publicité indirecte, être très lisibles, si possible, à la machine, porter une signature et une adresse authentiques. Si vous préférez signer d'un pseudonyme, nous respectons votre désir, mais vous devez nous faire connaître, à nous, votre nom et votre adresse.

Le coût des élections

Chaque campagne électorale tant fédérale que provinciale, au cours des trente dernières années, a coûté plus cher que toutes les précédentes.

Lors des dernières élections provinciales, la limite des dépenses permises à chacun des deux principaux partis et à ses candidats approchait les deux millions et demi.

Les experts croient généralement que cette limite a été atteinte et probablement dépassée pour ce qui est des dépenses réellement effectuées.

Quand on parle en terme de millions, tous les moyens conventionnels de recueillir publiquement de l'argent pour des fins politiques apparaissent pitoyablement dérisoires.

Des diners à dix, cinquante, cent dollars le couvert représentent une goutte d'eau par rapport aux sommes requises.

Il en est de même des cotisations des membres, ou de l'argent recueilli par la vente d'articles de propagande.

Il existe seulement deux sources majeures de financement électoral. Ces sources sont (a) les grandes sociétés et (b) les syndicats ouvriers.

Dans aucun cas, la philanthropie se trouve-t-elle être l'unique, ou même le principal motif de contribuer à la caisse d'un parti politique.

Contrairement à ce que l'on imagine, ce n'est toutefois que dans des cas très rares que les grandes corporations essaient d'intervenir directement, par intimidation ou autrement, dans la politique d'un parti. Généralement leurs officiers se montrent meilleurs psychologues. Ils savent qu'en bombardant continuellement le parti qu'ils supportent de leurs vues sur les questions politiques les plus diverses, les attitudes du parti ne peuvent manquer d'être influencées.

Aucun parti ne peut se permettre d'ignorer ses bienfaiteurs.

John Sandfield Macdonald

(qu'il ne faut pas confondre avec John A. Macdonald), Premier ministre sous le régime de l'Union des deux Canadas, traduisait cette vérité en langage fort simple et facile à comprendre lorsqu'il disait "nous devons supporter nos supporters".

Probablement, l'indice le plus clair de la façon dont fonctionne le présent système de financement électoral qui fait tomber des millions dans les coffres des principaux partis politiques vient-elle du jour de R. O. Sweezy, président de la Beaharros Power Corporation. Cette compagnie, peu avant 1930, avait contribué environ \$700,000 au parti libéral, après qu'elle eut obtenu des droits d'exploitation hydro-électrique sur le fleuve St-Laurent. La contribution avait été rendue nécessaire par le fait, déclara son président, "que la

reconnaissance à toujours été considérée comme un facteur important dans les relations avec les gouvernements".

Les conditions du financement des campagnes politiques dans le Québec sont condamnables sous plusieurs chefs: elles (1) encouragent un mépris cynique de la loi, (2) donnent un avantage indu à l'argent de préférence à toute autre valeur, (3) soumettent les candidats et les partis aux intérêts industriels, commerciaux et financiers et (4) éloignent le citoyen de la politique.

Peut-être que l'aspect le plus singulier de tout le problème du financement politique réside-t-il dans la constatation que bien peu de personnes semblent vouloir faire quelque chose au sujet d'une situation que beaucoup qualifient de scandaleuse.

Plusieurs hommes politiques conviennent que le présent système est mauvais. Toutefois il

y a chez eux la tentation bien humaine de croire que le système qui les a fait élire une fois servira à les faire réélire.

Par ailleurs, tant parmi le peuple que chez l'élite, on ne voit aucun signe que l'électeur québécois désire telle ou telle modification. La plupart des Québécois envisagent la politique avec scepticisme; ils s'attendent à ce qu'il s'y passe des affaires louches, que celles-ci se produisent une fois que le candidat est élu ou dans le processus par lequel il se fait élire ne leur semble révéler que peu d'importance.

Mais ce que le citoyen québécois ne réalise peut-être pas assez, c'est qu'il est le seul finalement à faire les frais du système actuel de financement électoral. C'est lui, et lui seul, qui paie le coût élevé de nos élections.

Guy POULIOT,
vice-président
national du R.I.N.

Dans le "Rapido"

le 6 janvier 1967
M. MacMillan,
Président du Canadian National
M. le Président,

Dès que le Rapido se mit en marche pour Toronto le 27 décembre dernier, une voix française, claire et superbe se fit entendre pour nous souhaiter la bienvenue. Je me gargarisais d'aise au milieu des copassagers de langue anglaise, d'appartenir à une race dont le verbe était aussi raffiné et mélodieux.

Mais au retour, le 30 décembre, dans le même Rapido: horreur! Je me serais glissée sous les sièges pour cacher mon identité canadienne-française, tant le langage employé était une insulte à ma langue d'origine. Un massacre, un véritable massacre, quelque chose comme ceci: "Y a de places encore dans le dining car en arrière du train; vous pouvez venir vous assouïer; dernier call," etc., etc. Plusieurs appels; une vingtaine de phrases semblables ou pires.

Je me demande si vous prendriez le risque de vous adresser à vos passagers anglophones dans un anglais aussi inculte. (En fait, l'anglais de

cet homme n'était guère mieux...)

De grâce, un peu de fierté, M. le Président. Commencez votre règne en transformant vos Pigmaliions et en relevant leur langage au moins au niveau de celui de votre choocleo à qui vous avez admirablement appris à chanter le O Canada.

C'est le moins qu'on puisse souhaiter à l'heure du Centenaire de notre Confédération.
Claire-H. PERREAULT,
Montréal.

Ce symbole

Le 23 décembre 1966

Monsieur,
J'apprécie hautement l'appui que vous avez accordé à ma proposition d'un symbole qui serait représentatif de la ville d'Ottawa à l'occasion du Centenaire.

Malheureusement, la plupart des membres du Conseil n'ont pas su discerner le mérite de ce symbole comme vous et d'autres l'ont fait.

Je vous prie d'agréer, monsieur le rédacteur, l'expression de mes sentiments distingués. Sincèrement vôtre,
Murray M. A. HEIT,
Commissaire.

ECONOMIES

RED & WHITE

Ces prix sont en vigueur dans les magasins d'Ottawa et de la région

aux

Meilleure aubaine! — Economisez 6¢!
CATSUP AUX TOMATES
AYLMER

2 bott. 11 on. 39¢

Meilleure aubaine! — Economisez 6¢!
POIS GREEN GIANT
ORDINAIRES — DE FANTAISIE

2 btes 14 on. 39¢

Meilleure aubaine! — Economisez 11¢!
CORN FLAKES KELLOGG

2 pqt. 12 on. 59¢

Economisez 14¢! — Grandes boîtes
LAIT EVAPORE CARNATION

5 pour 79¢

Economisez 12¢!
VIANDE A LUNCH KAM

2 btes 12 on. 49¢

Economisez 10¢! Marque Palm Garden
THE EN SACHETS

100 au sac cello 69¢

(50 au sac cello — Economisez 6¢! 39¢)
Economisez 13¢! — Clover Leaf, 7 on.
THON (CHAIR BLANCHE ET FERME)

2 pour 89¢

AUBAINE-BONI
RED & WHITE
de BLANC
100% coton de qualité
TAIES
D'OREILLERS
79¢
Produit de l'Inde
LA PAIRE
avec commande de \$5.00

CHOISIE SPECIALEMENT — VALUE CHECK'D — TENDRE et JEUNE
(PORTION DE FILET, A ROTIR)

LONGE de PORC liv. 59¢

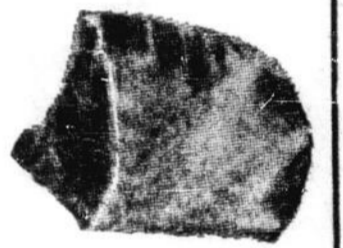
Une double économie! Par son apprêtage et son prix! A frire ou à bouillir
COTELETTES DE PORC DANS LA LONGE Liv. 79¢

BACON DECOUENNE "Golden Valley" Presswoods Liv. 79¢

SAUCISSE PUR PORC "Compass" Presswoods en plateaux de 1 liv. 59¢

WEINERS SANS PEAU "Compass" Presswoods en paquets de 1 liv. 55¢

BOLOGNE "Presswoods" légèrement assaisonné (au morceau) 39¢



L'aubaine de la semaine

MAIS
EN CREME LYNN VALLEY

QUALITE ORDINAIRE ECONOMISEZ 5¢!

Ble de 19 on. 16¢

ACHETEZ-EN UNE DOUZAINNE A CE PRIX!

MEILLEURE AUBAINE! ECONOMISEZ 5¢!

BLANCHISSEUR LIQUIDE JAVEX format 64 on. 44¢

MEILLEURE AUBAINE! ECONOMISEZ 6¢!

DETERSIF LIQUIDE MIR paquet double 79¢

ACHETEZ-EN UN, L'AUTRE EST GRATUIT!

ECONOMISEZ 6¢!

SUCRE GRANULE 69¢

sac 10 liv.

ALIMENTS CONGEELES "Highliner"

FILETS DE SOLE ECONOMISEZ 6¢! pqt 1 liv. 53¢

BATONNETS DE MORUE 2 pqt. 8 on. 69¢

Economisez 10¢!
Marque Chef Boy-Ar-Dee
SPAGHETTI et BOULETTES de VIANDE BEEFARONI
2 btes 15 1/2 on. 59¢

MARQUE SUPREME ARACHIDES espagnoles 12 on. 33¢

ARACHIDES blanches 12 on. 39¢

Marque Sunbeam, au chocolat Gâteau d'hôtesse Ord. 49¢ 45¢

Economisez 13¢! Ordinaires ou salés Biscuits au soda Marque 2 pqt. 1 liv. 69¢

Ord. 38¢! Présenté à 35¢!

Dentifrice Gleem 4 tubes pour 1.00

Ordinairement \$1.19! Shampoing en lotion Head & Shoulders format moyen 89¢

Ordinairement 99¢! Etiqueté à 89¢! Bleu glace Désodorisant "Secret" aérosol 3 on. 69¢

FRUITS et LEGUMES FRAIS

ORANGES Sunkist DELICIEUSES la douz. 49¢

EPINARDS NOURRISSANTS Empaquet. pratique 23¢ CAT. No 1 Paquet cello 10 on.

OIGNONS JAUNES Tout usage de l'Ont. Sac poly 35¢ Qual. no 1 3 liv.

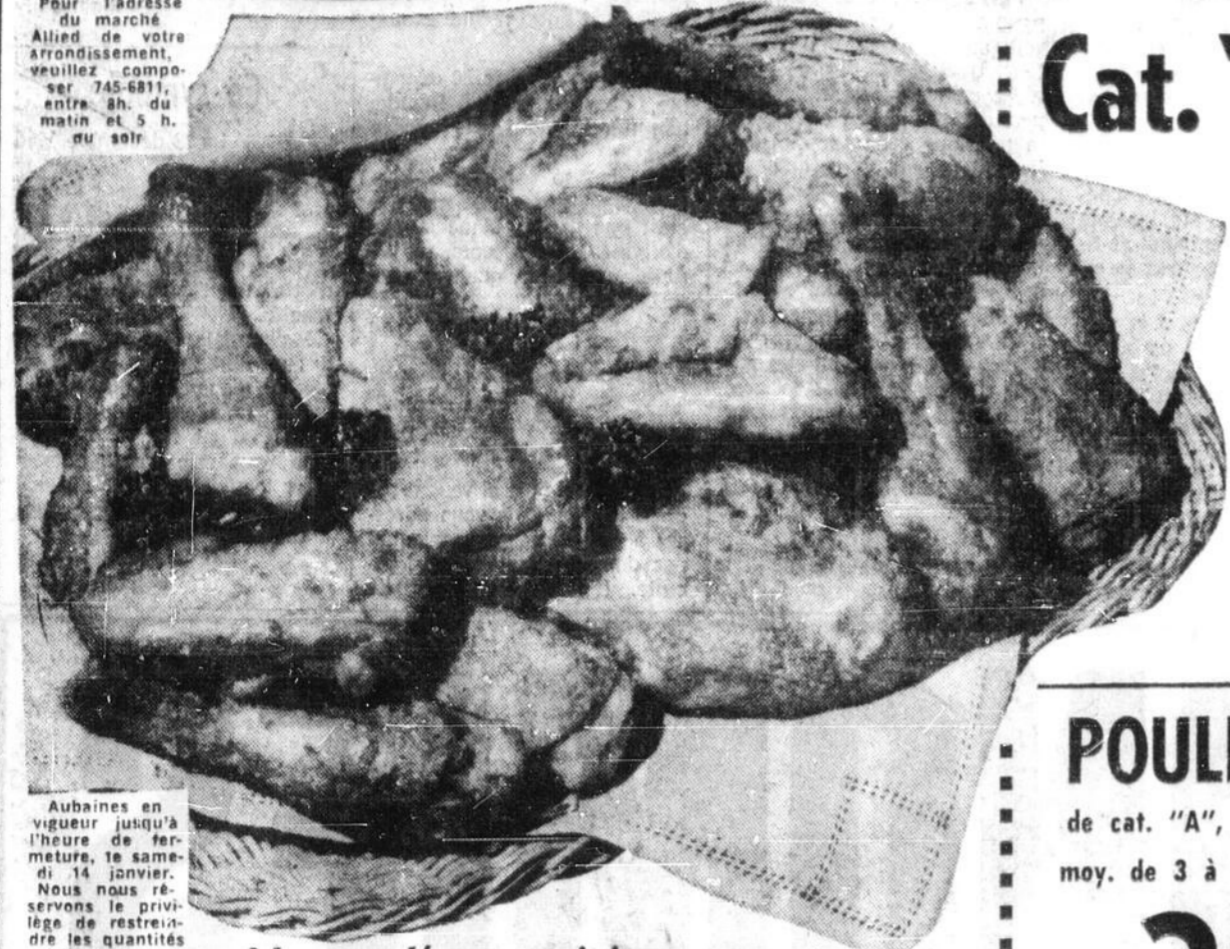
CONCOMBRES Cat. no 1 2 pour 33¢





POULETS

Cat. "A", FRAIS, à FRIRE



mo. de
2 à 3 liv.
prêts
à cuire
la
liv.

35¢

POULETS

de cat. "A", à rôti
mo. de 3 à 3 1/2 liv.

la liv. **39¢**

CUISSES

de poulet,
fraîches coupées

la liv. **55¢**

Poitrines

de poulet de qualité

la liv. **59¢**

Côtelettes d'agneau importé,
dans l'épaule la liv. **49¢**

Boeuf à bouillir la liv. **69¢**
maigre et déossé

Biftecks paleron de boeuf
maigre la liv. **59¢**

Bacon de dos Peamealed, de
choix la liv. **79¢**

Vente d'approvisionnement Del Monte

Achetez-en deux — l'autre est gratuite!

- PETITS POIS Del Monte variés de fantaisie
- MAIS EN CREME Del Monte
- HARICOTS VERTS Coupés Blue Lake Del Monte

3 btes 14 on. **49¢**
Rég. 2/49¢



Economisez 13¢!
Soupe aux pois aux légumes
Habitant
4 btes 28 on. **89¢**

Economisez 76¢!
Détertif Fab
pqt grand format **99¢**

Economisez 29¢!
Frites Valley Farm
congelées
2 sacs poly 2 liv. **69¢**

Economisez 15¢!
Ketchup Heinz
bouteille 15 on. **59¢**

SAUCE AUX TOMATES
CATELLI
2 btes 14 on. **49¢**

Economisez 19¢!
Catelli — spaghetti, spaghettini ou
MACARONI COUPE
3 pqt d'une liv. **49¢**

SAUCE A LA VIANDE
CATELLI
2 btes 14 on. **59¢**

Guide économique Allied de la cuisson supérieure

CASSEROLE TOMATES-MACARONI
Simple, genre ménage.
Ajouter le jus de tomates et faire cuire en remuant constamment jusqu'à épaississement. Enlever de l'élément, ajouter le fromage. Mélanger jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Vérifier l'assaisonnement et corriger.
Déposer le macaroni dans une casserole de deux pintes, verser la sauce dessus et bien mélanger. Parsemer d'un mélange d'une demi-tasse de fromage râpé et d'un quart de tasse de miettes de pain. Faire cuire à four modéré, 375°F, durant environ 25 minutes. Servir chaud.

• En vente cette semaine aux marchés Allied

Les gens avisés font leurs emplettes chez Allied!

Economisez 9¢! Clover Leaf
Thon blanc 2 btes de 7 on. **89¢**

Papier hygiénique White Swan Blanc ou de couleur 6 rouleaux **79¢**

Economisez 20¢! Bleu
Détertif ABC format économique **79¢**

Economisez 12¢! Papiers-mouchoirs Blanc ou de couleur 2 pqt de 400 **59¢**

Fèves à beurre 6 btes de 19 on. **\$1**
coupées Raymond de choix

Petits pois no 4, de choix 2 btes de 19 on. **39¢**
President

Economisez 19¢!
Cocktail aux fruits Monarch 2 btes de 28 on. **79¢**

Economisez 17¢!
Abricots (moitiés) Ashton 4 btes de 14 on. **99¢**

Fraîches cuites!
BRIOCHEs DANOISES AU CITRON
le pqt **45¢**

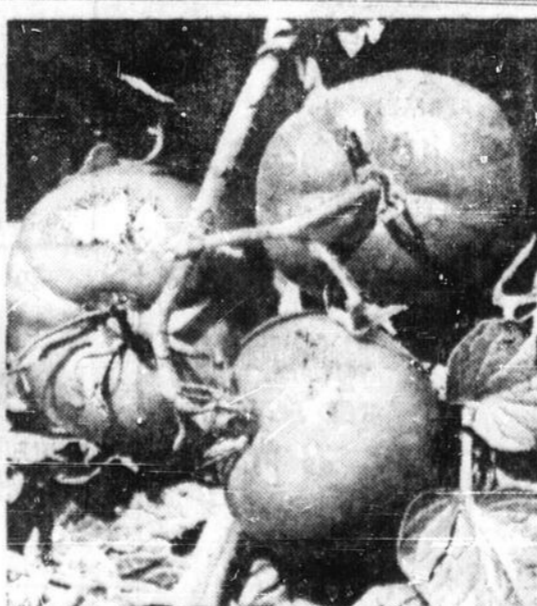
Achetez-en un, l'autre est **GRATUIT!**
Verres à boire à base épaisse
Ord. **39¢** ch.

Economisez 9¢! Pour la cuisine en polythène 2 pqt de 15 **89¢**

Economisez 20¢! Pour la poubelle en polythène pqt de 10 **69¢**

Economisez 9¢!
Bromo Seltzer 2 petites bouteilles **69¢**

No 1 DE FLORIDE, FRAICHES
TOMATES
rouges et mûres, juteuses et savoureuses
2 tubes cellos de 14 on. **39¢**



No 1 de Californie! Ferme
LAITUE ICEBERG
grand format 24 **39¢**

No 1, importé! Vert
CELERI PASCAL
tendre et croquant! format 36 le pied **23¢**

Sucrées de Floride format 120
ORANGES TEMPLE
2 douz. **89¢**

POMMES SPY
Cat. Cee de l'Ontario sac de 3 liv. **49¢**

Sucré et juteux!
RAISIN ROUGE
Emperor de Californie 2 liv. **39¢**



M. Adam Clayton Powell s'adresse à ses partisans réunis à l'entrée du Capitole après avoir été empêché de siéger. Un comité spécial fera enquête sur son habileté à siéger. (Téléphoto PA)

Powell: Ne supportez plus le Parti démocrate

WASHINGTON (PA) — M. Adam Clayton Powell, politicien noir qui a fait l'objet de maintes controverses, qui vient d'être empêché de siéger au Congrès, a recommandé à ses compatriotes noirs de mettre fin à leur longue allégeance envers le parti démocrate.

Powell, qui représentait le district de Harlem, de la ville de New York, depuis de nombreuses années à la Chambre des représentants, s'est vu privé de son siège mardi, jusqu'à ce qu'un comité examine ses qualifications.

Lundi, le jour précédent, il avait perdu son important poste de président du Comité de la Chambre sur l'éducation et le travail, à près que des enquêteurs se furent penchés sur la vie privée de Powell qui d'après certains, vivait dans les grands airs au frais du gouvernement.

Le défenseur des droits des Noirs durant de longues années a déclaré à ses partisans, mardi soir, sur les marches du Capitole:

"Troisième parti

"Il est possible que nous fondions un troisième parti."

Ses partisans l'ont longuement acclamé et ont clamé: "Adam à la présidence! Adam comme président!"

Il leur a demandé de cesser de payer leurs impôts et de ne plus appuyer les deux grands partis politiques.

Par la suite, dans un communiqué, Powell a lancé un appel aux Noirs, "en même temps qu'à nos amis blancs" leur demandant de considérer un nouveau champ d'action indépendant dans lequel ils détient la balance du pouvoir dans toutes les élections.

Les républicains et de nombreux démocrates avaient fait cause commune afin de repousser les efforts faits par le parti démocrate pour permettre à Powell de conserver son siège au Congrès pendant qu'une enquête étudierait ses qualifications.

Il a été décidé par un vote de 364 contre 64, que Powell se retire pendant qu'un comité extraordinaire, dont les neuf membres seront nommés la semaine prochaine, tiendra une enquête sur les nombreuses accusations portées contre lui et voulant qu'il ait abusé de son poste dans le passé.

Le comité devra faire son rapport dans cinq semaines. Entre-temps, Powell pourra continuer à recevoir son salaire et conservera le personnel à son emploi.

"Tout dépend de lui," a déclaré un membre du Congrès. "S'il coopère avec le comité, il est possible qu'il s'en tire avec une simple sanction de blâme. Mais je ne m'attends pas qu'il reprenne son siège." Powell n'avait pas du tout l'air d'un homme intéressé à coopérer avec ses collègues du Congrès.

"Ils forment le plus important groupe d'hypocrites politiques du monde," a-t-il déclaré à la foule devant le Capitole.

Powell a demandé aux Noirs de former un bloc uni et solide contre les Blancs.

Plus tard, Powell a fustigé les libéraux du nord et le parti républicain qu'il a accusés d'être les nouveaux chefs "d'une haine raciale raffinée en Amérique".

Avant que le vote soit pris, la Chambre a été avertie par M. Morris K. Udall, démocrate de l'Arizona, que 20,000,000 de Noirs considéreraient le geste comme les visant personnellement.

M. Roy Wilkins, directeur exécutif de l'Association nationale pour l'avancement des Noirs, et considéré comme l'un des chefs les plus modérés du mouvement des droits civils, a déclaré dans un communiqué que Powell "avait été traité injustement".

"Nous répétons que le standard qui a servi à le juger doit être appliqué immédiatement à tous les autres membres de la Chambre."

Le sénateur Robert F. Kennedy, démocrate de New York, a déclaré qu'il "regrettait que cette mesure ait été adoptée avant l'adoption d'un code de conduite uniforme applicable à tous les membres".

Pasteur

Powell, pasteur d'une importante église protestante du célèbre quartier noir de New York, est déjà sous le coup d'une condamnation pour outrage à la magistrature. Il avait refusé, après avoir été reconnu coupable, de verser \$169,000 à une Noire de Harlem qu'il avait accusé d'être une intermédiaire versant les pots-de-vin de bookmakers à la police.

Ancien mari de la célèbre pianiste de jazz Hazel Scott, il jouit d'une grande popularité parmi les masses noires. Sa voix et son style oratoire ont été fréquemment cités en exemple par les condamnés les ennemis de sa race, lui valant toujours de longs applaudissements. Il a qualifié son limogeage de lynchage à la manière des Nordistes, allusion aux lynchages physiques du Sud contre les Noirs.

"Je suis le Dreyfus noir," a-t-il déclaré, "car ils ont besoin d'un bouc émissaire. Mais n'oubliez pas que Dreyfus fut réhabilité". Il a aussi déclaré que Jésus n'avait eu qu'un seul Judas, mais que ses Judas à lui se montaient à des centaines de collègues.

Une décision "très bientôt"

Le cabinet fédéral doit "très bientôt" prendre une décision relativement au mémoire que lui a récemment présenté le Comité pour l'égalité des droits de la femme, un organisme national qui représenterait près de deux millions de femmes au pays.

M. Pearson a déclaré aux Communies, mardi après-midi, qu'il avait bien reçu un mémoire de cet organisme féminin qui réclame l'établissement par le gouvernement, d'une Commission royale d'enquête sur les droits des femmes au pays, notamment dans le domaine de l'éducation, de l'emploi, du domicile et des droits civils.

Economisez 16¢!
Brylcreem gros tube **69¢**

Economisez 28¢! Tek
Brosses à dents 2 pour **69¢**

Band-aids 2 pqt **79¢**
J & J, diachylons ou cataplasmes

Economisez 8¢! J & J
Ruban de plast. 2 1/2 verg. **69¢**

Economisez 19¢! J & J
Ruban de plast. 2 5 verges **79¢**

Trousse de cirage facile Johnson pour souliers 2 pour **89¢**

Cirage liquide 2 pour **89¢**
blanc Johnson

Gerber CÉREALE MIXTE ET BANANE

Nouveau! Céréale mixte avec Banane pour votre bébé

Gerber est le seul à vous l'offrir.

Comme elle est délicieuse cette nouvelle céréale mixte avec banane lorsqu'elle est mélangée au lait ou à la formule de bébé. Seul Gerber peut vous offrir une combinaison céréale-fruits si douce et si crémeuse. Bébé en raffolera. Essayez-la dès maintenant. C'est un des nouveaux produits exclusifs à Gerber.

Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés.
Aliments Gerber pour bébés NIAGARA FALLS, CANADA

Dans un mémoire soumis à la Commission Rand

La FTO rejette l'arbitrage obligatoire

TORONTO (PC) — La Fédération du travail de l'Ontario a exprimé l'avis, mardi, que les relations industrielles au Canada traversent une période de crise "à cause d'une législation ouvrière désuète et du recours, à tort et à travers, aux injonctions dans les différends ouvriers".

"Aucun autre secteur de la société canadienne n'est soumis au genre de traitement que l'on fait subir aux unions ouvrières en ce qui a trait aux injonctions," dit la fédération, dans un mémoire soumis à la commission royale d'enquête Rand sur les différends ouvriers.

"Ce que nous avons, de poursuivre le mémoire, c'est une législation du 18e siècle appliquée à des conditions industrielles du 20e siècle."

Le mémoire de la fédération ajoute que le recours courant aux injonctions afin de restreindre le piquetage par les grévistes est "une distorsion de la loi, un mauvais usage des tribunaux et une violation de la justice".

Cinq recommandations
La restriction du recours à l'injonction est une des cinq principales recommandations contenues dans le mémoire. La fédération a également recommandé:

Un remaniement complet du présent système de conciliation afin de laisser une plus large part à la conciliation et aux négociations sur une base volontaire.

Le début obligatoire des négociations 60 jours avant l'expiration d'un contrat de travail.

Des changements radicaux dans les provisions judiciaires ayant trait aux "droits patronaux," de façon à ce que les griefs non mentionnés dans un contrat collectif puissent être réglés pendant que l'entente est en vigueur.

L'insertion dans la loi des relations ouvrières d'une interprétation claire de l'expression "négociant de bonne foi" et une application stricte de ces provisions assurant cette bonne foi.

La continuation de cette politique, courante en Ontario, d'interdire l'octroi de permis ou l'incorporation des unions de travail à les rendre sujettes à des poursuites en dommages.

La fédération a également réitéré son opposition à toute forme de règlement des conflits ouvriers par l'arbitrage obligatoire.

Le mémoire a été un des premiers à être soumis à la commission d'enquête présidée par le juge Ivan C. Rand, un ancien juge de 82 ans de la Cour suprême du Canada.



EN GUISE D'HOMMAGE AU CENTENAIRE — Pour la première fois de son histoire, le diocèse de Pembroke a été le théâtre, récemment, d'un service religieux interconfessionnel. La cérémonie, célébrée en guise d'hommage au centenaire de la Confédération, s'est déroulée en la cathédrale de Pembroke. Cette initiative revient au comité "Support of Churches" du club Kiwanis de Pembroke. Ont pris part à la

célébration, de gauche à droite, le Rév. A. W. Osborne, de l'Eglise unie, le chanoine William Wright, de l'Eglise anglicane, Mgr William Smith, de l'Eglise catholique romaine, le Rév. Herb O'Driscoll, de l'Eglise évangélique St. John d'Ottawa, le capitaine F. P. Murray, de l'Armée du salut et le Rév. Alph Kappes, de l'Eglise luthérienne.

(Photo Montaigne, Pembroke)

Au moins une autre semaine de grève à l'Algoma

Sault-St-Marie, Ont. (PC) — Un porte-parole de la compagnie Algoma Steel a déclaré mardi qu'il s'écoulera peut-être une semaine avant qu'une décision soit prise au sujet de l'éventuelle réouverture de ses usines paralysées par la grève.

Les troubles à la compagnie, qui emploie plus de 7.800 ouvriers, ont commencé le 17 décembre, alors que 80 briqueteurs, membres de l'Association

internationale des briqueteurs, maçons et plâtriers, ont déclenché la grève au sujet d'un différend portant sur la rémunération du temps supplémentaire.

Les briqueteurs ont dressé des lignes de piquetage et en moins de 15 jours, les opérations de la compagnie cessèrent. La cause de la cessation des opérations a été le refus, de la part de deux syndicats de cheminots, de franchir les lignes de piquetage

dressées par les briqueteurs.

M. W. J. Books, superviseur des relations publiques à l'usine de Sault-St-Marie, a déclaré que les lettres envoyées individuellement aux membres de syndicats de cheminots, leur demandant s'ils seraient prêts à reprendre le travail ne sont qu'un des facteurs entrant en ligne de compte dans la décision de rouvrir l'usine.

La compagnie, dans cette let-

tre envoyée la semaine dernière, demande aux membres des syndicats de cheminots s'ils reprendraient le travail si la compagnie recommandait ses opérations et si les briqueteurs dressaient à nouveau des lignes de piquetage.

M. Books a dit que l'usine pourrait fonctionner sans les briqueteurs en grève, mais qu'elle aurait beaucoup de mal à reprendre ses activités normales sans les cheminots.

En cas de RHUMES et de GRIPPE...

1. Gardez le lit.
2. Buvez beaucoup de liquides.
3. Prenez de l'Aspirin pour faire baisser la fièvre et soulager la douleur.

GRÂCE À ASPIRIN, VOUS VOUS SENTIREZ VITE MIEUX

Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario



Elections

MARKSTAY (DNC) — M. Emmanuel Demore, de Markstay, a été élu président de la Commission scolaire de l'unité administrative de Avey, Hagar, Loughrin et Markstay, lors de la première réunion de l'année de cet organisme.

Les autres membres de la commission sont: M. William E. McDonald, Pierre Grenier, Valere Guenard et René Portelance. Ce dernier a été nommé officier d'assidue.

VOUS AUSSI POURRIEZ FAIRE PARTIE DU CERCLE DES GAGNANTS D'UN "BONI DE PETIT DÉJEUNER" DU GRUAU OGILVIE



Comme Mme Fernand Lesage de Charlesbourg, Québec, qui a trouvé un certificat "Boni de petit déjeuner" de \$100 dans une boîte de gruau Ogilvie. Et Mme Lucien Létourneau de Lévis, Québec, qui a trouvé un certificat "Boni de petit déjeuner" de \$25.

...des certificats de \$10 en argent vont à:

- Françoise Couture, Rimouski
- Mme Laurent Tremblay, St-Felicien
- Mme Charles St-Jean, Rivière-du-Loup
- Mme Leopold Perron, Amqui



Des centaines de boîtes de gruau Ogilvie (ordinaire ou instantané) contiennent des certificats de \$100, \$25 et \$10. Ayez l'oeil ouvert. Vous pourriez peut-être vous mériter \$100 en argent la prochaine fois que vous achèterez du gruau Ogilvie. Savourez le délicieux et nourrissant gruau Ogilvie... le gruau qui vous offre un généreux boni de saveur et de valeur alimentaire. Achetez le gruau Ogilvie dans sa boîte attrayante, chez votre épicière, aujourd'hui même.

Simpsons-Sears

VENTE D'ENTREPÔT

AU MAGASIN CARLINGWOOD

**A COMPTER DE
DEMAIN MATIN
A 9 H. 30**

Recherchez les aubaines fabuleuses de la circulaire de 12 pages qui est actuellement livrée à votre porte

3 jours seulement

Magasinez ce soir et vendredi soir au centre des meubles Simpson-Sears, Bell's Corners jusqu'à 9 h.

Pas de dépôt

Des termes peuvent être fixés pour les achats de plus de \$400.00

Profitez de votre compte APC* (All Purpose Charge)

**SATISFACTION GARANTIE
OU ARGENT REMIS**



**ACHETEZ
A BON
COMPTE
CHEZ IGA**

**APPROVISIONNEZ-VOUS
ET ECONOMISEZ
AVEC LES PRODUITS**

Libby's

DE QUALITE

JOURS

FROMAGE
TRANCHE
CANADIEN KRAFT
Economisez 23¢!

3 pqt. de 8 on. **\$1**

BISCUITS
PEEK FREAN
digestifs • nice • shortcake • caramel • thé riche • gingembre croustillant • blé doré
Economisez jusqu'à 24¢!

4 pqt. de 8 on. **\$1**

Margarine Mom colorée 4 imp. 1 liv. \$1
Top Valu blanche (marchés de Québec) Economisez 38¢

Spaghetti ou macaroni coupé Catelli 5 pqt. 16 on. \$1
Economisez 13¢!

Prix en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 14 janvier.





MAÏS
en CRÈME
Libby de fantaisie Economisez 35¢!

JUS DE TOMATES
Libby de fantaisie Economisez 23¢!

FÈVES BRUN FONCE
Libby Economisez 18¢!

6 btes 14 on. **\$1**

3 btes 48 on. **\$1**

4 btes 19 on. **\$1**

Cocktail aux fruits
DE FANTAISIE — Economisez 24¢! **4** btes de 14 on. **\$1**

Pois Libby
DE FANTAISIE — Economisez 35¢! **6** btes de 14 on. **\$1**

Légumes Economisez 6¢! **4** btes de 12 on. **\$1**

Jus d'oranges
LIBBY SUCRE Economisez 23¢! **3** btes de 48 on. **\$1**

Spaghetti ou **Alphagetti** 6 btes de 14 on. \$1
Libby. Economisez 23¢!

Betteraves 6 btes de 19 on. \$1
tranchées Libby. Economisez 11¢!

MÉLANGE À BREUVAGES
Cristaux d'oranges Swing
Economisez 47¢!

6 sachets **\$1**

GRAISSE pure TENDERFLAKE
Economisez 47¢!

4 pqt. d'une liv. **\$1**

Map-O-Spread 2 cont. 28 on. \$1
Economisez 26¢!

Papier hygiénique 8 roul. \$1
Ballet — blanc, rose, jaune, aigue-marine. Econ. 16¢!

Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités.

Voici votre chance de réaliser de vraies économies chez IGA grâce à la

VENTE DE PORC APPRETE






ROTIS D'ÉPAULE DE PORC
FRAIS (sans jarret) moy. de 5 à 6 liv. **49¢** la liv.

CÔTELETTES DE PORC
ECONOMIQUES (longe bout de côte) **65¢** la liv.

CÔTELETTES DE FLANC
CHARNUES et MAIGRES **59¢** la liv.

ROTIS DE SOC
DE PORC DESOSSE (genre cottage) **59¢** la liv.

PAQUET DE COTELETTES DE PORC
"PRETES A SERVIR"
5 liv. de côtelettes de soc de porc
5 liv. de côtelettes de porc **10** pqt. 1 liv. **5.95**

BOLOGNE
MAPLE LEAF AU MORCEAU **39¢** la liv.

Viandes cuites
TRANCHEES MAPLE LEAF
macaroni et fromage viande et olive similit-poulet cornichons et piment **4** pqt. à vide de 6 on. **\$1**

Vente de blanc
DE JANVIER
CHEZ IGA

DRAPS
"SPLENDOR"
Draps de dessus 81" x 108" 83" x 108" **2.39** ch.
Draps ajustés 54" x 76" 39" x 76" **1.99** ch.

TAIES
35" x 42" **99¢** ch.

Aubaines de la boulangerie

PAIN TRANCHE blanc, enrichi de vitamines Top Valu 2 miches 24 on. **39¢**
Economisez 4¢ Pqt de 20 **29¢**

Beignes Teenie Shirley Gay aux pommes à la française 24 on. **49¢**

Tarte Shirley Gay au chocolat Weston **45¢**
ECONOMISEZ 10¢

Gâteau au chocolat Weston 13 on. **45¢**

Roulé à la crème arc-en-ciel Shirley Gay 12 on. **49¢**

Roulés jumelés Weston à brûler et servir paquet de 12 **31¢**

Roulés aux patates Weston à l'ancienne paquet de 12 **33¢**

Aliments congelés à prix d'aubaines

PATES A LA VIANDE 4 pqt. 8 on. **\$1**
SWIFT • poulet • dinde • boeuf Economisez 30¢!

Jus d'oranges 2 btes 12 on. **88¢**
Top Valu

Filets de morue 2 pqt. 16 on. **88¢**
Highliner

Filets de sole pqt de 16 on. **59¢**
Highliner

Aiglefin frit 2 pqt. 8 on. **88¢**
Blue Water

Dîners à la viande pqt de 11 on. **59¢**
Swift • dinde • poulet • boeuf

Sirop de table bout 32 on. **39¢**
Habitant

Sauce aux tomates 4 btes 14 on. **89¢**
Catelli

Sachets de thé pqt de 100 **69¢**
Discount Lyon

Bacon tranché bte de 1 liv. **89¢**
danois Plumrose

Café soluble pot de 10 on. **1.39**
Nabob — Offre spéciale

Beurre d'arachides pot de 32 on. **79¢**
Squirrel homogénéisé — Offre spéciale

Aliments pour chiens 4 btes 14 on. **89¢**
viande de cheval Master

Ragoût au boeuf 2 btes 24 on. **89¢**
Armour

Confiture Top Valu fraises ou framboises ECONOMISEZ 25¢! 2 pots 24 on. **89¢**

Amuse-gueule Bugles 7 on. **59¢**

Amuse-gueule Daisy 4.3 on. **59¢**

Amuse-gueule Whistle 5 on. **59¢**

Chez Whiz Kraft 16 on. **69¢**

Fromage Velveeta Kraft 16 on. **69¢**

Fromage doux et coloré Cracker Barrel Kraft 12 on. **53¢**

Déterfif Oxydol Format géant **1.66**
Empaquetage spécial

du DOLLAR ECONOMIQUES

SOUPES

HABITANT
POIS ou LEGUMES
Economisez 24¢!

5 bles de \$1
28 on.

KETCHUP

AUX TOMATES

E. D. SMITH
Economisez 32¢!

4 bles de \$1
15 on.

ECONOMISEZ 17¢!
BLANCHISSEUR 3 cont. plast. \$1
64 on.

LIQUIDE MIX-O — Offre spéciale

ECONOMISEZ 17¢!
RAGOUT à la viande MASTER 6 btes de \$1
14 on.

BISCUITS

SODA
WESTON

Economisez 23¢!

3 pqls d'une \$1
liv.

PAPIERS-MOUCHOIRS

FACELLE MODERNE

• BLANC, JAUNE, ROSE, AIGUE-MARINE
Economisez 30¢!

4 gros pqls \$1

NETTOYEUR LESTOIL 2 bout. \$1
15 on.

A ESSENCE DE PIN

ECONOMISEZ 38¢!
SIROP contre la toux VICK 2 bout. de \$1
3 on.



VENTE A PLEINS CAMIONS

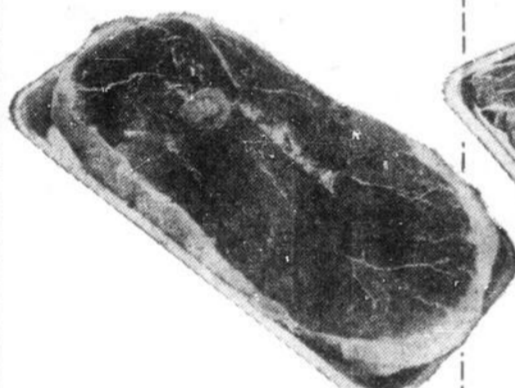
Prix en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 14 janvier.

DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD



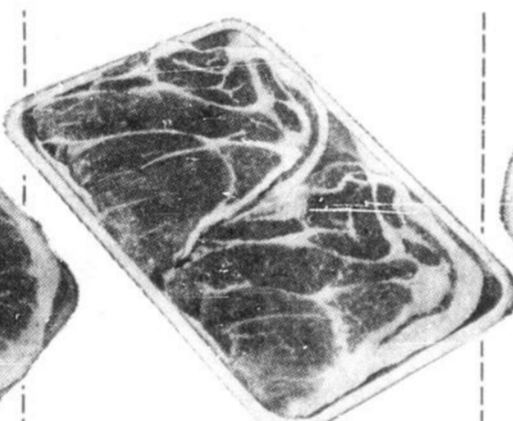
Fesse de porc
FRAIS DE CHOIX
(JARRET OU SOC)

la liv. **69¢**



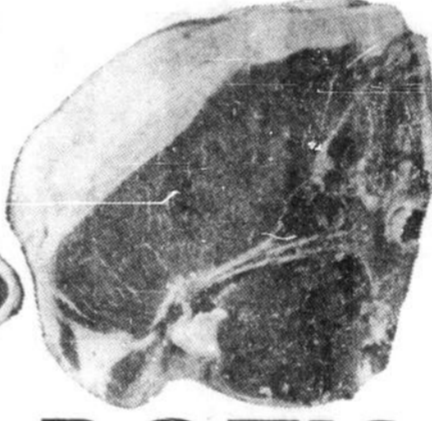
TRANCHES DE JAMBON
(GRANDE AUBAINE)

la liv. **79¢**



CÔTELETTES
DE SOC DE PORC
MAIGRE

la liv. **59¢**



ROTIS
DE DEMI-LONGE DE PORC
FRAIS
Moyenne 5 à 6 livres

BOUT DE COTE BOUT DE FILET
la liv. **65¢** | **75¢**
la liv.

PORC A PRIX D'AUBAINES

COEURS de porc à farcir et cuire la liv. **49¢**

FOIE de porc tranché de grande valeur nutritive la liv. **39¢**

ROGNONS de porc. Un régal différent! la liv. **49¢**



Bacon 89¢
de flanc tranché et découenné Top Valu pqt d'une liv. à vide

ECONOMISEZ 18¢!
CORONATION 2 pots de \$1
32 on.
• cornichons tranchés minces • marinades

ECONOMISEZ 28¢!
CHOW CHOW rouge 3 pots de \$1
15 on.

ECONOMISEZ 18¢!
BREUVAGES raisin ou orange 2 cruches \$1
64 on.

ECONOMISEZ 41¢!
DILLS entiers Coronation 3 pots de \$1
32 on.

ECONOMISEZ 18¢!
OLIVES Manzanilla farcies Coronation, E.A. 2 pots de \$1
12 on.

ECONOMISEZ 18¢!
OLIVES grosses, ordinaires 2 pots de \$1
15 on.

HUILE de maïs Coronation offre spéciale bte de \$1
32 on.

ECONOMISEZ 18¢!
CERISES rouges 2 pots de \$1
12 on.
MARASCHINO CORONATION

ENCAISSEMENT IMMEDIAT

Afin de vous convenir, tous les encaissements de timbres Gold Bond pour les clients IGA d'Ottawa, de Hull, d'Eastview et des régions avoisinantes se feront uniquement à l'un des

deux centres du cadeau Gold Bond IGA

Place Rideau View Hog's Back et chemin Prince de Galles
Place Cartier, boul. Gamelin St-Joseph, Hull

Produits d'hygiène et de beauté

Economisez 46¢!
Dentifrice MACLEANS

2 gros tubes \$1

ECONOMISEZ 38¢!
RUBAN ADHESIF 2 1/2" x 10 verges \$1
Curity et ruban gommé noir gratis

ECONOMISEZ 15¢!
VAPORUB VICKS format économique \$1

ECONOMISEZ 40¢!
LAMES INOXYDABLES No-Beard pqt de 5 \$19¢

50 timbres Gold Bond suppl. gratuits à l'achat de **TETINES** Curity 2 pour \$49¢

50 timbres Gold Bond suppl. gratuits à l'achat de **Q-TIPS** 39¢

75 timbres Gold Bond suppl. gratuits à l'achat de **COIFFANT** Brylcreem tube ord. \$59¢

50 timbres Gold Bond suppl. gratuits à l'achat de **BROMO SELTZER** petite bouteille \$49¢

75 timbres Gold Bond suppl. gratuits à l'achat de **POUDRE** pour bébé Johnson & Johnson grand format \$75¢

PATATES DE TABLE No 1

50 \$129
liv. au SAC

ORANGES NAVEL 2 douz. de format 180 \$89¢
SUNKIST DE CALIFORNIE

DIVERSES GROSSEURS
POMMES "DELICIEUSES" la liv. \$25¢
ROUGES DE FANTAISIE DE LA C.-B.

POIRES D'ANJOU 6 de format 120 \$49¢
DE FANTAISIE DE LA C.-B.

CELERI PASCAL le pied de format 36 \$23¢
VERT No 1, IMPORTE

CHOUX de Bruxelles la liv. \$29¢
no 1 de Californie

Echalottes 2 pqls \$25¢
no 1, importées

LOBLAWS

LA PLUS TENDRE des VIANDES

Grandes économies
PRIX EN VIGUEUR LES 11, 12, 13 et 14 JANVIER

Remboursement en double garanti
si vous n'êtes pas entièrement satisfait de TOUTE viande fraîche achetée chez LOBLAW

SPECIAL! IMPORTE — JARRET COURT — ENTIERS ou MOITIÉS

GIGOTS D'AGNEAU

GRUPE DEUX
Liv. **49^c**

SPECIAL! Importé — Rôti, côtelettes, ragout

AGNEAU DEPECE Liv. **23^c**

SPECIAL! Idéal pour cuire ou bouillir — Saumure légère

BACON DE DOS au morceau Liv. **75^c**

AUBAINE! SOVEREIGN DE FANTAISIE, SOCKEYE

SAUMON ROUGE bte 7³/₄ on. **59^c**

TRES BAS PRIX!

AUBAINES! Pride of Arabia Loblau

CAFÉ SOLUBLE pot de 10 on. **1.29**

AUBAINE! WESTINGHOUSE DOUCES A LA VUE, 25, 40, 60 ou 100 WATTS

AMPOULES ÉLECTRIQUES pot de 2 **55^c**

AUBAINE! YORK DE FANTAISIE, POIS VARIÉS, HARICOTS VERTS COUPÉS ou MAIS EN CREME

LÉGUMES 5 btes de 10 on. **69^c**

AUBAINE! JACK & JILL LOBLAW

BEURRE d'arachides 2 pots d'une liv. **63^c**

AUBAINE! KRAFT CANADIEN, ANGLAIS FORT ou AU PIMENT

FROMAGE tranché 2 ptes 1/2 liv. **69^c**

AUBAINE! HUILE A SALADES

MAZOLA BOUT. 32 ON. **87^c**

AUBAINE! BISCUITS HOSTESS

CROUSTILLANTS au gruau CELLO 1 LIV. **35^c**

AUBAINE! PILLSBURY ORDINAIRE ou AU LAIT DE BEURRE

FARINE À CRÊPE 2 sacs de 2 liv. **65^c**

AUBAINE! MASTER PACK ORDINAIRES

POIRES À DÉSSERT 2 btes de 19 on. **39^c**

AUBAINE! HONEY GOLD CONGELE DE FANTAISIE

MAÏS EN GRAINS sac poly de 2 liv. **45^c**

AUBAINE! KITCHEN PRIDE DE LOBLAW

TARTE AUX PÊCHES chacune **49^c**

FRAIS DES JARDINS DE CALIFORNIE! DOUX, FERMES et TENDRES!

CHOUX DE NOUVELLE RECOLTE CAT. No 1 LA POMME DE BON FORMAT **25^c**

NOUVELLE RECOLTE DE FLORIDE! REGORGEANT DE VITAMINES "C"!

ORANGES JUTEUSES GRAND FORMAT la douz. **43^c**

CULTIVÉES EN ONTARIO! FERMES et JUTEUSES!

POMMES "DELICIEUSES" DE FANTAISIE DE FANTAISIE pqt de 5 liv. **55^c**

FRAICHES DES JARDINS! AJOUTEZ DE LA COULEUR A VOS SALADES! SUCREES!

TOMATES CERISES bte comble 1 chop. **25^c**

50 EXTRA STAMPS ce bon et achat 2 pains de bain savon de toilette DOVE H5 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat bte 1 livre CAFÉ Chock aux noix H6 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat mélange à CHOUX à crème Betty Crocker H7 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat tube de 80 comprimés ANACIN H8 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat coiffant et enlève-pellicules RESDAN H9 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat familial dentifrice au fluorure Pepsodent H10 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat un pot de 50 tampons Q-TIPS H11 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot 2 roulet. SERVIETTES White Swan teintes variées H12 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 239 SERVIETTES White Swan H13 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot 2 1/2 on. huile de bain SOFTIQUE H4 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 2 on. MARMELADE Robertson H32 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 2 on. sucre SANS calories Mother Parker H33 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot 32 on. MIEL LIQUIDE Billy Bee no 1 H34 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 12 cubes de bouillon de bœuf OXO H35 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat 2 pots 6 sachets Cholesterol cholest Mother Parker H36 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat tout DISQUE hi-fi ou stéréo H2 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat un pot de 50 tampons Q-TIPS H11 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot 2 roulet. SERVIETTES White Swan teintes variées H12 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 24 on. petits DILLS Coronation H21 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot 2 1/2 on. huile de bain SOFTIQUE H4 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 239 SERVIETTES White Swan H13 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot 2 on. MARMELADE Robertson H32 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 2 on. sucre SANS calories Mother Parker H33 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot 32 on. MIEL LIQUIDE Billy Bee no 1 H34 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat pot de 12 cubes de bouillon de bœuf OXO H35 Nul 18 janv.	50 EXTRA STAMPS ce bon et achat 2 pots 6 sachets Cholesterol cholest Mother Parker H36 Nul 18 janv.
--	---	---	---	--	--	--	--	---	--	---	---	---	--	---	---	--	--	--	--	---	--	---	---	--	---

Confédération européenne?

PARIS (AFP)—L'un des leaders de la majorité gaulliste en France, Valéry Giscard d'Estaing, a proposé, hier après-midi, au cours d'une conférence de presse, la création, par étapes, d'une confédération européenne "qui devrait atteindre en 1980, a-t-il dit, sa maturité politique, c'est-à-dire être à ce moment-là pleinement compétente pour concevoir, financer et gérer sa politique étrangère, sa défense et sa monnaie".

Cette offensive européenne de l'ancien ministre des Finances du général de Gaulle doit évidemment être replacée dans le contexte de la campagne pour les élections législatives françaises qui auront lieu le 5 mars, dans moins de deux mois. Valéry Giscard d'Estaing est en effet le chef d'un petit parti gaulliste de 35 députés qui constitue l'aile libérale, européenne de la majorité et son appoint indispensable. Agé de 40 ans, il a géré pendant plusieurs années les finances de la France et est souvent reçu par le général de Gaulle.

Mais sa fidélité jusqu'ici sans faille à la personne du président de la république, ne l'empêche pas de prendre des positions qui ne sont pas toujours parfaitement orthodoxes. Ayant l'ambition d'attirer à lui les voix modérées et européennes qui se portent volontiers sur un des jeunes leaders de l'opposition Jean Lecanuet, de tendance démocrate-chrétienne, Valéry Giscard d'Estaing n'a cessé de multiplier cette année les propositions pour relancer la construction concrète de l'Europe. Il s'est, en particulier, fait l'apôtre d'un statut européen et d'une monnaie commune aux Six. En avançant, hier, l'idée d'une confédération européenne, il a d'ailleurs repris une expression employée par le général de Gaulle en 1960 lors d'une conférence de presse.

A l'échelle mondiale

Valéry Giscard d'Estaing a, par ailleurs, exprimé, dans le domaine international, une série de vœux dont il estime sans doute qu'ils sont ceux d'une partie importante de l'électorat modéré français. En particulier, il a souhaité que la France, en exprimant sa position sur l'affaire du Vietnam, évite de "blesser" les Etats-Unis. Il a indiqué en outre que la France ne pourrait s'opposer à l'admission de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, à condition que celles-ci accepte toutes les dispositions du traité de Rome.

Fin de semaine de ski seulement **\$16²⁵**

LE SKIEUR EN A PLUS POUR SON ARGENT AU CHANTECLER.

- Usage gratuit des monte-pentes pendant 2 jours
- Le samedi soir — repas complet.
- Chambre pour une nuit — Le dimanche — repas complets le matin et le midi.

Ne vous en faites pas si Dame Nature ménage la neige, nos machines à neige en fabriquent un quantité. Et ce n'est pas tout! Au Chantecler, les moyens de se récréer après le ski sont les plus variés des Laurentides: natation, curling, patinage, randonnées en traîneaux, danse et divertissements tous les soirs dans le nouveau décor de la salle triplante Cocomo.

Voyez ce qu'est Le Chantecler — plus copieux, plus réservés à 861-2256 Région 514

Renseignez-vous sur les cours de ski, la semaine de ski et le tarif familial.

à 55 minutes de Montréal par l'autoroute des Laurentides

Echos du Conseil de Cornwall

CORNWALL — Le Conseil a fait volte-face, lundi soir, en acceptant une résolution présentée par l'échevin Douglas Warner, en rapport avec le remboursement, jusqu'à \$200, de la partie de la taxe d'éducation municipale que versent les contribuables âgés de 65 ans et plus.

La résolution, telle que présentée par M. Warner, demande au gouvernement provincial ce remboursement et le Conseil l'a approuvée à l'unanimité. Le maire Nick Kaneb a déclaré qu'il était en faveur d'une telle résolution et qu'il désirait que les journalistes et le public le sachent.

On se souvient que la semaine dernière un vote pris sur cette résolution indiquait six échelons en faveur et six contre. Le maire Kaneb a refusé de voter sur cette résolution, ce qui aurait pu la faire adopter.

La résolution présentée par l'échevin Warner sera donc envoyée à toutes les municipalités de l'Ontario, dans le but de recevoir l'appui de celles-ci.

La ville de Cornwall se joindra à Ville d'Anjou, dans le Québec, pour l'échange de visites et d'activités, au cours de l'année 1967. Cornwall a été jumelée avec Ville d'Anjou tout récemment, alors que le Dr Emard était maire de la ville de la Voie maritime.

Le maire Kaneb, M. Maurice Boyer, l'administrateur, et quelques autres membres du Conseil se réuniront avec M. Lascelles, l'opérateur du chenil à Cornwall, afin d'étudier un rapport qui a été soumis par un inspecteur du bureau de l'Ontario Humane Society.

M. Henry Schmitt, dans son rapport à l'hôtel de ville, déplore plusieurs points concernant ce chenil. A son avis, cet abri pour les animaux ne répond pas aux besoins de la ville, ni aux besoins de la société.

L'enquête faite par l'inspecteur Schmitt a fait suite à des plaintes formulées par des citoyens de Cornwall.

Le Conseil a approuvé une recommandation de la firme Gore and Storrie, Ltd., à qui les travaux d'égout ont été confiés, voulant que la rue Pitt, où les prochains travaux d'excavation débiteront sous peu, soient exécutés de façon à ne pas nuire aux commerces. Les travaux seront faits de façon plus rapide en fermant complètement à la circulation tout un quartier à la fois. Cependant, les piétons pourront avoir le droit de passage et l'enlèvement des vidanges pourra se faire de façon régulière. Le service des incendies sera aussi avisé de la procédure à suivre, en cas d'incendie, dans ce secteur qui sera fermé à la circulation.

Le Conseil a référé au comité du Centenaire le projet suggéré, pour l'année 1967, par le club Lions de Cornwall. Ce club social désire, comme projet du Centenaire, ouvrir un "beer garden" semblable à ceux que l'on voit en Allemagne, ainsi que dans d'autres parties de l'Europe.

Le Conseil a approuvé une recommandation du comité des finances qui permettra l'octroi de \$15,000, dans le budget 1967, pour soutenir les activités du Board of Trade, qui est aussi l'organisme qui s'occupe activement des projets du Centenaire à Cornwall, en collaboration avec le comité du Centenaire, dont le président est M. Ralph Carrara. Le budget 1967 comportera également une subvention de \$100 pour la brigade des ambulanciers St-Jean, et de \$75 pour le Conservation Council of Stornont, Dundas and Glengarry.

Dorénavant, les soumissions présentées par les firmes, en rapport avec les divers travaux de la ville, seront acceptées jusqu'à 4 heures de l'après-midi, contrairement à ce qui se faisait avant, alors que l'heure de tombée était 2 heures. Les soumissions seront maintenant ouvertes immédiatement après 4 heures.

ECONOMIE SANS EGALE!
Gros format JET BLEU de 5 lb.
Au plus bas prix jamais vu chez votre épicerie

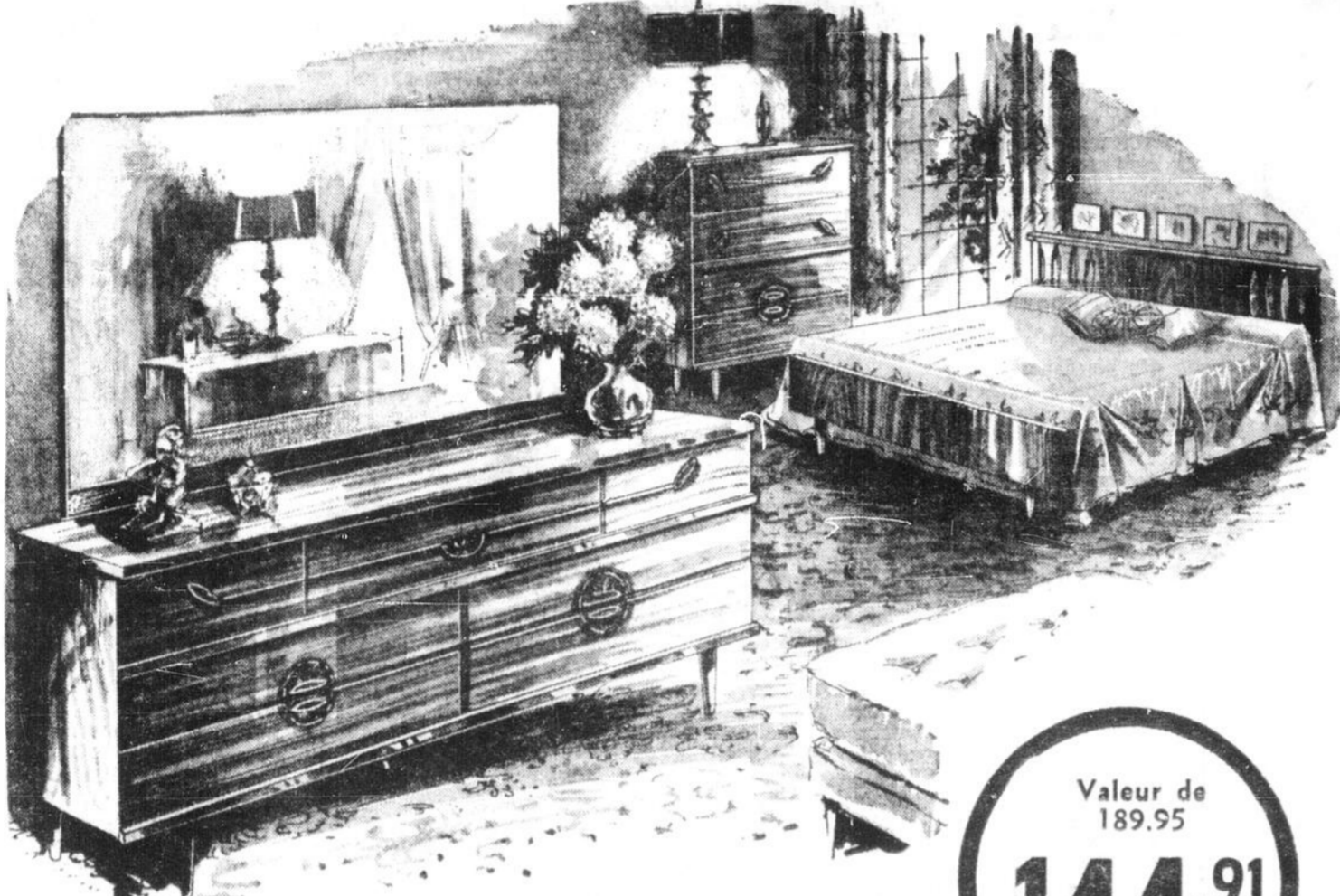


Jet
SUPER PUISSANT

SAVON MAJESTIC LEE
Montréal, Québec

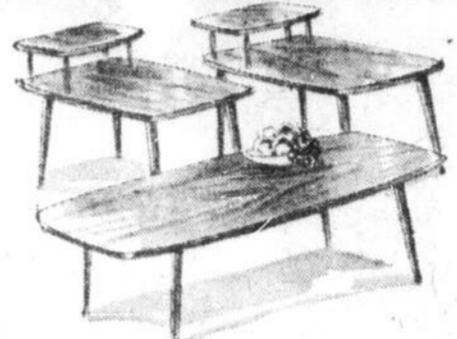
VENTE Woodhouse

1^{er} ANNIVERSAIRE DU GERANT



Mobilier de chambre à coucher style contemporain
C'est la simplicité et le confort même que ce mobilier. Disponible dans un choix de fini noyer ou luisant. Comprend un bureau de 57" à 5 tiroirs surmonté d'un miroir encadré et un chiffonnier de 4 tiroirs avec lit à panneaux de 4'6".

Valeur de 189.95
144.91



Ensemble 3-tables les trois
Deux tables à étagères et une table à café appareillée. Toutes les tables sont d'un fini noyer.
29.91
12.95 chacune



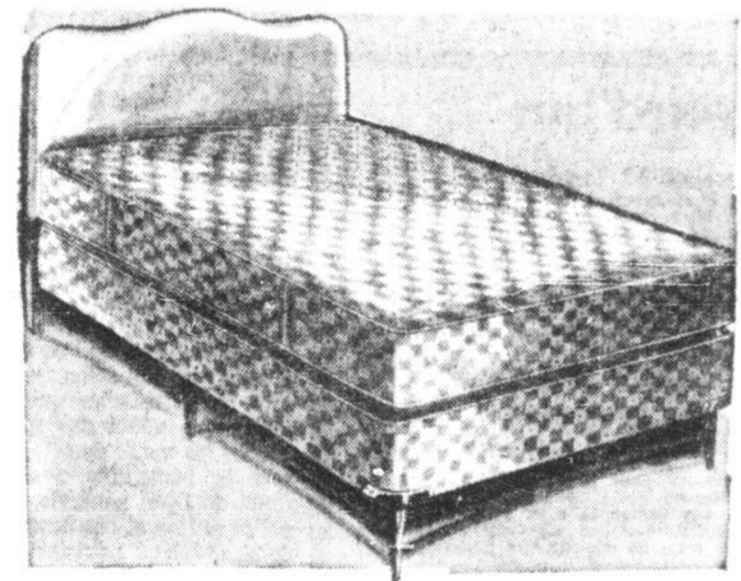
Chaise berceuse chromée
Style assorti. Sièges rembourrés aux dossiers et aux appui-bras, choix de motifs et de couleurs.
Valeur de 24.95
SPECIAL 13.91



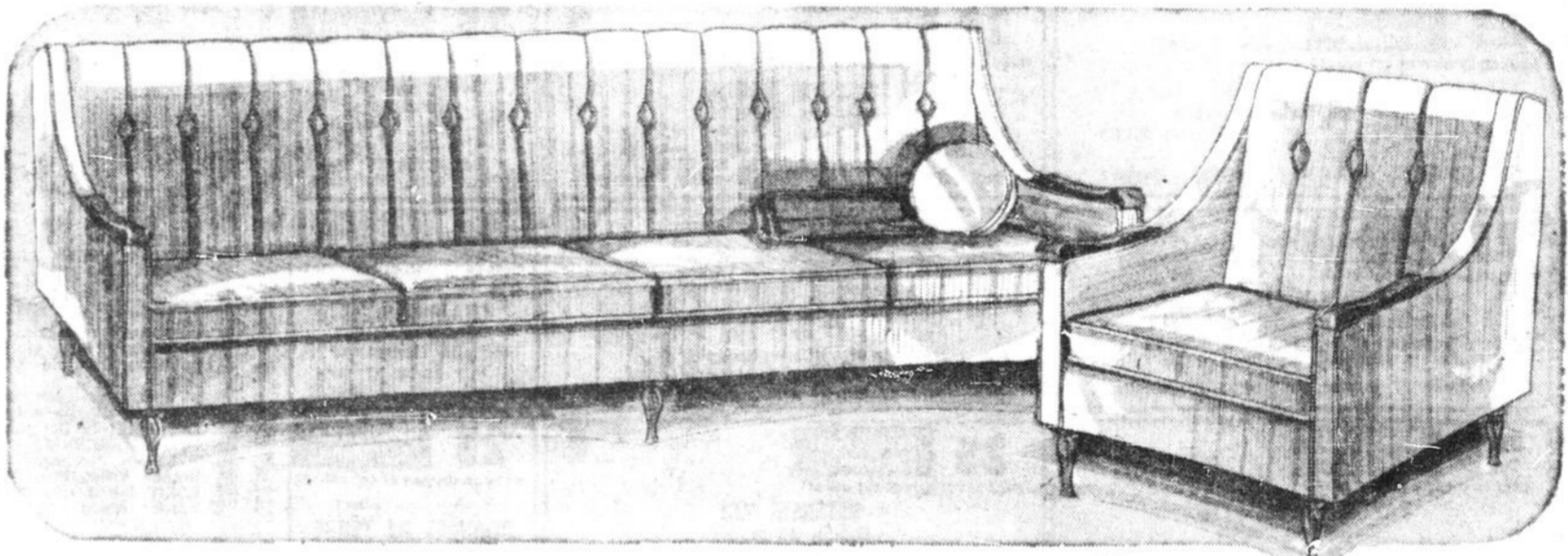
Chaises chromées assorties
Sièges et dossiers rembourrés. Embouts de plastique aux pattes. Choix de couleurs.
Valeur de 8.95
12 SEULEMENT
4.91
chacune



Stereo "Fleetwood"
Radio AM/FM et et "FM" stéréo. Haut-parleurs stéréos jumelés. Cabinet fini noyer. Valeur de 249.95.
228.91
2.50 par semaine



Ensemble "Château"
Lit continental de 36" qui ne peut vous permettre d'un meilleur sommeil pour des années à venir. Le matelas à 220 ressorts spiraux vous supportera avec un maximum de confort. Coussin damassé. Le sommier-bolite et la tête de lit de vinyle sont inclus.
Valeur de 69.95
44.91



Mobilier de salon, contemporain, 2 mcx
Elegant mais combien confortable. Ce mobilier est méticuleusement rembourré et recouvert d'un tissu bouclé de longue durée dans un choix de teintes telles: doré, turquoise, or, olive, bleu, tangerine ou brun. Les dossiers sont moulés de mousse et le bois est fini noyer. Un ensemble vraiment attrayant.

Valeur de 259.95
189.91
\$2 par semaine

Magasinez en toute confiance chez WOODHOUSE
Seul notre pouvoir d'achat nous permet de vous offrir de tels prix

VOYEZ LES EXTRA SPECIAUX DU 1^{er} ANNIVERSAIRE

2 SEULEMENT
Mobiliers deux pièces
Aubaine du gérant!
divan quatre places et fauteuil Jaymar
Devraient se vendre 279.95
219.91

3 SEULEMENT
Mobiliers chesterfield
Aubaine du gérant!
deux pièces, brun, coussins de mousse, capitonnage de frise.
Devraient se vendre 189.95
139.91

1 SEULEMENT
Mobilier chesterfield
Aubaine du gérant!
Deux pièces, nr, dossier à coussins libres, motif d'acier cr.
Devraient se vendre 299.95
219.91

Prix de vente spéciaux sur les COFFRES DE CREDRE, BUREAUX, COMMODES, GARDE-ROBES, TABLES DE CHEVET, etc.
JUSQU'A 40% DE RABAIS

Divers fauteuils de vivoir
Fauteuils inclinables, berceuses pivotantes — toute une gamme de teintes et tissus.
Rabais de jusqu'à 30%

RABAIS SUBSTANTIELS A L'ACHAT DE LAMPES DE TABLES ET DE PARQUET, LAMPE-TIGE ET TABLES DE BOUT ET A CAFE, ETC.

1 SEULEMENT
Mobilier chesterfield
Aubaine du gérant!
deux pièces par Lanark — coussins de dossier libres, quatre places très confortables, ainsi qu'un fauteuil. Bleu à coussins fleuris.
Devraient se vendre 419.95
349.91

Meubles non finis — pupitre à double piedestal, chaise, table de chevet, bureau triple et miroir, commode à trois tiroirs, commode à quatre tiroirs.
JUSQU'A 50% DE RABAIS

2 SEULEMENT
Mobiliers de salle à manger
cinq pièces, quatre chaises bien rembourrées, bleu ou rouge. La table s'ouvre jusqu'à un diamètre de 48" et se referme progressivement à 10" de large. Qui c'est bien ça — 10 pouces pour donner un ravissant décor spacieux.
Aubaine du gérant!
Devraient se vendre 269.95
229.91

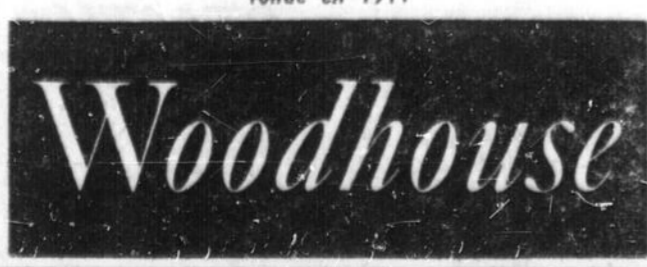
Table de téléphone en fer forgé
blanc ou brun. Teintes variées. Sièges de vinyle.
Aubaine du gérant
9.91

1 SEULEMENT
Mobilier de salle à manger
7 pièces, en contreplaqué de noyer assés. La table s'allonge jusqu'à 72". quatre chaises solides bien rembourrées, de teintes tangerine, compris un buffet et un vaisselier.
Devraient se vendre \$429.95
329.91

JUSQU'A 35% DE RABAIS
sur les autres MOBILIERS DE SALLE A MANGER

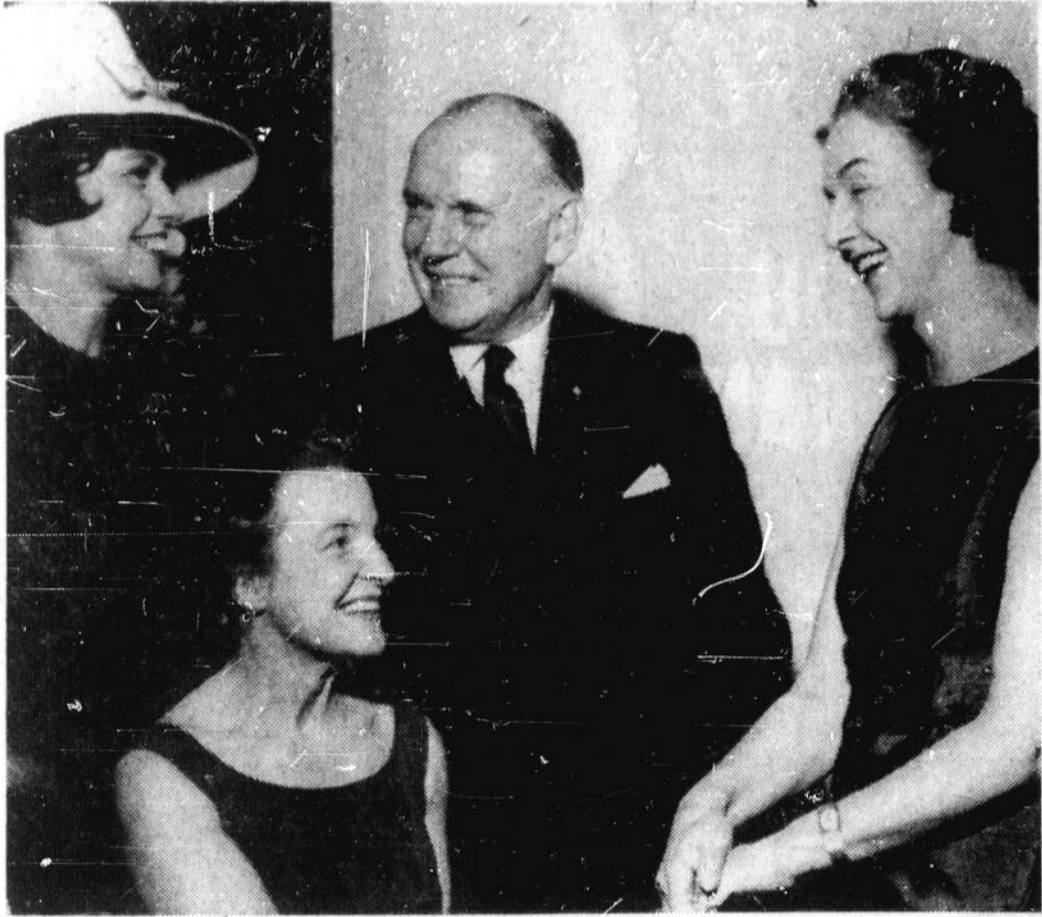
Mobilier de cuisine 7 morceaux
Vous n'aurez plus besoin d'inviter les gens à prendre siège, ils le feront vite d'eux-mêmes. Les 6 chaises sont confortables et robustes, de belle apparence, elles sont rembourrées et recouvertes d'un vinyle durable. La table de 48" de longueur, dessus arborite, s'allonge jusqu'à 60".
Valeur de 119.95
94.91
\$1 par semaine

Les plus grands détaillants d'ameublement au Canada — fondé en 1911



Aucun comptant requis — jusqu'à 36 mois pour payer
(Taxe de vente payable à l'achat) Nous finançons notre crédit

OUVERT TOUS LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 HRS
194, RUE RIDEAU — TEL. 235-5137
STATIONNEMENT GRATUIT AU COIN DES RUES NICHOLAS ET BESSERER
3 ETAGES POUR MIEUX VOUS SERVIR
POUR RENDEZ-VOUS LE SOIR APPELEZ LE GERANT DURANT LES HEURES REGULIERES D'OUVERTURE



par Darquise TIMMERMAN

Un nouvel espoir a été donné aux malades atteints de sclérose en plaques, mardi soir, alors qu'un groupe de personnes remplies d'enthousiasme prenait part à une réunion d'organisation d'un auxiliaire féminin à la Société canadienne pour la sclérose en plaques. Cet auxiliaire est le second fondé au Canada, un an après celui de Toronto.

Mystère?

La sclérose en plaques est encore malheureusement une maladie mystérieuse qui frappe soudainement — sans raison ou cause apparente — des jeunes personnes entre 20 et 40 ans, détruisant l'enveloppe des nerfs et ainsi arrêtant toute communication entre le cerveau et les membres. Les malades titubent comme des personnes ivres, deviennent aveugles, tombent inconscientes, ne peuvent plus remuer ni bras ni jambes, etc. Or, à l'encontre du cancer qui tue en quelques années, cette maladie, encore inconnue, rend la personne impotente mais ne diminue sa longévité que de cinq ans environ. Certains "vaillants"

malades ont réussi une demi-guérison, mais doivent se reposer, continuer certains exercices thérapeutiques, un régime sévère et ne peuvent généralement mener une vie normale... jusqu'à ce qu'on ait découvert la cause et le remède.

Est-ce cause perdue? C'est pourquoi, la fondation d'un auxiliaire, dont le but principal est le prélèvement de fonds pour la recherche médicale, l'aide aux malades, sous forme de béquilles, chaises roulantes, visites de consolation et d'amitié s'impose. Or, la cause

n'est pas perdue. La semaine dernière, la Société donnait en bourse de recherche aux universités et hôpitaux canadiens \$81,994. Cette somme totale \$763,182.88 depuis la fondation de la société, qui compte maintenant 35 chapitres au Canada, dont 18 en Ontario. Le chapitre d'Ottawa a été fondé par le commandeur George Taylor en 1949. Il comprend environ 140 malades et plus d'une centaine d'aides bénévoles. M. Bruce Girvan en est le président. M. Ferrier Burns, un président pendant de nombreuses années a été

l'une des âmes dirigeantes de la réunion au Country Club. Cette réunion organisée par Mme D. Konrad, secrétaire exécutive, de Toronto, groupant une centaine de personnes, a été dirigée par Me Peter White, de Toronto, vice-président de la division ontarienne et directeur de l'Association nationale. M. Robert Fraser, également vice-président de la division ontarienne, a vanté la participation féminine dans le prélèvement de fonds. Mme Nancy Hatch, présidente de l'Auxiliaire féminin de la Société canadienne pour la

sclérose en plaques de Toronto, a donné un aperçu du travail des dames dans cette ville.

Il a été décidé que la prochaine réunion, pour l'élection d'un conseil exécutif et l'organisation du recrutement aurait lieu avant un mois. Plusieurs dames d'Ottawa et de la région ont déjà exprimé leur intention de se dévouer au mouvement afin de venir en aide à ces malades qui deviennent de plus en plus nombreux, affectant des familles entières et la collectivité même dans de nombreux cas.

NOUVEL ESPOIR — Pour les malades atteints de cette mystérieuse sclérose en plaques, une lueur d'aide ou de guérison est apparue mardi soir alors qu'un important groupe de personnes désireuses de se dévouer bénévolement à cette cause s'est réuni au Country Club pour fonder un auxiliaire féminin à la Société canadienne pour la sclérose en plaques. Le nouveau groupe s'occupera de prélèvement de fonds pour la recherche et l'assistance. Au cours de cette soirée, on voit ici, de gauche à droite: Mme Gabriel

Gély, d'Ottawa, intéressée à se dévouer au mouvement, assise, Mme Cecilia Parent, d'Ottawa également, atteinte du mal depuis 16 ans, mère de sept enfants, hospitalisée à maintes reprises et qui, à force de courage et d'efforts se déplace à l'aide d'une canne; Me Peter White, de Toronto, vice-président de la division ontarienne de la Société et l'un des directeurs de l'Association nationale; et Mme Nancy Hatch, présidente du premier auxiliaire féminin à Toronto.

(Photo Champlain Marcell)



TIMBRES PINKY additionnels!

A grid of 50 small coupons for Steinberg's Pinky stamps. Each coupon includes a product name, quantity, price, and a small illustration of the product. Examples include 'HUILE DE MAIS', 'BISCUITS GOGLU', 'LAIT CRINO', 'LEGUMES LIBBY', 'MELANGES A SOUPE LIPTON', 'CHAMPIGNONS', 'PAPIER DE TOILETTE', 'DETERSIF MIR', 'NETTOIE-VERRE', 'NETTOYEUR', 'ANANAS', 'PATES', 'FROMAGE GRUYERE', 'CHOCOLAT CURTIS', 'MARMELADE', 'POULET ESTA', 'LANGUES BUFFET', 'BEURRE CAMELO', 'CHOW CHOW', 'SIROP DE TABLE', 'BISCUITS', 'CRETONS', 'JAMBON CUIT', 'BATONNETS', and 'LASAGNA'.

100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE \$5 OU PLUS. DECOUPEZ et ECHANGEZ CES COUPONS et OBTENEZ 1275 TIMBRES PINKY SUPPLEMENTAIRES



STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

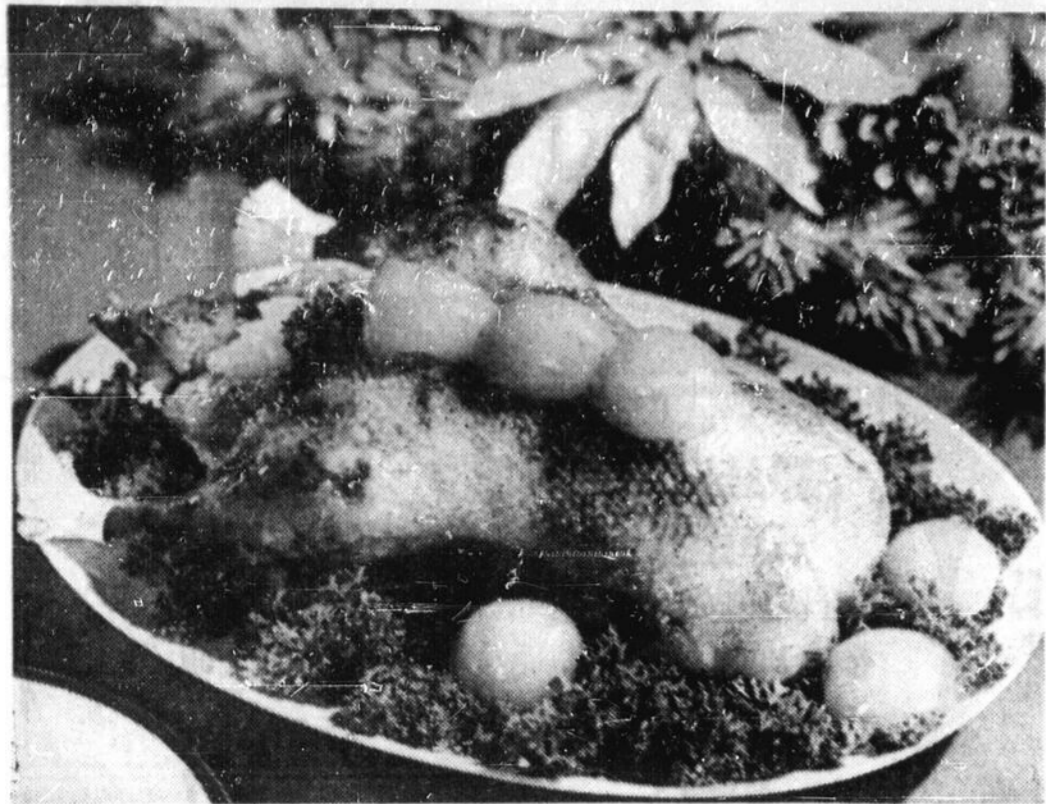
STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG

STEINBERG



LE CANARD AUX ABRICOTS offre un succulent repas très différent de la dinde traditionnelle et aussi simple à préparer.

1 canard
2 oranges
1/2 de tasse de beurre, sel, poivre, feuille de céleri
1/4 de tasse de sherry sec
1 boîte (15 on.) d'abricots

Laver le canard et l'essuyer. Couper les oranges en quartiers et les mettre à l'inté-

rieur du canard. Ajouter un morceau de beurre, du sel, du poivre et une feuille de céleri. Placer le canard sur une grille de rôtissoire. Ajouter 2 c. à soupe d'eau et laisser rôti à four modéré pendant 2 heures. Arroser toutes les vingt minutes ajoutant à chaque fois une c. à soupe de vin et d'eau.

Quelques minutes avant la fin de la cuisson, ajouter les abricots et glacer sous le grilloir. Dépecer et disposer sur un plat à servir. Verser le jus de cuisson dans une saucière.

Les enfants créateurs

Combien d'entre nous n'ont pas parmi leurs souvenirs d'école cette anecdote à rapporter à propos d'un camarade? C'était un enfant antipathique et boudeur ou bien agressif et chahuteur. Il n'était le meilleur ami de personne, plutôt mauvais élève et ses professeurs ne l'aimaient pas beaucoup. Pourtant, après ses études, il étonne tout le monde en inventant "le bidule" et en devenant millionnaire et célèbre.

Ceci relève le fait que le quotient intellectuel n'est plus le seul critère qui décide des chances de succès d'un enfant. Il existe une autre forme d'intelligence insoupçonnée jusqu'ici: l'intelligence créatrice. Aux États-Unis, des recherches nouvelles confèrent à ce type d'élève, apparemment sans intérêt, un statut propre. Elles ont permis de découvrir en lui l'esprit créateur, inventif, le futur génie, peut-être.

Si cet enfant est courageux et sait se montrer travailleur, il est aussi imprévisible et peut présenter certains aspects que les spécialistes qualifient de déplaçants. Ses défenseurs affirment qu'à l'âge adulte, qu'il soit dans les affaires le domaine des sciences ou des arts, c'est lui qui apporte l'étincelle qui illumine le monde. Mais comment diriger l'éducation de ces enfants créateurs pour leur permettre d'exploiter toutes leurs possibilités?



Informations aux consommateurs — Eleanor Ordway, originaire de Regina, dirige la section des consommateurs au ministère fédéral de la Santé. Elle est secrétaire de la direction du conseil consultatif sur les médicaments et produits alimentaires. Le personnel qu'elle dirige prépare des brochures et de la documentation expliquant les procédés manufacturiers et les termes d'étiquetage.

Depuis 25 ans elle s'occupe des consommateurs

Maison Ste-Marie — Les Dames auxiliaires de la maison Ste-Marie célèbrent le 28 janvier, le 28^e anniversaire de la fondation de l'association. A cette occasion, il y aura le thé-offrande annuel en faveur de cette oeuvre pour mère célibataire, intitulé "Thé du Centenaire". La réception est offerte de 3 à 5 h. 30, le 28 janvier, en la salle paroissiale Ste-Thérèse, angle Carlier et Somerset.

Association ontarienne du film — L'association ontarienne du film offre une journée d'étude commençant à 10 heures, le matin du samedi 21 janvier, au théâtre de l'Office national du film, 1, rue Lombard à Toronto. Il y aura étude et discussion sur la distribution gratuite des films de l'ONF. Les représentants des divers Conseils du film et cinémathèques y sont invités.

Revue du marché — Le rapport du marché durant le mois de janvier, présenté par la division de l'Information du ministère fédéral de l'Agriculture, signale que les pommes sont en abondance; la récolte de 1966 atteignait presque 20 millions de boisseaux.

La récolte des carottes, exceptionnelle cette année dans le Québec et l'Ontario, fait de ce légume un achat économique et cela pour plusieurs mois à venir. A ce temps-ci de l'année, elles sont vendues sans verdure dans des sacs de plastique de 20 onces, de 3 et 5 livres. Les carottes Canada numéro 1 sont de première qualité.

Vu une production très élevée, c'est-à-dire la plus haute depuis 40 ans, il y aura un bon approvisionnement de pommes de terre et elles se vendront à des prix plus bas que l'an dernier.

La production des oeufs est à la hausse et par conséquent les prix devraient baisser dans la nouvelle année.

Il devrait y avoir plus de poulets et dindes à griller sur les marchés ce mois-ci.

A cause des approvisionnements accrus, le porc constitue encore un bon achat.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général a reçu lundi M. Walter Gordon qui a été assermenté comme ministre d'Etat en présence du Premier ministre et de M. Gordon Robertson, greffier du Conseil privé.

Galerie nationale du Canada

Le conseil d'administration de la Galerie nationale du Canada invite le public au vernissage de l'exposition Ernest Lawson, à 5 h. 30, le jeudi 12 janvier. M. Walton W. Butterworth, ambassadeur des États-Unis au Canada

ouvrira l'exposition Tenue de ville.

Conseil local des femmes d'Ottawa

La réunion générale annuelle des membres du Conseil local des femmes d'Ottawa aura lieu à 10 heures, le matin du lundi 16 janvier au Château Laurier, en la salle des congrès. Il y aura présentation des rapports d'usage et élections des membres du conseil exécutif. La réunion se poursuivra dans l'après-midi. Le midi, le déjeuner annuel, offert en la salle Renaissance, sera le "déjeuner du Centenaire". A cette occasion, il y aura présentation d'insignes de reconnaissance à Mmes Robert Dorman, R.F. Duminy, Russell White, et Mlle Charlotte Whittin. Egalement, en reconnaissance de services rendus à la collectivité de la région, des certificats de membres à vie seront présentés à Mmes John Ayles, I.I. Betcherman, Martin Timmerman et à Mlle Kate McIlraith. Parmi les invités d'honneur, on mentionne: le

maire d'Ottawa et Mme Don Reid, le maire de Hull et Mme Marcel D'Amour, le directeur de la planification à la Commission du Centenaire et Mme Robbins L. Elliott, et Mme Frank Ryan, directrice régionale de l'activité féminine du Centenaire.

Toutes les personnes qui désirent y assister pourront se procurer des billets à l'entrée ou en communiquant avec Mme F.A. Ramik, 2043, promenade Riverside.

Télé-entretien diététique

L'association des économistes ménagères de la région d'Ottawa lancera son projet du Centenaire le lundi 16 janvier. Conçu pour rendre service à la population de la région, il a pour nom: "Télé-entretien diététique". Une ligne téléphonique portant le numéro 728-8953 sera mise à la disposition des citoyens intéressés, du lundi au vendredi, entre 10 heures du matin et midi. Des membres bénévoles de l'Association des économistes ménagères répondront aux questions posées sur les sujets suivants: l'élaboration des menus; l'achat, la conservation et la préparation des aliments; les aliments nécessaires à l'enfant, l'adolescent, l'adulte ou le vieillard; la valeur alimentaire ou calorique de certains aliments; l'étiquetage; ou toute autre question traitant de l'alimentation ou de la nutrition normale. Le service est bilingue et offert gratuitement.

Maison Ste-Marie

Les Dames auxiliaires de la maison Ste-Marie célèbrent le 28 janvier, le 28^e anniversaire de la fondation de l'association. A cette occasion, il y aura le thé-offrande annuel en faveur de cette oeuvre pour mère célibataire, intitulé "Thé du Centenaire". La réception est offerte de 3 à 5 h. 30, le 28 janvier, en la salle paroissiale Ste-Thérèse, angle Carlier et Somerset.

Association ontarienne du film

L'association ontarienne du film offre une journée d'étude commençant à 10 heures, le matin du samedi 21 janvier, au théâtre de l'Office national du film, 1, rue Lombard à Toronto. Il y aura étude et discussion sur la distribution gratuite des films de l'ONF. Les représentants des divers Conseils du film et cinémathèques y sont invités.

Revue du marché

Le rapport du marché durant le mois de janvier, présenté par la division de l'Information du ministère fédéral de l'Agriculture, signale que les pommes sont en abondance; la récolte de 1966 atteignait presque 20 millions de boisseaux.

La récolte des carottes, exceptionnelle cette année dans le Québec et l'Ontario, fait de ce légume un achat économique et cela pour plusieurs mois à venir. A ce temps-ci de l'année, elles sont vendues sans verdure dans des sacs de plastique de 20 onces, de 3 et 5 livres. Les carottes Canada numéro 1 sont de première qualité.

Vu une production très élevée, c'est-à-dire la plus haute depuis 40 ans, il y aura un bon approvisionnement de pommes de terre et elles se vendront à des prix plus bas que l'an dernier.

La production des oeufs est à la hausse et par conséquent les prix devraient baisser dans la nouvelle année.

Il devrait y avoir plus de poulets et dindes à griller sur les marchés ce mois-ci.

Gagnez jusqu'à \$100 par semaine ou plus!

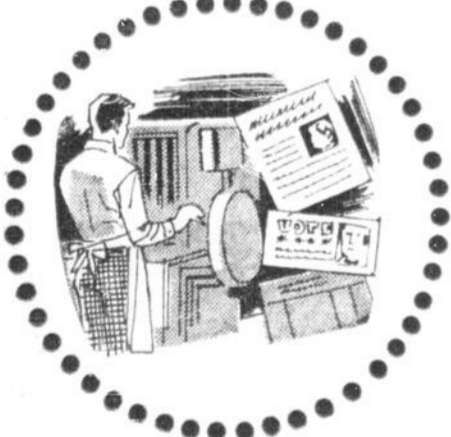
DES EMPLOIS TRÈS REMUNÉRÉS ATTENDENT LES DIPLOMÉS DE MARVEL LES ÉCOLES DE COIFFURE MARVEL dans les principales villes offrent un entraînement exclusif portant la "touche Marvel". Cours complet le jour ou le soir. Pour une brochure gratuite, écrivez ou visitez-les.

Dept. LD, 210 Bloor ouest, Toronto. Établies depuis plus de 40 ans ÉCOLES DE BEAUTÉ MARVEL

LE DROIT

N'EST PAS SEULEMENT UN EXCELLENT JOURNAL

IL POSSEDE AUSSI UNE IMPRIMERIE HORS PAIR, SOIT LA PLUS IMPORTANTE DANS UN RAYON DE 100 MILES



Voici ce que vous offre cette imprimerie:

- Service de traduction
- Dessin et illustration
- Papeterie pour toutes occasions
- Impressions commerciales
- Journaux, circulaires
- Impressions de luxe
- Impressions en couleurs
- Prospectus, dépliants, catalogues
- Programmes et annuaires
- Revue et périodiques
- Brochures et volumes
- Reliures commerciale et de luxe
- Relieurs, livres à anneaux
- Formules et livres de comptabilité
- Articles de bureau

LE DROIT et LECLERC

375, rue Rideau Ottawa, Ont. 74, rue Laval, Hull, Qué.

FAITES APPEL AU SERVICE INCOMPARABLE DE NOS EXPERTS

STEINBERG VOUS OFFRE



Ce joli service de 15 morceaux de PLATS POUR LE FOUR "cuisinez et servez" "FIRE-KING" blanc laiteux peints à la main à très, très bas prix

CHACQUE MORCEAU DE CES PLATS POUR LE FOUR EST PEINT INDIVIDUELLEMENT A LA MAIN! Suivant une tradition d'artisans, des femmes peintres de Washington, Pennsylvanie, ont peint à la main de jolis motifs de fruits sur chaque morceau de ces plats. Les couleurs sont ensuite cuites au four et demeureront inaltérées. Ces plats sont d'un blanc laiteux et à l'épreuve de la chaleur et dureront toute la vie.

Ce service se vend à un prix beaucoup plus élevé dans des boutiques spécialisées.

Vous trouverez ces plats pour le four tellement jolis que vous voudrez vous en servir tous les jours. Ils ajouteront une note de gaieté à votre table ou sur votre comptoir de cuisine.

Commencez à collectionner ce service dès aujourd'hui chez Steinberg.

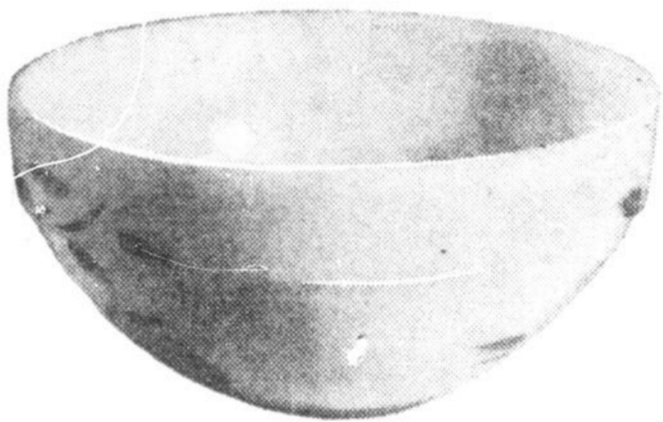
Offre de lancement:

1ère semaine en vigueur du mercredi 11 janvier au mardi 17 janvier 1967.

Obtenez un BOL À MÉLANGER de 6" peint à la main



GRATIS



AVEC L'ACHAT D'UN BOL A MELANGER de 8 3/4" PEINT A LA MAIN

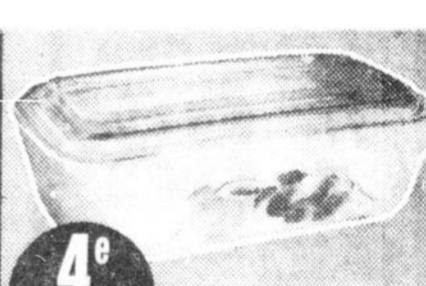
Chacun pour seulement 1.39



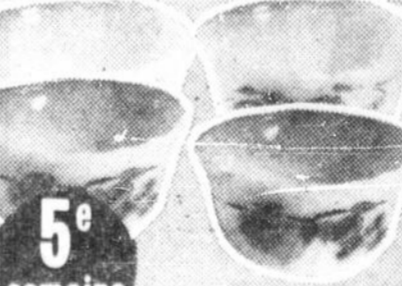
2^e semaine DU 18 AU 24 JANVIER Casserole 1 1/2 pinte et couvercle ... \$1.39 et 50 timbres Pinky suppl.



3^e semaine DU 25 AU 31 JANVIER Moule à gâteau carré pour seulement... \$1.49 et 50 timbres Pinky suppl.



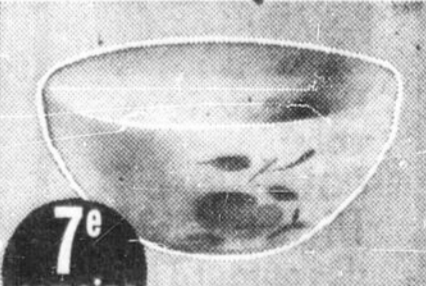
4^e semaine DU 1er AU 7 FEVRIER Plat de service avec couvercle ... 99¢ et 50 timbres Pinky suppl.



5^e semaine DU 8 AU 14 FEVRIER Bols à cossetarde 4 pour seulement 99¢ et 50 timbres Pinky suppl.



6^e semaine DU 15 AU 21 FEVRIER Moule pour pain de viande \$1.29 et 50 timbres Pinky suppl.



7^e semaine DU 22 AU 28 FEVRIER Bol à mélanger moyen 79¢ et 25 timbres Pinky suppl.



8^e semaine DU 1er AU 7 MARS Casserole 1 pinte avec couvercle .. 99¢ et 50 timbres Pinky suppl.

Commencez à collectionner votre service en profitant de notre offre de lancement gratis.

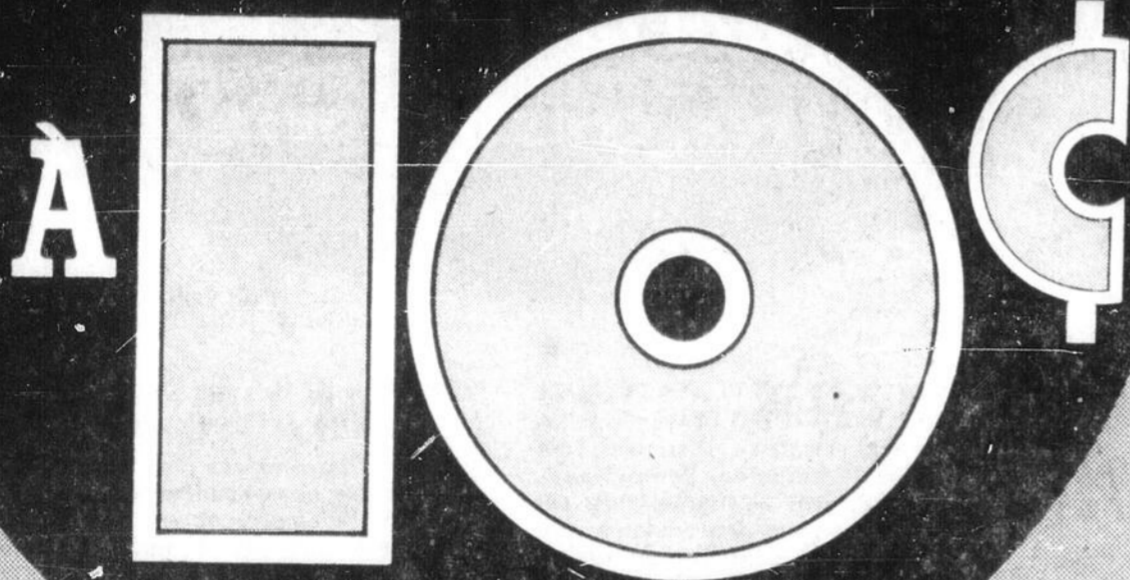
Découpez et échangez les coupons de plats pour le four "FireKing" qui paraîtront dans nos pages d'annonces hebdomadaires dans les semaines qui suivront. Obtenez ainsi de nombreux timbres Pinky supplémentaires.



Steinberg a tout pour vous plaire

Steinberg vous permet

GRANDE VENTE



SOUPE AUX POIS OU AUX LEGUMES
DE MARQUE HABITANT
BOITE DE 8 ON.

10¢

SPAGHETTI CATELLI

DANS UNE SAUCE TOMATES
4¢ DE MOINS, BTE 8 ON.

10¢

SAUCE ESTA HOT CHICKEN

SAVOUREUSE
BOITE DE 7 ON.

10¢

FEVES STOKELY

DANS UNE SAUCE TOMATES
BOITE DE 8 ON.

10¢

BISCUITS PILLSBURY

PRETS POUR LE FOUR
PAQUET DE 4.8 ON.

10¢

SAUCE AUX TOMATES GATTUSO

3¢ DE RABAIS
BOITE DE 8 ON.

10¢

GAUFRES O.P. VARIEES

LES PREFEREES DE TOUS
CHAQUE PAQUET

10¢

BOISSON PING ANANAS-PAMPLEMOUSSE

BOITE DE 10 ON.

10¢

BROSSES A DENTS VARIEES

PIK, EVEREST ou FINA
CHACUNE SEULEMENT

10¢



De notre jardin de fraîcheur

De notre boulangerie

Débarbouillettes
DE COULEURS VARIEES

5 par pqt **88¢**

et 25 timbres Pinky supplémentaires avec le coupon de notre autre annonce.

LINGES JUMBO

DE COULEURS VARIEES

7 par pqt **88¢**

et 25 timbres Pinky supplémentaires avec le coupon de notre autre annonce.



Procurez-vous votre catalogue Pinky 67 dès aujourd'hui

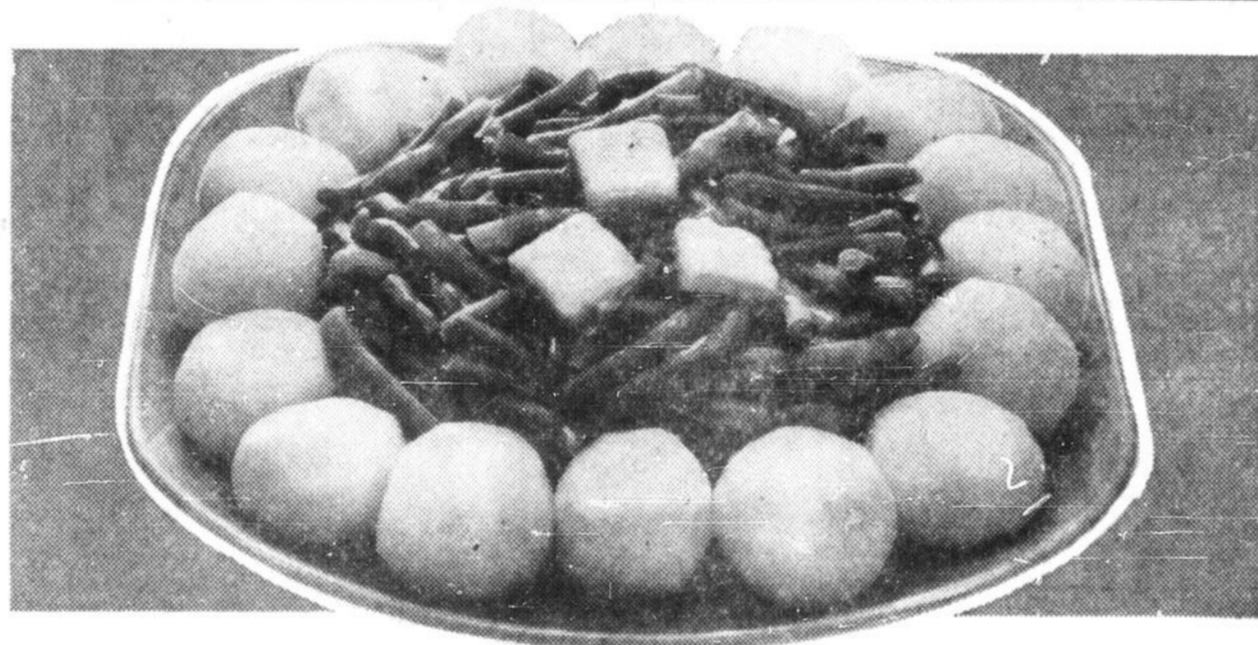
BAS DE NYLON

SANS COUTURE MICROMAILLE

Première qualité, 400 aiguilles

La paire **29¢**

Plus 25 timbres Pinky supplémentaires avec le coupon de l'autre annonce.



POMMES de TERRE

DE TABLE, CANADA No 1, EN VENTE POUR LA MI-HIVER

ILE DU PRINCE-EDOUARD **50** LB PAR SAC **1.29**

TOMATES FRAICHES

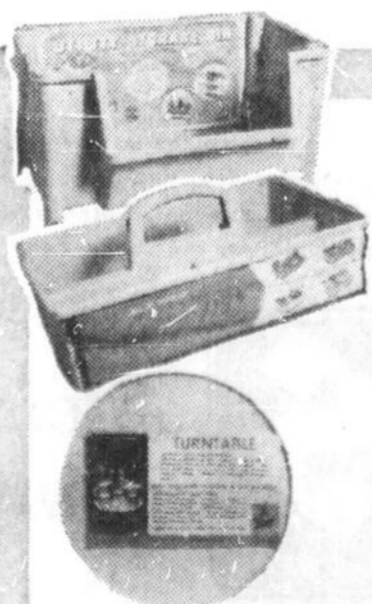
MURIES SUR PIED, DE LA FLORIDE

GROSSES, CATEGORIE E.-U., No 1 **2** liv. par pqt **49¢**

Concombres importés Super Select **2** pour **29¢**

Bananes Cabanita **la** liv. **11¢**
petites, en sac poly, dorées

Nous nous réservons le privilège de limiter les quantités



POUR LA MAISON!

Plateau tournant ch. **50¢**
Une valeur habituelle de 67¢

Range-légumes ch. **50¢**
Une valeur habituelle de 77¢

Plateau de service ch. **50¢**
à multiples usages, valeur de 88¢

Crème glacée

ICE CASTLE — 12¢ DE MOINS

3 CONTENANTS 1 CHOPINE **69¢**

PAIN tranché

Blanc, de Steinberg, 7¢ de moins

2 PAINS 24 ON. **39¢**

Carrés au butterscotch

FRAIS DE STEINBERG

6¢ de moins le pqt **49¢**



timbres Pinky additionnels... aucun coupon requis

à l'achat de l'une des 3 pâtisseries Steinberg suivantes:

Beignes genre gâteau

STEINBERG. Datés pour plus de fraîcheur

12 par pqt **29¢**

"Pound Cake" marbré

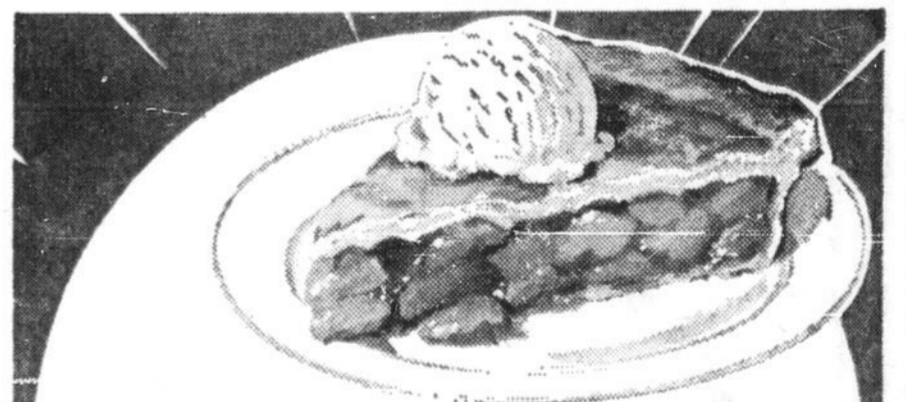
DE STEINBERG. Servez-le avec crème glacée

FRAIS Chacun **45¢**

Couronne à la cannelle

STEINBERG. Recouverte de glaçage fondant

Chacune seul. **49¢**



TARTE aux POMMES

Délicieuse et fraîche du four de Steinberg

TARTE 24 OZ **33¢** 10¢ DE RABAIS

d'étirer votre budget



LE DROIT, OTTAWA, MERCREDI, 11 JANVIER 1967 — 17

SARDINES BRUNSWICK DANS L'HUILE BOITE DE 3¼ ON. 10¢	MAIS DORE EN CREME DE FANTAISIE, IDEAL BOITE DE 14 ON. 10¢	PIZZA AU FROMAGE BAMBINO CONGEELE PAQUET DE 3½ ON. 10¢	PAIN DE SAVON JERGENS 5¢ DE RABAIS FORMAT DE BAIN, CHACUN 10¢	DÉTERSIF BLEU EN POUDRE STEINBERG BOITE ECONOMIQUE 99¢ VERIFIÉ EN LABORATOIRE
JUS DE POMMES VITAMINE, MONT-ROUGE DE CHOIX, BOITE 10 ON. 10¢	CAROTTES DE CHOIX TRANCHEES DE MARQUE SNYDER BOITE DE 14 ON. 10¢	POMMES DE TERRE FRITES DE CHOIX, CONGEELES, SOMERDALE ORDINAIRES ou ONDULEES, 9 ON. 10¢	CIRAGE DE CHAUSSURES ESQUIRE, 15¢ DE MOINS, BRUN ou NOIR, LA BOITE 10¢	EAU de JAVEL ECONOMIQUE STEINBERG BOUTEILLE EN PLASTIQUE DE 128 ON. 69¢ BAS PRIX
MOUTARDE PREPAREE et EPICEE KRAFT POT DE 6 ON. POUR 10¢	PASTILLES VARIEES LUDEN CONTRE LE RHUME 3 PQTS A 10¢ POUR 10¢	SOUPES LOWNEYS ASSORTIES PAQUET 2½ ON. 10¢	LIMONADE CONGEELE ROSE ou BLANCHE STEINBERG, BTE 6¼ ON. 10¢	TOMATES DE CHOIX ENTIERES, ORCHARD KING, 5¢ DE MOINS 3 BTES 28 ON. POUR SEUL. 1.00

Aubaines Formidables! Sûres de vous plaire! Viandes Tendres et Juteuses...

COTON-TIGES ECONOMIQUES Q-TIPS 180 EN PQT JUMELE 67¢ 31¢ DE RABAIS
FIXATIF à CHEVEUX BRECK — NOUVELLE FORMULE AMELIOREE BOITE 16 ON. 1.17 72¢ DE RABAIS
DENTIFRICE DE MARQUE COLGATE FORMAT FAMILIAL 79¢ 30¢ DE RABAIS
Shampooing Halo POUR CHEVEUX NORMAUX ou SECS BOUTEILLE FAMILIALE 77¢ 22¢ DE RABAIS
POIRES A DESSERT DE CHOIX ORCHARD KING, 11¢ DE MOINS 4 BTES 20 ON. POUR SEUL. 1.00
LAIT ECREME INSTANTANE EN POUDRE BOITE DE 3 LIV. POUR 88¢ DE MARQUE STEINBERG

Jambon roulé et fumé DE MARQUE LEGRADE POUR APPETITS ROBUSTES MAIGRE LA LIV. 79¢
FOIE DE BOEUF SANS MEMBRANE, TRANCHE LA LIV. SEULEMENT 39¢ NUTRITIF et SAVOUREUX
ÉPAULE DE PORC FRAIS BOUT DE L'ÉPAULE LA LIV. 49¢ BOUT DU PALFRON LA LIV. 59¢
BOEUF A RAGOUT LA LIV. 73¢ FRAIS et MAIGRE
BIFTECK HACHE LA LIV. 79¢ FRAIS et MAIGRE
PATE A LA DINDE FRAIS DES CUISINES STEINBERG PATE DE 12 ON. 39¢ RECHAUFFEZ et SERVEZ!

BACON TRANCHÉ JACK SPRATT ou PREMIUM DE SWIFT SANS COUENNE, PREMIERE QUALITE Pqt de 1 livre 79¢	INSPECTE ET APPROUVE PAR LE GOUVERNEMENT
OEUFs FRAIS DAY-BY-DAY CATEGORIE "A" OU "A-1" GROSSEUR MEDIUM La douz. 49¢	OU WHITE FLOCK, CATEGORIE "A", GROSSEUR MEDIUM
Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 14 janvier 1967, aux magasins d'alimentation Steinberg. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.	

BOURSE DE MONTREAL

BOURSE DE MONTREAL

Bourse de midi Le mercredi 11 janvier 1967

Le marché des valeurs a subi une baisse radicale aujourd'hui lors de l'ouverture à Toronto où les transactions ont été peu nombreuses. Ce recul faisait suite à la requête du président Johnson d'un impôt nouveau de six pour cent sur les corporations et sur les revenus personnels.

Parmi les valeurs majeures, Bell Telephone et Imperial Oil ont perdu 1/4 à 1/2 et 5/8 à 1/2 alors que B-A Oil perdait 1/4 à 3/8. Comme résultat, l'indice des industrielles a glissé de .30 à 151.83.

Les pétroles de l'Ouest ont été plus faibles. Union a subi un recul de 1/4 à 3/4 pendant que Banff et Canadian Industrial Gas ont baissé de 1/4 chacun à 16 1/2 et 12. Noranda perdait 1/4 à 3/4 chez les métaux de base et Roman Corp., 1/4 à 1/2.

Industrielles

Table of stock prices for industrial stocks including titles, sales, and prices.

O à Z

Table of stock prices for various companies starting with O to Z.

Mines

Table of stock prices for mining companies.

J à N

Table of stock prices for companies starting with J to N.

Abolir la taxe de vente sur la machinerie

par Jacques BERNIER

Même si les prémisses de la récession économique en cours présentement étaient nettement décalées au début de l'année 1966, on se rappellera que le ton dans les milieux officiels, tant à Québec qu'à Ottawa, était à l'optimisme. On ne renonce pas si facilement à l'idée de prospérité, et à l'euphorie qu'elle entraîne.

Ainsi, à cette époque, plus précisément en mars 1966, le ministre des Finances avait annoncé entre autres dans son budget une réduction de la taxe sur l'achat de machinerie et d'équipements de production, et qui porterait cette dernière à 6 p. 100 en avril 1967, et l'annulerait définitivement en avril 1968. Le ministre avait toutefois bien pris garde d'ajouter que la taxe de 11 p. 100 sur les matériaux de construction était maintenue, et qu'il n'était pas question de l'enlever.

Avec le recul dont on jouit aujourd'hui, et par suite de l'avilissement remarqué par tout le pays dans l'industrie de la construction, il est à se demander si M. Sharp n'aurait pas mieux fait à cette époque d'enlever la fameuse taxe de 11 p. 100, afin de stimuler une industrie qui commençait déjà à se resserrer de l'essoufflement général de l'économie. Chose certaine, les chiffres les plus récents démontrent hors de toute doute que cette taxe est devenue inutile, ne sert plus les buts qu'on lui avait assignés, et qu'elle risque en définitive de freiner de façon dangereuse un des secteurs industriels les plus importants du pays.

A la fin de 1965, on prédisait que l'industrie canadienne de la construction terminerait l'année 1966 avec un volume total de \$11.2 milliards. Tout indique qu'elle aura eu peine à finir l'année avec un volume de \$11 milliards, selon M. Armand Trotier, président de l'Association canadienne de la construction.

Par exemple, à la fin de novembre, le total des nouveaux contrats de construction accordés dans l'industrie totalisait \$365.6 millions, comparativement à \$460.2 millions pour le mois précédent, soit une baisse de 20.6 p. 100. Et l'avance par rapport au mois correspondant de 1965 n'était que de 0.4 p. 100. Ce sont là des chiffres estimatifs cependant.

En effet, les plus récentes statistiques émises par le Bureau fédéral de la statistique mentionnent que les permis de construction émis au Canada durant septembre 1966 se chiffrent par 13,962, baisse de 4.9 p. 100 au regard des 14,343 d'un an plus tôt. La valeur de la construction domiciliaire et non domiciliaire durant ces périodes est de \$363.3, \$46.0 million en 1966 et de \$345,462,000 l'année précédente.

D'autre part, un autre bulletin émis par le B.F.S. révèle que les mises en chantier de logements neufs dans les centres de 5,000 habitants et plus au Canada, au cours du mois d'octobre 1966, s'établissent à 11,277 contre 11,640 un an plus tôt. De janvier à octobre, les mises en chantier se sont chiffrées par 87,004 contre 110,122.

Pendant ce temps, les capitaux pour fins hypothécaires se sont raréfiés à l'extrême, les caisses de la Centrale d'hy-po-thé-ques et de logement sont des plus hermétiques, et les taux d'intérêt ne cessent de grimper.

De plus on prévoit avec raison un ralentissement de l'activité dans l'industrie de la construction après l'Expo '67, même si de nombreux projets ont été annoncés pour cette période. Contre la réalisation de ces projets, il y a une baisse constante des salaires, (évaluée à 5 p. 100 jusqu'ici), et celle des prix pour les matériaux.

Si l'on veut que l'objectif de \$11.5 milliards prévu pour 1967 soit atteint, il est d'ores et déjà certain qu'il faudra des encouragements tangibles de la part des autorités concernées.

A cet égard, il y aurait probablement lieu pour le ministre fédéral des Finances, dans son prochain budget, de prévoir l'élimination graduelle ou totale de la taxe de 11 p. 100 qui avait été imposée sur l'achat des matériaux de construction en des temps où l'économie était manifestement en meilleure posture.

Abolir la taxe de vente sur la machinerie

par Jacques BERNIER

Même si les prémisses de la récession économique en cours présentement étaient nettement décalées au début de l'année 1966, on se rappellera que le ton dans les milieux officiels, tant à Québec qu'à Ottawa, était à l'optimisme. On ne renonce pas si facilement à l'idée de prospérité, et à l'euphorie qu'elle entraîne.

Ainsi, à cette époque, plus précisément en mars 1966, le ministre des Finances avait annoncé entre autres dans son budget une réduction de la taxe sur l'achat de machinerie et d'équipements de production, et qui porterait cette dernière à 6 p. 100 en avril 1967, et l'annulerait définitivement en avril 1968. Le ministre avait toutefois bien pris garde d'ajouter que la taxe de 11 p. 100 sur les matériaux de construction était maintenue, et qu'il n'était pas question de l'enlever.

Avec le recul dont on jouit aujourd'hui, et par suite de l'avilissement remarqué par tout le pays dans l'industrie de la construction, il est à se demander si M. Sharp n'aurait pas mieux fait à cette époque d'enlever la fameuse taxe de 11 p. 100, afin de stimuler une industrie qui commençait déjà à se resserrer de l'essoufflement général de l'économie. Chose certaine, les chiffres les plus récents démontrent hors de toute doute que cette taxe est devenue inutile, ne sert plus les buts qu'on lui avait assignés, et qu'elle risque en définitive de freiner de façon dangereuse un des secteurs industriels les plus importants du pays.

A la fin de 1965, on prédisait que l'industrie canadienne de la construction terminerait l'année 1966 avec un volume total de \$11.2 milliards. Tout indique qu'elle aura eu peine à finir l'année avec un volume de \$11 milliards, selon M. Armand Trotier, président de l'Association canadienne de la construction.

Par exemple, à la fin de novembre, le total des nouveaux contrats de construction accordés dans l'industrie totalisait \$365.6 millions, comparativement à \$460.2 millions pour le mois précédent, soit une baisse de 20.6 p. 100. Et l'avance par rapport au mois correspondant de 1965 n'était que de 0.4 p. 100. Ce sont là des chiffres estimatifs cependant.

En effet, les plus récentes statistiques émises par le Bureau fédéral de la statistique mentionnent que les permis de construction émis au Canada durant septembre 1966 se chiffrent par 13,962, baisse de 4.9 p. 100 au regard des 14,343 d'un an plus tôt. La valeur de la construction domiciliaire et non domiciliaire durant ces périodes est de \$363.3, \$46.0 million en 1966 et de \$345,462,000 l'année précédente.

D'autre part, un autre bulletin émis par le B.F.S. révèle que les mises en chantier de logements neufs dans les centres de 5,000 habitants et plus au Canada, au cours du mois d'octobre 1966, s'établissent à 11,277 contre 11,640 un an plus tôt. De janvier à octobre, les mises en chantier se sont chiffrées par 87,004 contre 110,122.

Pendant ce temps, les capitaux pour fins hypothécaires se sont raréfiés à l'extrême, les caisses de la Centrale d'hy-po-thé-ques et de logement sont des plus hermétiques, et les taux d'intérêt ne cessent de grimper.

De plus on prévoit avec raison un ralentissement de l'activité dans l'industrie de la construction après l'Expo '67, même si de nombreux projets ont été annoncés pour cette période. Contre la réalisation de ces projets, il y a une baisse constante des salaires, (évaluée à 5 p. 100 jusqu'ici), et celle des prix pour les matériaux.

Si l'on veut que l'objectif de \$11.5 milliards prévu pour 1967 soit atteint, il est d'ores et déjà certain qu'il faudra des encouragements tangibles de la part des autorités concernées.

A cet égard, il y aurait probablement lieu pour le ministre fédéral des Finances, dans son prochain budget, de prévoir l'élimination graduelle ou totale de la taxe de 11 p. 100 qui avait été imposée sur l'achat des matériaux de construction en des temps où l'économie était manifestement en meilleure posture.

NOMINATION CHEZ CANADIAN SCHENLEY



La nomination de M. Harold J. Tingle au poste de directeur de la publicité et des relations extérieures de la Canadian Schenley Distilleries Ltd. a été annoncée par M. Edward W. Bodner, vice-président - Mises en marché.

Cours des denrées

MONTREAL (PC) - Cours de denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oufs: prix moyens en cartons d'une douzaine vendus par les grossistes aux détaillants; extra gros 57.6, A-gros 53.9, A-moyens 47.8, A-petits 44.1.

Beurre: arrivages courants 92.58, 93.59. Prix de vente du Bureau de la stabilisation agricole 61.

Fromage: livré à Montréal, circ. arrivages courants, québécois blanc en gros 42.12; coloré 42.34.

Pommes de terre: prix de gros Québec 90 à \$1.25 les 50 livres; N-B \$1.15 à \$1.25 les 50 livres; 32 à 33 les 10 livres; L-P-E \$2.10 à \$2.20 les 50 livres; 37 à 41 à \$1.50 les 50 livres; 34 à 38 les 10 livres.

Poudre de lait écrémé: procédé par évaporation no 1 en sacs: 18.14 à 19.12; procédé par roulement, no 2 en sacs: 16 à 17, autre catégorie pour nourrissage 13 à 14. Poudre de lait de beurre pour nourrissage 12 à 12.12. Poudre de lait de 4 à 4.2 cents.

L'or en Europe

PARIS (Reuter) - Le napoleon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, coté ce matin 49.00 sur le marché libre de l'or français.

L'angle, pièce d'or américaine de \$20, valut 134.80.

LONDRES (PC) - Cote de l'once d'or fin en devises américaines sur le marché européen de l'or: \$35.18 à l'achat et \$35.20 à la vente.

A VENDRE ATELIER D'AJUSTAGE COMPLET

comprendant redresse verticale, perceuse radiale, tour à métaux, machines à souder à arc, machines à usinage, etc. Prix: \$12,500.00. S'adresser: 771-6281 - 232-8931.

REPRESENTANT-VENDEUR EN PLACEMENTS

Il nous faut un représentant-vendeur pour notre bureau d'Ottawa. Le postulant doit être expérimenté dans le domaine des placements à haut degré de sécurité. C'est une carrière rémunératrice et très encourageante pour l'homme qualifié.

Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) - Le marché des valeurs a été légèrement moins ferme aujourd'hui à la Bourse de Londres, à la suite du discours du président Johnson sur l'état de l'Union, qui a été prononcé hier soir.

Les valeurs-dollar ont été offertes un point plus bas, mais cette tactique n'a pu empêcher une augmentation des ventes de valeurs continentales et les prix ont subi une baisse sur un très vaste secteur.

Les parts ordinaires ont continué à subir l'attente due à la publication, jeudi, des statistiques sur le commerce britannique pour le mois de décembre.

Canadian Pacific et International Nickel ont été les points faibles des canadiens alors que les autres valeurs ont été généralement fermes. Les banques canadiennes ont été calmes mais les anglaises ont cédé du terrain et les assurances d'avantage.

Des installations modernes peuvent-elles accroître votre productivité et réduire vos frais?

Obtenez les fonds nécessaires à la modernisation de votre usine et de votre machinerie. Augmentez votre productivité et vos profits; améliorez votre force concurrentielle. Pour renseignements sur assistance financière dans tout projet industriel ou commercial, communiquez avec:

RoyNat Ltée MONTREAL, HALIFAX, TORONTO, WINNIPEG, REGINA, CALGARY ou VANCOUVER

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) - Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes jusqu'à 9h, ce matin au marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des productions horticoles, section de l'inspection du ministère de l'Agriculture de la Colonisation, à Montréal.

Pommes: de fantaisie, Wolf River, \$2.25; McIntosh \$3 à \$3.50; Russet \$4.50 à \$5; Cortland \$2.25 à \$2.50. Délicieuses à la boîte à 25 cents.

Navets: \$1.75 à \$2 les 50 livres; \$2.25 les boisseaux. Poireaux: \$7.50 à \$9 la douzaine.

Oignons: jaunes, sacs de 50 livres, no 1, \$3.50, no 2, \$2.50; type espagnol, \$4.25; rouges \$3.50 à \$3 les 50 livres.

Pannais: \$2.50 à \$3 le boisseau; \$2.50 la douzaine de cellos de 24 onces.

Pommes de terre: 90 à \$1 les 50 livres; \$1.25 à \$1.50, petites \$1.75; Carottes: \$1.25 les 50 livres.

Choux: Verts gros \$1.75 les 50 livres.

Le dollar

MONTREAL (PC) - Le dollar américain était en hausse de 1-16 à \$1.08 3-32 par rapport à la devise canadienne.

La livre sterling était en hausse de 3-16 à \$3.01 1-2.

NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était en hausse de 1-32 à \$0.92 17-32 par rapport à la devise américaine.

La livre sterling était en hausse de 5-64 à \$2.79 1-64.

Le dollar

MONTREAL (PC) - Le dollar américain était en hausse de 1-16 à \$1.08 3-32 par rapport à la devise canadienne.

La livre sterling était en hausse de 3-16 à \$3.01 1-2.

NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était en hausse de 1-32 à \$0.92 17-32 par rapport à la devise américaine.

La livre sterling était en hausse de 5-64 à \$2.79 1-64.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) - Le marché des valeurs a essuyé des revers importants, tôt aujourd'hui, à la Bourse de New York, alors que Wall Street a réagi avec une surprise indignée à la demande du président Johnson d'augmenter de six pour cent l'impôt sur le revenu. Les transactions ont été nombreuses.

Le plupart des observateurs n'avaient pas prévu une telle demande du président, du moins à ce moment-ci.

Les valeurs-clefs et les valeurs de prestige ont été cédées par larges tranches sur un front très étendu alors que la tendance a été renversée après un redressement qui durait depuis les six dernières séances.

Parmi les valeurs de prestige, des pertes de 4 ou 5 points ont été subies par IBM, Polaroid et Teledyne.

Parmi les valeurs inscrites, les pertes ont surpassé les gains dans une proportion de plus de 5 contre 1.

DuPont, un élément important dans les moyennes, a perdu plus de 3 points.

Des baisses d'un point ou plus ont été subies par General Motors, Republic Steel, U.S. Rubber, Boeing et Union Carbide.

Les valeurs-clefs et les valeurs de prestige ont été cédées par larges tranches sur un front très étendu alors que la tendance a été renversée après un redressement qui durait depuis les six dernières séances.

Parmi les valeurs de prestige, des pertes de 4 ou 5 points ont été subies par IBM, Polaroid et Teledyne.

Parmi les valeurs inscrites, les pertes ont surpassé les gains dans une proportion de plus de 5 contre 1.

DuPont, un élément important dans les moyennes, a perdu plus de 3 points.

Des baisses d'un point ou plus ont été subies par General Motors, Republic Steel, U.S. Rubber, Boeing et Union Carbide.

Les valeurs-clefs et les valeurs de prestige ont été cédées par larges tranches sur un front très étendu alors que la tendance a été renversée après un redressement qui durait depuis les six dernières séances.

Parmi les valeurs de prestige, des pertes de 4 ou 5 points ont été subies par IBM, Polaroid et Teledyne.

Parmi les valeurs inscrites, les pertes ont surpassé les gains dans une proportion de plus de 5 contre 1.

DuPont, un élément important dans les moyennes, a perdu plus de 3 points.

Des baisses d'un point ou plus ont été subies par General Motors, Republic Steel, U.S. Rubber, Boeing et Union Carbide.

Les valeurs-clefs et les valeurs de prestige ont été cédées par larges tranches sur un front très étendu alors que la tendance a été renversée après un redressement qui durait depuis les six dernières séances.

Canadienne

Canadienne Industrielle

Canadienne Minière

Canadienne Agricole

Canadienne Chimique

Canadienne Textile

Canadienne Alimentaire

Canadienne Énergie

Canadienne Divers

Canadienne Services

Canadienne Santé

Canadienne Technologie

Canadienne Environnement

Canadienne Éducation

Canadienne Culture

Canadienne Loisirs

BOURSE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) - Il y a eu un recul aujourd'hui au cours des premières échanges à la Bourse de Montréal, à la suite de la proposition du président Johnson visant à augmenter les taxes, proposition amenée lors de son discours sur l'état de l'Union.

Alcan et Distillers-Seagram ont perdu 3/4 à 30 3/4 et 35 respectivement. B.A. Oil a perdu 5/8 à 34 3/4. Cominco 5/8 à 31 5/8. Canada Iron 1 1/2 à 19 et Massey-Ferguson 1 1/2 à 24 3/4.

Noranda Mines a cédé 1/2 à 52 1/2. Home Oil A 3/8 à 24 et Walker-Gooderham 3/8 à 29 3/8.

Canada Cement a gagné 5/8 à 37 1/2, tout comme Hollinger Mines à 22 3/4.

À la Bourse Canadienne, Glen Lake Silver a perdu 10 cents à \$1.65, après un gain de 33 cents hier.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, B.A. Oil, Cominco, etc.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, B.A. Oil, Cominco, etc.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, B.A. Oil, Cominco, etc.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, B.A. Oil, Cominco, etc.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, B.A. Oil, Cominco, etc.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, B.A. Oil, Cominco, etc.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, B.A. Oil, Cominco, etc.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices including titles, sales, and prices.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices including titles, sales, and prices.

U Thant maintient que la cession inconditionnelle des bombardements est la condition préalable fondamentale pour régler le problème vietnamien

NATIONS UNIES (AFP) — Au cours de la conférence de presse qu'il a tenue mardi — la première de son deuxième mandat — le secrétaire général des Nations unies, U Thant, a fermement maintenu sa thèse de la nécessité absolue d'une cession inconditionnelle des bombardements du Vietnam du Nord en tant que condition préalable fondamentale d'une évolution du conflit vietnamien vers un dénouement négocié.

"Tant que ces bombardements seront poursuivis, a dit

U Thant, aucun progrès vers la paix ne pourra être accompli". Il avait déclaré quelques instants auparavant qu'il est absolument indispensable que les bombardements prennent fin inconditionnellement.

Discrétion

Le secrétaire général des Nations unies, bien que pressé de questions à ce sujet, a souligné qu'il s'en tenait à la discrétion la plus absolue au sujet de contacts préliminaires ou d'initiatives en vue de tels contacts qui pourraient se dérouler ou être

envisagés à l'heure actuelle pour rechercher une négociation de paix au Vietnam. Il a même refusé de répondre à la question de savoir si la discrétion qu'il professait correspondait à l'existence de tels contacts ou initiative.

Conceptions différentes

Dans ses déclarations à la presse, le secrétaire général des Nations unies a tenu à mettre l'accent sur les différences essentielles entre ses conceptions de la guerre au Vietnam et de ses facteurs et les conceptions nourries par plusieurs Etats membres de l'ONU. A cet égard, U Thant a donné les trois indications suivantes:

1 — Il ne souscrit pas à la théorie selon laquelle le Front national de libération — vietcong — est le fantôme de Hanoi. Certes, le Vietcong est considérablement aidé par le gouvernement nord-vietnamien mais, selon U Thant, il représente une entité indépendante que le FLN algérien qui, lui, était aidé par des pays comme le Maroc, la Tunisie et la République arabe unie.

2 — Il rejette la fameuse théorie américaine dite des dominos et qui voudrait qu'à l'instar de la chute de pions de dominos dont l'un serait renversé, tout le Sud-Est asiatique tomberait sous l'emprise de la Chine si tel était le cas du Vietnam. Le destin de chaque pays est façonné par son histoire, ses traditions, sa culture et ses propres conceptions politiques et philosophiques, a dit U Thant.

3 — Il rejette la théorie selon laquelle le Sud Vietnam est stratégiquement vital pour les intérêts et la sécurité de l'Occident, quelles que soient ses structures sociales ou politiques. Le Vietnam ne peut pas davantage représenter un danger pour l'Occident que la Yougoslavie a pu représenter un danger pour

l'Europe occidentale, a dit le secrétaire général. U Thant a dit par ailleurs qu'il avait de bonnes raisons de penser que les dirigeants nord-vietnamiens sont véritablement "obsédés" par leur volonté de non-alignement et de respect des accords de Genève de 1954.

Non-alignement

Si le Vietnam était non aligné et si son statut de pays non aligné était garanti par les grandes puissances, il ne constituerait assurément pas une menace pour la sécurité de l'Occident, a dit encore le secrétaire général des Nations unies.

En réponse à une question demandant à U Thant de préciser ses divergences avec Hanoi après avoir énoncé ses divergences avec les thèses américaines, le secrétaire général a indiqué que les dirigeants nord-vietnamiens n'étaient pas d'accord avec le deuxième de ses fameux trois points, c'est-à-dire avec la "désescalade" de part et d'autre une fois qu'auraient cessé les bombardements américains. Selon la thèse nord-vietnamienne, ce deuxième point met sur un même pied l'agresseur, c'est-à-dire les Etats-Unis, et la victime, c'est-à-dire le peuple nord-vietnamien.

Cela étant, U Thant, en réponse à une autre question, a déclaré que le gouvernement de Hanoi ne lui avait jamais fait connaître qu'il n'établissait aucune différence entre U Thant, personnalité à la recherche, à titre privé, d'une solution pacifique au Vietnam, et U Thant, secrétaire général des Nations unies. Une telle assimilation à cours à Pékin, a ajouté U Thant.

L'ONU au Vietnam

Toujours à propos des divers facteurs politiques de la guerre du Vietnam, le secrétaire général des Nations unies a exprimé

l'opinion qu'il était certes très avisé de la part des Etats-Unis de faire connaître qu'une participation du Vietcong à des pourparlers de paix ne serait pas un obstacle insurmontable, mais qu'une réunion où ne participeraient que les Etats-Unis et Hanoi — bien qu'éminemment souhaitable — ne pourrait servir à la solution des problèmes concernant le Sud Vietnam et qui doivent être résolus par le peuple sud-vietnamien lui-même.

Enfin, le secrétaire général a déclaré qu'un rôle des Nations unies au Vietnam, une fois que

NOMINATION AU CONSEIL DE DIRECTION DE L'UACI MARECHAL EN CHEF DE L'AIR F. R. MILLER



Le Maréchal en chef de l'air (à la retraite) Frank R. Miller, C.B.E., C.D., vient d'être nommé au conseil de direction de United Aircraft of Canada Limited, de Longueuil, Québec.

Né à Kamloops, en Colombie-Britannique, le Maréchal Miller a fait ses études à l'Université de l'Alberta, d'où il obtint un baccalauréat en Génie civil et un doctorat en Droit. Le Maréchal Miller commença sa longue et brillante carrière dans les Forces Aériennes Royales du Canada en 1931, et fut délégué adjoint des Services de l'Air aux quartiers-généraux de SHAPE, puis ministre adjoint de la Défense nationale, et chef d'état-major de la Défense nationale. Il a pris sa retraite en 1966. ***



Mlle Rose-Marie Goldie (Téléphoto PA)

Une femme fera partie de la Curie romaine

CITE DU VATICAN (AFP) — Une femme fera partie de la Curie romaine pour la première fois dans l'histoire. Il s'agit de Mlle Rose-Marie Goldie, Australienne, nommée assistante de Mgr Achille Gloriaux, secrétaire du concilium pour l'apostolat des laïques, institué aujourd'hui par le motu proprio "Catholicam Christi Ecclesiam".

Cet organisme sera un dicastère comparable aux autres congrégations romaines. Il aura, comme la Commission pontificale pour la justice et la paix, 12 membres laïques, tandis que les membres de la commission seront des membres du clergé séculier et régulier et des laïques, des évêques et d'autres personnalités ecclésiastiques feront partie comme consultants des deux organismes.

Il apparaît, à la lecture des objectifs assignés au Consilium pour les laïques que le Pape est allé au-delà des vœux du concile en assignant à cet organisme la tâche de veiller à la fidèle application des lois ecclésiastiques concernant les laïques. Dans ce domaine, son rôle sera en quelque sorte comparable à celui de la Congrégation pour la doctrine de la foi — ex-Saint Office. Il faut dire cependant que ce n'est que lorsque la réforme du droit canon, actuellement à l'étude, aura été menée à bien, que prendront corps les lois ecclésiastiques concernant les laïques.

Rôle limité

Quant à la Commission de la justice et de la paix, son rôle est limité pour l'instant à l'étude des problèmes du développement des pays déshérités et d'une plus grande justice entre les nations. Ce n'est que plus tard que cet organisme pourra éventuellement établir des contacts pratiques avec ces organismes nationaux ou internationaux.

Un laïque pourra-t-il être un jour à la tête de l'organisme créé aujourd'hui? A cette question, il a été répondu qu'une telle éventualité n'est pas à retenir étant donné la structure de la Curie romaine, organisme essentiellement ecclésiastique.

CARRIÈRES EMPLOIS

ADMINISTRATION DU PERSONNEL

Postes intéressants portant sur **LE RECRUTEMENT — LA SÉLECTION — L'APPRECIATION**

pour **DIPLOMES D'UNIVERSITÉ** (toutes spécialités)

à la **DIRECTION DES CADRES COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA**

On a besoin d'agents pour organiser et exécuter les programmes de recrutement, de sélection et d'appréciation pour une grande variété d'occupations dans le domaine des arts, des sciences sociales, du commerce, des sciences pures et appliquées, et dans les domaines du soutien technique et administratif. Il est préférable de posséder de l'expérience dans le travail du personnel, mais ceux qui ont connu du succès dans la discipline de leur choix sont priés de s'inscrire.

Les qualités personnelles essentielles sont l'imagination, l'initiative et l'aptitude à l'organisation. A cause de la formation requise, on recrutera de préférence des candidats qui ont moins de 36 ans, à moins qu'ils aient acquis une expérience suffisante, à plein temps, dans le domaine du personnel. Faites parvenir votre formule d'inscription, votre curriculum vitae ou vos demandes de renseignements supplémentaires à:

CADRES DE LA GESTION DU PERSONNEL COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA OTTAWA 4

Veuillez mentionner le dossier no 66-700-7

Accueillez 1967, avec entrain et une silhouette élégante

VIC TANNY'S

"La plus vieille et la meilleure chaîne de clubs de culture physique au Canada"

PEUT VOUS RENDRE PLUS LÉGERE DE 20 LIVRES AVEC FACILITÉ...

Laissez-nous vous préparer un programme personnel. Vous serez surprise de voir comment la méthode Vic Tanny peut enlever des poudres à votre taille et vos hanches, aplatir le ventre, profiler les cuisses et la silhouette générale. Quel que soit votre but... les instructeurs experts de Vic Tanny, au moyen de machines d'amaigrissement et d'exercices exclusifs peuvent vous aider à l'atteindre d'une façon agréable et facile. Au cours de votre visite, vous jouirez également de la magie reposante du bain de vapeur Sauna et du bain gyrateur et d'une baignade vivifiante dans la piscine tropicale Vic Tanny à température contrôlée. Ne retardez pas, faites le premier pas en téléphonant au gérant chez Vic Tanny, au plus tôt.

GYMNASES: Faites vos exercices dans un luxueux décor Broadloom... tout équipé avec les machines d'amaigrissement et d'exercices modernes et exclusives à Vic Tanny qui vous mettent en forme rapidement et facilement.

BAINS GYRATOIRES: Vous jouirez d'un rafraîchissant et reposant bain dans ces piscines gyrateuses. La pression de l'eau tourbillonnante masse et repose les muscles raidis pour vous remettre en forme.

Les accessoires les plus complets et les plus luxueux au Canada

- Vastes piscines tropicales à température contrôlée
- Machines d'exercices et d'amaigrissement Vic Tanny spécialement construites
- Salles d'inhalation d'eucalyptus
- Casiers privés
- Solariums Californie
- Comptoirs à jus
- Bains gyrateurs
- Gymnases tout équipés
- Sèche-cheveux professionnels
- Salles de douches privées
- Massages
- Bains de vapeur Sauna

PLANS INDIVIDUELS POUR DAMES DE 18 à 75 — HOMMES DE 21 à 75
OUVERTS TOUTS LES JOURS DE 10 H. à 10 H. — LE DIMANCHE DE 10 H. à 5 H.

Pour tout renseignement, composez

EN VILLE **237-3904** CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD **729-6165**

VIC TANNY'S GYM AND HEALTH SPA

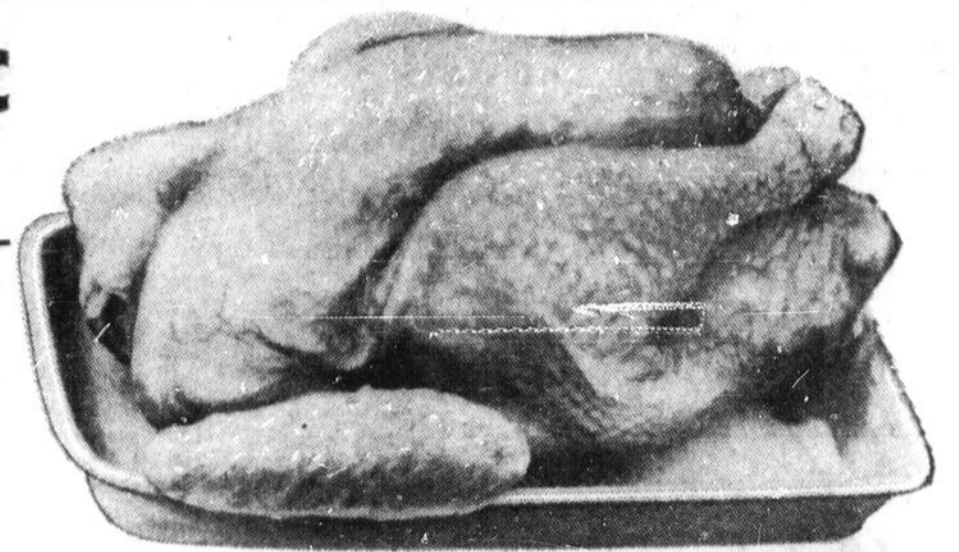
CLUBS À TORONTO • HAMILTON • KITCHENER • LONDON • OTTAWA • WINDSOR • AFFILIÉS PARTOUT AU CANADA ET AUX E. U.



Chez nous, l'économie est roi . . .

Poulets

Catégorie A Jeunes empaquetage cry-o-vac moyenne 2 3/4 à 4 liv. **39^c** liv.



Cuisses de poulets **59^c**
FRAIS Liv.

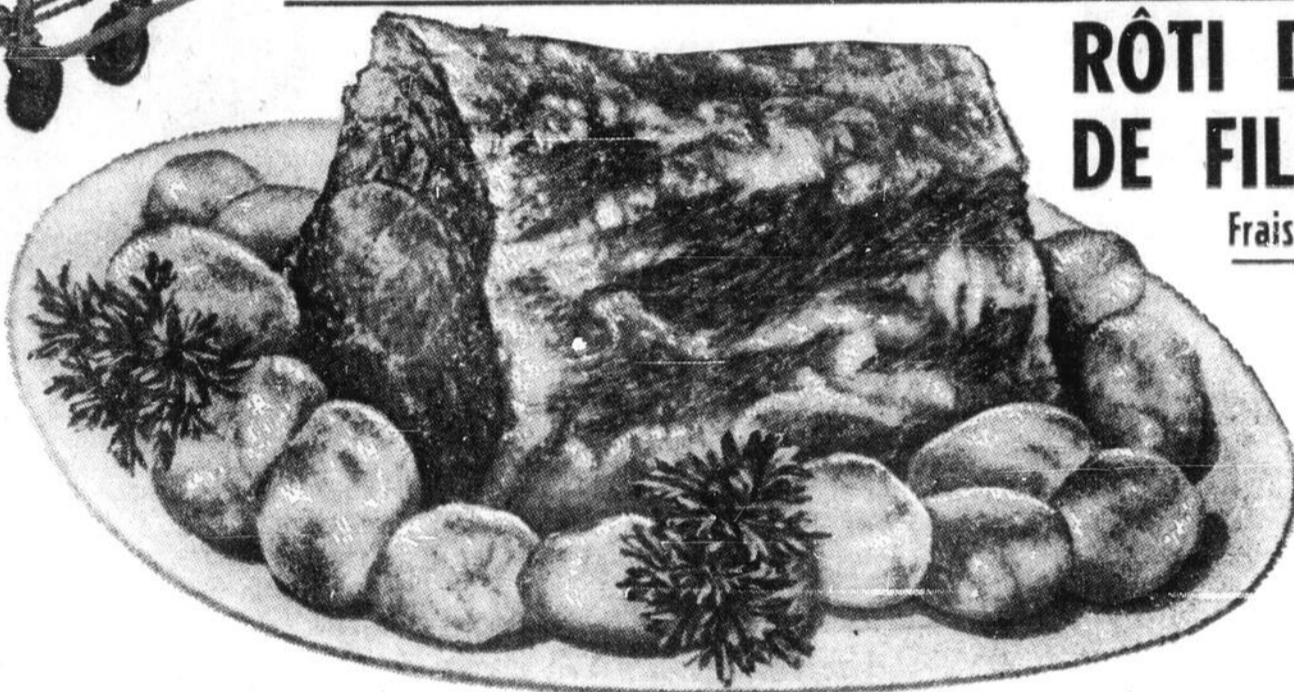
Poitrines de poulets **63^c**
FRAIS 1 Liv.

RÔTI DE FILET DE PORC FRAIS **59^c**
2 1/2 liv. à 3 liv.

Demi-longe de porc **69^c** | **Rôti de longe de porc** **79^c**
Poly 5 à 6 livres Liv. Coupe de centre Liv.

BACON **79^c**
Maple Leaf Liv.

CRÈME GLACÉE
MARQUE PLAZA
Savours assorties 1/2 gallon **99^c**



RÔTI DE BOUT DE FILET **55^c**
Frais moyenne 2 1/2 à 3 liv. Liv.

Côtelettes de longe de porc **79^c**
Coupe de centre Liv.

Sauce aux tomates **59^c**
Bravo 15 on. 2 pour

EXCEL

- | | | |
|---|--------------------|-----------------------|
| SOUPE HABITANT
POIS OU LEGUMES | 4 28 on. | 89^c |
| KETCHUP AUX TOMATES
HEINZ | 2 20 on. | 79^c |
| JUS DE TOMATES
LIBBY | 4 20 on. | 59^c |
| MOITIÉS DE POMMES DANS SIROP
MARQUE ROUGEMONT | 20 on. | 29^c |
| GRUAU QUAKER
ORDINAIRE ou AVEC SUCRE ET EPICES | 10 on. | 35^c |
| CONFITURES VACHON
EMPAQUETAGE CARNAVAL, FRAISES ET FRAMBOISES | 2 24 on. | 99^c |
| Spaghetti ou coudes Lancia | 2 2 liv. | 89^c |
| Dîner Cordon Bleu | 2 21 on. | 99^c |
| Beurre de caramel Map-O-Spread | 28 on. | 59^c |
| Maïs en grains Niblet | 4 14 on. | 79^c |
| Thé Red Rose | 90 sacs | 89^c |
| Fromage tranché Kraft | 8 on. | 39^c |
| Biscuits au chocolat David Spécial | Cello | 69^c |
| Céréales Sugar Krisp | 2 8 1/2 on. | 69^c |
| Glycerine et eau de rose Woodbury (Pompe gratuite) | 10 on. | 69^c |
| Fixatif à cheveux Suave | 12 on. | 79^c |

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 14 janvier

DE CANADA PACKERS

BEURRE **65^c**
Maple Leaf Canada no 1, liv.

Graisse **2 liv. 49^c**
Maple Leaf

Margarine Liv. **29^c**
Tulip

Shortening Liv. **39^c**
Domestic

KAM 12 on. **59^c**
Viande à lunch

KLIK 12 on. **69^c**
Viande à réception

Aliments 8 pour 89^c
Zip pour chiens

Patates
No 1 Ile du Prince-Edouard
Sac
25 liv. 79^c



TOMATES **2 liv. 49^c**
No 1 des E.-U., fermes, mûres Plat

JEUNES CAROTTES **3 liv. 19^c**
No 1 de l'Ontario, tendres Cello

OIGNONS DOUX **2 liv. 19^c**
No 1 de l'Ontario Cello

NAVETS CIRES **8^c**
No 1 de l'Ontario Liv.

- Kleenex** 2 btes 400 **59^c**
- Papier de toilette** White Swan 8 rout. **99^c**
- Serviettes en rouleau** White Swan 2 rout. **49^c**
- Porte-serviettes** White Swan Ch. **49^c**
- Serviettes de papier** White Swan Pat 250 **49^c**
- Savon de toilette** Lux rose ou blanc 3 pains **39^c**
- Détersif All** 4 liv. 11 on. **1.49**
- Javex javel concentrée** 128 on. **75^c**

ALIMENTS CONGELÉS

- Steakettes de boeuf** 16 on. **65^c**
Holiday Farm
- Tarte aux pommes** 26 on. **39^c**
Farm House

DE NOTRE PATISSERIE

- Beignes Gem** Bte **35^c**
- Brioche à la crème** Bte **45^c**
- Brioche à la confiture** Bte **45^c**

Festival de valeurs Aylmer

- Soupe aux tomates** 8 10 on. **99^c**
- Tomates de choix** 3 20 on. **89^c**
- Petits pois** variés de choix 4 20 on. **89^c**
- Blé d'Inde** en crème de choix 4 20 on. **89^c**
- Fèves jaunes** coupées de fantaisie 4 20 on. **89^c**
- Dills entiers** 3 24 on. **99^c**
- Cornichons minces** (Narfer) 2 15 on. **49^c**
- Pêches Cling** tranchées 3 20 on. **99^c**
- Demi-piores Bartlett** 3 20 on. **99^c**

REOUVERTURE APRES FEU
J.-M. DENOMME
Blue Sea Lake
VENDREDI

Jouez Jumbo Excel

Tous les jours de la semaine sur les ondes de CKCH
9.55 a.m. 11.55 a.m. 4.55 p.m.
OBTENEZ VOS CARTES DE VOTRE MARCHAND EXCEL LE PLUS PRES

SOMA en difficulté

La SGF souhaite une intervention du gouvernement

par Jacques RIOUX

QUEBEC — La Société générale de financement du Québec n'admet pas le principe d'investissements de la part de la société Peugeot et Renault de Paris dans SOMA, qui se trouve dans une mauvaise situation financière, mais proposera aux actionnaires des solutions gouvernementales.

Le déficit actuel de SOMA est de l'ordre de \$800.000. Les causes du déficit se rattachent principalement aux difficultés de SOMA sur le plan technique. La fabrication des automobiles Renault et Peugeot à St-Bruno, ne rencontre pas les normes prévues par la société Renault-Peugeot. SOMA met beaucoup plus de temps à produire une auto que les usines en Europe. Donc, les prévisions faites par SOMA sur les coûts de production sont largement dépassées.

D'ailleurs, M. Jacques About, chargé des relations publiques de Renault Canada Ltée, nous a confirmé que la société Renault-Peugeot n'avait jamais songé à installer en 1964 et 1965 une usine de montage d'automobiles au Canada, car cela s'avèrait non rentable d'après les études faites. Ce n'est que sur l'insistance de M. Gérard Filion, alors directeur général de la Société générale de financement que la société Renault-Peugeot a consenti à accorder des contrats à SOMA. Toutefois, la société Renault-Peugeot n'avait jamais songé à investir dans une telle usine au Canada.

M. About reconnaît que, lorsque pour la première fois, M. Gérard Filion annonçait au Québec que la société Renault-Peugeot songeait à établir une usine de montage au Canada, la société n'avait jamais pris une telle décision. Et selon M. About, c'est sur l'insistance de la SGF que la société Renault-Peugeot consentait à collaborer à la création de SOMA, mais en s'abstenant totalement d'y investir quelque montant que ce soit.

Mais, face à cette situation de faillite de SOMA, qui circule dans les milieux financiers depuis déjà quelques mois, la société Renault-Peugeot de Paris ne peut pas voir tomber cette industrie. Il nous a été possible de faire confirmer que la société Renault-Peugeot de Paris vient de faire des propositions concrètes à SOMA pour sauver cette entreprise de la faillite. Cette proposition comporte des subventions de la société Renault-Peugeot à SOMA. Mais il n'est pas encore certain que la SGF accepte cette aide de la société Renault-Peugeot.

Le 25 janvier 1967, la Société générale de financement présentera à ses actionnaires un rapport complet de la situation financière de SOMA et des autres filiales de la SGF. A ce moment, la direction de la SGF aurait l'intention de proposer une solution à la crise financière de SOMA, non grâce à l'aide de la société Renault-Peugeot, mais par des mesures qui viendraient de la SGF, et bien entendu, du gouvernement du Québec.

Malgré des pertes qui dépassent \$10.000 par semaine, SOMA continuerait d'opérer. La société Renault-Peugeot ne peut se payer le "lux" de voir une telle publicité gagner tous les autres secteurs ou elle a des usines et où elle compte un marché. D'autre part, le gouvernement du Québec et la SGF ne veulent également pas voir une entreprise canadienne-française et para-gouvernementale glisser d'une telle façon.

Donc, SOMA sera épargnée de la faillite, mais à quel prix? Personne ne peut le prédire encore.

Mais ce que l'on sait, c'est que la société Renault-Peugeot, en 1964, prévoyait qu'une usine de montage d'automobiles Renault et Peugeot au Canada ne pourrait être rentable avant 1969 ou 1970. Pour autant, les calculs de la Société générale de financement étaient contraires. M. About nous le confirme.

D'autre part, on sait que les prévisions faites lors de la création de SOMA étaient basées sur une période de 5 ans. Maintenant, dans ses prévisions que la SGF doit faire connaître aux actionnaires de cette société, elles portent sur 10 ans.

Bien que la société Renault-Peugeot ne veut pas le reconnaître officiellement, il a été possible de savoir que les causes majeures des difficultés financières de SOMA portent sur son mauvais site et sur ses difficultés à se marier aux techniques de montage des automobiles. D'ailleurs, au cours des premiers mois de production à St-Bruno, la société Renault-Peugeot devait importer des autos de France parce que SOMA n'arrivait pas à produire les autos selon les normes fixées dans l'entente SOMA-Renault-Peugeot.

Sur la question du site, il n'est pas nécessaire de rappeler que les spécialistes en ce domaine avaient soulevé à maintes reprises que cette industrie de montage d'automobiles trouverait profit à s'installer sur les bords du fleuve St-Laurent, pour ainsi éviter des dépenses de transport et de manutention.

Mais, au mois de novembre 1964, alors que le bureau de l'industrie et du commerce de Québec Métropolitain Inc. prenait position dans l'affaire et offrait comme site un terrain à Lévis, à proximité d'un quai de la Pointe Lévis, M. Gérard Filion déclarait que "tout ce qui a été offert par Québec, c'est un terrain qui n'existe pas, et un quai qui aurait nécessité de nombreuses réparations. Et même après des réparations, on ne pouvait être assuré que les navires pourraient venir accoster au quai en question".

Toutefois, M. Filion avait omis d'expliquer à ce moment que le terrain offert à la société Peugeot est situé à la Pointe Lévis, en bordure du fleuve St-Laurent et qu'il fut choisi à la suite d'une visite de l'ingénieur Gaspard, de la société Peugeot, qui l'avait parcouru en compagnie de représentants du bureau métropolitain et des financiers de la province de Québec, qui s'intéressaient au projet.

De plus, le bureau l'avait réservé des chemins de fer nationaux et, à cette occasion, Me Reynald Guay, député de Lévis aux Communes, est même intervenu auprès de M. Donald Gordon, président de la compagnie, qui a accordé sa coopération.

De plus, un plan spécial du Canadian National, daté du 5 avril 1963 et portant le no 425, montre les limites de ce terrain. C'est M. J.A. Lambert, alors directeur du secteur de Québec, qui l'a transmis au bureau métropolitain, avec une lettre en date du 12 juin 1963, dossier No 4520. Cette lettre débute par le paragraphe suivant: "La présente fait suite à ma lettre du 30 mai 1963. En réponse à la votre du 24, au sujet de l'achat et location de terrains pour l'établissement d'une usine d'assemblage d'automobiles à Pointe Lévis".

Mais le 21 novembre 1964, M. Gérard Filion annonçait que l'usine SOMA serait érigée à St-Bruno-de-Montarville, à quelques milles à l'est de Montréal, sur la rive sud du fleuve.

Et comme l'explique le bureau métropolitain, ce n'est qu'après une visite des financiers du groupe québécois à M. Gérard Filion que l'affaire commença à se gâter. Ces hommes d'affaires avaient demandé à la Société générale de financement une participation financière minoritaire de 40 p. 100, et le principe fut accepté. Par la suite, unilatéralement, M. Filion décida de prendre le projet à son compte et de poursuivre seul les négociations avec les autorités de la société Peugeot à Paris, et enjoignait au groupe financier de la province de Québec de se retirer du projet.

Dans le comté de Hull (1)

Séparation des libéraux fédéraux et provinciaux

par Marcel DESJARDINS

L'imbricatio qui s'opère entre libéraux provinciaux et libéraux fédéraux de Hull, disparaîtrait complètement avec la formation de deux associations distinctes, indépendantes l'une de l'autre et affiliées respectivement à la Fédération libérale du Québec, que dirige M. Eric Kierans et, dans le cas des libéraux fédéraux, à l'alle québécoise de la Fédération libérale du Canada.

Quatre candidats, MM. Gaston Isabelle, présentement député libéral de Gatineau aux Communes,

Par ailleurs, les spéculations vont bon train quant à la date et la tenue même d'une élection complémentaire dans le comté de Hull. Seul le Premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, connaîtrait la réponse ou serait en mesure de régler la question.

Dispute
La dispute entre libéraux fédéraux et provinciaux est née au lendemain de la réunion annuelle de l'Association libérale de Hull-Pointe-Gatineau, qui fut éclatée au grand jour le différend entre militants des deux groupes. Cette réunion, on s'en souvient, se déroula le 27 novembre, à l'école Reboul, en l'absence du président sortant, M. Albert Delpé, et des principaux organisateurs libéraux provinciaux, dont le député Parent lui-même. Plusieurs prétendirent que cette réunion fut tenue illégalement. Les dirigeants libéraux fédéraux étudièrent cette question et reconnurent que la réunion annuelle groupant une centaine de personnes s'était déroulée, en principe, selon la constitution de l'Association.

Pour plusieurs, cette dispute marquait l'aboutissement d'une lutte de coulis qui s'était amorcée dans le but d'assurer la succession politique du comté de Hull.

Deux candidats
Me Marcel Bourget, qui avait lui-même brigué les suffrages au dernier congrès libéral qui avait choisi M. Alexis Caron, était entré dans la mêlée alors que, d'autre part, les libéraux provinciaux avaient déjà les yeux sur le jeune avocat Marcel Beaudry, pour représenter Hull aux Communes. Il semble toutefois que les deux éléments, pour éviter un schisme, ont décidé de faire maison à part et de ne pas s'ingérer l'un dans les affaires de l'autre et vice versa, tout en se promettant une aide mutuelle à l'occasion d'élections.

Ainsi, lundi prochain, lors que le président de la FLQ, M. Kierans, viendra à Hull, libéraux provinciaux ayant à leur tête M. Oswald Parent, discuteront de leur affiliation à la FLQ. A toute fin pratique, l'affaire est dans le sac et il ne restera plus qu'à procéder à l'organisation d'une association provinciale dirigée par un exécutif de son choix.

Les fédéraux
Du côté des fédéraux, l'affiliation pourrait également être décidée à Hull, dimanche prochain, le 15 janvier, alors que l'organisateur en chef de l'alle libérale fédérale québécoise, M. Bob Guiguère, et le secrétaire de cet organisme, M. Bernard Deschênes, tous deux de Montréal rencontreront les libéraux fédéraux du comté de Hull.

Au fond, de l'avis de plusieurs militants libéraux, l'affiliation est un aboutissement normal à une situation qui durait depuis toujours. Il y a quatre ans, les députés libéraux Parent et Caron en étaient venus à un cheveu de recommander l'affiliation à leurs militants. Au dernier moment, la tentative avait échoué et les deux groupes avaient continué de cohabiter, s'inspirant d'une seule et même constitution.

Au domaine de l'action politique proprement dite, les militants libéraux des deux niveaux de gouvernement, regroupés au sein de cadres qui leur sont propres, respireront beaucoup plus à l'aise surtout lorsque le temps viendra de formuler des lignes de conduite en matière de politique fédérale-provinciale.

Un nouvel exécutif
Une question se pose

Donat Sauvageau est décédé à Batesville, E.-U.

Les amateurs de baseball de la région Hull-Ottawa ont appris avec un vif regret, la mort de M. Donat Sauvageau, ancienne étoile du vieux Hull-Athlétique, survenue mardi à Batesville, en Arkansas, à l'âge de 72 ans.

Me Marcel Beaudry, organisateur en chef du député libéral de Hull à l'Assemblée législative du Québec, M. Oswald Parent, Me Marcel Bourget, criminaliste bien connu de Hull, candidat au dernier congrès libéral fédéral de Hull, et M. Pierre Caron, jeune homme d'affaires avantageusement connu dans Hull, fils de l'ancien député libéral de Hull aux Communes, feu M. Alexis Caron, tenteront de recueillir les suffrages des militants libéraux lors du prochain congrès pour le choix d'un candidat libéral en prévision d'une élection complémentaire dans Hull.

d'autre part, dans l'esprit de plusieurs libéraux fédéraux. Advenant l'affiliation à l'alle québécoise de la Fédération libérale du Canada, les dirigeants de cet organisme vont-ils ordonner la tenue d'une autre assemblée pour élire l'exécutif de la future association libérale fédérale de Hull?

Vu que le comté de Hull verra sa géographie sensiblement modifiée d'ici la prochaine élection générale fédérale, ne va-t-on pas plutôt accepter en bloc l'organisme que préside M. Aurèle Martel, quitte à tenir, après les élections complémentaires dans Hull, une nouvelle réunion pour établir les cadres définitifs de

l'Association? Plusieurs libéraux, dont Me Marcel Bourget, espèrent que la Fédération libérale du Canada acceptera le présent exécutif. Lors d'une récente réunion, MM. Oswald Parent, Marcel Bourget et Pierre Bourque, vice-président de la FLQ, les deux groupes auraient convenu de s'occuper de leurs propres affaires et de tenter d'obtenir une affiliation pour leurs militants.

Par suite de la venue de M. Kierans et des dirigeants de la FLQ, M. Parent compterait mettre graduellement en branle l'organisation de la nouvelle association des libéraux provinciaux pour intensifier la campagne d'organisation, une fois l'é-

lection complémentaire de Hull passée. On aurait passé l'éponge sur le différend qu'occasionna l'assemblée annuelle du 27 novembre dernier, de sorte que, lundi prochain, l'exécutif élu à l'école Reboul sera sans doute sur place pour accueillir M. Kierans et sa suite. M. Aurèle Martel y serait même présent en tant que président des libéraux du comté de Hull.

M. Parent a déclaré au DROIT, dans la journée de mardi, qu'il ne se mêlerait pas activement du choix d'un candidat libéral au fédéral, mais qu'il appuiera celui qui sera choisi, comme il l'a fait dans le passé.

(A suivre demain)

Les inondations à Pointe-Gatineau

Les propriétaires riverains poursuivraient l'Hydro-Québec

par Jules LABELLE

Il est très probable que les contribuables de Pointe-Gatineau membres de l'Association des propriétaires riverains de cette municipalité intentent prochainement une poursuite en justice contre l'Hydro-Québec afin d'obtenir un dédommagement pour les dégâts causés par la hausse du niveau de l'eau de l'Outaouais, incident provoqué par la construction du barrage de Cavillon par la société hydro-électrique québécoise.

Avocat engagé
Lors d'une réunion tenue mardi soir à l'hôtel de ville de Pointe-Gatineau pour étudier les mesures à prendre en vue de formuler les griefs des propriétaires riverains, le comité exécutif de l'Association a retenu les services de Me Paul Martineau, avocat bien connu de la région et ancien ministre des Mines et Relevés techniques dans le Cabinet Diefenbaker. Me Martineau les représentera dans cette affaire et tâchera de leur obtenir gain de cause, même s'il s'agit d'amener le conflit devant les tribunaux.

Selon Me Martineau, il s'agit de démontrer que la construction du barrage de Cavillon par l'Hydro-Québec a provoqué une élévation permanente du niveau de l'Outaouais, phénomène qui serait responsable des dommages causés par l'inondation et autres aux propriétés des riverains.

Mise en demeure
Une mise en demeure sera envoyée immédiatement aux autorités de l'Hydro-Québec par l'avocat des proprios et, si ce dernier constate qu'il n'y a aucun espoir d'en venir à une entente, il fera appel aux tribunaux au nom de l'Association.

Une évaluation des dommages actuels et prévisibles sera aussi entreprise par M. Jean-Paul Mantha, évaluateur de profession, pour le compte de l'Association.

En plus du fait que les dommages causés par la hausse du niveau de la rivière, se répètent chaque année, on se propose de tenir compte, dans la demande de dédommagement, des travaux supplémentaires que cette hausse imposera à la ville de Pointe-Gatineau, entre autres l'installation de tuyaux d'égoûts supplémentaires.

La santé
De plus, on demandera au ministre de la Santé du Québec de faire une étude des possibilités de danger à la santé que pourrait causer l'état actuel des choses.

Quoique la majorité des personnes présentes à la réunion semblaient pessimistes à cet égard, Me Martineau s'est dit persuadé que l'Hydro-Québec réglerait l'affaire hors de Cour et dédommagera les proprios.

"Sinon, a-t-il dit, et s'ils perdent leur cause devant les tribunaux, un précédent aura été établi dont pourraient se servir tous les citoyens de la province impliqués dans une telle situation".

Par contre, Me Martineau est d'avis qu'il faudra interdire la poursuite si la firme persiste à refuser de reconnaître sa responsabilité vis-à-vis les propriétés situées plus hautes qu'une élévation de 139,7 pieds.

M. Martineau a aussi souligné qu'il était juridiquement impossible de forcer l'Hydro-Québec à exproprier les propriétés en cause, quoi qu'il lui serait sans doute préférable de le faire si l'évaluation totale des dommages excède la valeur de la propriété elle-même.

On prévoit que l'évaluation des dommages sera complétée vers le 15 février prochain, et qu'il faudra une quinzaine de jours de plus pour préparer l'action.

Le maire Marcel D'Amour

Un district fédéral? — Oui! avec réserves...

par Philippe GAGNON

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, est en faveur d'un district fédéral. Mais il y met plusieurs réserves et pose autant de conditions.

C'est du moins ce qui se dégage de l'allocation que M. D'Amour a prononcée devant les membres du club Richeheu de Hull, mardi midi, au restaurant La Chaumière.

Il a en fait déclaré qu'il acceptait la formule du district fédéral à la condition qu'elle ne soit pas une réplique du District de Columbia, de Washington, aux États-Unis. "Je ne peux, a-t-il commenté, approuver une telle formule, si les Canadiens français de l'Ouest du Québec doivent perdre leurs coutumes, l'art qui leur est propre, leur langue et bien d'autres choses encore".

Ajoutant que par la formation d'un district fédéral, Hull devait toujours faire partie intégrante de la province de Québec, le conférencier a suggéré la création d'un organisme indépendant de la CCN, dont un tiers serait nommé par le gouvernement du Québec, un tiers par les municipalités de l'Ouest du Québec et dont l'autre partie serait recrutée parmi les représentants de la CCN, afin d'assurer une continuité entre les deux organismes.

"Les sommes d'argent que la CCN consacre présentement à la partie québécoise, sont absolument ridicules. Aussi, par la création de la commission que je propose, lorsqu'un budget sera voté pour le district fédéral, il faudra que le gâteau soit divisé en trois parts égales, un morceau pour chaque tiers", a déclaré le maire D'Amour.

Selon lui, il ne faut pas reléguer au second plan les projets de l'Ouest du Québec. Il a dit espérer que le Premier ministre de la Belle province, M. Daniel Johnson, fera de ses promesses des réalités et qu'il aidera la ville de Hull à devenir une ville prospère n'ayant rien à envier à sa voisine. "Il est bon, a mentionné le premier magistrat de Hull, que le gouvernement québécois se rende compte de notre existence".

Les avantages
Les citoyens de Hull tiraient-ils des avantages ou pas à la création d'un district fédéral? Le maire D'Amour n'a pas voulu se prononcer catégoriquement sur ce sujet.

Sauf par le gouvernement ontarien, aucune étude n'a été faite pour déterminer si la population hulloise serait favorisée de quelque manière que ce soit par la mise en oeuvre d'un district fédéral. "Il faut tenir compte de l'avis de la population de l'Ouest du Québec, avant d'amorcer un tel projet: ce sont les Québécois qui vont, en fait, vivre toute une expérience par la création du district fédéral", a souligné l'invité du club Richeheu.

De son avis, il est virtuellement impossible de se prononcer en faveur du projet, sans qu'une étude approfondie soit instituée du côté québécois, sans qu'il y ait eu, au préalable, de dialogue entre les gouvernements et les citoyens.

"La CCN ne peut exproprier à Hull pour aménager de nombreux parcs, pour ouvrir la ville de verdure. Il nous faut quelque chose de plus profitable pour assurer l'essor de la ville de Hull", a commenté M. D'Amour.

Le projet de \$116.000 vient d'être soumis au ministère des Affaires culturelles et le Cabinet provincial sera appelé à prendre une décision d'ici deux semaines, a précisé l'échevin Jules Blanchet, responsable des fêtes du centenaire dans la ville de Québec.

Pour être admissible aux subventions des gouvernements supérieurs, un projet du centenaire doit auparavant être approuvé par les autorités provinciales et fédérales.

La ville de Québec projette également de présenter un spectacle du centenaire destiné à remplacer le spectacle de variétés traditionnellement offert aux visiteurs de l'Exposition provinciale, au mois de septembre, au Colisée de Québec.

Meilleure réception

La région de Maniwaki et de la Haute-Gatineau n'aura bientôt plus de problèmes pour capter les postes de télévision de la Capitale.

C'est du moins l'avis du président de la Société Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet qui, dans une lettre adressée au Dr Gaston Isabelle, député de Gatineau, déclare ceci:

"En ce qui concerne le rayonnement de la station française CBOFT dans le comté de Gatineau, vous étiez sans doute au courant de notre intention d'effectuer des changements dans le site de notre émetteur. Le nouvel émetteur, érigé conjointement avec la station CFRA d'Ottawa, dans la région de Camp Fortune, aura une hauteur de près de 1.400 pieds, ce qui permettra à CBOFT et CBOT d'étendre son rayonnement de façon plus efficace dans les comtés qui environnent la Capitale nationale. Ainsi, la ville de Maniwaki, qui est sise environ à 90 milles d'Ottawa sera dans le secteur de CBOFT. Il suffira d'une antenne extérieure ordinaire pour capter ce poste."

En outre, M. Ouimet rappelle que Radio-Canada a l'intention d'ériger à Maniwaki un émetteur radio de faible puissance pour transmettre les émissions du réseau français de radio sur la bande FM.

M. Ouimet n'est pas en mesure toutefois de préciser la date d'entrée en vigueur de ces deux projets, mais il espère que ça ne tardera pas.

CONDAMNÉ — C'est le mot d'ordre de la chaîne internationale des clubs Kiwanis, lequel a été rappelé lors du dîner qui a marqué l'entrée en fonction du nouvel exécutif du club Kiwanis de Hull, à l'hôtel Duvernay, mardi. A cette occasion, le Kiwanis de Hull a reçu la visite d'une vingtaine de membres des clubs Kiwanis-Westboro, Rideau, Eastview-Russell et Manotick. Au cours du dîner, on a également parlé de l'initiation de huit nouveaux membres, ce qui porte à

40 le nombre des membres du Kiwanis de Hull. M. Laurent Girouard, de Montréal, gouverneur de la chaîne Kiwanis pour l'est du Canada et les Caraïbes, a fait l'historique de la chaîne internationale Kiwanis. M. Bob Faulkner, d'Ottawa, le lieutenant-gouverneur, était présent. Dans notre photo, on voit, de gauche à droite, M. Gérard Tessier, président sortant; M. André Pommet, secrétaire; M. Yvon Morin, nouveau président, et M. Girouard.

CONDAMNÉ — Le comédien Guy Provencher, qui incarnait le personnage de Bill Wabo dans la télémission "Les belles histoires des pays d'en haut", a été déclaré psychopathe sexuel par le juge en chef Edouard Archambault.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Le comédien Guy Provencher, qui incarnait le personnage de Bill Wabo dans la télémission "Les belles histoires des pays d'en haut", a été déclaré psychopathe sexuel par le juge en chef Edouard Archambault.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.

CONDAMNÉ — Condamné à une peine de quatre années de pénitencier, Provencher demeurera en détention à l'expiration de cette peine, en vertu de l'article 661 du code pénal en pareil cas. En effet, les autorités pénitentiaires pourront l'y garder tout le temps qu'il faudra pour le guérir de la perversion qui l'a conduit devant les tribunaux à deux reprises en 10 ans.



NOUS BATISSONS — C'est le mot d'ordre de la chaîne internationale des clubs Kiwanis, lequel a été rappelé lors du dîner qui a marqué l'entrée en fonction du nouvel exécutif du club Kiwanis de Hull, à l'hôtel Duvernay, mardi. A cette occasion, le Kiwanis de Hull a reçu la visite d'une vingtaine de membres des clubs Kiwanis-Westboro, Rideau, Eastview-Russell et Manotick. Au cours du dîner, on a également parlé de l'initiation de huit nouveaux membres, ce qui porte à

(Photo Champlain Marci)

Les employés de l'hôpital Notre-Dame, à Gatineau, ont voté pour la grève

Les douze employés syndiqués de l'hôpital Notre-Dame de Gatineau, tous membres de l'Association des employés d'hôpitaux de Hull (CSN), ont voté à l'unanimité en faveur de la grève, mardi soir au cours d'une réunion à Gatineau.

Cependant les employés ont laissé à leur exécutif le soin de fixer la date à laquelle ils devront débrayer, si aucune entente n'est intervenue d'ici là.

Notre-Dame de Gatineau en sont à négocier leur première convention collective. Les négociations ont débuté en janvier 1966 et depuis lors les deux parties ont fait appel à un conciliateur sans toutefois réussir à trouver un terrain d'entente.

La vérification des formules T-4 sera retardée par le feu

QUEBEC (PC) — Un portier du service fédéral de l'impôt sur le revenu a révélé à Québec, lundi, qu'un incendie qui a détruit des bureaux que le gouvernement fédéral devait occuper à compter d'aujourd'hui allait retarder de trois semaines à un mois la vérification des formules T-4.

Au cours d'une entrevue, M. Fernand Simard, directeur-adjoint au service de l'impôt sur le revenu, a cependant précisé que l'incendie qui a détruit l'édifice Chenor, dans la basse-ville de Québec, samedi, n'affecterait en rien la vérification des rapports d'impôt des contribuables.

Le fonctionnaire a fait savoir que les bureaux qui devaient être occupés par son service ne devaient s'employer qu'à vérifier les formules T-4 qui sont distribuées par les employeurs aux salariés. Quelque 160 personnes devaient commencer à travailler aujourd'hui.

M. Simard a dit que l'incendie n'avait pas détruit de documents de valeur bien que de la papeterie et des machines électroniques aient été perdues.

Le litige
Les conditions de travail et des questions monétaires sont les deux principaux points en litige.

En fait, les employés demandent une augmentation générale de salaire de 70 p. cent afin de gagner autant que leurs confrères des autres hôpitaux de la région.

Les revendications des syndiqués peuvent paraître exagérées aux yeux de certains, mais il faut se rappeler que les salaires des employés de l'hôpital Notre-Dame de Gatineau sont de beaucoup inférieurs à ceux payés dans les autres institutions, a déclaré le conseiller technique de l'Association, M. Guy Desjardins.

Actuellement, pour une semaine de 48 heures de travail, les employés au service de cet hôpital pour malades chroniques, gagnent \$35.40, soit environ 0.80 l'heure.

Par ailleurs, les employés des autres hôpitaux reçoivent \$60 pour effectuer le même travail et cela, dans les cadres d'une semaine de 40 heures.

"Il n'est pas normal, en 1967, a commenté le conseiller technique de la CSN, que des employés soient aussi richement payés et soient victimes d'une injustice flagrante comparativement à leurs confrères."

Les infirmières

Chez les gardes-malades auxiliaires, il existe une différence de salaire d'environ 12 dollars, si l'on compare leur rémunération à celle de leurs confrères des autres hôpitaux.

"Il y a quatre ans, les employés de l'hôpital Notre-Dame gagnaient 0.52 l'heure. Plus tard, ils recevaient une augmentation de 0.06 l'heure pour ensuite en venir aux salaires qu'ils touchent aujourd'hui. Comme on peut le constater, les autorités de

l'hôpital ne se sont pas "cassé les reins" pour offrir de bons salaires à leurs employés" a déclaré M. Desjardins.

D'autre part, les syndiqués désirent obtenir 11 congés fériés. A l'heure actuelle, ils n'en ont que trois ou quatre. M. Desjardins a expliqué qu'au début des négociations, les employés ne bénéficiaient que d'un seul congé férié, soit le jour de Noël. Ce n'est que lorsque

Effraction à l'école Reboul

La Sûreté municipale de Hull est à la recherche de malfaiteurs en quête d'argent qui sont entrés par effraction, au cours de la nuit de lundi à mardi, à l'école Reboul, boulevard Sacre-Coeur.

Les malfaiteurs ont forcé une fenêtre donnant sur la cour de l'école, pour ensuite démembrer les serrures de la porte de la bibliothèque, de la conciergerie et d'une armoire de classe.

Les voleurs n'ont rien bouversé sur les lieux de leur forfait, mais ont fouillé les tiroirs de la plupart des pupitres des professeurs.

Seon le directeur de l'école, les individus louches étaient en quête d'argent puisqu'ils n'ont pas emporté un tourne-disque et différents autres objets de valeur qui se trouvaient sur les lieux qu'ils ont visités.

L'inspecteur Jacques Charon, de la Sûreté de Hull, signale également que des voleurs sont entrés par effraction au magasin IGA, rue Fortin, propriété de M. Roger Moncion.

Il ont brisé une fenêtre du côté sud de l'édifice et ont pris la fuite par la porte arrière sans rien prendre, avant d'être apparemment dérangés dans leur travail.

les négociations furent entamées que les autorités de l'hôpital décidèrent d'accorder les congés supplémentaires.

La grève
Les 12 employés négocient également des clauses ayant trait à la sécurité de l'emploi, à l'ancienneté ainsi que sur la procédure de griefs et d'arbitrage.

La présidente de l'aile syndicale, Mme Françoise de Repentigny, a fait savoir au DROIT, mercredi matin, que les syndiqués sont prêts à faire face à la grève, (droit qu'ils ont légalement acquis le 5 décembre 1966), pour obtenir ce qu'ils revendiquent. Mme de Repentigny a ajouté que dans cette éventualité, c'est l'exécutif qui aura à décider de la date de l'arrêt de travail.

Rejoint au téléphone, M. Claude-A. Gauthier, directeur général de l'hôpital Notre-Dame, vice-président de l'Association des hôpitaux privés du Canada et président de l'aile québécoise de cet organisme, s'est refusé à tout commentaire. Il n'a pas voulu discuter de l'éventualité d'une grève dans l'institution qu'il dirige.

Vendredi le 20 janvier, les propriétaires des cinq hôpitaux privés du Québec, qui sont présentement en négociation, rencontreront les représentants syndicaux, à Québec, en présence des autorités du ministère provincial de la Santé.

Cours d'un mois aux aide-infirmières

L'École des infirmières pratiques du Québec vient de réunir les étudiantes gardes-malades pratiques de la région de Hull, dans le but de leur donner des cours intensifs pendant une période de 180 heures.

Les cours ont débuté lundi au Centre diocésain situé sur la rue Carillon à Hull. Les élèves inscrites ont déjà complété une année d'études théoriques à domicile. Les cours, de huit heures par jour, doivent durer un mois. Les étudiantes vont prendre une part active à des démonstrations de technique en nursing pratique, les préparant à passer leur examen final en vue d'obtenir le diplôme.

L'infirmière pratique, à l'heure actuelle, est reconnue sous le nom d'aide-infirmière certifiée. Son rôle est de prendre la relève au chevet des malades. En accomplissant les tâches routinières, les aides-infirmières libèrent l'infirmière licenciée, lui permettant de consacrer plus de temps à ses fonctions professionnelles.

Une cérémonie de remise des diplômes aura lieu au Centre diocésain le jeudi soir 9 février, à 7 h. 30.

Arrestation d'un énergumène au Palais de justice de Hull

Un homme d'une trentaine d'années, dont on ne connaît pas encore l'identité, a la recherche du juge de la Cour suprême Jacques Boucher, a fait tout un carnage à la petite salle du Palais de justice de Hull, mercredi matin vers 11 h. 30, pour calmer on ne sait quelle rage.

En entendant ce branle-bas, les agents de la Sûreté provinciale du Québec, qui assistaient à un procès aux assises criminelles dans une salle adjacente, sont accourus pour maîtriser l'individu.

L'homme est présentement détenu dans une cellule. L'énergumène était d'abord entré au bureau du greffier, M. Jean Rochon, lui disant qu'il ne voulait rien savoir de lui.

Empruntant l'escalier, l'homme a fait irruption chez le juge Arthur Labbé sans frapper à la porte, poussant le juge en passant, et réclamant une entrevue avec le juge Boucher.

Au moment de l'incident, le juge Labbé conversait au

téléphone et il a demandé à l'individu en question d'attendre quelques moments. Mais l'intrus a continué sa marche vers la petite Cour où il a renversé le pupitre des juges, cassant des chaises et autres meubles dans cette salle vide.

C'est à ce moment que les agents de la Sûreté provinciale sont accourus pour maîtriser l'homme, lui passer les menottes et le conduire aux cellules du Palais de justice. Le shérif Roméo St-Pierre enquête sur cette affaire.

En Cour de Hull

Jean-Claude Dubuc, 22 ans, de Douville, Québec, a avoué sa culpabilité à l'accusation d'avoir causé des lésions corporelles graves sur la personne de son oncle, M. Herbert Cair White, 63, rue D'Orsonnes, dans le Parc de la Montagne, à Hull.

Il comparait, mardi matin, devant le juge Jacques Boucher, siégeant aux Assises criminelles du terme de 1966.

Savignac a été remis en liberté

MONTREAL (PC) — Le notaire Maurice Savignac, 42 ans, a pu reprendre sa liberté sous cautionnement hier et il doit comparaître vendredi à son enquête préliminaire sous plusieurs chefs d'accusation portant sur un montant de plus de \$865,000 qu'il aurait obtenu illégalement de cinq de ses clients au cours d'une période de cinq ans.

Me Raymond Daoust, l'avocat du prévenu, a déclaré que le notaire avait passé les derniers jours en prison parce qu'il avait été incapable de recueillir immédiatement les \$40,000 de cautionnement sur la propriété existante pour sa remise en liberté, lors de sa comparution samedi. Il a dû également fournir des cautionnements personnels au montant de \$60,000 avant d'être libéré vers 5 h. hier soir.

Pas de chevaux, pas de fouet

ROCK ISLAND (PC) — Une manufacture qui fabrique des fouets de chevaux depuis 1870 devra suspendre ses opérations pour l'hiver en raison du manque de commandes.

En annonçant cette nouvelle, le président de la Lay Whip Co., M. Percival Shee, a cependant noté que la mise à pied des employés n'aura pas une grande répercussion sur l'économie de cette localité des Cantons de l'Est, située sur la frontière américaine, étant donné que l'entreprise n'employait plus que deux employés, qui fabriquent des paires d'enfants, employant 200 hommes vers 1920 alors que sa production s'élevait à 1,500 fouets par jour.

BINGO
tous les jeudis soir à 8 h.
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB BUCKINGHAM
15 parties régulières PETIT LOT \$525
54 NUMEROS 5 parties spéciales 2 GROS LOTS \$800
\$525
ADMISSION: \$1.00

Ouverture du MANOIR ST-PHILIPPE
(vers la mi-janvier 1967 — situé à environ 45 milles de Montréal — près de Lachute)
PENSION POUR COUPLES, PERSONNES A LEUR RETRAITE ET AUTRES.
• CUISINE EXCELLENTE • OFFRANT UN CHOIX DE CHAMBRES A 1 LIT — 2 LITS ET EN SALLE
• VIVIOIR SPACIEUX
• TAUX MENSUEL ETABLI A PARTIR D'AUSI PEU QUE \$75.00 PAR PERSONNE
Pour information s'adresser à:
MANOIR ST-PHILIPPE
ST-PHILIPPE D'ARGENTEUIL — 562-6101
et aussi: M. André Théoret 2400 Van Horne, Montréal — 735-7441
M. Yvon Daigle, 133, rue Larouche, Cowansville, Qué. — 283-2220

Pharmacie BOUCHER
LIVRAISON RAPIDE
Nous honorons la carte **credico**
771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

METROPOLITAN

VENTE DE JANVIER

HULL
55, Plaza (rue) Principale
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 h.
A BONNETS DE SATIN SOUTIENS-GORGE
Bonnetts coussinés assurant un galbe parfait. Haut des bonnetts recouvert de dentelle. Tailles: 32 à 36 bonnetts A 32 à 38 bonnetts B
Blanc seulement
Ord. \$1.00
SPECIAL 87¢ chacun

EN MECHE SANS COUTURE D'EXCELLENTE QUALITE
BAS DE NYLON
Bas de nylon sans couture "EXQUISITE" aux plus récentes teintures en vogue. En micromèche. 400 aiguilles. Grandeurs: 8½ à 11. Rég. 39¢, SPECIAL **19¢**

EN CHIFFON FANCHONS
Mouchoirs de tête en chiffon de nylon imprimé. Ourlet roulé à la main. Teintes assorties.
SPECIAL DE JANVIER 17¢ chacun

EPARGNEZ 14¢
BAN DESODORISANT A BILLE
Vous garde fraîche comme une rose toute la journée. Format d'une once.
Ord. 97¢
SPECIAL 83¢

EXCELLENTS BAS DE NYLON EN "DOUBLE MECHE"
De durée double. Excellente qualité, garantis transparents à la marche. Haut EXQUISITE. Grandeurs: 9 à 11. Teintes les plus en vogue. Rég. 58¢, SPECIAL **47¢** paire
BAS DE NYLON "COVER GIRL"
Bas de meche de nylon sans couture garantis de première qualité. 400 aiguilles. Confortables, hauts extensibles. Grandeurs 9 à 11. Teintes beige, ombre brulée, vision, jamaïque, gris. VENEZ TOT ET EPARGNEZ Rég. 69¢, SPECIAL **57¢** paire

ALBERTO-CULVER "COMMAND"
LOTION APRES RASAGE
Format rég. \$1.25
Tant qu'il y en aura!
SPECIAL 39¢

LADY PATRICIA COLORANT A CHEVEUX PERMANENT
"Un colorant prodigieux"
Colore et conditionne le cheveu. S'applique comme un shampooing, tousse complète de couleur.
Ord. 99¢
SPECIAL 88¢

CRAFTMASTER PEINTURE PAR NUMEROS
Jeux de peinture par numéros pour enfants. Série plus élaborée assurant des heures d'intérêt. 2 toiles de 8" x 10" et 12 couleurs à l'huile.
Rég. 79¢
67¢
Jeux de peinture à l'huile pour adultes. Série plus élaborée pour adultes. 2 toiles assorties de 8" x 12" et 9 couleurs en pots à couvercle vissés.
Rég. \$1.50
127
Nouvelles peintures à l'huile artistiques pour adultes. 2 toiles assorties de 8" x 12" et 9 couleurs en pots à couvercle vissés.
Rég. \$3.00
247

LADY PATRICIA FIXATIF A CHEVEUX
Boîte à boni spécial — 20% de plus. Genre doux — maintient ferme.
Rég. 99¢
SPECIAL 77¢

DISQUES DU "PALMARES"
Artistes réputés. 45 tours Occidental — Populaire — Rock'n Roll
Choix formidable. MARQUES REPUTÉES!
VALEUR REG. — 98¢ CHACUN
SPECIAL 2 pour 31¢

FLAMBANT NEUFS DE L'USINE 2 pour 31¢

FAITES-LE MAINTENANT EPARGNEZ
... en faisant exécuter vos travaux DES MAINTENANT ...
et AIDEZ à combattre le chômage saisonnier
CENTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
55, rue St-Rédempteur, HULL 777-3814

DES CENTAINES DE SPECIAUX NON ANNONCES A RABAIS DE JANVIER !

JEAN-LOUIS GARNEAU courtier d'assurances agréé
ARMAND TURPIN courtier d'assurances associé
S'assure bien qui s'assure chez
GARNEAU-TURPIN Ltée
81, boul. St-Joseph, Hull 777-6945

DEMANDE DE CONSTABLES
Des demandes d'emploi comme constable seront reçues par la ville de Pointe-Gatineau. Les qualifications nécessaires peuvent être obtenues au poste de police de Pointe-Gatineau. Salaire: selon la convention collective de travail.
Yves PREGENT, Lieutenant de la Sûreté municipale.

VENTE DE JANVIER
PEINTURE INTERLUX
*LATEX gal. 3.35
*SEMI-GLOSS gal. 3.95
COULEURS DISCONTINUES.
• SATIN LATEX blanc et couleurs — qualité no 1 gal. 5.35
• SEMI-GLOSS gal. 5.65
SPECIAL
• PINCEAU 2½ po.
• ROULEAU 9½ po.
• PLATEAU 9½ po.
le tout... **3.00**
INTERNATIONAL PAINT (CANADA) LTD.
85, rue Eddy, HULL 776-2417



Le meilleur achat STEAKS de

BOEUF

STEAK
de PALETTE

69^c
liv.



MARQUE ROUGE SEULEMENT

MURI A POINT DURANT 18 JOURS

UNE CARCASSE DE "BOEUF 18-JOURS" SUR 20 EST DE QUALITE SATISFAISANTE POUR NOS CLIENTS ! SAVOUREZ LE MEILLEUR BOEUF, EPARGNEZ D'AVANTAGE. RIEN D'AUTRE QUE LA MARQUE ROUGE

RONDE

ENTIERE, DESOSSÉE
OU

HAUTES CÔTES

(RIB)

89^c

liv.

Pâtisseries fraîches du four

CROISSANTS Un délice 6/45^c

MOKAS SAVOUREUX ch. 10^c

COSSETARDES ch. 12^c

ECLAIRS Un merveilleux dessert 2/29^c



CHOUX
A LA CREME
ch. **12^c**

SUCRE
BLANC GRANULE

3 sacs 5 livres **\$1**

MIR
DETERSIF LIQUIDE
2 formats 24 onces **69^c**



LAMES
de rasoir Schick en acier inoxydable Super
2 pgs de 5 lames (Valeur 1.50) **99^c**

SURLONGE
ou **T-BONE**
la livre **99^c**

OEUFs
FRAIS - MAPLE LEAF
Catégorie "A"
GROS **59^c**
douz.

CONFITURE "Marquette" FRAISE ou FRAMBOISE 24 onces 2/89^c
BEURRE D'ARACHIDES "Club House" 16 onces 39^c
CHOCOLAT INSTANTANE "Borden" HOLLANDAIS ou MALTE 2 liv. 79^c
FEVES AU LARD "Clark" Boite 28 on. 29^c
POIS VERTS "Rapides Lachine" 20 on. 3/49^c
FEVES JAUNES COUPEES "Kounty Kist" 15 on. 4/49^c
MARGARINE "Golden Girl" 1 livre 4/\$1

GRAISSE 2/49^c
PURE "TENDERFLAKE" 1 liv.

FROMAGE 29^c
TRANCHE, MAPLE LEAF pqt 8 on.

TOMATES 3/79^c
"NATURE'S BEST", choix 20 on.

POIRES 3/79^c
A DESSERT "PRESIDENT" 28 on.

JUS DE PAMPLEMOUSSES "Trinidad" 48 on. 3/\$1

JAVEX JAVEL CONCENTREE Gallon 128 on. 69^c

CIRE LIQUIDE AEROWAX cont. 50 onces 89^c

EMPOIS LIQUIDE "Easy-On" 15 onces 49^c

SERVIENTTES FINI TOILE "White Swan" 250's 49^c

ESSUIE-TOUT "White Swan" Format jumbo 65^c

TASSE ET SOUCOUBE de fantaisie 29^c

Livrets fimbres-primés échangeables pour bon de \$2.00 en marchandises

- Saucisse fumée 1 liv. 55^c
Maple Leaf ou Hygrade
- Saucisse pur porc 1 liv. 59^c
Maple Leaf
- Saucisse pur porc 1 liv. 95^c
Maple Leaf (tray)
- Saucisse pur porc 1 liv. 59^c
Bon Vieux Temps
- Saucisse pur porc 1 liv. 49^c
Maple Leaf sans peau
- Salami Hygrade, rouleau, 12 on. 63^c
- Bologna Hygrade, rouleau 24 on. 79^c
- Salade aux choux 18 on. 43^c
Hygrade
- Salade aux choux 32 on. 65^c
Hygrade

Bacon
MAPLE LEAF
tranché, sans couenne
Paquet de 1 livre **79^c**

LAITUE
Format 24 importe de Californie **2/39^c**

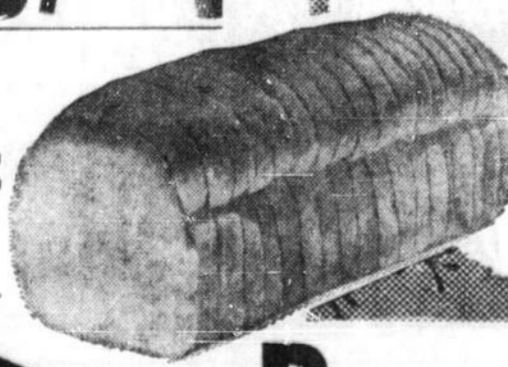
CHOUX
Nouveau, VERT **12^c**
La liv.

CÉLERI
Format 24, de Floride **2/49^c**

RAISIN
ROUGE EMPEROR **19^c**
La livre



PAIN
TRANCHE RAYMOND
24 onces **2/39^c**



Bas de nylon

PREMIERE QUALITE SANS COUTURE
Toutes les grandeurs
VALEUR \$1.96
4/89^c

PAPIER HYGIENIQUE
VANITY Blanc ou coloré **8** reul. **99^c**

ATTENTION!
Gagnez le gros **LOT**

JOUEZ
21
CHANCEUX

OBTENEZ dès maintenant vos CARTES de participation. ECOUTEZ le poste CKCH tous les mardis, mercredis et jeudis. Ce NOUVEAU CONCOURS débutera le 17 janvier 1967

SOUPE 5/\$1
HABITANT
POIS ou LEGUMES
btes 28 on.

VIANDE EN CONSERVE

KAM 47^c

UN PRODUIT CANADA PACKERS, 12 on.



OUVERT tous les JEUDIS et VENDREDIS jusqu'à 9 heures du soir

Des origines scientifiques

HIPPOCRATE, LE PÈRE DE LA MÉDECINE (460-377 AV. JC)
PRÉSCRIVAIT SOUVENT DE LA RÉGLISSE; AINSI LE VOIT-ON SUR L'ILLUSTRATION DE GAUCHE, AVEC UNE JEUNE FEMME DE COS.

LA RÉGLISSE ?
LA RÉGLISSE EST CONSOMMÉE DEPUIS DES SIÈCLES SOUS FORME DE FRIANDISES EN ANGLETERRE, ON L'UTILISE DEPUIS L'ÉPOQUE D'ELISABETH I. ON CONFECTIONNAIT ALOES, AUX ENVIRONS DU CHÂTEAU DE PONTE-FRACT, LES "POMFRET-CAKES", "LOZENGES OF LIQUORICE" TOUJOURS TRÈS DEMANDÉS AUJOURD'HUI.

LA RÉGLISSE NE GUÉRIT PAS SEULEMENT LES MAUX DE GORGE, N'APRÈS, QUI SOUFFRAIT DE L'ESTOMAC, EMPLOYAIT TOUJOURS DE LA RÉGLISSE PENDANT SES CAMPAGNES; AVEC CAISON, D'AILLEURS, PUISQU'EN 1942 UN MÉDECIN HOLLANDAIS, REPEES, RÉVÉLA À PRÉPARER, À PARTIE DE LA RÉGLISSE, UN MÉDICAMENT TRÈS EFFICACE CONTRE LES ULCÈRES D'ESTOMAC.

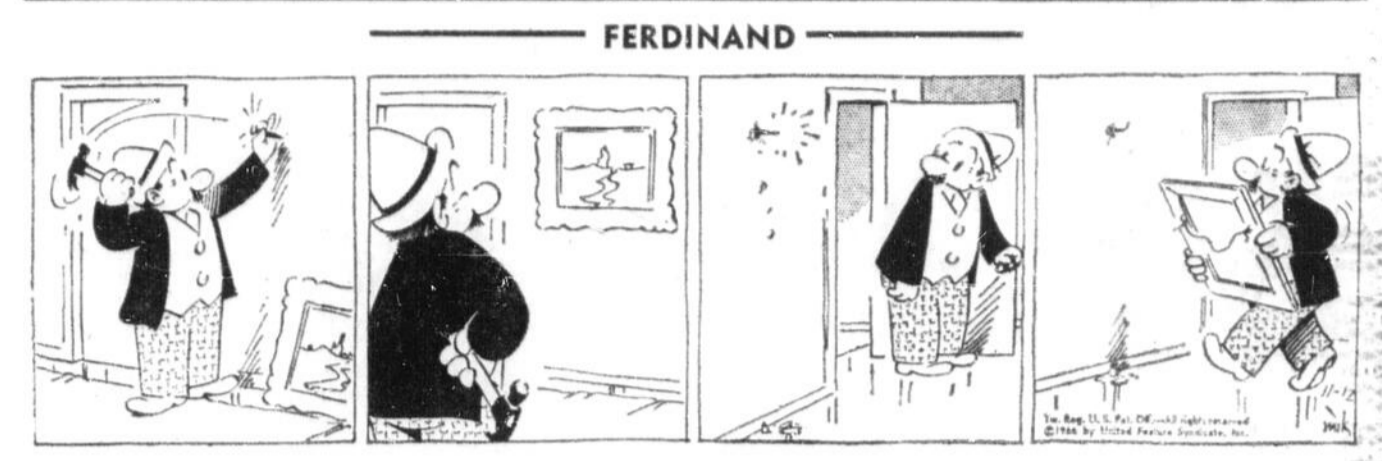
EN EUROPE, ON PRÉPARE SURTOUT LA RÉGLISSE EN MÉLANGE AVEC DE LA GOMME ARABIQUE, DES SUCRES OU DES SELS, ON LA CONSOMME SOUS FORME DE PASTILLES CONTRE LA TOUX OU DE FRIANDISES TELLES QUE :
RÉGLISSE SAÛLE (CONTIENT DU SEL AMMONIAC)
PASTILLES MENTHOLÉES (AVEC DU MENTHOL ANTINÉVRALEGIQUE)
RÉGLISSE BLANCHE (GOMME CONTENANT LES ÉLÉMENTS ACTIFS MAIS INCOLORES DE LA RÉGLISSE)
FIGURINES DE RÉGLISSE (FRIANDISES AMUSANTES)
RÉGLISSE ANGLAISE (TRÈS SUCRÉE, À HAUTE TENEUR EN GOMME).

LES ÉTATS-UNIS TRAITENT PRÈS DE 50% DE LA PRODUCTION MONDIALE DE BOIS DE RÉGLISSE, POUR LA PRÉPARATION DES TABACS ET LA FABRICATION DES PRODUITS D'EXTINCTION MOUSSANTS.

LES FIBRES QUI RESTENT SONT COMPRESSÉES ET SERVENT À LA FABRICATION DE PLIAGES ISOLANTES.

LE JUS DE RÉGLISSE QUE LES ENFANTS AIMENT TANT SAVOURER ÉTANCHE EN EFFET LA SOIF; IL EMPLOISAIT AUTREFOIS LES GOURDES DES SOLDATS ROMAINS EN AFRIQUE.

WASGAM, LE 5 JUILLET 1809.



Un vrai ignorant
Le Français est un monsieur, dit-on, qui ignore la géographie.
L'Espagnol serait-il son rival en histoire?
Aux derniers examens scolaires, à Barcelone, un candidat, interrogé sur cette dernière matière, faisait preuve d'une telle ignorance que l'examineur ne savait quelle question lui poser pour obtenir de lui une réponse admissible. Il lui demanda:
— Voyons! Dites-moi seulement qui a découvert l'Amérique?
— Mutisme complet.
— Vous ne savez même pas qui a découvert l'Amérique?
Et l'examineur, impatient, cria d'une voix de stentor: Christophe Colomb!
Immédiatement, le candidat se leva et fit mine de se retirer.
— Mais pourquoi partez-vous?
— Je croyais que vous appeliez le candidat suivant.

UNE SOCIÉTÉ CINÉMATOGRAPHIQUE FONDÉE PAR LES ÉCOLIERS

«Notre toute dernière production est un film d'épouvante intitulé "La destruction de Dracula", nous annonce fièrement ce jeune producteur de cinéma, Fraser Ashford, qui a 15 ans et habite Croydon, près de Londres.

«La plupart des acteurs jouaient déjà dans notre film précédent, Le professeur un film de science-fiction. Maintenant que Dracula vient de sortir, nous avons plusieurs brèves comédies en projet avant de commencer à travailler à notre prochain film policier, qui sera réalisé d'après la vie d'Al Capone, le célèbre bandit de Chicago d'avant la guerre».

Fraser dirige l'équipe cinématographique de l'école John Ruskin, à Croydon. Voilà deux ans qu'il fait du cinéma, mais ce n'est que dernièrement que l'équipe a commencé à produire des films à thème (d'une durée d'environ 10 minutes) en couleur, et qui possèdent une qualité certaine.

Méthode
Ces garçons ont acheté le matériel avec leur argent de poche et le produit de leur travail pendant les vacances. Une grande partie évidemment, a été achetée d'occasion et, comme le dit Fraser, «si vous ouvrez bien les yeux et les oreilles, vous savez où trouver de bonnes occasions».

Ils utilisent une caméra 8

PAGE D'ALBUM

Si la femme est le plus doux présent que Dieu ait fait à l'homme, celui qui se permet d'en mépriser est le premier des ingrats.

Auguste Guyard
x x x
Le fou, en riant, élève la voix, mais le sage rira à peine tout bas.
(L'Éclésiaste)
x x x
La justice est le lien sacré de la société humaine.
Guizot
x x x
Le progrès consiste dans l'amélioration matérielle, intellectuelle et morale du plus grand nombre.
F. BOULLIER
x x x
Le progrès ne sauvera pas le monde; c'est le monde qui se sauvera en opérant lui-même le progrès; c'est le monde qui se sauvera lui-même par une bonne et ferme volonté.

F. BOULLIER
x x x
Les mœurs sévères conservent les affections sensibles.
Mme de Staël
x x x
Une grande espérance prouve un grand amour.
Balzac
x x x
Le vrai bonheur consiste dans une vie douce et tranquille.
Euripide
x x x
Les hommes n'estiment que ce qui leur coûte cher.
x x x
Les hommes ne peuvent pas vivre seuls, ni être silencieux. Ils parlent sans cesse parce qu'ils n'ont rien à se dire.
Suarès
x x x
Quelle différence mettez-vous entre celui qui attaque et celui qui, étant attaqué, rend injure pour injure, sinon que l'un est le premier, et l'autre le dernier à faire le mal?
Tertulien

Elle exagérât
Une riche parvenue avait passé quelques mois en Europe. Elle ne perdait aucune occasion d'impressionner ses amis en leur racontant tout ce qu'elle avait vu outre-mer.
— Avez-vous vu les Dardanelles? lui demanda quelqu'un.
— Si je les ai vues!... Ils m'ont même reçue à dîner! répond candidement la dame.
Le bonheur ici-bas, vous le trouvez dans la paix de votre foyer, dans la dignité de votre vie; dans le respect dont chacun vous entoure, dans la tendresse des vôtres.
Claude Farrère

Poètes en herbe

JESUS
Mon petit Sauveur du monde
Né dans une étable
Les anges dansaient une ronde
Autour des bergers aimables
ils ont averti les bergers
Et ils ont dit: "Venez voir Jésus!"
Nicole JAUVIN

Birmingham, atelier du monde

Il ne fallut pas longtemps aux rédacteurs du grand livre cadastral établi sur l'ordre de Guillaume le Conquérant, pour décrire Birmingham.

Dans ce grand recensement de la Grande-Bretagne du XIe siècle, tout ce que l'on peut lire à ce sujet, c'est que neuf familles de paysans vivaient dans ce petit village. Rien de plus.

Les choses ont plutôt changé depuis.

Avec 1,106,000 habitants, Birmingham est la seconde ville de Grande-Bretagne. Et avec ses 1,500 métiers et industries, elle se considère comme l'"atelier du monde".

Partout présente
En effet, il est difficile d'imaginer dans le monde une localité où personne n'utiliserait aucun objet fabriqué à Birmingham.

Si vous faites vos courses dans certains pays d'Afrique, par exemple, ou en Israël, les pièces de monnaie que vous utilisez ont été frappées par l'un des deux hôtels pri-

vés de la monnaie que possède Birmingham.

Si vous voyagez en train en Afrique du Sud, en Nouvelle-Zélande, au Soudan, au Pakistan ou en Argentine, vous utilisez des wagons construits à Birmingham.

Quel que soit le pays où vous vivez, il est fort probable que votre voiture, votre moto ou votre scooter vienne de Birmingham.

Vos pneus aussi ont bien des chances de venir de Birmingham, ainsi d'ailleurs que le pneu de votre brouette, ou ceux de l'avion que vous allez peut-être prendre. En effet, 10,000 personnes sont occupées à la fabrication des pneus à Birmingham.

Vitraux et bijoux
Les grandes usines électriques de cet "atelier du monde" produisent, entre autres choses, l'installation d'éclairage de la grande mosquée de La Mecque. Dans un autre quartier de la ville, on prépare les vitraux destinés à des églises de divers pays.

Ne parlons pas des armes à feu de Birmingham (cette industrie remonte à l'époque des fusils à pierre), des masses d'apparat pour les municipalités, des colliers de maires, de la bijouterie fantaisie produite en masse pour les grands magasins à succursales, ni des superbes articles en or et en argent destinés aux acheteurs plus fortunés et créés par les meilleurs hommes de métier.

Le métal sous toutes ses formes
Au XVIIe siècle, quelqu'un a écrit que Birmingham "résonnait du son du marteau et de l'enclume" de toutes ses forges.

Ce son ne s'est jamais tu depuis, et l'on peut dire de nos jours que Birmingham produit tous les articles métalliques, des épingles aux pylônes.

Les immigrants jouent un rôle important dans le fonctionnement de l'"atelier du monde". On en compte 70,000, dont 40,000 Antillais, employés dans beaucoup d'industries de la ville.

La "société" a nullement l'intention de se limiter aux films policiers ou d'épouvante. Elle envisage de tourner un documentaire qui montrera comment Croydon, qui est en cours d'urbanisation et où l'on doit réaliser quelques projets architecturaux extrêmement modernes, passe du style traditionnel à un style nouveau, de hauts immeubles remplaçant progressivement les vilaines rangées de petites maisons et de magasins de quartier.

Voici l'avis que donne Fraser Ashford: "Quoi que vous fassiez, que ce soit pour des amis, des parents, une manifestation locale, vous devez être certains que les acteurs de votre production s'y intéressent constamment; ne laissez jamais s'installer la routine. C'est là notre première règle".

La passion de Fraser pour cette activité obtiendra peut-être bientôt sa récompense. Il envisage de soumettre Dracula au festival écossais du cinéma amateur. Les Écossais sont très difficiles, et si le film est accepté, cela représentera pour ses réalisateurs une remarquable réussite.

mm, pour laquelle ils ont trouvé un bon trépid d'occasion. Plusieurs garçons ont mis assez d'argent de côté pour l'achat de projecteurs. Fraser lui-même travaille le samedi dans un magasin pour réunir les fonds nécessaires à l'achat d'un appareil photographique qui, comme il le dit, permettra à la "société cinématographique" de reprendre les projections au point exact où elles ont été arrêtées, à cause du temps ou pour toute autre raison.

Ils ont même à leur disposition pour tourner les extérieurs un endroit dont le nom, Shirley Hills, fait très "Hollywood". "C'est là que nous avons tourné Le professeur", explique Fraser Ashford. "En réalité, il s'agit du groupement de deux courts métrages intitulés Le savant amateur et La forêt de la peur. Les décors sont nécessairement improvisés (souvent avec beaucoup d'imagination) à partir des cadres dont ils peuvent disposer près de chez eux ou à l'école. Le château de Dracula, par exemple, était en réalité un garage désaffecté, avec quelques décorations horribles et d'effrayants effets de lumière.

Si une scène doit être tournée dans un lieu public, dans une rue résidentielle, par exemple, il faut avertir la police, et les écoliers ne manquent pas de le faire, sinon on pourrait bien prendre certaines scènes épiques, telles que des prises de main, trop à la lettre dans le voisinage.

Quelques projets
A côté des films à thème, cette équipe entreprenante se charge également du tournage d'événements locaux, mariages, épreuves sportives. Comme le dit Fraser, "c'est la meilleure façon d'acquiescer de l'expérience, à force d'erreurs et de réussites. Bien sûr, nous trouvons une quantité de bonnes idées dans les magazines et dans les revues spécialisées aussi. Mais nous n'avons guère eu de vrais désastres. Je dirais que ce qui nous est arrivé de pire, c'est lorsque les canines de Dracula se sont détachées".

Importants projets en vue pour les Indiens du Nouveau-Québec

QUEBEC (PC) — Le directeur général du Nouveau-Québec a affirmé que d'importants projets fédéraux provinciaux seront bientôt annoncés relativement aux problèmes des Indiens du Nouveau-Québec.

M. Eric Gourdeau a par ailleurs réfuté les allégations du secrétaire de l'Association des Indiens du Québec, M. Max Gros-Louis, qui a prétendu que le Québec ne reconnaît pas les droits des minorités indiennes "alors que la province est elle-même aux prises avec un problème de minorités."

Reconnaissant les difficultés auxquelles font face les Indiens de la baie James, M. Gourdeau a admis que le Québec s'était engagé à respecter les droits des Indiens lors du pacte de 1912 entre Ottawa et le Québec et par lequel le fédéral cédait au Québec le territoire du Nouveau-Québec.

Attitude normale
"Si les Indiens revendiquent le territoire, ils peuvent le faire et on pourra ensuite discuter de la question à partir des textes établis," a dit M. Gourdeau.

"Il est normal que les Indiens se montrent sceptiques devant nos efforts pour rattacher le temps perdu et craignent même que nous ne tentions de leur enlever des droits, mais je crois toutefois que tout redevien-

dra dans l'ordre avec le temps", a-t-il dit.

Au cours d'une conférence de presse donnée lundi soir, le chef Gros-Louis a dénoncé ce qu'il a appelé "certaines pressions" exercées par la direction du Nouveau-Québec. Selon lui, cet organisme provincial aurait essayé d'attirer les Indiens dans les écoles de la direction en faisant de l'intimidation afin de concurrencer les écoles du fédéral.

Face à cette accusation, M. Gourdeau a fait savoir que le ministre de l'Éducation, M. Jean-Jacques Bertrand, avait envoyé une lettre à Ottawa pour souligner au fédéral le fait que l'éducation, au Nouveau-Québec, est sous l'entière responsabilité de la direction générale du Nouveau-Québec.

En tant qu'État, le Canada français pourrait survivre

TORONTO (P.C.) — Advenant sa séparation du reste du pays, le Canada français pourrait survivre en tant qu'État autonome. C'est ce qu'a déclaré hier un professeur de sciences politiques de Vancouver actuellement attaché au London School of Economics.

M. Robert T. McKenzie a dit dans une interview que le Canada anglophone ne réalise pas jusqu'à quel point le Québec est déjà autonome.

"Ce qui m'étonne vraiment est le désir chez les Canadiens de langue anglaise de croire que le Canada deviendra partie in-

égrante des États-Unis advenant la sécession du Canada français."

Il a poursuivi en disant que la séparation serait stupide et regrettable à la fois, mais que si cela se produisait "Je ne crois pas que nous puissions prétendre qu'un État séparé ne puisse exister."

Le professeur McKenzie a déclaré qu'il n'y avait pas suffisamment de compréhension de la part des Canadiens à l'extérieur du Québec, "une incapacité de comprendre qu'il ne s'agit pas simplement d'un privilège, mais d'une question d'égalité."

Il a poursuivi en disant que la presse britannique s'intéressait de plus en plus au Canada et que la question qui les intéressait le plus était de savoir si le Canada allait pouvoir survivre en tant que pays bicul-turel.

Le professeur McKenzie a dit que, selon les rapports qui étaient commentés en Grande-Bretagne, la politique canadienne semblait se détériorer, "comme la IV^e République française".

M. Marcel Pepin lance "Parole de député"

MONTREAL (PC) — Le président de la Confédération des syndicats nationaux, M. Marcel Pepin, vient de lancer un fascicule de 59 pages, intitulé "Parole de député", offrant les résumés des rencontres effectuées au cours des récentes semaines entre les députés fédéraux et les comités d'action politique de la centrale syndicale.

Une édition du fascicule, en langue anglaise, sera publiée d'ici quelques jours.

Ces textes seront envoyés à tous les membres du Parlement fédéral, députés et sénateurs, ainsi qu'à tous les comités d'action politique de la CSN. Les journaux du pays en recevront des exemplaires afin de leur permettre de prendre connaissance des attitudes des députés fédéraux du Québec vis-à-vis leurs électeurs ouvriers affiliés à la CSN, a souligné le président.

M. Pepin a rappelé que la mise sur pied des comités d'action politique a été effectuée par le bureau fédéral de la CSN pour appuyer quatre demandes que le mouvement considère comme étant essentielles. Ces demandes relèvent toutes de la juridiction fédérale.

"De plus, pour protester contre la situation injuste qui nous est faite à Ottawa, dans le domaine du travail, la CSN boycotte les organismes fédéraux où elle est représentée," a ajouté M. Pepin.

Voici les quatre demandes de la CSN:

1. Dans le cas de conflit intersyndical intéressant un affilié du CTC et un affilié de la CSN la CSN et le CTC doivent être représentés en nombre égal, soit deux de la CSN et deux du CTC.
2. Afin que les employeurs n'aient pas à décider du choix du syndicat pour les employés, seul le président du CCRO a le droit de vote dans un conflit intersyndical, à moins qu'il y ait unanimité de la part de tous les membres.
3. Tous les membres du con-

seil, et particulièrement le président, doivent être bilingues pour permettre aux parties de se faire entendre dans l'une des deux langues officielles du pays, l'anglais ou le français.

4. Le projet de loi de la fonction publique (bill C-170) prévoit uniquement la création d'unités nationales de négociations. Ses clauses représentent une grave menace à la liberté syndicale. Elles doivent être modifiées afin de permettre aux unités naturelles d'être reconnues.

Voici ce qu'a déclaré en outre M. Pepin:

"Il serait naïf de croire que les députés du Québec ont exprimé tout ce qu'ils avaient à dire sur ces questions. Nous ne prétendons pas non plus que des députés ne voudront pas apporter des nuances ou même des changements aux déclarations qui leur sont attribuées. Mais nous savons et nous affirmons que ce fascicule contient l'essentiel de ce que nos comités d'action politique ont compris des réponses des députés."

"Il y a dans ce livret des textes préparés et signés par certains députés. Il y a au moins

un texte d'un intérêt bien spécial car il présente au complet la décision du caucus libéral du Québec d'appuyer les revendications de la CSN."

"Enfin, je souligne ce que vous pourrez constater par vous-mêmes, c'est-à-dire que tout le monde est d'accord sur le droit de Radio-Canada, à Montréal et à Québec, d'être accrédité dans une unité de négociation régionale. Il y a diversité d'opinions sur certains points, mais non pas dans l'affaire Radio-Canada."

Hausse prochaine des prix du lait

QUEBEC (PC) — Le gouvernement du Québec a annoncé lundi que les fermiers pourraient augmenter leurs prix du lait dès le 1^{er} février. Un porte-parole a révélé que cette augmentation affecterait les prix payés par les consommateurs.

L'ordonnance de la Régie des marchés agricoles du Québec a été publiée hier dans la gazette officielle. Elle dit que le prix payé aux producteurs passera de \$5.55 à \$6 le cent livres de lait naturel.

Selon un porte-parole de la Régie qui a approuvé la

hausse, cette augmentation aura pour effet de hausser pour le consommateur le prix de la pinte de lait qui s'établit actuellement entre 23 et 27 cents. Le prix de détail d'une pinte de lait atteindrait alors entre 25 et 31 cents.

BINGO

tous les jeudis soir à 8 h.
SALLE ECOLE BRUYERE
Boul. Gréber
PTE-GATINEAU
21 parties régulières
PETIT LOT
54 numéros
4 parties spéciales
\$230
2 GROS LOTS
51 numéros
\$550
\$290
ADMISSION: \$1.00

EMMAUS

Nouveau local
28, rue EDDY
HULL
Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne voulez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.

EXCURSIONS



2 FINS DE SEMAINE
27-28-29 JANVIER — 3-4-5 FEVRIER
\$32.50
ceci comprend motel et transport
ATTRACTION SPECIALE — DEFILE DE NUIT AU COURS DES DEUX FINS DE SEMAINE

Pour renseignements et réservations appelez
Tours Fern Nadon
771-6641

AVIS

Le Dr Gilles Couture, optométriste, désire aviser sa clientèle qu'il a discontinué sa pratique et la prie de s'adresser dorénavant au bureau du

Dr MICHEL LALIBERTE
OPTOMETRISTE

Place Cartier
Boul. St-Joseph
Hull 771-5600
Centre commercial
Glenwood
Aylmer



GRAND SOLDES d'hiver!

Il nous faut faire maison nette — et place aux nouvelles consignations de marchandises sur le point de nous arriver — en vous offrant des économies incroyables! C'est à grands coups de crayon rouge que nous ne cessons de démarquer les prix! Venez aujourd'hui même. Les quantités sont restreintes!



ACCESSOIRES DE HOCKEY

Gants de hockey — jambières — couvre-épaules — casques

SKIS, PATINS, TOBOGGANS, TRAINEAUX

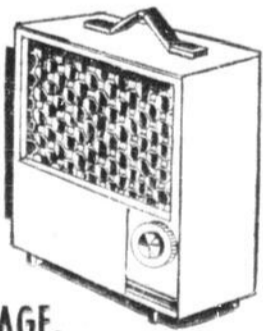
A RABAIS DRACONIENS Jusqu'à 1/2 PRIX!

RADIATEURS ELECTRIQUES

de marque "Superior Electric" — Pas tels que ci-contre
PRIX AU DETAIL SUGGERE PAR LE MANUFACTURIER: 49.95

19.99

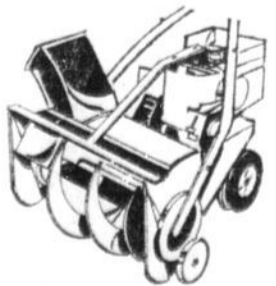
TOUS LES AUTRES RADIATEURS A SOLDER A 1/3 DE RABAIS



S'il vous faut quelque objet en fait de QUINCAILLERIE, USTENSILES, ARTICLES DE MENAGE, ACCESSOIRES ELECTRIQUES, ARTICLES DE SPORT, JOUETS, ETC., nous avons des centaines d'articles divers à solder à rabais ALLANT JUSQU'A 50% DU PRIX COURANT

CHASSE-NEIGE ELECTRIQUES SUNBEAM

1/3 DE RABAIS du prix courant



OUVREZ UN COMPTE PRATIQUE DE CREDIT

LES QUINCAILLERIES ELGIN CHERCHENT A VOUS MIEUX SERVIR

Elgin



CENTRE COMMERCIAL WESTGATE, OTTAWA

266, RUE ELGIN OTTAWA

CENTRE COMMERCIAL DE LA PLACE CARTIER, HULL (Québec)

L. PELCHAT & FILS LTEE

TOUTE NOTRE MARCHANDISE D'HIVER



VENTE DE JANVIER

Commencant JEUDI MATIN à 9 hres

Une vente sans pareille avec des prix sans pareils... ne manquez pas d'en profiter... vous serez émerveillés de nos prix si bas!!



BOTTES "COSSACK" DE TOILETTE

- Toutes bien doublées de laine
- Pointures 4 à 10

Ord. jusqu'à 16.95

7.97

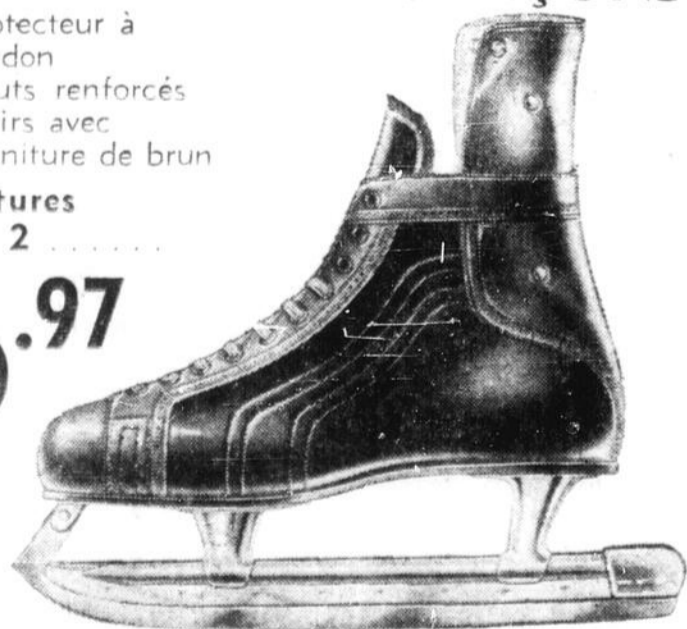


PATINS POUR GARÇONS

- Protecteur à tendon
- Bouts renforcés
- Noirs avec garniture de brun

Pointures 11 à 2

6.97



Pointures 3 à 6

7.97

Achetez avec un compte courant ou budgétaire

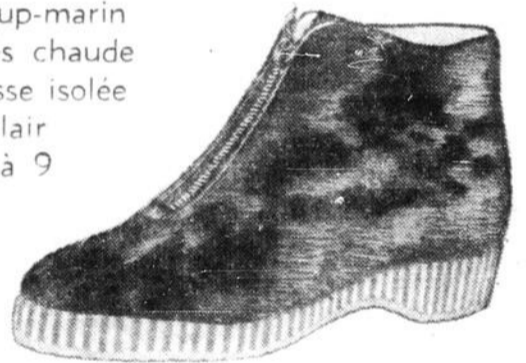
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30

BOTTES A NEIGE SPORT

- Imitations loup-marin
- Doublure très chaude
- Semelle épaisse isolée
- Fermeture-éclair
- Pointures 6 à 9

Ord. 15.95

10.97



PATINS DE FANTAISIE

POUR FILLETES. Patins blancs avec bottine haute doublée. Langue et cheville bourrée de foam. Pointures 11 à 3.

6.97



DAMES et DEMOISELLES

Pointures 4 à 9

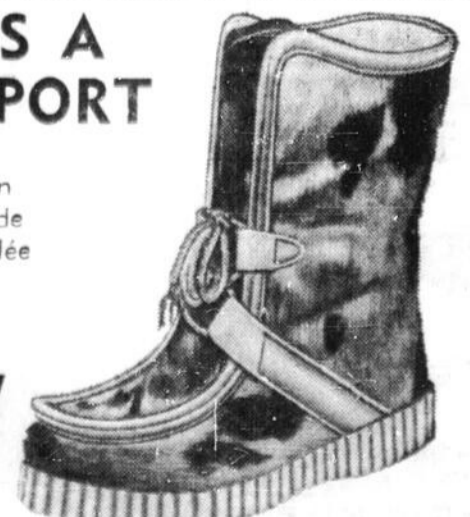
7.97

BOTTES A NEIGE SPORT

- Avec tige de 10"
- Imitation loup-marin
- Doublure très chaude
- Semelle épaisse isolée
- Pointures 6 à 9.

Ord. 17.95

13.97



L. PELCHAT & FILS LTEE

151 PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL

TEL. 777-8515

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

Un grand gala d'inauguration, le 29 avril, pour Expo 67 à la Place des arts de Montréal

MONTREAL (PC) — Le 29 avril, à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des arts, un gala d'inauguration marquera le début du Festival mondial de l'Expo 67.

Cette soirée de gala, à laquelle participeront des artistes canadiens et étrangers de réputation internationale, soulignera le thème même de l'Expo 67: "Terre des hommes". Deux célèbres hommes de théâtre liront d'a-

bord un texte de M. Pierre Dupuy, commissaire général de l'Expo 67. Puis, on assistera à la première mondiale du poème symphonique "Terre des hommes" pour deux récitants, chœurs et orchestre, une œuvre originale de deux artistes montréalais, l'écrivain Michèle Lalonde et le musicien André Prévost.

Le jeune chef d'orchestre canadien Pierre Hétu sera au pupitre de l'Orchestre symphonique de Montréal. On présentera, en deuxième partie, au programme de ce gala, "L'Hymne à la joie" de Beethoven avec la participation de l'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction, cette fois, du chef d'orchestre Wilfrid Pelletier, de quatre solistes canadiens dont les noms seront dévoilés plus tard, et du Rutgers University Choir des Etats-Unis.

Le spectacle du gala d'inauguration sera repris le 30 avril à la salle Wilfrid-Pelletier. Au cours de la même semaine, des soirées d'inauguration marqueront également l'ouverture officielle des théâtres Maisonneuve et Port-Royal de la Place des arts, de l'Expo-Théâtre et de l'Autostade.

Le 30 avril, le Théâtre du Nouveau-Monde de Montréal et le Théâtre de France participeront à la soirée d'inauguration du théâtre Maisonneuve. Jean-Louis Barrault créera spécialement pour cette occasion un spectacle inédit en hommage à Saint-Exupéry.

L'Expo 67 présentera, en collaboration avec la Société Pro Musica, un concert de l'orchestre de chambre McGill de Montréal, sous la direction du chef d'orchestre Alexander Broff, lors de la soirée d'inauguration du théâtre Port-Royal, le 3 mai.

LA VIE ARTISTIQUE
Le rideau se lève...
par Edgard Demers

La revue théâtrale parisienne "L'Avant-scène" publierait la pièce en un acte "La Quintaine", de Jacqueline Martin, d'Ottawa

L'année 1967 ne s'est pas faite attendre longtemps pour accorder à Jacqueline Martin, l'auteur de la pièce pour enfants "Le fou d'Agolan", ce que nous lui souhaitions, le 30 décembre dernier, au sein de notre rubrique quotidienne.

Eh bien, il ne faut pas tout un trousseau de clés pour ouvrir la porte sur ce souhait. L'année 1966 ayant été marquée par "Le fou d'Agolan" pour Jacqueline Martin, nous espérons qu'il arrive quelque chose de semblable à "La Quintaine" au cours de 1967. Cette pièce mériterait mieux qu'une unique représentation comme ce fut le cas en novembre.

Et voici que la rumeur (nous n'avons pas eu le temps de vérifier avant notre départ pour Montréal) veut que la pièce en un acte "La Quintaine" ait été acceptée pour publication à Paris par la revue "L'Avant-scène". L'œuvre de Jacqueline Martin serait publiée ces prochains mois. C'est presque la consécration pour ce dramaturge de la capitale.

En quoi cela se rattache-t-il à notre vœu pour 1967? Dans "La Quintaine", le personnage de la tante perd la boule à la fin. Donc, avec la publication de ce texte dans "L'Avant-scène", Jacqueline Martin aura sa "folle" pour son "fou".

Mais toute pointe d'humour à part, cela représente beaucoup ou devrait, pour nos auteurs. Jacqueline Martin est très dans le vent en ce moment, car le Paris littéraire ces temps-ci vit au rythme du Québec. Toutefois, Jacqueline Martin n'est pas issue de la Belle province. Elle vit le jour à Timmins, ville du nord de l'Ontario, et grandit ici même à Ottawa où elle fit ses études secondaires et universitaires. Ottawa, où elle écrit ses premières œuvres.

Timmins... Ottawa... Saint-Boniface, Manitoba... Saint-Boniface? N'est-ce pas cette ville qui nous donna et inspira Gabriel Roy... Et Marie-Claire Blais n'écrit-elle pas des romans du Canada français de son refuge des Etats-Unis? Bien sûr, et elle a un prix Médicis pour le prouver.

Serait-ce que le Canada français ait passé outre les frontières du Québec? Nous le croyons sincèrement. En somme, qui est Canadien français possède tellement qu'il ne peut se limiter à une seule province, serait-ce la plus belle.

A cause de tout cela, le succès de Jacqueline Martin que l'on publiera sous peu à Paris prend encore plus d'envergure.

DE CEI ET DE CELA
Halte-là, halte-là, les Martin sont là! Au cours de 1967, Claire Martin, une des romancières canadiennes les plus lues, sera publiée en France... On sait que Mme Martin (il n'y a aucun lien de parenté avec l'autre) a obtenu deux succès de librairie en 1966.

Echos du passé récent... On nous a fait remarqué qu'il n'avait pas été question du décès de René Provost, le 5 mai 1966, dans la revue de cette dernière année... Ce n'est qu'un oubli, car la mort du directeur-fondateur de l'EAD est survenue pendant que nous étions à Washington... Il faut souligner également que le regretté René Provost ne s'était pas préoccupé de la critique officielle durant les 5 dernières années de son existence... On ignorait à peu près tout de ses activités, même son décès passa ina-

visiblement. Essayez notre réplique SMORGASBORD servi de 6h à 9h du soir du lundi au samedi, dimanche de 4h p.m. à 8h du soir RESTAURANT Guardsman 112, Rideau 232-9418

LIIONS CLUB
BINGO MONSTRE AU COLISEE LUNDI, 16 JAN.

JUSQU'A SAMEDI!
JEAN SEBERG HONOR BLACKMAN SEAN GARRISON ADULT ENTERTAINMENT

"D POUR DANGER" Melina Mercouri — Dan Duryea OUVRE A 6 H. DU LUNDI AU VENDREDI — LES SAMEDIS ET DIMANCHES A 1 H.

COMMENÇANT CE SOIR! Unanimement acclamé comme le plus grand chef-d'œuvre de Jean-Luc Godard

JEAN PAUL BELMONDO Pierrot LE FOU

SCOPE — EASTMANCOLOR
AUSI "MACISTE VS LES MONGOLS" LAURENTIEN GATNEAU

Horaires des Cinémas

CAPITOL — "L'Orchestre symphonique de Montréal" à 8h, 20 du soir. "Choc" (1) 6.15 - 9.46. "Pour danger" (7) 8.07. "Forty Acre Feud" (7) 12.00 - 3.10 - 6.25 - 9.30. "Never Too Late" (2) 1.25 - 4.35 - 8.00. CINEMA DE PARIS — "La Religieuse de Monza" (2R) 6.37 - 9.58. "X-17 Top Secret" (2R) 8.30. CINEMA VENDÔME — "Onibaba" (4) 7.30 - 9.30 (sous-titres français). LITTLE ELGIN — "Dear John" (4) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. DERN. 9.20. ELGIN (main) — "After the Fox" (1) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. DERN. 9.20. ELMDALE — "The Trap" (2) 7.00 - 9.00. LAURANTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Pierrot le fou" (2R) "Maciste vs les Mongols" (3) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. DERN. 9.20. LINDEN — "The Servant" (2) 1.00 - 4.30 - 8.05. "The Servant" (3) 2.20 - 5.55 - 9.30. DERN. 7.50. MAYFAIR — "The Oscar" (2R) 1.10 - 5.20 - 9.25. "A Thousand Clowns" (2) 3.15 - 7.25. DERN. 7.25. NELSON — "Doctor Zhivago" (2R) Matinées: mer., sam., dim. et jours de fête 2.00 3.00 5.00 7.00 9.00. Soirées: lun. au sam. 8.00 p.m. le dim. 7.30 p.m.

Cinéma COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger. A déconseiller, parce que dangereux.
4 A prescrire absolument, à rejeter par tous. Film dont nous n'avons pas la cote.

ENFIN A HULL!
LE FILM QUI FAIT FUREUR A MONTRÉAL DANS SA 2e ANNÉE!

Onibaba
C'est sûrement un des grands événements cinématographiques de l'année! François BEAULIEU
Merveilleusement construit, le film soutient l'attention du spectateur! H. FRICKX (Le quartier latin)
2e SEMAINE

AVIS S.-T. FRANÇAIS: DIMANCHE: 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30 LUNDI, MARDI, MERCREDI: 7.30-9.30 S.-T. ANGLAIS: JEUDI, VENDREDI, SAMEDI: 7.30-9.30

CINEMA VENDÔME Salle climatisée - STATIONNEMENT GRATUIT
Centre commercial PLACE CARTIER, boul. St-Joseph, Hull, 776-1440

20th CENTURY THEATRES

FINIT LE 24 JANVIER
DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S DOCTOR ZHIVAGO
IN PANAVISION AND METROCOLOR
Soirées: Du lundi au samedi à 8h. Dimanches à 7h. 30. Matinées: mer., sam., dim. et jours de fête à 2h.
Séries: 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00 - 7.00 - 8.00 - 9.00. Matinées: 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00. Programme pour adultes

Nelson
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR!

You caught the "Pussycat"... Now chase the Fox!
PETER SELLERS
AFTER THE FOX
Go-starring VICTOR MATURE
PANAVISION COLOR by DeLuxe
ELGIN 3e semaine de plaisir 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.35 - 9.40

COMMENÇANT DEMAIN EN COULEUR!
"WHAT DID YOU DO IN THE WAR DADDY?"

12e SEMAINE! Laissera l'affiche bientôt!
"Un roman d'amour vraiment adulte! C'est un film ravissant, bien fait!"
N.Y. Herald Tribune
DEAR JOHN
LITTLE ELGIN
Tous les jours à: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.35

4e SEMAINE! BRISANT TOUS LES RECORDS! PREMIERE CANADIENNE!
DEAN MARTIN MATT HELM ANN-MARGRET KARL MALDEN
MURDERERS ROW
RIDEAU ADULTES
BRITANNIA DRIVE-IN
Chauffe-étuve électrique pour tous au Drive-In
2e film au DRIVE-IN seulement: "TO THE SHORES OF HELL"

Cinéma ODEON Theatres
3e SEMAINE
SHIRLEY MACLAINE raisée MICHAEL CAINE
"THE GAMBIT"
TECHNICOLOR
A UNIVERSAL PICTURE
ALLEZ-Y! RACONTEZ LA FIN MAIS NON LE DEBUT!

SOMERSET SOMERSET et BANK 236-9528

COMMENCE DEMAIN!
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333
présente le FESTIVAL DU FILM Bergman
12 et 13 JANVIER "LESSONS IN LOVE" (Adultes) "WILD STRAWBERRIES"
14 JANVIER SEULEMENT "VIRGIN SPRING" (Adultes) "THROUGH A GLASS DARKLY"
15 et 16 JANVIER "THE SILENCE" (Adultes) "THE DREAMS"
17 et 18 JANVIER "THE DEVIL'S EYE" (Adultes) "THE SEVENTH SEAL"
VOICI VOTRE PROGRAMME... VEUILLEZ LE CONSERVER
Dernier jour: "THE TRAP"

A L'AFFICHE!
THE GREATEST COUNTRY MUSIC SPECTACULAR EVER FILMED!
Broadway's Color Hits
bundle of joy
Never too late
QUEENSWAY AT BOTH THEATRES
CENTRE SPARKS ST. 232-3785

BY GEMINI, HE'S THE WILDEST ON THE MOON, 20th Century-Fox presents
JERRY LEWIS
"WAY WAY OUT IN COLOR"
Cinéma REGENT BANK et SPARKS 235-5111

COMMENCE DEMAIN!
The audacious stage success that kept America grinning from year to year!
Any Wednesday
THE FONDA · JASON ROBARDS · DEAN JONES ROSEMARY MURPHY
CAPITOL
AUSI: THEATRE LOUE POUR CONCERT

CINEMA TEL: 777-2403
DE PARIS L'AFFICHE!
185, rue LAVAL — HULL

PARDONNEZ-MOI!
la RELIGIEUSE GIOVANNA RALLI GABRIELE FERZETTI
LE FILM QUI A BOULEVERSE L'EUROPE
2e FILM "X-17 TOP SECRET" EN COULEURS!
DIMANCHE: représentation continue à partir de midi. Autres jours, ouverture des portes à 6h.

SOIREE D'AMATEURS!
Pour tous ceux qui désirent y participer!
PRIX EN ARGENT!
SPECTACLE TOUT NOUVEAU avec orchestre
En vedette:
CHANTAL Danseuse exotique
MERCREDI A SAMEDI
3 spectacles tous les soirs: 9.15 - 10.15 - 11.15
SPACIEUSE SALLE DE BANQUETS DISPONIBLE POUR MARIAGES, "PARTIES" Etc...
Réservez maintenant pour "SLEIGH RIDES" FEVES AU LARD SERVES SUR DEMANDE.
HOTEL ORLEANS 824-2831

HOTEL AMBASSADOR
Boul. Maloney, Gatineau
EN VEDETTE!
Anzo Anthony
Chanteur - trompettiste imitateur
AUSI EN VEDETTE DANSEUSE ORIENTALE
AUCUN FRAIS DE COUVERT
MARDI - MERCREDI JEUDI - VENDREDI et DIMANCHE
Réservations: 663-5363

La Dolce Vita
présente
MARINA ROZELL
Musique durant le dîner et pour la danse à compter de 9 p.m. la semaine, 7 p.m. dimanche
CUISINE FRANÇAISE ITALIENNE
815, boul. St-Joseph
SALONS PRIVÉS pour BANQUETS RECEPTIONS et MARIAGES
Réservations: 777-3805

Nous vous invitons cordialement à l'inauguration de l'exposition
ERNEST LAWSON
le jeudi après-midi 12 janvier à 5 h. 30
SON EXCELLENCE MONSIEUR W. WALTON BUTTERWORTH, AMBASSADEUR DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE présidera la cérémonie inaugurale au quatrième étage de
LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
(rue Elgin, entre les rues Albert et Slater)
ENTREE LIBRE

L'UNIVERSITE CARLETON
présente
Erick Hawkins et sa troupe de danseurs avec le compositeur Lucia Dlugoszewska
Le jeudi soir 19 janvier à 8 h. 30
Amphithéâtre des Anciens, pavillon H. S. Southam
Billets — Etudiants: \$2.00; adultes: \$2.75
En vente aux magasins TREBLE CLEF, rue Sparks et rue Rideau ou au bureau des relations publiques de l'UNIVERSITE CARLETON
Erick Hawkins, formé à l'école de Martha Graham, est un des danseurs américains modernes les plus célèbres. Il se produira avec sa troupe à l'Expo 67 en juin.

46 candidats au 5e concours "Mitropoulos"

NEW YORK (AFP)—Le cinquième concours international de musique "Dimitri Mitropoulos", réservé aux chefs d'orchestre âgés de 20 à 33 ans et organisé annuellement par la Fédération des oeuvres juives philanthropiques de New York, commence, le 9 janvier, au Carnegie Hall.

appartenant à 18 nations sont candidats aux sept prix du concours dont la sélection sera rendue publique le 19 janvier. Il s'agit de quatre premiers prix ex aequo, un deuxième, un troisième et un quatrième prix.

Outre des médailles d'or, d'argent et de bronze et des prix en espèces s'échelonnant de \$750 à \$5,000 dont bénéficieront les 7 lauréats, les quatre premiers auront droit aux postes de chefs adjoints, soit de l'Orchestre philharmonique de New York, pour trois d'entre eux, soit de l'Orchestre symphonique de Washington, pour le quatrième.

La distribution de ces postes sera annoncée au cours d'un grand concert de gala qui aura lieu, le 23, au Philharmonic Hall, à New York.

Le jury, placé sous la présidence de M. Leonard Bernstein, réunit MM. George Barati, Frank Brief, Richard Eurgin, Carlos Chavez, Frousto Cleva, Francisco Ferrara, Fritz Mahler, Giancarlo Menotti et Howard Mitchell.



MARCHÉ BY

LE MARCHÉ BY EST UN CENTRE D'EMPLETTES DES PLUS COMPLETS

Rien n'est plus déplaçant que d'avoir à se déplacer mille et une fois pour compléter les emplettes.

Avec tous les problèmes de circulation et de stationnement qui tombent sur les nerfs des automobilistes, il n'y a rien de plus agréable que de tomber dans un coin où l'on est certain de trouver tout ce que l'on désire.

Or le marché By est ce district tant recherché. Quoi que vous recherchiez, vous trouverez un ou plusieurs marchands qui pourront vous l'offrir sur le marché By. Depuis la cuisine jusqu'à la garde-robe en passant par tous les autres besoins pour la maison ou le foyer, il est certain qu'un des marchands du marché By possède ce dont vous avez besoin.

Et que dire des économies que vous pourrez réaliser. Grâce à une mise en marché très étudiée et surtout à cause du coût peu élevé de l'administration, tous les marchands sont en mesure de vous offrir de la qualité à des prix incomparables dans les magasins situés dans des districts commerciaux beaucoup plus dispendieux.

Pour ceux qui recherchent l'économie, le marché By est l'endroit reconnu.

C'est un fait que vous pourrez constater par vous-même, le marché By est un centre d'emplètes des plus complets. Constatez-le vous-même en vous y rendant le plus tôt possible. Vous vous félicitez de votre geste

et comme des milliers d'autres habitués, vous reviendrez souvent là où il est facile de stationner et où vous pouvez trouver tout ce que vous désirez.

à la TÉLÉVISION ce soir

2 CBFT Montréal, 3 WCAX-TV Burlington, 4 CBOT Ottawa, 5 WPTZ-TV Plattsburg, 6 CBMT Montréal, 7 WNNY-TV Watertown, 8 CFSY-TV Sudbury, 9 CBOFT Ottawa, 10 CFTM-TV Montréal, 12 CFCF-TV Montréal, 13 CJOH-TV Ottawa

MERCREDI

*Signifie une émission en couleurs

6 h.	29 Jeunesse oblige	3 5 7 News, Sports, Weather	4 Jack in the Box	6 Gilligan's Island	8 13 Newstime	10 Télé-Métron	12 Pierre Berton Show
6 h. 15	2 Nouvelles du sport	3 Newstime	6 h. 30	29 Téléjournal	3 7 World News	4 Evening Report	5 Huntley Brinkley
6 h. 45	29 Aujourd'hui	10 Sport-images	7 h.	3 Honeymooners	4 Some of the People	5 Batman	7 Movie
7 h.	3 Honeymooners	4 Some of the People	5 Batman	7 Movie	"The Bishop's Wife"		
6 h.	29 Jeunesse oblige	3 5 7 News, Sports, Weather	4 Jack in the Box	6 Gilligan's Island	8 13 Newstime	10 Télé-Métron	12 Pierre Berton Show
6 h. 15	2 Nouvelles du sport	3 Newstime	6 h. 30	29 Téléjournal	3 7 World News	4 Evening Report	5 Huntley Brinkley
6 h. 45	29 Aujourd'hui	10 Sport-images	7 h.	3 Honeymooners	4 Some of the People	5 Batman	7 Movie
7 h.	3 Honeymooners	4 Some of the People	5 Batman	7 Movie	"The Bishop's Wife"		

AUBAINES EN VIANDE DE QUALITE

Côtelettes de porc maigres LA LIVRE 85c
Boeuf hache LA LIVRE 42c
Boeuf battu LA LIVRE 69c

CONTINENTAL DELICATESSEN
2, Marché By 232-7025

Vaste assortiment de drapeaux Canadien, Centenaire et Expo

IRVING RIVERS
24 Marché By 236-1415

OBTENEZ \$10.00 contre votre vieux complet pour un modèle 1967 plus

1 cravate — 1 chemise
1 paire de chaussures
1 paire de caoutchoucs
1 paire de bas
1 paire de pyjamas

tout ceci pour \$69.95 moins échange \$10 **59.95**

SHINDER'S DISCOUNT CENTRE
57 WILLIAM 233-4938

SASLOVE
MEAT MARKET LTD.
30, Marché By

Côtelettes de porc maigres (pork chops) La livre 79c
Steak paleron La livre 59c
Boeuf hache, maigre 3 liv. \$1
Saucisses fraîches 3 liv. \$1
Poitrine maigre (brisket), La livre 29c

Tout pour le SKIDOO

COSTUME POUR SKIDOO, doublure épaisse, isolé, à l'épreuve de l'eau 24.95
BOTTES DE SKIDOO 8.95

Ouvrez un compte via CENTRAL CHARGE AUCUN DÉPÔT REQUIS

ECONOMY CLOTHING STORE
47, rue York 234-4736

ZUNDERS FRUITLAND
60 Byward Market Phone 233-7773

ORANGES JUTEUSES SUNKIST 3 doux 1.00
FROMAGE DOUX CANADIEN La liv. 55c

LE PLUS GRAND MAGASIN DE PEINTURE A OTTAWA

offre des **AUBAINES EXCEPTIONNELLES**

Latex - Semi lustré - Email Intérieur

LATEX, blanc le gallon 3.99
LATEX, blanc et couleur le gallon 4.29
SEMI-LUSTRE... blanc et couleur le gallon 3.99
LUSTRE (email) blanc seulement le gallon 3.99

PSST...
Prix exceptionnel sur le papier tenture

EN VENTE JEUDI, VENDREDI et SAMEDI chez **RUBIN'S** PEINTURE ET TAPISSERIE 16-18, Place du marché 235-9941

POUR ECONOMISER A L'ACHAT DE QUALITE PASSEZ CHEZ **COOPERSMITH Cuf Rate Store** 32 Marché By

Issie dit: "Si vous êtes fatigué de la dinde, du jambon et des pâtés à la viande, essayez ces spéciaux exotiques!"

ISSIE COHEN

PATATES No 2 de 11, du P.E. 75 livres pour **1.59**

ONTARIO FRUIT DEALERS (Ottawa) Ltd. Angle George et William

A PRIX DE RABAIS

- Guitares - Violons - Ukeleles
- Accordeons - mélodicas
- Harmonicas - xylophones
- Pianos électriques portatifs
- Chants & disques français pour enfants

CENTRE DE MUSIQUE
Nouvelle location 45 William — 234-0291

GIGANTESQUE SOLDE DE JANVIER par tout le magasin

C'est maintenant le temps de magasiner et d'économiser car tout est en vente!

Votre budget se fait bien lorsque vous magasinez chez **FACTORY SURPLUS STORES LTD.** Angle George et William

Il ne peut y avoir d'aubaine s'il n'y a d'abord la qualité! ???

PASSEZ CHEZ **EURATON TEXTILES LIMITED** 35, rue WILLIAM (Marché By)

L'UNIQUE MAGASIN A RABAIS DE TISSUS A OTTAWA, QUI OFFRE LES PLUS BELLES IMPORTATIONS A PRIX D'AUBAINES!

Nous offrons, durant janvier, des rabais sur nos LAINAGES, SOIES, COTONNADES et TISSUS A RIDEAUX déjà à prix d'aubaines!

Nous disposons de plus d'accessoires et garnitures de confection.

Notre spécialité: boutons teints et assortis à toute teinte.

35, rue WILLIAM Tél. 237-2235

BIRKS

VENTE de CHOIX

JEU.-VEN. - 12, 13 JANVIER

RABAIS JUSQU'A **50%**

VENTE BIRKS DE CHOIX

Cette vente annuelle est devenue une tradition chez Birks. Nous profitons de cette occasion pour faire "table rase" avant l'inventaire afin de faire place aux prochains envois de marchandise dernier cri. C'est donc l'occasion d'acheter de la marchandise ordinaire Birks à des rabais substantiels. Alors ne ferez-vous pas comme tous vos amis et ne viendrez-vous pas vous choisir des articles de choix?

- Tous les rayons y participent
- Toute la marchandise en vente provient des stocks réguliers de BIRKS
- TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES

Une excellente gamme de montres pour dames, en vente à 50% de rabais

- PAS DE BOITES
- PAS DE COMMANDES PAR TELEPHONE
- PAS DE COMMANDES POSTALES
- PAS DE CONTRE-REMBOURSEMENT

101, RUE SPARKS **BIRKS JEWELLERS** PLAZA BILLINGS BRIDGE

Heures d'affaires du magasin principal: 9 a.m. à 5.30 p.m. du lundi au samedi

Heures d'affaires au Billings Bridge: 9.30 a.m. à 6 p.m. du mardi au samedi

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.

Harvey s'alignera avec les Red Wings

Par la PRESSE CANADIENNE
Doug Harvey a refusé de se reporter aux Reds de Providence, de la ligue Américaine de hockey, parce qu'il ne vou-

lait pas évoluer avec une équipe perdante. Il espère maintenant triompher avec les Red Wings de Detroit dans la ligue Nationale de hockey.

Les Wings, qui tentent de s'assurer une place dans les séries de fin de saison avec une poussée de quatre gains au cours de leurs cinq derniers

matchs, ont rappelé le joueur de défense de leur filiale de Pittsburgh, de la LAH, hier. Le vétéran de 42 ans, qui a passé 16 ans sous la grande

tente avec les Canadiens de Montréal et les Rangers de New York affrontera les Hawks à Chicago ce soir alors que les Canadiens recevront Toronto au Forum.

Harvey a commencé la saison actuelle avec les Clippers de Baltimore, de la LAH, puis a été vendu aux Reds de Providence, installés dans la cave de ce circuit. Il a refusé de se reporter aux Reds sous prétexte qu'il devenait agent libre dès qu'il était mis en vente. Il a rejoint les rangs du Pittsburgh en fin de semaine et est maintenant de retour sous la grande tente.

Les Red Wings ont encore beaucoup à faire pour s'assurer une place dans les séries éliminatoires, car ils accusent un retard de sept points sur les Canadiens, installés au quatrième rang, mais le pilote-gérant Sid Abel n'a pas cessé de renforcer sa défense qui avait croulé à la suite de la retraite de Bill Gads-

by et d'une blessure à un oeil qui a mis fin à la carrière de Doug Barkley. Pour faire place à Harvey, Bob Falkenberg a repris le chemin de Pittsburgh. Harvey rejoindra Howie Young à la ligne bleue et ce dernier a affiché une belle tenue depuis son retour sous la grande tente.

Autres équipes
Pour leur part, les Leafs de Toronto sont toujours privés des services de leurs gardiens réguliers Johnny Bower et Terry Sawchuk, si bien que Bruce Gamble défendra encore leur forteresse.

Le rude Reg Fleming, vilain du circuit avec un total de 97 minutes au pénitencier, effectuera un retour au jeu après avoir manqué la dernière joute des siens en raison d'une blessure à une cheville.

Une autre victoire sur les Russes

TORONTO (PC) — Grâce à une poussée de deux buts dans la troisième période hier soir, le Canada a vaincu l'équipe nationale russe 4-3 devant 15.878 spectateurs, enregistrant ainsi son deuxième triomphe en trois matches avec les visiteurs cette année. L'autre partie s'est terminée par un verdict nul.

des Canadiens tandis que Victor Polupanov, Alexandre Ragulin et Anatoli Firsov marquaient ceux des Russes. Tout comme les deux joutes précédentes entre les deux rivaux, le Canada a dû revenir de l'arrière pour l'emporter. Même si les arbitres Brian Lewis et Bob Nadin n'ont imposé que 10 punitions, dont cinq à chaque équipe, les joueurs de chaque formation ont fait preu-

ve de rudesse à plusieurs occasions. L'ancienne étoile de la ligue Nationale, Carl Brewer, a continué d'agacer les Russes avec ses tactiques provocantes. Toutefois, il s'est fait prendre en défaut à deux reprises dans la seconde période et c'est pendant son absence et celle de Gary Beggs que Ragulin a égalé les chances à 2-2.

Le jeune Wayne Stephenson a brillé dans les filets des Canadiens, notamment vers la fin du match, pendant une punition à Paul Conlin, alors qu'il a volé trois buts à ses rivaux avant que ces derniers ne complètent leur total. Les joueurs des deux équipes ont semblé éprouver des difficultés avec la glace du Gardens et le jeu a souvent perdu de son intérêt lorsque les joueurs perdaient le contrôle du disque.

Carrière
Harvey est loin d'être un inconnu dans la LNH. Avant d'être envoyé dans les mineures

Smiths Falls passe seul en 2e position

Les Royaux de Cornwall continuent à faire la pluie et le beau temps dans la Ligue junior centrale de hockey. Hier soir, devant une assez bonne foule à l'aréna de Hull, les Royaux ont défait les Eperviers de Hull au compte de 7-3.

Dans la seule autre joute à l'affiche, les Bears de Smiths Falls ont défait les Braves de Brockville au compte de 5-4. Cette victoire des Bears les faisait passer seuls en 2e place du classement, avec 27 points.

Une seule joute est à l'affiche ce soir et elle met aux prises les Eperviers contre les Little Lumber Kings, à Pembroke.

A Hull
Les Royaux de Cornwall ont explosé pour quatre buts contre un seul pour les Eperviers, dans la troisième période, pour facilement l'em-

porter par 7-3. Ils en étaient ainsi à leur 22e victoire en 29 parties et ils ont porté leur total à 48 points en tête du classement. Richard Plamondon, le meilleur compteur de la ligue, a ajouté deux buts à son total déjà imposant. Les autres filets des gagnants sont allés à Jack Smith, Georges Desjardins, Pierre Provost, Wayne Horne et Bill Markell.

Philippe Legault a limité Plamondon en comptant deux fois au profit des Eperviers, dont l'autre filet est allé à Daniel Rhéault. Cornwall menait par 1-0 et 3-2 à la fin de chacune des deux premières périodes et ils ont effectué 40 lancers contre 32 pour Hull.

A Brockville
Les Bears de Smiths Falls ont mené du commencement à la fin, avec des avances de

4-2 et 5-2 à la fin de chacune des deux premières périodes, mais ils ont dû tenir le coup dans la troisième pour battre Brockville, 5-4.

C'est le gardien de buts Gary Doyle, à son retour au jeu après une longue absence due à une blessure, qui s'est avéré l'étoile des Bears.

Super City

DISCOUNT FOODS

CH. DE CYRVILLE, PRES DE TOWERS — OTTAWA

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 14 JANVIER.

NOUS NOUS RESERVONS LE PRIVILEGE DE RESTREINDRE LES QUANTITES.

PAS DE VENTE AUX MARCHANDS

AUBAINE! OFFRE A 27¢ DE RABAIS

TIDE DETERSIF **1.25**
NOTRE PRIX NORMAL A L'ETALAGE, \$1.79
Economisez un total de 54¢!
pqt grand format

AUBAINE! NABISCO

BLÉ FILAMENTÉ **2 PQT 73¢**
Economisez! 15 3/4 ON.

AUBAINE! SUNFRESH

BISCUITS GRAHAM AU CHOCOLAT **PQT 69¢**
30 ON.

AUBAINE! OFFRE A 12¢ DE RABAIS

DETERSIF LIQUIDE LUX **79¢**
BOUT. PLAST. DE 32 ON.

PAIN **5 MICHES 1.00**
BLANC TRANCHE THRIFTY DE 24 ON.

LAIT CARNATION **2 BTES 31¢**
EVAPORE 16 ON.

GINGER ALE **8 BOUT. 99¢**
ROYAL CHARGER 30 ON. (cont. seulement)

SAUMON ROUGE **BTE DE 99¢**
OCEAN KING DE FANTAISIE 16 ON.

AUBAINE! WAVERLEY

SACHETS DE THÉ **CELLO 65¢**
DE 100

JUS D'ORANGES **2 BTES 75¢**
VEDETTE! OLD SOUTH — CONGELE 12 ON.

ALIMENTS POUR BEBES **4 POTS DE 46¢**
HEINZ ou GERBER 4 3/4 ON.

BEURRE **PQT DE 65¢**
1ère CAT. du CANADA — GREEN ACRES 1 LIV.

TOMATES **3 BTES 83¢**
ELDER DE CHOIX 28 ON.

AUBAINE! VIANDE SOLIDE et MAIGRE

ROTIS de LONGE DE PORC DESOSSÉS **LA LIV. 75¢**

AUBAINE! DE CHOIX

FILET DE PORC **la liv. 98¢**

AUBAINE! CHARNUES

COTELETTES DE PORC **la liv. 59¢**

AUBAINE! MARQUE EVERSWEET

Bacon de flanc découenné **PQT DE 72¢**
A VIDE 1 LIV. AUBAINE! SHOPSY

AUBAINE! SHOPSY

Saucisse tout au boeuf **PQT DE 55¢**
1 LIV.

AUBAINE! NOUVELLE RECOLTE DE FLORIDE! SUCRES!

ORANGES JUTEUSES **LA DOUZ. 43¢**
GRAND FORMAT Economisez!

AUBAINE! CULTIVEES EN ONTARIO! EXCELLENTE VALEUR!

CAROTTES LAVEES **CAT. No 1 pqt de 19¢**
3 liv.

AUBAINE! FRAIS DE FLORIDE! CAT. No 1!

COEURS DE CÉLERI **GROS PQT 25¢**
AUBAINE! Ajouter de la couleur à vos salades! Sucrées et savoureuses!

AUBAINE! Ajouter de la couleur à vos salades! Sucrées et savoureuses!

TOMATES CERISES **BTE COMBLE D'UNE CHOP. 25¢**

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H. 30 A 10 H. — LE SAMEDI DE 9 H. A 10 H.

Quatre points séparent les cinq équipes

Le classement de la Ligue senior Ottawa-St-Laurent est on ne peut plus serré à la suite des résultats des deux joutes d'hier soir.

Seulement quatre points séparent le premier club et le dernier et quatre des cinq équipes ont disputé chacune 16 parties. Seuls les Combines de Morrisburg, en tête, ont disputé moins de joutes.

A Perth
Le National d'Ottawa s'est hissé sur un pied d'égalité avec Perth-Smiths Falls en 4e place du classement de la Ligue senior en battant les Rideaus au compte de 7-2, devant une foule assez considérable à Perth. Lucien Richard et Frank Dunnigan ont mené l'attaque des gagnants en comptant deux buts chacun. Les autres filets du National sont allés à John Bonnar, Gary Goyer et Larry Baker. Le National, qui a réussi 32 lancers contre seulement 23 par les Rideaus, menait par 3-1 et 5-1 à la fin de chacune des deux premières périodes.

Hier soir, les Pontiacs de Shawville ont défait les As de Buckingham, sur la glace de ces derniers, au compte de 6-5. C'est le but de Ivan Swanders, dans la 9e minute de jeu de la 3e période, qui a donné la victoire aux Pontiacs.

En plus des deux buts de Carson Ryan, Gil Mohns, Bob Newberry, Terry Wendt et Swanders ont trouvé le fond des filets des As, filets qui étaient gardés par Denis Mongeon qui a reçu 34 lancers. Les As ont lancé 40 fois sur Brian Pappin, dans les filets des gagnants.

Lyle Ellis et Wayne Mayhew ont compté pour Perth-Smiths Falls. La prochaine joute dans cette ligue est à l'affiche pour demain soir, à l'Auditorium d'Ottawa, alors que le National reçoit la visite des Rideaus.

A Perth, le National d'Ottawa a facilement défait les Rideaus de Perth-Smiths Falls, 7-2.

Robert Aubé, avec deux buts, son frère Albert, Serge Talbot et Jacques Lanthier ont été les compteurs des As qui ont échoué de huit des 13 punitions décernées au cours de la joute.

Les Pontiacs de Shawville

Annie Famose l'emporte

GRINDELWALD (AFP)—La championne du monde de slalom, la Française Annie Famose a renoué avec le succès en remportant le slalom spécial de Grindelwald dans lequel la plupart des concurrentes ont été disqualifiées en raison de la piste verglacée sur laquelle elles commirent des fautes, tombèrent ou manquèrent des portes.

lui avait valu de gagner à Oberstaufen, commit des fautes et fut disqualifiée ainsi que Florence Steurer.

ANNE FAMOSE, très sûre, domina toutes les autres en obtenant le temps de 42.88, battant dans cette seconde manche Hathorn 43.27, Mir, qui confirmait ainsi sa première manche, 43.94, Marielle Goitschel, 44.32, la jeune Italienne Gloria Cippola 44.44, la Suisse Edith Hillbrand 44.88, une autre Suisse Ruth Adolf, 44.97, etc..

Ce fut le cas notamment de la Canadienne Nancy Greene, grande triomphatrice des compétitions d'Oberstaufen. Annie, avec le temps de 81.80 a nettement battu l'Anglaise Gina Athora, en grands progrès; seconde en 82.12 et sa jeune compatriote Isabelle Mir, 3e en 83.57, devant la championne olympique et du monde Marielle Goitschel, 4e en 83.73.

Deuxième manche
Avec le réchauffement de la température, la seconde manche, disputée à 13 heures, fut encore plus meurtrière que la première, dont le départ avait été donné à 10 heures. Les skieuses, en effet, durent négocier le parcours, dénivellation 120 mètres, 52 p.c.t.s, sur de nombreux endroits glacés. Les chutes furent donc encore plus nombreuses que dans la première manche.

Nancy Greene, malgré sa magnifique condition physique, qui

CANADIAN TIRE
Trousse de mise au point MOTO MASTER \$1.75 et plus
Pointes, condensateur, rotor, équipement de qualité d'origine

Hommes et femmes de 16 à 45 ans
Songez à votre avenir



Inscrivez-vous aux cours de machines **IBM**

Opération — Montage de tableaux — Programmation Key Punch
pour renseignements, téléphonez au **236-0133**

Pour tout renseignement, écrivez à:
Automation Centre of Canada Limited,
75, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

Ligue St-Esprit

Michel Arseneault et Edouard Lauzon, pour les Eperviers, Pierre Séguin pour les Bears, ont compté chacun 2 buts dans la victoire de 5-2 des Eperviers. Billy Dear a complété le pointage des gagnants dans cette joute de la Ligue du St-Esprit d'Eastview.

CAVALCADE SPORTIVE

par Gérard GOSSELIN

Au début de la semaine, faisons notre tour d'horizon du sport professionnel. A tout seigneur, tout honneur et parlons hockey. Les Rangers sont toujours en tête de la Ligue Nationale, surtout parce qu'ils ont battu le Canadien, dimanche soir. Cela fait mentir les connaissances qui annonçaient une éclipse prochaine des joueurs d'Emil Francis. Même si le club n'est pas trop impressionnant, vaincre le Canadien est toujours une bonne note et rares sont les clubs qui ne "rechargent pas leurs batteries" chaque fois qu'ils ont l'occasion de faire mordre la poussière aux porte-couleurs de Toe Blake. Non, les Rangers n'ont pas donné encore signe de faiblesse.

Chicago, par exemple, a surpris tout le monde en baissant pavillon dimanche, sur sa patinoire. Est-ce qu'on finira par trouver une formule gagnante à Chicago, avec la pléiade de vedettes que ce club aligne: les deux Hull, Mikita, Hall, Wharram, etc. Un soir, les Hawks jouent une partie du tonnerre et le lendemain ils se font rosser par des clubs ordinaires. Est-ce que le bobo est au niveau de la direction? On est peut-être trop mou. Certains joueurs se contentent peut-être de jouer pour toucher leur chèque de paye. C'est du pareil au même depuis longtemps et les Hawks, qu'on le veuille ou non, sont une déception.

Deux clubs tiennent le coup tant bien que mal: Toronto et Canadien. Deux équipes affligées de blessures stupides, chroniques et incompréhensibles. Apparemment, avant la saison, on a oublié de prévoir ces handicaps. Comme conséquence, à Toronto comme à Montréal, il y a un chassé-croisé de joueurs qui se substituent l'un à l'autre suivant le caprice du moment, des remplacements continus qui nuisent à la cohésion, un manque de plan général et bien établi qui forme un noyau de stratégie immuable. Des talents sont mal exploités. Des joueurs-fantômes, — je veux dire qui restent sur le carreau à cause de leurs performances passées, — continuent à ralentir la réputation de rapidité de ces deux clubs, et pendant ce temps, les adversaires remportent des victoires qui étaient à la portée de la main.

Mais, c'est Detroit qu'il faut maintenant surveiller. Un relent des gloires passées a dû piquer au vif des vétérans comme Gordie Howe, Alex Delvecchio, Norm Ullman, qui ne sont pas habitués à croupir dans la deuxième division. Depuis une couple de semaines, les Red Wings sont redevenus dangereusement victorieux. Ils ont plié l'échine samedi au Forum devant le Canadien, mais il n'a pas fallu grand chose dans le plateau de la balance pour faire pencher la victoire du côté du Canadien. Gordie Howe, comme Geoffrion, sait quoi faire avec la rondelle quand il est dans la zone de l'adversaire. Il l'a prouvé en fin de semaine et il faudra le surveiller jusqu'à la fin de la saison.

Le spectateur aux événements sportifs est très capricieux. On en a eu la preuve dimanche alors que Carl Brewer a été acclamé par les clients du Forum de Montréal où il fut si souvent conspué alors qu'il jouait pour les Maple Leafs de Toronto. C'est un effet du jeu de la partisanerie populaire. Si Reggie Fleming portait l'uniforme du Canadien, il serait un héros. John Ferguson, par ailleurs, augmenterait sa cote de popularité à Toronto, s'il endossait l'uniforme des Leafs. Sur la fin de leurs brillantes carrières, on a même vu Howie Morenz et Maurice Richard se faire huer au Forum, alors qu'on les taxait de p'tits vieux et que même des journalistes les conjuraient d'accrocher les patins pour faire de la place aux jeunes. Gloire éphémère que celle des athlètes.

Les As de Québec n'affichent pas la même tenue que l'an dernier. Phil Watson y a remplacé Bernard Geoffrion comme instructeur. C'est peut-être là la différence qu'on note dans le rendement des joueurs. Bernard avait obtenu plus de ses joueurs parce que, même sans l'expérience de Watson, il était plus un général qu'un frère directeur armé d'une grande "strappe". Ceux qui ont joué sous les ordres de Phil ne se cachent pas pour dire que ses mesures disciplinaires sont souvent exagérées. Quant à Bernard, il fait figure de porte-bonheur puisque son passage aux Rangers a coïncidé avec un réveil ardent de ce club.

Premier grand tournoi du golf professionnel

SAN DIEGO (PA) — L'omnium de San Diego doté d'une bourse de \$66,000 servira de tremplin cette semaine aux nombreux tournois professionnels de 1967.

Les sept meilleurs boursiers de l'année dernière se joindront à un groupe de 139 autres golfeurs, qui participeront à l'omnium de San Diego. Ce tournoi, qui débutera jeudi pour se terminer dimanche sera présenté sur le parcours du Stardust Country Club d'une distance de 6,900 verges.

Billy Casper, le champion défendant et le meilleur boursier de l'année dernière en plus d'avoir été nommé le golfeur de l'année et d'avoir décroché les honneurs du trophée Vardon, tentera de gagner le tournoi de San Diego pour une deuxième année consécutive.

Les autres qui sont du groupe des dix meilleurs boursiers et qui participeront à l'omnium de San Diego sont Gay Brewer, Gene Littler, Doug Sanders, Phil Rodgers, Frank Beard et Al Geilberger.

Après l'omnium de San Diego le prochain tournoi du circuit professionnel américain sera le tournoi pro-amateur Big Crosby et qui sera présenté à Monterey du 19 au 22 janvier.

Courses sous harnais

WINDSOR

Première course, amble un mille, bourse \$700 — Little Jimmy C (Johnston) 17.10 7.10 3.90, Golden Champ (Lockhart) 3.30 2.80, Linda Blackstone (Crowe) 2.30. Temps 2:12.45. Ont aussi couru: Deuxième course, amble un mille, bourse \$700 — Gayaire (Norris) 6.90 3.90 3.50, Floyd's Honor (Hayke) 3.90 2.90, Golden Daley H (Brennan) 2.60. Temps 2:11.25. Ont aussi couru: First Nibble, Dr. Masten, Buddy D. Hal, Battle Bound, Double 990-90.

Troisième course, amble un mille, bourse \$700 — Vern Song (Duford) 14.10 4.30 4.40, Grand Pronto (Paradis) 2.80 2.80, Jay L. Grattan (Campbell) 6.40. Temps 2:12.35. Ont aussi couru: Ferns Johnston, Red Walter, Knight Deposit, Easy Eye Bye, Pulaski Chief.

Quatrième course, trot un mille, bourse \$700 — Doreux Duce (Miritello) 7.00 4.80 2.50, Old Sorocoo (Gordon) 10.50 3.00, Mister Abbot (McGee) 2.40. Temps 2:11. Ont aussi couru: Henriville Lad, Van's Pride C. Notation.

Cinquième course, amble un mille, bourse \$700 — Con Man (Norris) 4.80 2.70 3.00, Diances Galios (Miritello) 2.80 3.00.

Molly's Champ (Thompson) 5.30. Temps 2:10.15. Ont aussi couru: Azucar Moray, Miles Ahead, Margaret Forbes C, Sharon Song, Sparkey Express, Quinelle \$8.40.

Sixième course, amble un mille, bourse \$1,100 — Francis P. Adios (Madi) 7.00 3.70 2.80, Buddy Brae (Thompson) 3.30 2.30, Volosharp (Bookmyer) 3.00. Temps 2:10.45. Ont aussi couru: Popcorn Abbey, Trefoil Gin, Outer Space, Blue Water Lady, Frisk.

Septième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Peter Dean (Kingston) 3.60 2.50 2.30, Noral Chief (Coker) 4.70 2.90, Noble Dale (McFadden) 3.80. Temps 2:09.25. Ont aussi couru: Tramplar Adios, Sugar Prince, Miss Henry Chief, Duffy Boy, Atwater Scot, Quinelle \$13.60.

Huitième course, trot un mille, bourse \$1,300 — Flaisy Valentine (Bookmyer) 5.20 3.00 2.40, John Colby (Crowe) 4.00 2.90, Fairside Son (Taylor) 2.70 2.30. Temps 2:16. Ont aussi couru: My Specialty, Fabway, Cyclone Hazel, Imperial Lee, Red Menace.

Nuvième course, amble un mille, bourse \$700 — Vitamin B (McRae Jr.) 6.40 3.10 2.90, Iowa General (Norris) 3.70 2.90, Miss Callingswood (Lockhart) 6.40. Temps 2:09.45. Ont aussi couru: Shirloy Express, Maria Volo, Richard Gaines, Lind's Boy, Heerie Patch, Exacte \$24.20.

Abel complète l'alignement des Etoiles

MONTREAL (PC)—Sid Abel, qui pilotera un club d'Etoiles une 4e fois lors de la 20e joute annuelle des As, a complété son alignement en vue du match qui opposera les Etoiles de la Ligue Nationale aux détenteurs de la coupe Stanley, les Canadiens de Montréal, au Forum, mercredi soir le 18 janvier prochain.

Abel, qui a déjà remporté deux victoires et n'a pas subi une seule défaite avec les As, aura comme piliers les membres des premier et second clubs d'As officiels de 1965-66, excepté ceux qui font partie de l'alignement du Canadien.

Le sympathique Sid a décidé d'ajouter à ces As, des porte-couleurs de son propre club, le Detroit, et aussi des joueurs des Bruins de Boston, des Rangers de New York et enfin des Leafs de Toronto. Comme les Black Hawks de Chicago comptent déjà cinq représentants sur le club officiel, il n'a pas eu besoin d'avoir recours à d'autres joueurs du Chicago.

Les membres du premier club d'As pour 1965-66 furent: Glenn Hall, Chicago, dans les buts; Pierre Pilote, Chicago, et Jacques Laperrière, Canadien, à la défense; Bobby Hull, Chicago, à l'aile gauche; Stan Mikita, Chicago, au centre et Gordie Howe, Detroit, à l'aile droite.

Les joueurs du second club d'As pour 1965-66 furent: Lorne Worsley, Canadien, dans les buts; Allan Stanley, Toronto, et Pat Stapleton, Chicago, à la défense; Frank Mahovlich, Toronto, à l'aile gauche; Jean Béliveau, Canadien, au centre et Robert Rousseau, Canadien, à l'aile droite.

Laperrière, Béliveau et Rousseau s'aligneront nécessairement avec les Canadiens lors de la joute du 18 tandis que Worsley, qui aurait dû s'aligner avec les Habitants lui aussi, soigne actuellement une blessure au genou et ne pourra être de la partie.

Nouveaux joueurs

Les joueurs additionnels choisis par Abel sont: le gardien Ed Giacomin, dans les buts; Harry Howell et Jim Neilson, des Rangers, et Ted Green, des Bruins, à la défense; Norm Ullman, Detroit, et Dave Keon, Toronto, au centre, de même que Murray Oliver, du Boston; Johnny Bucyk, Boston, et Alex Delvecchio, Detroit, à l'aile gauche et Bob Nevin et Rod Gilbert, des Rangers, à l'aile droite.

Abel, qui s'est mérité le droit

d'être le pilote du club d'As à nouveau cette saison parce que ses Red Wings de Detroit ont atteint la finale de la coupe Stanley le printemps dernier, a réussi deux victoires et aussi une joute nulle à ses trois joutes d'As précédentes comme instructeur.

En 1961, les Etoiles l'ont emporté sur les Black Hawks par 3 à 1 à Chicago. Puis, en 1963, les Etoiles ont annulé 3-3 avec les Leafs à Toronto et, en 1964, lorsqu'il a été pilote des As la dernière fois, les Etoiles ont défait les Leafs 3 à 2 à Toronto.

Chez les Canadiens, le sympathique Toe Blake en sera à sa 7e présence comme pilote d'un club détenteur de la coupe Stanley dans la grande classique annuelle.

Blake a remporté deux victoires (6-3 en 1958 et 6-1 en 1959); a subi trois défaites (3-5 en 1957, 1-2 en 1960 et 2-5 en 1965) et a réussi une nulle (1-1 en 1956).

Historique

C'est la 1ère fois en 20 ans, soit depuis que la joute des As annuelle a été présentée une 1ère fois, qu'elle sera disputée au milieu de la saison. Pour la 1ère fois également, la joute de cette année sera transmise en direct sur un réseau de 70 postes américains de télévision, soit par RKO Sports Production. Ici, au Canada, la partie sera télédiffusée sur tout le réseau CTV et tout sera transmis en couleur, aussi bien ici qu'aux Etats-Unis.

Dans les 17 joutes présentées jusqu'ici et qui ont opposé les Etoiles aux champions de la coupe Stanley, les Etoiles l'ont emporté 9 fois, ont été défaits 5 fois et trois joutes furent nulles.

De plus, en 1951 et 1952, les joutes d'As opposèrent les premier et second clubs, des joueurs des quatre clubs américains étant ajoutés au premier club tandis que des joueurs des Canadiens et des Leafs s'ajoutèrent au second club. Ces deux joutes annuelles se terminèrent par un match nul.

Canadiens

Blake et les Canadiens aligneront sensiblement le même club que celui qui a remporté

la coupe Stanley contre le Detroit en mai dernier. Le seul nouveau venu sera l'ailier droit Yvan Cournoyer. Il était en uniforme lors de la joute de l'an dernier à Montréal mais n'a pas joué.

Trois joueurs des Etoiles soit Giacomin, Stapleton et Neilson participeront à une joute d'Etoiles pour la 1ère fois. Par contre, le vétéran Gordie Howe, de Detroit, qui en est à sa 21e saison, en sera à sa 18e joute du genre pour un record.

Il a été choisi sur un club d'As à 17 reprises en 20 saisons de jeu actif et il détient entre autres le record du plus grand nombre de buts dans une joute (9), le plus grand nombre de points (16), le plus de minutes en punition (21) et partage celui du plus grand nombre d'assistances (7) avec Red Kelly (Detroit et Toronto), celui du plus grand nombre de points dans une seule joute (4)

avec Ted Lindsay du Detroit et enfin celui du plus grand nombre de punitions (9) avec Gus Mortson du Toronto et du Chicago.

Les Canadiens détiennent le record du plus grand nombre de joutes d'Etoiles (soit 8) par un club détenteur de la coupe Stanley. Le record du plus grand nombre de buts dans une joute par deux clubs (9) a été établi par le Canadien et les Etoiles en 1958 quand le Tricolore l'emporta par 6 à 3.

Le Detroit est le club qui détient le record du plus grand nombre de buts par un seul club dans une joute, record établi en 1950 quand les Red Wings écrasèrent les Etoiles par 7 à 1. Ted Lindsay joua alors trois buts et il est toujours le seul joueur qui ait réussi ainsi un truc du chapeau dans toute l'histoire de la joute annuelle des Etoiles de la Ligue Nationale.

Cassius Clay devra faire son service militaire

FRANKFORT, Ky (AFP) — Cassius Clay, champion du monde des poids lourds, risque d'être incorporé dans l'armée américaine dès le mois de mars prochain. Son action, tendant à le faire reconnaître comme "objecteur de conscience" pour éviter de faire son service militaire, a en effet, été rejetée à l'unanimité par le comité des appels de l'Etat du Kentucky.

Il ne reste donc plus au conseil de révision de Louisville qu'à confirmer sa décision, prise début 1966, de reclasser Clay parmi les "bons pour le service armé" et d'appeler le champion du monde avec le prochain contingent.

Dans les premières semaines de l'an dernier, le conseil de révision de Louisville, sa ville

natale, avait, en effet, décidé de reclasser Clay parmi les aptes au service militaire après l'avoir réformé deux ans plus tôt, pour insuffisance mentale. Clay, qui n'était pas encore champion du monde à l'époque, avait échoué aux tests d'arithmétique élémentaire de l'armée.

Devant la possibilité d'être envoyé au Vietnam dès avril 1966, Clay fit appel, soutenant qu'étant de religion musulmane et que, se destinant à prêcher le Coran une fois sa carrière pugilistique terminée, il était objecteur de conscience et qu'il ne pouvait ainsi revêtir l'uniforme.

"Nous, musulmans, ne pouvons aller à la guerre que si celle-ci a été déclarée par Al-

PARTIE DE HOCKEY
au Forum de Montréal
SAMEDI 14 JANVIER 1967
BOSTON vs MONTREAL
Départ 2 h. p.m., 238, boul. St-Joseph, Hull
\$7.50 par personne — transport et billet
POUR RESERVATION
Tours Fern Nadon
771-6641

VENTE ANNIVERSAIRE

2e

Commençant jeudi matin à 9 h.

Une vente formidable que vous ne pouvez vous permettre de manquer!

MANTEAUX D'HIVER

Reg. jusqu'à 59.50 **38.99**

Reg. jusqu'à 79.50 **48.99**

12 seulement — MANTEAUX D'HIVER avec collets imitation fourrure. **24.99**

HABITS

De notre stock régulier — très bel assortiment de styles et teintes.

Rég. jusqu'à 75.00 **42.99**

Rég. jusqu'à 85.00 **52.99** Rég. jusqu'à 95.00 **62.99** Rég. jusqu'à 120.00 **72.99**

MANTEAUX Sport

Très bel assortiment — Ord. 39.95 **24.99**

CRAVATES

Ord. jusqu'à 2.50 **99¢**

MOUCHOIRS BLANCS

6/99¢

BOUTONS DE MANCHETTES

Ord. 9.95 **4.99**

CHEMISES

blanches et rayées de marque réputée. Ord. jusqu'à 7.00 **2.99**

CHEMISES SPORT

De marques réputées — Dessins variés et unis. Ord. 8.95. **4.99**

FOULARDS, GANTS

Très bel assortiment. **25%**

GILETS

De laine et orlon — beau choix de styles **30%**

Car Coats & Jackets

Ord. jusqu'à 29.95 **19.99**

COUPE-VENT

Quelques-uns réversibles. Ord. jusqu'à 19.95 **13.99**

PANTALONS 'Mod'

Avec ceinture. Ord. jusqu'à 19.95 **10.99**

PLUSIEURS AUTRES AUBAINES "SURPRISE" NON ANNONCÉES

Nous honorons toutes les CARTES DE CREDIT incluant CREDICO

FRANCOIS MARTIN

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 h. 30

107, Plaza (rue) Principale, HULL 771-5891

Jeudi et vendredi 7 à 9 p.m.

GRATIS

GATEAU ANNIVERSAIRE et CAFE AUX ADULTES.

Le voltigeur Frank Robinson est choisi l'athlète de l'année

Frank Robinson, qui a conduit les Orioles de Baltimore au championnat mondial de baseball, a été choisi l'athlète de l'année 1966 lors du scrutin annuel de La Presse Associée.

Le voltigeur des Orioles a devancé le lanceur Sandy Koufax et le coureur Jim Ryun.

Robinson a reculé 586 points, y compris 119 votes de première place, en comparaison de 501 par Koufax et 466 par Ryun.

Bart Starr, quart-arrière des Packers de Green Bay, champions de la ligue Nationale de football, a pris le quatrième rang avec un total de 164 points.

Un total de 428 chroniqueurs et commentateurs sportifs ont participé au scrutin sur une base de 3-2-1.

Médecins

Lors du balayage de la série mondiale aux dépens des Dodgers de Los Angeles, Robinson a produit les deux premiers points des Orioles dans le premier match et le seul point de la dernière partie. Il a évolué de mai à la fin de la saison avec un tendon étiré dans le genou droit, blessure qui a nécessité une intervention chirurgicale le 22 novembre.

Robinson est le cinquième joueur de baseball à se mériter cet honneur au cours des six dernières années, à la suite de Roger Maris, des Yankees de New York en 1961; Maury Wills, des Dodgers, en 1962 et Koufax en 1963 et 1965. Le nageur Don Schollander avait remporté la palme en 1964.

Koufax, brillant lanceur gau-

cher des Dodgers qui a pris sa retraite il y a deux mois en raison d'arthrite au coude gauche, a remporté 27 victoires et complété 27 de ses 41 départs, affichant la meilleure moyenne de points mérités alloués, soit 1.33 par partie.

Ryun, athlète de l'Université de Kansas, a couru le mille en

un temps record de 3:53.3 le 17 juillet.

Starr a été choisi le joueur le plus utile de la LNF après avoir conduit les Packers à leur deuxième championnat consécutif dans la Conférence de l'Ouest et à un gain de 34-27 sur les Cowboys de Dallas dans le match de championnat de circuit.

Pidhirny quitte son poste à Springfield

SPRINGFIELD (PC)—Harry Pidhirny a abandonné hier son poste d'instructeur des Indiens de Springfield, de la ligue Américaine de hockey, sous prétexte que le propriétaire Eddie Shore "ne désirait qu'un homme de paille comme pilote".

La démission de Pidhirny, à sa première saison comme pilote, est le dernier développement d'une dispute avec Shore, laquelle remonte au 21 décembre alors que 19 joueurs ont fait la grève après que le propriétaire eut suspendu quatre joueurs.

Pidhirny a abandonné lors d'une séance d'entraînement en déclarant: "J'en ai plein le dos, j'abandonne, car, personne ne peut continuer ainsi en se respectant lui-même."

"J'ai réalisé que Shore ne voulait que d'un homme de paille comme pilote. Je dois faire mes propres preuves sinon je ne suis qu'un homme de paille."

Pidhirny a précisé que, lors-

qu'il est arrivé à la séance d'exercice à midi, il a découvert que 12 joueurs avaient participé, à son insu, à une séance spéciale à 8h. a.m. D'ailleurs, son arrivée à la patinoire a été complètement ignorée.

Pidhirny est un vétéran de 18 saisons dans le hockey professionnel, dont 12 avec les Indiens de Shore. Il a fait ses débuts de pilote cette saison, après avoir porté les couleurs des Clippers de Baltimore au cours des trois dernières années. Il a également évolué avec les Reds de Providence, de la LAH, et les Seals de San Francisco, de la ligue de l'Ouest.

Après la grève des joueurs le 21 décembre dernier, Shore s'était reconcilié avec l'équipe, mais les difficultés ont recommencé dimanche lorsque le gardien Jacques Caron a été suspendu pour indifférence au jeu.

Caron a pratiqué avec l'équipe depuis, mais est toujours sous le coup d'une suspension.

Joute nulle

GLoucester (DNC) Les clubs Queenswood Cleaners et Cumberland ont annulé, 4-4 mardi soir, dans la Ligue Carleton-Russell.

Le seul joueur à compter deux buts fut Rhea Julien, du Cumberland. Tom McNeely et Brian Nuttall ont complété le pointage des gars de Cumberland pendant que Albert Tisdell, Denis Madore, Jacques Parisien et Claude Gendron comptaient pour le Queenswood.

L'Allemagne devient le huitième pays

Le Canada a gagné 7 des 8 éditions de ce championnat, alors qu'en 1965 l'équipe de Bud Somerville des Etats-Unis ravissait les honneurs.

En 1959, le premier championnat mondial mit aux prises le Canada et l'Ecosse. Les Etats-Unis suivirent en 1961, puis la Suède en 1962, la Norvège et la Suisse en 1964 et la France en 1966.

Le championnat de curling d'Allemagne se déroulera à Oberstdorf du 10 au 13 mars.

"En Allemagne, la dernière décennie a été témoin d'un essor considérable dans le domaine du curling," a déclaré Sir Ronald Cumming. "Nous sommes heureux de voir une telle expansion de la Coupe Scotch qui groupe maintenant la participation de huit pays."



IMPORTANT BONSPIEL. — L'un des plus importants bonspiels de l'Ouest du Québec sera présenté du 23 février au 5 mars prochain au Club d'hiver de Hull et à l'aréna de Hull. Il s'agit du Pre-Brier Molson et l'on s'attend à ce que cent équipes se disputent les honneurs de trois trophées. Les trophées, qui seront alors remis aux gagnants seront les trophées Molson, de la Cité de Hull et du Club d'hiver de Hull. Ci-dessus, nous voyons de gauche à droite M. Roger LeBourdais, de la brasserie Molson; M. Gaston Ouellette, président du Club d'hiver de Hull et M. Fern Nadon, président de ce bonspiel discutant de cette prochaine grande compétition sportive.

Cent équipes invitées au Pre-Brier Molson

De nombreux événements sportifs d'une très grande importance seront présentés cette année à l'occasion des fêtes du Centenaire. L'un de ces événements est sans contredit le fameux Brier, qui aura lieu à l'aréna de Hull durant la deuxième semaine de mars. Et comme avantage à cette grande compétition de curling, les sportifs de la région Hull-Ottawa auront l'occasion de voir de nombreuses équipes à l'oeuvre une semaine auparavant alors que l'on est à compléter les plans pour le Pre-Brier Molson, qui sera présenté et à l'aréna de Hull et au Club d'hiver de Hull du 23 février au cinq mars.

Il s'agira de la cinquième année du bonspiel Molson, qui ordinairement était présenté seulement au Club d'hiver de Hull. Ce bonspiel a débuté avec 48 équipes et durant les trois années qui suivirent, 64 équipes se disputèrent les honneurs.

L'inscription des équipes devra se faire avant le 10 février prochain et les matches débiteront le 23 février à 6h. 30 au Club d'hiver de Hull pour se poursuivre ensuite à l'aréna de Hull en plus du Club d'hiver. Les éliminatoires seront présentées les 4 et 5 mars entièrement au Club d'hiver de Hull, qui compte sur quatre places.

Chaque équipe jouera un minimum de deux parties. Les cinquante premiers perdants de la ronde du trophée Molson joueront ensuite dans la ronde de trophées de la Cité de Hull et les 25 perdants de la deuxième ronde du trophée Molson joueront pour l'obtention du trophée du Club d'hiver de Hull.

Toutes les parties seront de dix bouts, sauf les finales, qui seront de douze bouts.

Le principal trophée en jeu sera le trophée Molson. Mais, cette année, à l'occasion du Centenaire deux autres trophées seront également attribués. Il s'agit du trophée de la Cité de Hull, qui sera remis aux gagnants de la première ronde de consolation et du trophée du Club d'hiver de Hull, qui sera remis aux gagnants de la troisième consolation.

Selon le président de ce bonspiel, M. Fern Nadon, ainsi que M. Paul Laflamme, du Club d'hiver de Hull et M. Roger LeBourdais, de la brasserie Molson, il s'agira du plus important bonspiel de l'Ouest du Québec et l'on espère même que des équipes de l'extérieur s'inscrivent afin de tenter leur chance.

Le hockey

LIGUE AMERICAINE		DIVISION EST		DIVISION OUEST	
Hershey	22 11 4 154	110	48	Pittsburgh	21 9 4 129
Quebec	18 14 3 137	127	39	Rochester	22 12 2 162
Baltimore	18 14 2 119	111	38	Cleveland	17 14 3 138
Springfield	13 18 3 121	137	29	Buffalo	5 27 6 102
Pittsvidence	6 23 7 103	160	19	MARDI	
		CE SOIR		JEUDI	
		Providence à Hershey		Nagara Falls à Hamilton	
		Quebec à Pittsburgh		Montreal à Peterborough	
		ONTARIO SENIOR		LIGUE CENTRALE	
Collingwood	18 6 3 127	93	39	St-Louis à Memphis 3	
Woodstock	17 7 0 114	177	34	LIGUE DE L'EST	
Galt	15 9 2 119	96	32	Knnoxville à Charlotte 4	
Kingston	14 9 2 119	85	30	Jacksonville à Nashville 3	
Geolph	12 11 1 94	89	25	LIGUE INTERNATIONALE	
Belleville	11 13 2 85	114	24	Port Huron à Des Moines 2	
North York	9 14 2 86	101	19	MANITOBA SENIOR	
Orillia	8 15 2 103	120	18	Warrard à Selkirk 6	
Oakville	6 15 3 106	146	15	HORS CONCOURS	
Barrie	6 17 2 89	121	14	Russie à Canada 4	
		MARDI		LIGUE CENTRALE SENIOR	
		North York à Orillia 3		Ottawa à Perth 7	
		Woodstock à Collingwood 4		MAJEURE JUNIOR	
		VENDREDI		NORD ONTARIO JUNIOR	
		Orillia à Barrie		Garson à North Bay 15	
		Oakville à Geolph		QUEBEC JUNIOR	
		Belleville à Collingwood		Thetford à Québec 5	
		Galt à Kingston		Shawinigan à Trois-Rivières 5	
		ONTARIO JUNIOR "A"		ALBERTA JUNIOR	
		London à 12 5 126 122 33		Athletics à Canadiens 4	
		Toronto à 14 9 4 113 105 32		THUNDER BAY JUNIOR	
				Hurricanes à Canadiens 3	
				Peterborough à Ottawa 4	



Tous les produits de marques A&P ne sont pas meilleurs que ceux des autres marques nationales... certains sont simplement TOUT AUSSI BONS

A notre magasin, chaque produit de marque A&P est garanti être meilleur que toute autre marque réputée au pays. Prenez-en un! Essayez-le!

Soyez d'accord, sinon il ne nous coûte pas un sou. Nous sommes fiers des produits de marques A&P. Ce sont nos meilleurs vendeurs.

POURQUOI AVONS-NOUS DES MARQUES PERSONNELLES?

Des marques telles que A&P, Jiffy, Jane Parker, Iona, detersif Safil, Cafes A&P, Bismarck, Yankon, Club, viandes Super-Right et autres.

Elles nous aident à faire connaître à notre clientèle les meilleurs aliments, des plus grand nombre de gens pour le moins d'argent possible.

Les marques A&P, est-ce une bonne raison pour acheter chez A&P?

Une participation de 10%!

Viandes "Super-Right"!

VENTE DE PORC

NOURRI DE GRAIN LE MEILLEUR PORC D'ONTARIO

Épargnez de l'argent chez A&P **BAS PRIX A&P** **EPARGNE PAR LIVRE**

LONGE de PORC ENTIERE lb 59¢ 20¢
10 A 12 LBS

LONGES DE PORC lb 49¢ 20¢
PORTION DES COTES — Coupe de 7 cotes Tranché lb. 55c 20c

LONGES DE PORC 3 à 3 1/2 lb 59¢ 20¢
PORTION DU FILET Tranchés lb. 65c 20c

LONGE MOITIE DES COTES lb 57¢ 18¢
LONGES DE PORC

FILET MOITIE DE LONGE lb 67¢ 18¢
LONGES DE PORC

ROTI DE PORC DE LONGE lb 75¢ 20¢
COUPE DU CENTRE

COTELETTES DE PORC DE LONGE lb 75¢ 20¢
COUPE DU CENTRE

ROTI DE PORC D'ÉPAULE lb 39¢ 18¢
SANS JARRET

ROTI DE PORC DE SOC lb 49¢ 18¢
ENTIER OU MOITIE

JAMBONS A ROTIR lb 69¢ 24¢
ENTIER OU MOITIE

LONGE DE PORC EN QUARTIERS lb 69¢ 16¢
COUPE DE 9 A 11 COTELETTES

Pourquoi payer plus cher? **BAS PRIX A&P** **EPARGNE PAR LIVRE**

PORC DE COTE AU MORCEAU lb. 59¢ 10¢
TRANCHE lb. 69c 10c

SPARE RIBS DE PORC lb. 59¢ 10¢
DE COTE

FOIE DE PORC lb. 39¢ 6¢
TRANCHE

Prix justes!

Denrées Fraîches!

POMMES de TERRE

Du nouveau brunswick, Canada No 1, de table

sac 50 lbs **\$1.15**

LAITUE

La Pomme **19¢**

Catégorie No 1 des E.U. Grosses Pommes, Fraîches et Fermes. Aucune marquée plus haut chez A&P

POMMES McIntosh sac cello 3 lbs 45¢
Juteuses, de Fantaisie, Culture du Québec

CAROTTES FRAICHES sac 5 lbs 25¢
Catégorie No 1 — Culture du Québec

DETERSIF LIQUIDE — btle 39¢
Epar. jusqu'à 60c sur les autres marques 24 oz

CAFE INSTANTANE — A&P (Pré-marqué) jarre \$1.19
Epar. jusqu'à 70c sur autres marques 10 oz

LAIT EN POUVRE INSTANTANE — pqt 99¢
ECREME, A&P 3 lb

TARTE AUX PACANES MERIDIONALE, JANE PARKER grande tarte 8" **59¢**

TARTE AUX RASINS JANE PARKER grande tarte 8" - 24 oz **43¢**

Prix rég. chaque 69c—Épargnez 10c Prix rég. chaque 49c—Épargnez 6c

KLEENEX (TISSU-FACIAL) BLANC OU COLORE 3 pqt de 400 \$1.00
Prix en primeur!

FEVES CLARK 3 btes 14 oz **49¢**
GENRE VEGETARIEN

DETERSIF AJAX A LESSIVE for. géant 69¢
(Rabais de 18c) Prix rég. bte 83c—Épargnez 14c extra

JAVEX EAU DE JAVEL bidon 64 oz **45¢**
CONCENTREE Prix rég. 49c—Épargnez 4c

AP célèbre le 100^e anniversaire du Canada! 1967-1967

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 14 janvier, 1967.

VENTE D'INVENTAIRE

TOUT NOTRE STOCK A PRIX REDUIT — C'EST LE TEMPS MESSIEURS DE RENOUELER VOTRE GARDE-ROBE TOUT EN ECONOMISANT

HABITS

Faits des meilleurs tissus anglais, fini vénitien pure laine. Habits de première qualité.

Ord. 79.95 à \$110 — VENTE

\$48-\$58-\$68-\$78

PALETOTS D'HIVER

de tissus pure laine. Légers mais chauds. Coupe élégante. Grandeurs et couleurs variées.

Valeur régulière de \$49.95, \$75 — VENTE

\$38 \$48 \$58

COUPE-VENT D'HIVER

De marques renommées pour la qualité. Un grand choix pour plaire à tous les goûts.

20% à 30% DE REDUCTION

PLUSIEURS AUTRES ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR HOMMES — REDUITS PRESQUE AUX PRIX COURANTS

BASIL CHARLEBOIS

"Mon tailleur" Nous honorons la carte

22, rue EDDY, HULL
777-6492
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30



LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DES PROMPTS
RESULTATS
COMPOSEZ 237-3050

Perdu-trouvé

PORTE-MONNAIE vert, contenant argent et documents importants, perdu vendredi soir, 800 St-Patrick. 3-242

PERDUS: 2 postiches, Eastview, rue Hannah et chemin Montréal. 749-0584. 3-243

PERDUE: montre en or entre rues Eddy et St-Hyacinthe. 777-6622. 3-242

ALBUM de photographies (nouveaux mariés), rue Laurier, Hull. 777-9045. 3-243

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

Agents demandés

CLIENTS fournis dans votre localité, 250 nécessaires. Hommes-femmes. Temps plein ou partiel. Aucune expérience nécessaire. Plaisant, profitable. Pour renseignements gratuits, écrivez Produits Paula, 21, est. St-Paul, Montréal. 4-258

Hommes demandés

VENDEUR ambitieux demandé, très bonne commission, auto nécessaire. 684-3822, de 9 à 9. 5-241

5 HOMMES demandés pour démolition de maisons, \$175 l'heure. Emploi stable. S'adresser à 282, rue Sparks, 7 h. 30 du matin. 5-242

VENDEUR

VENDEUR expérimenté et réussissant dans la vente directe. Marié et bilingue de préférence. Doit avoir voiture. Notre produit de renom est bien annoncé et sans concurrence. Listes de clients éventuels et rendez-vous fournis. 232-0416. 5-242

MECANICIEN

MECANICIEN compétent; licence non exigée. 776-1106. 5-242

MECANICIEN d'expérience, âge 45 à 55 ans, prendre charge d'un garage. Bonnes conditions de travail. Très bénéfiques. S'adresser M. Jetté, 248, ch. McArthur. 5-242

OPPORTUNITÉ

JEUNE homme ambitieux avec initiative, expérience dans expédition serait un avantage; possibilité d'avancement; éducation 12e année; bilingue. Ecrire case 204 LE DROIT. 5-

DU à l'expansion de la région d'Ottawa, nous recherchons quatre hommes avec esprit d'initiative, voulant se créer un avenir. Les candidats doivent avoir une 11e année ou l'équivalent, être âgés de 27 ans, minimum. Posséder une voiture. Pour entrevue personnelle, téléphonez: M. Gitis, 745-1204. 5-

OCCASION DANS LA VENTE

VENDEUR

au service d'une Compagnie canadienne de renom

- De préférence avec expérience mais nous sommes prêts à former l'heureux candidat
- Degré d'instruction minimum: 10e année
- Bilingue
- Occasion d'accès au palier de gérance
- Bénéfices d'usage des employés
- Auto de la compagnie fournie si nécessaire
- Salaire et commission.

Répondre à Casier 170, "LE DROIT" (donner son n° de téléphone) 5

Vendeur d'accessoires de photographie

Excellente occasion pour homme bilingue possédant bonne connaissance d'accessoires photographiques. Semaine de 5 jours. Plan Freiman de bénéfices aux employés.

S'adresser au BUREAU DU PERSONNEL **FREIMAN** EN VILLE 5

ON DEMANDE 10 REPRESENTANTS

pour une des entreprises les plus prospères au Canada

Les candidats devront posséder beaucoup d'assurance et ne pas craquer de travail. Fournir: Vendeurs \$300 par semaine. Vendeurs d'expérience \$200 par semaine. Vendeurs débutants \$100 par semaine.

Qualifications, 25 ans et plus, expérience soignée et posséder une auto.

Pour entrevue présentez-vous au: **MOTEL HOLIDAY INN, à OTTAWA** le 12 janvier à 8 heures p.m. précises et demandez M. Spokoiny. 5

Hommes-Femmes demandés

EXCELLENTE occasion pour vendeur-chauffeur et apprentis pour routes de pain établies. Salaire garanti. Gratifications stimulantes. Assurance-groupe et autres bénéfices de bien-être. Personnes entrepreneurs. Tél. sans tarder, à John Capstick, 232-9431 pour rendez-vous. Walker's Bakery Ltd., 201, avenue Evelyn, Ottawa. 5-244

"STOCK KEEPER" pour prendre charge de la stock room

pour vendeur autorisé d'automobiles; bon salaire, plan d'hospitalisation et maladie complet; bilingue. Ecrire case 238 LE DROIT. 5-j.n.o.

CONCIERGE demandé

Salaire: \$200 par mois. S'adresser 505 Wilbrod, Ottawa. 5-242

GATINEAU, homme d'expérience

demandé, bonne connaissance des pièces d'auto. Références exigées; bon salaire. 663-6525 entre 7-8 heures. 5-242

AGENT D'IMMEUBLE, doit posséder expérience dans la vente

chez Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 771-8266, 126, rue Hôtel-de-Ville, Hull. 5-243

COIFFEUSE compétente

demandée immédiatement, bon avantage et très bon salaire. 777-6228 après 6h. 7-245

FILLE ou femme sérieuse, propre

5 jours, soirée libre; 1 enfant; logée de préférence. 777-6812. 7-242

GATINEAU, femme, pour ouvrage

général. 663-5121. 7-244

FILLE ou femme, ouvrage domestique

soin des enfants, logée, bon salaire, 5 jours par semaine. 684-6395. 7-245

Hommes demandés

EXCELLENTE occasion pour vendeur-chauffeur et apprentis pour routes de pain établies. Salaire garanti. Gratifications stimulantes. Assurance-groupe et autres bénéfices de bien-être. Personnes entrepreneurs. Tél. sans tarder, à John Capstick, 232-9431 pour rendez-vous. Walker's Bakery Ltd., 201, avenue Evelyn, Ottawa. 5-244

"STOCK KEEPER" pour prendre charge de la stock room

pour vendeur autorisé d'automobiles; bon salaire, plan d'hospitalisation et maladie complet; bilingue. Ecrire case 238 LE DROIT. 5-j.n.o.

CONCIERGE demandé

Salaire: \$200 par mois. S'adresser 505 Wilbrod, Ottawa. 5-242

GATINEAU, homme d'expérience

demandé, bonne connaissance des pièces d'auto. Références exigées; bon salaire. 663-6525 entre 7-8 heures. 5-242

AGENT D'IMMEUBLE, doit posséder expérience dans la vente

chez Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 771-8266, 126, rue Hôtel-de-Ville, Hull. 5-243

COIFFEUSE compétente

demandée immédiatement, bon avantage et très bon salaire. 777-6228 après 6h. 7-245

FILLE ou femme sérieuse, propre

5 jours, soirée libre; 1 enfant; logée de préférence. 777-6812. 7-242

GATINEAU, femme, pour ouvrage

général. 663-5121. 7-244

FILLE ou femme, ouvrage domestique

soin des enfants, logée, bon salaire, 5 jours par semaine. 684-6395. 7-245

FEMME ou fille responsable, soin des enfants, travaux domestiques

Aylmer, 684-4026 après 5h. 7-245

PERSONNE fiable pour prendre soins de maison, 4 enfants

âgés scolaires. 745-3609. 7-242

TRAVAILLEZ chez vous, faites-vous jusqu'à \$100 par semaine

au moyen de votre téléphone. Pour plus de détails: 776-2375. 777-2273. 7-242

FEMME, âge moyen, bilingue

préférée, ouvrage général; logée; bon salaire. 236-3316. 7-242

DAME âge moyen, tenir compagnie

dame seule, grande chambre trépoint meublée. 235-2801. 7-243

SERVEUSES compétentes

demandées. Hôtel Gréber, 663-4732. 7-241

BONNE demandée, 20 ans et plus

663-5113 après 5h. 7-243

JEUNE FILLE, ouvrage de maison

2 enfants (2 ans, 8 mois); parlant français, fin de semaine libre; fille-mère acceptée. Ecrire C.P. 10, Fasset, P.Q. 423-6693. 7-241

SECRETARE expérimentée

demandée par une compagnie de construction. Position permanente. 5 jours par semaine, excellentes conditions de travail. Ecrire à Case 134, Le Droit, mentionnant expérience et salaire désiré. 7-246

SERVEUSE possédant expérience

pour travail jour et nuit. 217 Rideau, 234-0952. 7-241

COMMIS préparé aux comptes à percevoir

demandé pour le 16 janvier. L'expérience en comptabilité générale de bureau et en dactylographie est un atout. Pour rendez-vous: M. McMillan, 771-7744. 7-246

Pour bureau de magasin de vente au détail

STENO-DACTYLO
Travail de bureau en général doit être bilingue. Heures de travail satisfaisantes. S'adresser à M. I. N. WEXLER 156, rue Rideau 7

CAISSIERE

Se présenter au bureau chez **SLOVER LIMITED** 61 YORK 7

STENOS BILINGUES

Aimeriez-vous travailler dans la région d'Ottawa à des postes des plus intéressants DE L'ANNEE DU CENTENAIRE ? AUX PLUS HAUTS SALAIRES COURANTS Emplois de 2 semaines à 1 an de durée. Appelez **office overload** 151, rue Slater 237-3370 "Les meilleurs employeurs s'adressent à O.O." 7

Pour bébés

GARDERAIS ENFANTS chez moi, pendant que mère travaille. 776-1919. 8-241

GATINEAU, garderais enfants, 3 ans et plus, chez moi, le jour

663-7338. 8-243

PTE-GATINEAU, garderais enfants

chez moi, pendant que mère travaille. 777-8848. 8-244

WRIGHTVILLE, garderais 2 enfants

pendant que mère travaille. Cour clôturée. Lundi au vendredi. 771-9253. 8-241

PRENDRAIS bébé en pension le jour

chez moi. St-Laurent et Dorland, Hull. 777-8690. 8-242

PTE-GATINEAU, garderais enfants

chez moi. Paroisse St-Roch, 8-243

Femmes demandées

DAME demandée, avant-midi, marié, travaux légers, Parc 7-242

FEMME demandée, temps plein ou partiel, logée ou non, 2 enfants. Age scolaire. Ecrire case 227 LE Droit. 7-245

FEMME ou fille fiable; logée; bon salaire. Jour 235-9556; 233-9238 après 5 h. 7-241

JEUNE fille ou femme; garder 2 enfants, logera ici, \$15. 745-5130 après 5 heures. 7-245

JEUNE fille responsable ou femme mariée, bilingue, pour poste de commis-dactylo responsable. Petit bureau d'assurances générales. Centre de la ville. Immédiatement. Case 215. LE DROIT. 7-242

FILLE ou femme sérieuse, propre

5 jours, soirée libre; 1 enfant; logée de préférence. 777-6812. 7-242

GATINEAU, femme, pour ouvrage

général. 663-5121. 7-244

FILLE ou femme, ouvrage domestique

soin des enfants, logée, bon salaire, 5 jours par semaine. 684-6395. 7-245

FEMME ou fille responsable, soin des enfants, travaux domestiques

Aylmer, 684-4026 après 5h. 7-245

PERSONNE fiable pour prendre soins de maison, 4 enfants

âgés scolaires. 745-3609. 7-242

TRAVAILLEZ chez vous, faites-vous jusqu'à \$100 par semaine

au moyen de votre téléphone. Pour plus de détails: 776-2375. 777-2273. 7-242

FEMME, âge moyen, bilingue

préférée, ouvrage général; logée; bon salaire. 236-3316. 7-242

DAME âge moyen, tenir compagnie

dame seule, grande chambre trépoint meublée. 235-2801. 7-243

SERVEUSES compétentes

demandées. Hôtel Gréber, 663-4732. 7-241

BONNE demandée, 20 ans et plus

663-5113 après 5h. 7-243

JEUNE FILLE, ouvrage de maison

2 enfants (2 ans, 8 mois); parlant français, fin de semaine libre; fille-mère acceptée. Ecrire C.P. 10, Fasset, P.Q. 423-6693. 7-241

SECRETARE expérimentée

demandée par une compagnie de construction. Position permanente. 5 jours par semaine, excellentes conditions de travail. Ecrire à Case 134, Le Droit, mentionnant expérience et salaire désiré. 7-246

SERVEUSE possédant expérience

pour travail jour et nuit. 217 Rideau, 234-0952. 7-241

COMMIS préparé aux comptes à percevoir

demandé pour le 16 janvier. L'expérience en comptabilité générale de bureau et en dactylographie est un atout. Pour rendez-vous: M. McMillan, 771-7744. 7-246

Pour bureau de magasin de vente au détail

STENO-DACTYLO
Travail de bureau en général doit être bilingue. Heures de travail satisfaisantes. S'adresser à M. I. N. WEXLER 156, rue Rideau 7

CAISSIERE

Se présenter au bureau chez **SLOVER LIMITED** 61 YORK 7

STENOS BILINGUES

Aimeriez-vous travailler dans la région d'Ottawa à des postes des plus intéressants DE L'ANNEE DU CENTENAIRE ? AUX PLUS HAUTS SALAIRES COURANTS Emplois de 2 semaines à 1 an de durée. Appelez **office overload** 151, rue Slater 237-3370 "Les meilleurs employeurs s'adressent à O.O." 7

Pour bébés

GARDERAIS ENFANTS chez moi, pendant que mère travaille. 776-1919. 8-241

GATINEAU, garderais enfants, 3 ans et plus, chez moi, le jour

663-7338. 8-243

PTE-GATINEAU, garderais enfants

chez moi, pendant que mère travaille. 777-8848. 8-244

WRIGHTVILLE, garderais 2 enfants

pendant que mère travaille. Cour clôturée. Lundi au vendredi. 771-9253. 8-241

NON CLASSE par Larry Hurb



"Tu vas m'offrir le plus beau cadeau de Noël de ta vie... Te trouver un emploi!"

Pour bébés

PRENDRAIS soin des enfants, chez moi. 663-6853. 8-242

GARDERAIS enfants chez moi, jour, Cour clôturée

745-3511. 8-249

GARDERAIS bébé chez moi, Rockland, 762-5697.

8-242

GARDERAIS enfants le jour, lundi au vendredi, Parc de la Montagne

771-0608. 8-242

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, pendant que mère travaille

771-8588. 8-242

VAL-TREAU, garderais bébés, jour, lundi au vendredi

771-6641. 8-244

JEUNE dame bilingue, seule, garderait enfants de 2 à 6 ans, chez elle, le jour

233-8784. 8-246

GARDERAIS enfants chez moi, pendant que mère travaille

827-8272. 8-246

FERAIS lavage intérieur de maison

Demandez Roger, 237-3477 entre 9 et 5. 11-243

FERAIS travail dactylographie chez moi, expérience, 749-8805.

11-242

CHANTEUR avec expérience dans tous genres d'orchestre Pierre Séguin

777-4786; 771-2943. 11-242

FERAIS lavage chez moi, 777-8022.

11-245

FEMME de ménage ferait ouvrage à la journée, \$1.25 l'heure

771-9315. 11-242

DAME, ouvrage de maison, \$1.25 l'heure

776-4447. 11-242

JEUNE fille, dans le but d'apprendre l'anglais, demande travail comme aide-garde-malade ou ouvrage de maison dans famille anglaise, Mile Myreille Lacroix

777-9314. 11-243

REDACTEUR français cherche emploi, services import-export commerciaux ou autres, 237-2496

11-243

ENLEVEMENT de la neige, nettoyage sous-sol, garages, 824-1876.

11-243

FEMME avec expérience, ferait ménage le soir, \$1.25 l'heure

827-1515. 11-243

FEMME de ménage d'expérience, \$1.25 l'heure

771-8987. 11-240

Propriétés demandées

VOUS DESIREZ vendre ou acheter une propriété? Consultez-nous. Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 126, Hôtel-de-Ville, Hull, P.Q. 771-6266. 156-A.N. 7-243

Fermes demandées

50 ACRES de terrain avec maison, 10 milles d'Ottawa. 663-3122. 17-243

Divers demandés

PIANO demandé immédiatement. Tarif normal. Au comptant. 1265. 21-A.N. 7-243

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer

234-6737. 21-A.N. 7-243

MEILLEURS PRIX offerts: bons meubles et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry

233-5258. le jour

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

LE DROIT présente le petit guide d'empiettes, d'achats et d'épargnes! Tél.: 237-3050

Service d'ambulance, Remboursement, Téléviseurs - réparations, Téléviseurs à louer, Piscines, Clinique de montres, TIMEX, VENTE ET SERVICE REPARATIONS MINIEURES, WATCH CLINIC, Nettoyage.

Propriétés à vendre (32) (Québec), GATINEAU, triplex. Echange accepté, comme condition...

JULIEN GROULX REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES 162 Hôtel-de-Ville 777-8850

SARRA-BOURNET LTEE COURTIER - REALTOR 176, boul. St-Joseph 777-8850

Terrains à vendre (32A), LOTS RESIDENTIELS 58 1/2 x 100, continuation de rue Sirors, Ottawa, 746-4966.

MOTS CROISES DU DROIT

No 2690 - 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. Grid for crossword puzzle.

HORIZONTELEMENT, 1-Procédé de fécondation artificielle. 2-Cellule nerveuse. 3-Morne, lugubre.

SOLUTION DU PROBLEME No 2689. Horizontalement: 1. Perpétuation. 2. Epeure. 3. Erre.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), PRES ORLEANS, bungalow 3 chambres à coucher.

Propriétés à vendre (32) (Québec), EDGAR CHENIER COURTIER 777-1198.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD Montclair 1960, 6 ordinaire, \$395.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), LOUIS TITELY LIMITEE - COURTIER 512, RUE RIDEAU.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), CHEVROLET Bel Air 1961, 6 automobile, bon état.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

Propriétés à vendre (32) (Ontario), EASTVIEW sur Genest - 5 logis avec excellent revenu.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Propriétés à vendre (32) (Québec), IMMEUBLES - 771-7411 REGIONAL LTEE COURTIER.

Automobiles à vendre (36), FORD 1955, 2 portières, V-8 automatique, excellent mécanisme.

RIONS UN PEU



Automobiles à vendre (36)

CHEVROLET 1960, 6 automatique, parfait état. \$395. 771-1445.
AUBAINE, 1959 Chevrolet, V6, automatique, radio, bon état. \$225. 663-7013.
CHEVROLET Biscayne 1963, 6 ordinaire; 1 proprio; \$795. 777-1020.
BUICK 1960 4 portières, toit rigide, \$565. 771-4976.
M.G. 1959, parfait état, \$195. 771-1445.
CADILLAC 1964, Sedan de ville, complètement équipée à l'électricité, pneus neufs. État 100%. 746-8512.
OLDSMOBILE 1963, Super-88, tout équipé, doit vendre, \$1,295. 663-4996.
CHEVROLET 1963, sedan, automatique, très propre, bon état, pneus neufs, \$1,075; cause maladie. — 777-8697. 13 St-Alexandre. 36-241
VEHICULES COMMERCIAUX
CHEVROLET 1964, noire, 650, 2 Chevrolet 1964, fini blanc, \$850. 1057, chemin Merivale. 36-244
AUBAINE: 1961 Falcon, bon état, radio, \$175. — Pontiac Parisienne 1958, décapotable, bon état. \$225. 745-1638 ou 176 Carlin, Eastview. 36-242
PLYMOUTH 1959, 6 manuelle, à petit roulé, très propre, 1 proprio. \$295. 749-7326. 36-243
ENVOY 1962, familiale, comme neuve, \$295. 771-1445. 36-j.n.o.
CORVAIR 1960, automatique, \$225. 771-3643. 36-j.n.o.
CONSUL 1963, \$325. 771-3643. 36-j.n.o.
INTERNATIONAL "pick-up" 1960, 8 cylindres, \$525. 771-4976. 36-j.n.o.
FORD Fairlane, 500, XL 1966, 2 portières. 777-1061, 5 h. 30. 36-242
CHEVROLET 1962 Bel Air V-8, toit rigide, automatique, servo-freins. 745-9625 après 6 h. 36-245
BUICK 1959, 4 portières, bon état. \$375. 771-1445. 36-j.n.o.
BUICK 1959, 2 portières, toit rigide, 1 proprio, \$450. 771-1445. 36-j.n.o.
AUBAINE SURGENOR DE JEUDI
1956 PONTIAC Laurentien, automatique, à cyl., radio, servodirection, fini beige cassé et intérieur assorti. La garantie est assurée par la compagnie Matricules. \$2388
Gratuits avec cette auto: pneus à neige supplémentaires, 50 gallons d'essence, plaques matricules 1967 et une chauffetterie intérieure d'auto. Le gros vendeur General Motors de ville.
SURGENOR MOTORS LIMITED
Rue Albert à l'ouest de Bank 235-4371 — 235-3321 36
N'ACHETEZ PAS avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VOLANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121 36
Roulottes à vendre (36A)
ROULOTTES de voyage "Rambler", maisons mobiles "Pyramid", Bellevue Park, Ontario, 749 2421. 36A-j.n.o.
Divers à vendre (37)
ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de LaTex super satinée, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. — Laurentien Trading Post, 1952, rue Bank, tél. 733-1572. 37-A.N.
AMEUBLEMENT usagé: poêle, réfrigérateur, ensembles de cuisine, de salon; téléviseur, etc. 663-7119; 663-7063. 37-243
ATTENTION
REARGENTURE de votre argentière. 771-3446. 37-243
A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame Hull, Machines à laver remises à point, \$29.95 à \$49.95 771-5653; le soir 777-2234. 37-A.N.
BOIS de foyer: spécial, bouleau, érable, 1/4 corde, \$10 dérivé, 745-2723. 37-258
BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.
CHAISES roulantes plantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.
ENSEMBLE de Drums Ludwig W.F.L. valeur \$1,400 pour \$700. 776-2689. 37-244
ENSEMBLE de nylon pour aller en ski-doo; taille 42. 232-6725. 37-241
ENSEMBLE de golf, sac et bâtons \$45. 663-3688 après 5h. 37-246
ENCYCLOPÉDIE médicale, \$45; encyclopédie Pays et Nations. 746-6212. 37-244

Argent disponible (42)

SERVICE IMMÉDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez l'essier & Tessier 771-5867, courtier cautionné et licencié.
QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts. 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-A.N.
ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques. par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 400, 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

ARGENT A PRETER

1ère et 2ème hypothèque
LEGER INTERET
Service rapide de 24 heures
IMMEUBLE REGIONAL LTEE
Courtier — 16 Langévin, Hull
771-7411 42

Plan budgétaire "PAL"

jusqu'à \$10,000
6 mois à 10 ans
1—Pour améliorer
2—Reparer
3—Salles de récréation
S'adresser à
MM. Picard ou Paquette
771-5941 42-300

PILON LTEE

5, boul. Montclair, HULL
771-5941 42-300

Personnel (44)

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs. LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité au téléphone à 237-5050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa 233-1191. 44-j.n.o.
WENTWORTH HEALTH STUDIO (licencié). Massages, suédois, parties de massages compétentes. 10h. a.m. à 10h. p.m. 232-0351. 44-j.n.o.
VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.
GRANDE DANSE d'amitié, vendredi, à La Paloma. Calabataires de 22 à 40 ans, venez nous des amis. Pour renseignements: 44-2433. 44-2433

Reparations et services (45)

TOITURES DE TOUS GENRES
Reparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuille
J. D. SANDERSON
CIE LTEE
437 Catherine 233-9369 45
Professionnels (46)
DR JACQUES PROULX, chirurgien dentiste. Sor 6h.30 à 7h.30. 214, boul. St-Joseph. 777-5602. 46-A.N.
Cours privés (47)
COURS de conversation anglaise. 777-1445. 47-241
Amusements (51)
ORCHESTRE pour toute occasion. 749-1844. 51-245
VENEZ vous amuser avec votre auto-tour et votre famille et vos amis à la ferme Touraine. Pour renseignements 777-1001; 771-2469 51-254
Avis divers (52)

SECRETARE BILINGUE

L'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent a une ouverture à son siège social à Ottawa, pour une secrétaire bilingue. La candidate doit avoir environ trois ans d'expérience dans le domaine du secrétariat et de l'administration. Salaire jusqu'à \$4,560.00 dépendant de l'expérience et des qualités. Conditions de travail excellentes et nombreux avantages complémentaires. Les entrevues se font à Ottawa. S'adresser par écrit à Monsieur G. A. LaRue, Préposé au placement, Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent, C.P. 98, Cornwall, Ontario. Veuillez inclure votre numéro de téléphone.

Fleuristes (55)

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 3 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-7261
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743

Argent disponible (42)

INTERET 4 1/2%, 112 unités, tous loués, revenu mensuel \$10,000, terrain 500 x 100. R. Simard, 749-1966. 37-A.N.
EQUIPEMENT de salon de beauté, 3 séchoirs, vendu au complet, 236-1770 en anglais s.v.p. 37A-243
Animaux (40)
AUBAINE, bergers allemands; gros et petits. Raison: manque d'espace. M. Jacques Laramée 16 Rouleau, Hull. 40-244
CHIENS de maison, \$5. 663-2756 après 5h. 40-245
Argent disponible (42)
ARGENT A PRETER
\$1,600 à \$5,000. Consolidez vos obligations en une seule. Taux avantageux. Jusqu'à 10 ans pour rembourser. Propriétaire seulement. \$2,500 à \$38,24 par mois. \$5,000 à \$76,47 par mois. Les placements Craig Léves, 5, rue Laval, Hull, bureau 771-5829, soir 771-1278. 42-l.m.m.

Nécrologie

FUNERAILLES JEUDI

NOMS DEPART DU CORTEGE FUNERAILLES
BOURGIE — M. Léo Bourgier, époux de Louise Ardic, de Lachine, est décédé le 9 janvier 1967, à l'âge de 62 ans. Outre son épouse, il laisse un fils, Guy, de Pierrefort; cinq frères, Carlos, Rosario, de Lachine, Otonio et Gérard, d'Embrun, Roland, d'Ottawa; une sœur, Mme Albertine Gagné, d'Embrun. Départ de la maison funéraire Raoul Bourgier Inc., 1325 Notre-Dame, Lachine, le jeudi 12 janvier, pour service à 9h.30 en l'église Sts-Anges, de Lachine. Inhumation au cimetière de Lachine. 60-241
CLERMONT — M. Francis Clermont, 4, rue Plessis, Hull, est décédé dans un hôpital local, le mardi 10 janvier 1967, à l'âge de 77 ans. Il était l'époux de feu Marie-Louise, décédée le 12 janvier 1967, à l'âge de 75 ans. Outre son épouse, il laisse un frère, Fred, de Montréal. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull, à compter d'une heure, jeudi, à partir de 8 h. 20 le samedi 14 janvier, service à 9 h. 30 en l'église Ste-Bernadette. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-243

GIRARD — M. Jacques Girard est décédé subitement à sa résidence, 36, rue Millar, Hull, le mercredi 11 janvier 1967, à l'âge de 50 ans. Il était le fils de feu Georges Girard et de feu Lily Lamontagne. M. Girard était ingénieur forestier pour la compagnie E. B. Eddy. Il laisse son épouse, Liliane Bégin; deux filles, Anne et Liza; à la maison; un frère, Georges, de la Malbaie; trois sœurs: Mmes Henri Couture (Cécile), Romeo Label (Madeleine), Roger Leclair (Esther), toutes de Lévis. La dépouille sera exposée à la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull, à compter d'une heure, jeudi, à partir de 8 h. 20 le samedi 14 janvier, service à 9 h. 30 en l'église Ste-Bernadette. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-243

SAUVAGEAU — M. J. Donat Sauvageau, de Batesville, Arkansas, époux de Marie Thomas, est décédé le mardi 10 janvier à l'âge de 72 ans. Outre son épouse, il laisse un fils, Gordie; une fille, Marie Thérèse; un frère, Ernest, Eugène et Paul-Emile; une sœur, Marie, de Hull. 60-241
ST-JEAN — Nicole, fille de Réal St-Jean et de Marie-Marthe Villeneuve, est décédée le 10 janvier 1967, à l'âge de 12 ans. Outre son père et sa mère, elle laisse un frère, Gilles, et une sœur, Lise. La dépouille repose à la maison funéraire Whissell et Gourd, à Duhamel, d'où aura lieu le départ à 2 h. 50 le vendredi 13 janvier, pour l'église paroissiale de Duhamel ou la cérémonie des Anges sera chantée à 3 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-242

R. PERE SIMON, capucin — A Pointe-aux-Trembles, est décédé le 9 janvier 1967, à l'âge de 80 ans. R. Père Simon, de Laval-des-Rapides, Ernest, de Côteau Landing; Rolland, de Pointe-Gatineau; cinq filles, Mme Paul Beauchamp (Laurette), Mme Arthur Massie (Floire), Mme Honoré Simard (Regina), de Hull; Mme Paul-Emile Coiteux (Colette), et Mme Gaston Joly (Jeannine), de Pointe-Gatineau, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull; départ du cortège à 7 h. 45 le vendredi 13 janvier pour service à 9 h. 30 en l'église Sacré-Coeur de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 60-242

IN MEMORIAM

GERMAIN — Parents et amis qui l'avez connue et aimée, souvenez-vous de votre amie, sœur de Mme Paul-Emile Germain (Charlotte Moussette) décédée le 12 janvier 1966, accordez-lui le secours de vos prières. Un service de premier anniversaire sera chanté le samedi 14 janvier en la cathédrale St-Joseph à 11 heures. Le jour de Hull à 7h. 30. Son époux.
La participation de l'équipe de la Saskatchewan a été rendue possible à la suite du retrait d'une équipe de la banlieue de Québec, dont les joueurs, de l'avis de son entraîneur, ne sont pas assez forts pour concurrencer adéquatement les autres équipes. L'équipe de Saskatoon disputera son premier match le 29 janvier contre une équipe de Scarborough. Ont un total de 96 équipes participant au 88 tournoi international de hockey Pee-Wee, tournoi qui est disputé d'après la formule voulant qu'une équipe subissant la défaite soit automatiquement éliminée. L'inscription de l'équipe de Saskatoon porte à quatre le nombre de provinces canadiennes qui seront représentées au tournoi. On compte 53 équipes du Québec et 26 de l'Ontario. Il y aura également des équipes venant de la Nouvelle-Écosse et aussi des Territoire du Nord-Ouest.

Remerciements (59)

DOUCET — M. Jacques Doucet, Mme Irène Doucet (grand-mère), M. et Mme Alex Beaudry (grands-parents), remercient sincèrement tous les parents et amis pour les témoignages de sympathies, fleurs, messes, ainsi que les dons en argent, à l'occasion du décès de Mme Jacques Doucet (Thérèse Beaudry), mère des quatre petites victimes Doucet, décédées dans l'incendie du 16 décembre. 59-241
LALONDE — La famille Lalonde désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Jalonde survenu le 16 déc. 1966, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de secours de vos prières, lettres spirituelles, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 59-241

REMERCIEMENTS

DUPUIS — M. Antoine Dupuis et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis qui à l'occasion du décès de Mme Antoine Dupuis, survenu le 2 janvier, 1967, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux Sœurs Sacré-Coeur, de Gatineau. 59-241

REMERCIEMENTS

PIOUFFÉ — La famille Plouffé désire remercier tous les parents et amis qui à l'occasion du décès de M. Oscar Plouffé, survenu le 30 décembre 1966, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux Sœurs Sacré-Coeur, de Gatineau. 59-241

REMERCIEMENTS

MOREAU — Mme Georges Moreau et ses enfants: André, Ginette et Marcel, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui à l'occasion du décès accidentel de M. Georges Moreau survenu le 25 novembre 1966 sur la route de Cantley, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux membres du clergé, aux religieuses et aux écoles secondaires et primaires de Pointe-Gatineau et de Cantley. 59-241

L'entraînement secret des Packers n'inquiète pas l'instructeur Stram

LOS ANGELES (PA) — Les Packers de Green Bay pratiquent sans doute plusieurs nouveaux jeux, mais l'instructeur Hank Stram, des Chiefs de Kansas City ne semble aucunement inquiet. En effet, Stram croit que ses champions de la Ligue américaine de football possèdent une offensive aussi variée et défensive que solide pour ralentir considérablement les champions de la Ligue nationale lors de la joute Super Bowl, qui sera présentée, dimanche après-midi. Cette joute est la première du genre entre les champions de deux plus importantes ligues de football des États-Unis. Les Packers se sont entraînés pendant une heure et demie, à Santa Barbara, mardi. Mais, ni le public, ni les journalistes n'ont été admis à cet exercice. Les Packers ont l'intention de s'entraîner en secret chaque matin d'ici samedi et de discuter de la joute durant l'après-midi ainsi qu'en soirée. Stram ne semble aucunement inquiet de ces périodes d'entraînement en secret. A Long Beach, où les Chiefs sont à se préparer pour cette importante joute, Stram a déclaré: "Ces formations ont été nos spécialités durant toute la saison et les Packers peuvent s'attendre à avoir autant de formations que nous avons employées contre les Bills de Buffalo lors de la joute finale pour le titre de la Ligue américaine." "Premièrement nous gagnons des parties de la manière dont nous jouons — en plaquant solidement, bloquant avec précision et en exécutant très bien nos jeux — et non à l'aide de formations. Mais, nous aimons créer autant de problèmes que possible pour l'adversaire avec les formations que nous employons. Si nous n'avions qu'une ou deux formations, il serait facile pour une équipe de se préparer à nous affronter. Avec autant de formations — nous en avons employé près de huit contre Buffalo — ce n'est pas facile pour une équipe de se préparer pour une joute contre nous. Selon Stram, les Packers devront tout particulièrement se préparer à affronter la défensive des Chiefs. Une formation défensive des Chiefs ressort tout particulièrement. Trois seconds de ligne se placent tout juste à l'arrière de trois membres des quatre joueurs de la ligne défensive et de cette manière l'on crée deux angles pour bloquer.

Un défi impossible à ignorer

MONTREAL — Billy Casper, le champion de l'omnium des États-Unis et le joueur qui a dominé le classement des boursiers en 1966, s'est fié, comme but particulier pour 1967, de gagner le plus grand prix de toute l'histoire du golf. Casper a déclaré à sa demeure de Bonita, en Californie, qu'il ferait l'impossible afin de se qualifier pour le nouveau championnat Alcan du "golfeur de l'année". La première de cette compétition se déroulera le 5 au 8 octobre sur l'Historique parcours du club St. Andrews, en Écosse. Le tournoi du "golfeur de l'année" Alcan est commandité par le groupe Alcan Aluminium Limitée (notamment les filiales britanniques et américaine). Il a été acclamé comme l'épreuve complète de golf par excellence. Le montant des prix que peut remporter le vainqueur s'élève au chiffre record de \$60,000. Pour se qualifier, les joueurs choisiront leurs trois meilleures performances dans quatre importantes compétitions choisies à l'avance. Aux États-Unis, les championnats qui serviront de qualification seront le tournoi invitation national Colonial qui se tiendra en mai à Fort Worth, au Texas; l'omnium de Cleveland en juin; l'omnium Western à Chicago, en juillet, et la classique de golf de Philadelphie en septembre. Quatre tournois majeurs ont aussi été choisis au Royaume-Uni pour les participants britanniques. Les États-Unis seront représentés par douze joueurs et les "égalités" dans ce tournoi. L'Association britannique verra cinq de ses joueurs et les "égalités" participer à la compétition. "Le golf a besoin d'une telle compétition" de dire Casper. C'est un événement d'ordre international où la sélection n'est pas faite en comité. La sélection et les résultats ne tiennent qu'à vous et à votre jeu... d'abord pour vous qualifier et, ensuite, dans le championnat proprement dit. La seule façon dont il est organisé pourrait faire de ce tournoi le plus difficile à gagner cette année! Vous devez affronter toutes les conditions, les terrains et les climats différents... et maîtriser en dernier lieu le dur parcours de l'Historique club St. Andrews. Et tout cela durera cinq longs mois. C'est un défi que tout grand golfeur se doit de relever." Deux autres vedettes du golf n'ont pas caché leur enthousiasme. Ce sont Gene Littler, gagnant de la série mondiale en 1966 et Ken Venturi, champion de l'omnium des États-Unis en 1964, qui dit: "Il est temps que quelqu'un propose quelque chose de nouveau et de significatif qui présente un réel intérêt pour les meilleurs joueurs. Le tournoi Alcan pourrait fort bien être la réponse". Les joueurs qui se seront qualifiés seront officiellement invités par la P. G. A. britannique, ce qui fera de ce tournoi du "golfeur de l'année" Alcan la première épreuve classique vraiment internationale à entrer sur la scène du golf depuis nombre d'années.

Selon le député Klein

Von Thadden ne doit pas entrer au pays

Le député de Montréal-Cartier, M. Milton Klein, estime que le Parti national démocrate d'Allemagne de l'Ouest est une conspiration criminelle et non un parti politique, et qu'en conséquence le Canada devrait interdire l'entrée au pays de son chef adjoint, M. Adolf von Thadden. M. Klein, un israélite, a déclaré, au cours d'un bref débat: "Je ne parle pas actuellement d'antisémitisme, il ne reste pas assez de Juifs en Allemagne contre qui l'antisémitisme pourrait s'exercer." M. Klein est allé jusqu'à déclarer qu'à son avis le parti néo-nazi prépare peut-être une troisième guerre mondiale, peut-être par la prise d'assaut du mur qui sépare Berlin, ou par un acte semblable, dit-il. "A mon sens, a conclu le député, le Canada devrait s'opposer officiellement au mouvement néo-nazi et se prononcer clairement contre l'admission au pays de quiconque fait partie de ce mouvement." Le ministre de l'Immigration, M. Jean Marchand a expliqué à M. Klein que son ministère fait une enquête sur le sujet, et qu'il précisera les résultats de l'enquête aussitôt qu'elle sera complétée.

Eugène Paradis compte six buts

Eugène Paradis a compté les six points de son club, le Chicago, qui a défait le Canadien au compte de 6-5, mardi soir, dans la Ligue nationale de hockey. C'est pourquoi, à son avis, le Canada devrait empêcher la visite, dans notre pays, du chef adjoint du parti, M. von Thadden, comme il a exclu le chef américain nazi Rockwell. "En permettant aux néonazis l'entrée au pays, nous rehaussons le prestige d'un parti, d'une idéologie, contre lesquels tout le monde libre a combattu il y a à peine 20 ans", dit-il.

NOMINATIONS CHEZ WELCH & JOHNSTON LIMITED

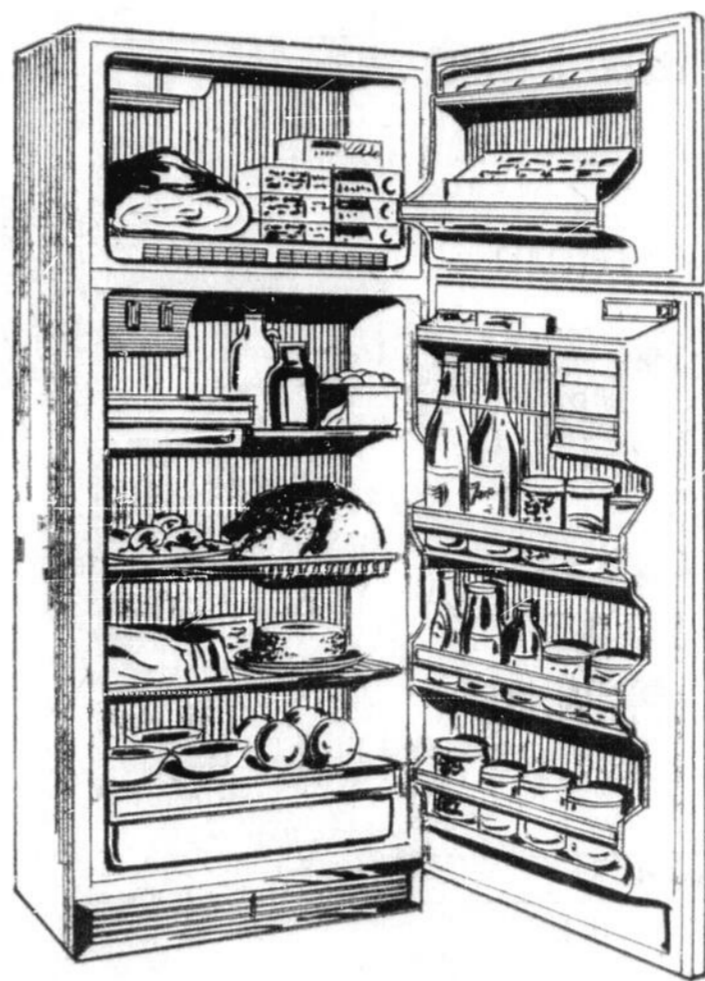
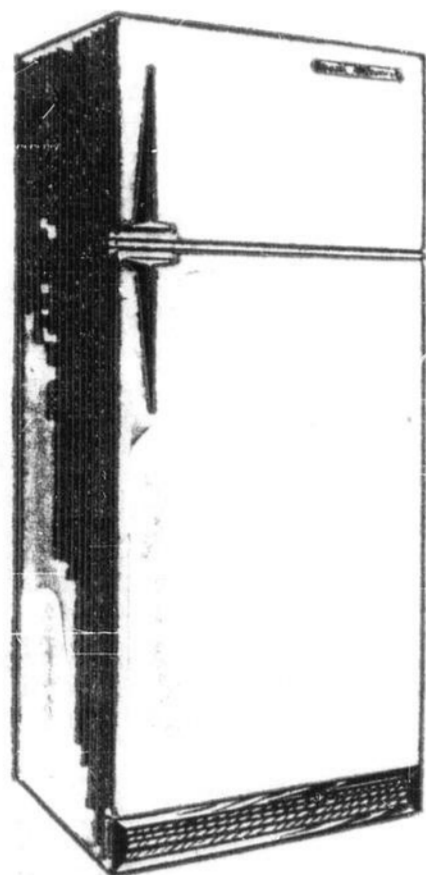
Advertisement for Welch & Johnston Limited featuring three men in suits: D. C. Johnston, H. C. Nymark, and J. A. Dennison. The text describes their roles in the company and their experience in the industry.



FREIMAN

EN VILLE ET AU WESTGATE

SOLDE D'ARTICLES DE MÉNAGE



RÉPUTÉS APPAREILS MÉNAGERS À PRIX MODIQUES EXCEPTIONNELS

REFRIGERATEUR-CONGELATEUR 13 PIEDS CUBES, A ZONE "ZERO"

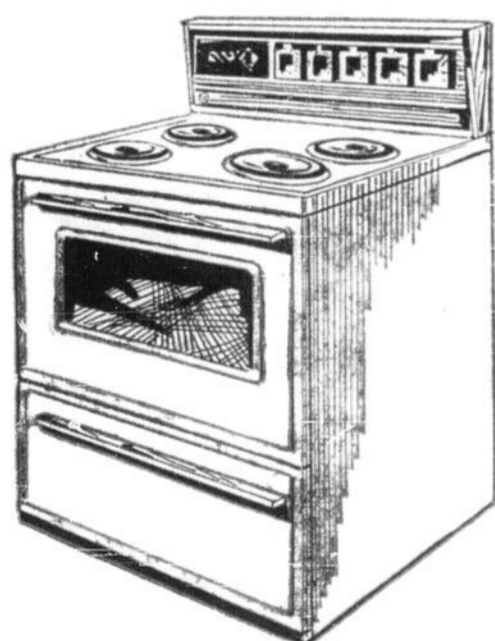
Vous offre des conditions de remisage idéales pour les aliments frais aussi bien que congelés. 13 pieds cubes d'espace utilisable et compartiment congélateur autonome à capacité de 105 livres; caisse frigorifique à dégivrage automatique; deux hydrateurs jumelés à l'émail vitrifié et ciseaux ajustables. **269.99**

Modèle de 14 pieds cubes **279.99**

REFRIGERATEUR-CONGELATEUR "TALISMAN", 14 PIEDS CUBES GENERAL ELECTRIC

Les avantages de contrôles jumelés du réfrigérateur "Frost Guard" et du congélateur à dégivrage automatique et à capacité de 129 livres; hydrateur pivotant, à l'émail vitrifié; porte-couteaux démontable et beurrier à température contrôlée. **369.99**

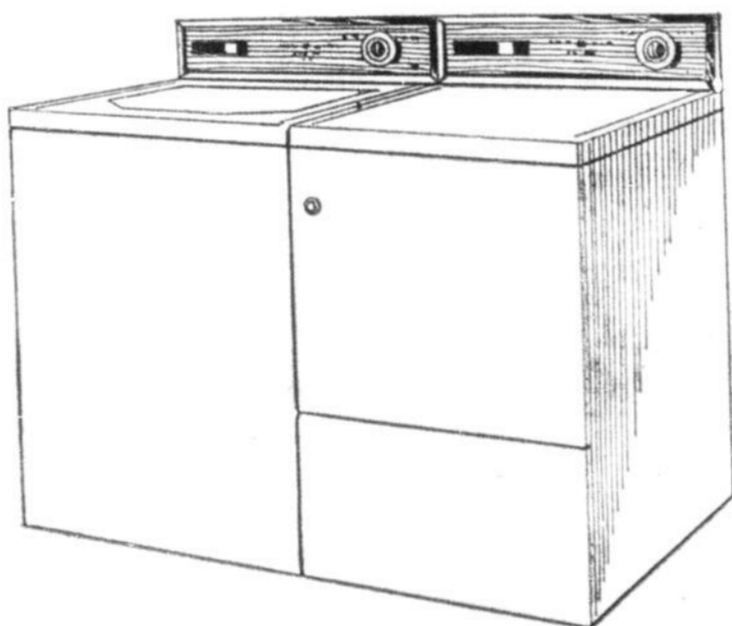
Modèle de 13 pieds cubes **359.99**



CUISINIÈRE AUTOMATIQUE FINDLAY DE 30 POUÇES

Fourneau de dimensions familiales à chronométrage automatique par cadran; réglage automatique de la chaleur du fourneau; porte à hublot et éclairage du fourneau; tableau de commande décoratif et bien lisible. **166.99**

Avec la rôtisserie **176.99**

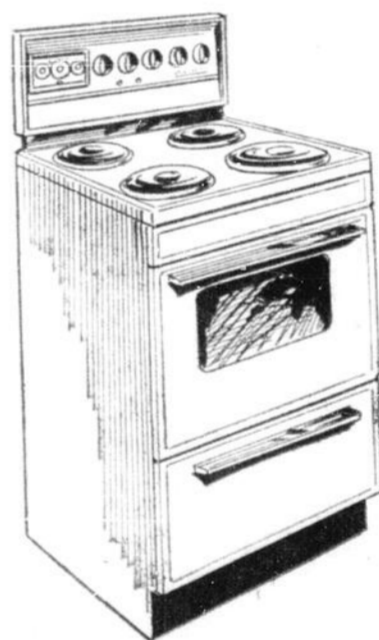


LAVEUSE et SECHUSE AUTOMATIQUES ASSORTIES "GENERAL ELECTRIC"

Laveuse à grande capacité — Contient 14 livres de linge sec et vous offre deux températures d'eau pour le lavage; pour tissus ordinaires et tissus délicats; équilibrage automatique de la cuve, panier et cuve à l'émail vitrifié. **239.99**

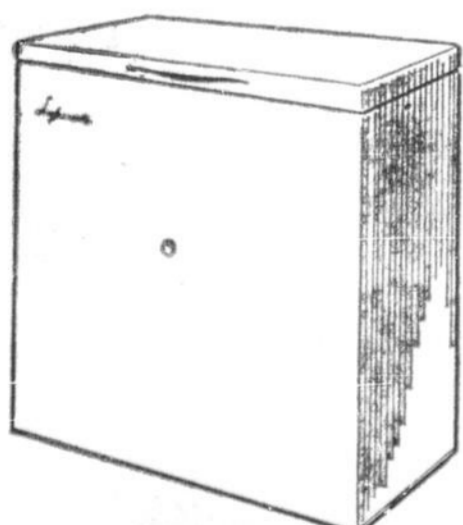
Sècheuse automatique — Minutage par cadran, commutateur à deux allures de chauffe cycle pour vêtements à repassage permanent, interrupteur de sûreté, filtre à charge en toile métallique et caisse fine à l'émail vitrifié. **139.99**

Service gratuit du manufacturier pour tous les appareils G.E.



CUISINIÈRE AUTOMATIQUE COMPACTE FINDLAY

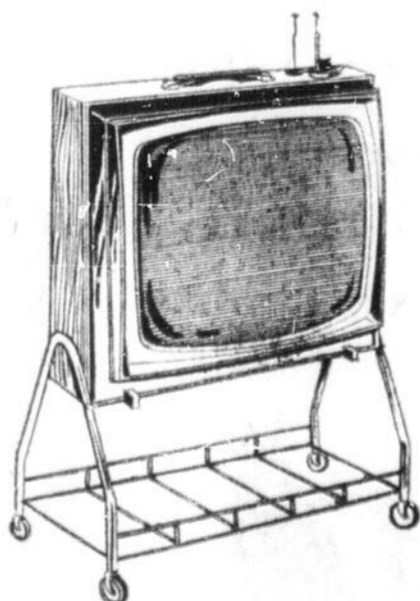
Fourneau réglé par cadran; minuterie; prise de courant chronométrée; porte de fourneau démontable, à hublot; commutateurs rotatifs à 7 intensités de chaleur; lèche-frite à l'émail vitrifié et grill sans fumée. Toutes les surfaces à l'émail vitrifié. Seulement 20 1/2 pouces de large. **149.99**



CONGELATEUR WOODS 7 PIEDS CUBES, HAUTEUR DE COMPTOIR, A PRIX AVANTAGEUX

Ce nouveau congélateur très pratique, à hauteur de comptoir, loge 245 livres d'aliments congelés et n'occupe qu'un espace de 36" x 24"; parfaitement isolé de 2 pouces de mousse uréthane dans les parois et le fond. Groupe frigorifique garanti 5 ans. **149.99**

Tous les autres congélateurs Woods à prix de solde avantageux — 11 pieds cubes **179.99**; 16 pieds cubes **199.99**; 22 pieds cubes **219.99**; 29 pieds cubes **269.99**



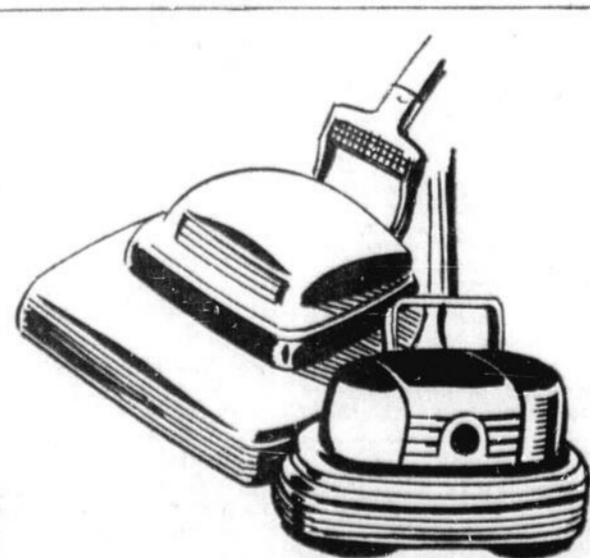
TELEVISEUR PORTATIF ADMIRAL de 19"

SUR BASE A ROULETTES
Lampe-écran aluminisée, grand angle de 114° et gainée d'acier; syntonisateur sur le dessus; commutateur automatique de survoltage; redresseuse au silicone, châssis transistorisé, prise d'écouteur avec cordon de 12 pieds. Base comprise. **179.99**



TELEVISEUR PERSONNEL RCA VICTOR de 12 pouces

Un portatif RCA à syntonisateur New Vista très puissant; lampe-écran aluminisée "Deep-Focus" de 12 pouces; circuits transistorisés en cuivre massif; antenne unipolaire encastrée; écouteur et cordon de 15 pieds. En charbon de bois et gris, brun et ivoire **119.99** ou vert Pacifique et blanc



CIREUSE ELECTRIQUE HOOVER, DE LUXE

Une cireuse électrique à deux brosses, de la meilleure qualité, avec applicateurs de cire, tampons de feutre et de laine d'agneau, long cordon, bâti en aluminium matricé. Bleu pâle, blanc nacré ou gris brune foncé. **24.99**

ASPIREUR TRANSFORMABLE HOOVER

Un appareil Hoover à triple action nettoyante; roues à large voie; sac à l'épreuve des germes et étanche à la poussière ainsi que sac de papier à jeter. Un appareil d'une conception et de lignes modernes au **53.99** fini or vénitien ou blanc nacré. Les deux appareils comportent une garantie intégrale d'un an.

La vraie Mona Lisa?

LONDRES (AFP) — "C'est moi qui possède la vraie Mona Lisa", affirme le docteur Pulitzer, directeur d'une galerie londonienne. Le célèbre tableau du Louvre est bien de Léonard de Vinci, dit-il mais il s'agit du portrait d'une autre femme.

L'expert londonien aurait découvert en Italie des documents prouvant que Mona Lisa et la Joconde sont deux personnes distinctes qui ont posé pour Léonard de Vinci dans des attitudes identiques. Le tableau (que le Dr Pulitzer a acheté dans une vente aux enchères il y a 10 ans) est un peu plus grand que celui du Louvre et le sourire de Mona Lisa serait, dit-on, encore plus énigmatique.

HOROSCOPE

Le jeudi 12 janvier 1967

♈ (LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Efforcez-vous de suivre le programme que vous êtes tracé malgré les circonstances qui vous forceront à changer d'idée.

♉ (LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

A condition de mettre la main à la pâte et de ne pas boudier les efforts personnels, vous n'aurez pas à vous plaindre des résultats obtenus. Vous occupez une place importante dans votre milieu.

♊ (LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Les aspects planétaires sont tels que des conditions nouvelles se produiront ce mois-ci. Il se peut qu'une crise due à des difficultés antérieures atteigne son point culminant.

♋ (LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Aujourd'hui, vous êtes plus réaliste et vous vous occupez surtout de vos intérêts matériels et professionnels. Entrez sans crainte les démarches destinées à mieux asseoir votre carrière et votre crédit.

♌ (LE LION)
22 juillet au 21 août

Au début de la matinée, vous trouvez la solution d'un problème pécuniaire. N'oubliez pas, pour autant, vos sentiments les plus désintéressés.

♍ (LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Il y aura du succès si vous allez droit au but. Evitez les tâtonnements et les hésitations qui vous seraient préjudiciables. Un incident prouve sa valeur.

♎ (LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

La vie semble prendre une tournure nouvelle; il y aura de la joie si vous pouvez consentir à quelques concessions. Votre hâte peut gêner les choses.

♏ (LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Les discours qu'on pourra vous tenir contre une personne que vous aimez, sont inspirés par la jalousie. N'y attachez pas d'importance et ne formez pas de jugements.

♐ (LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Par suite de circonstances imprévues, vous ne pouvez agir comme vous l'entendez. Une personne de l'autre sexe peut vous influencer de façon favorable.

♑ (LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Diverses influences vous poussent à l'irritation. D'ailleurs, votre santé doit requérir plus d'attention qu'à l'ordinaire. Procurez-vous de la distraction et de la détente.

♒ (LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Seules les décisions radicales et de la fermeté pourront régler certains problèmes qui se présenteront sous peu. Une invitation arrive à point.

♓ (LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Il peut y avoir des obstacles sur votre chemin, mais grâce à un collaborateur ou à un abattu. Un service vous est rendu à votre insu.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous êtes intelligent, patient, indulgent même, mais vous éprouvez peut-être de la difficulté à réussir dans la vie à cause d'une certaine insouciance. Pourtant, vous travaillez avec méthode et votre volonte est ferme. Un conjoint compréhensif et affectueux vous sera nécessaire pour combler votre vie.

Rayon des appareils ménagers, cinquième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

Commandez par téléphone — composez 232-6464

FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE • OUVERTS TOUS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M.
TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE ET AU WESTGATE

Ségrégationniste

Maddox élu gouverneur de la Georgie

ATLANTA, Georgie (PA)—M. Lester G. Maddox, âgé de 51 ans, qui était devenu célèbre par ses luttes contre le gouvernement américain et contre l'intégration des Noirs, a été élu gouverneur de l'Etat de Georgie mardi soir par la Législature de l'Etat.

Lors d'une séance commune extraordinaire, les deux Chambres ont élu par une forte majorité M. Maddox, un démocrate qui s'était classé second lors de l'élection générale en novembre dernier.

On s'attendait hier soir que M. Maddox prêterait son serment d'office aussitôt que possible mettant ainsi fin à tous les efforts légaux visant à l'empêcher de devenir gouverneur.



LESTER G. MADDOX (Téléphoto PA)

Lors de l'élection de novembre, le candidat républicain, M. Howard H. Callaway, avait remporté 453,656 votes et M. Maddox, 450,626. Aucun des deux candidats n'avait la majorité absolue requise par la loi de l'Etat de Georgie.

D'après la constitution de l'Etat, il incombait à la Législature de choisir un gouverneur et M. Maddox était le favori étant donné que la Législature est en majorité démocrate. Les tentatives de faire renverser la loi par les tribunaux ont échoué.

Le vote a été pris après que le président d'assemblée, le lieutenant-gouverneur M. Peter Zack Geer, eut déclaré irrecevable une motion réclamant une élection extraordinaire pour décider du choix du gouverneur.

M. Maddox est bien connu pour ses luttes ségrégationnistes. En 1964, après l'adoption de la loi sur les droits civiques, M. Maddox avait refusé de servir les Noirs dans son restaurant et il avait ensuite été forcé par une injonction fédérale à vendre l'établissement qu'il avait ouvert en 1948.

S'il avait continué d'opérer, il aurait été condamné à \$200 d'amende pour chaque jour où son restaurant aurait fait preuve de discrimination raciale. Au moment de la vente, il avait évité à l'extérieur de l'établissement une pancarte portant ses mots: "Fermé. Par suite d'une loi adoptée par le Congrès américain, signée par le président Johnson et inspirée et appuyée par le sanglant et implacable parti communiste."

Manches de haches

Il avait un jour braqué un revolver sur un Noir qu'il avait refusé de servir et, une autre fois, il avait distribué des manches de haches à des anti-ségrégationnistes.

M. Maddox, qui tient un magasin de meubles, a été battu trois fois depuis qu'il s'est présenté pour la première fois à la mairie d'Atlanta, en 1957.

Quand il avait annoncé sa candidature au poste de gouverneur de l'Etat, en 1965, un an avant l'élection, personne ne l'avait pris au sérieux.

Lors de sa première déclaration à cet effet, il avait annoncé qu'il se présentait gouverneur parce qu'il n'existait plus "d'autre voix réelle pour le patriotisme et le conservatisme, la liberté, les droits des Etats et les gouvernements constitutionnels, les droits de la propriété privée et de la libre entreprise".

Il avait déclaré que la question importante de son programme mais il y a fait rarement allusion au cours de sa campagne.

Pas de Coca-Cola en Syrie

DAMAS (PA) — Le gouvernement a formellement et officiellement interdit lundi aux Syriens de boire du Coca-Cola.

Le ministre de l'Economie et de la Commerce a communiqué disant que la compagnie Coca-Cola et toutes ses subsidiaries ont été mises sur la liste noire en Syrie, bien qu'on n'y ait jamais vendu de cette liqueur douce.

La mesure ministérielle correspondait à une approbation officielle par le gouvernement syrien du boycott imposé au Coca-Cola dans tous les pays arabes. Ainsi en a-t-il été décidé en novembre, lors d'une réunion pour organiser le boycottage d'Israël.

La mesure avait été prise à la suite d'une entente selon laquelle la firme Coca-Cola pouvait ouvrir une usine en Israël.



FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE

Vente d'articles de maison



Économisez 150.00 à l'achat de chesterfield et fauteuil assorti Kroehler

Un chesterfield et un fauteuil assorti, de style classique, à coussins genre appui-tête, coussins du siège en forme de T, accoudoirs roulés Lawson et excellent confort partout. Capitonnage matelassé de qualité, de teintes bleu vert, or, rôtie, vert et brun.

Ord. 499.00

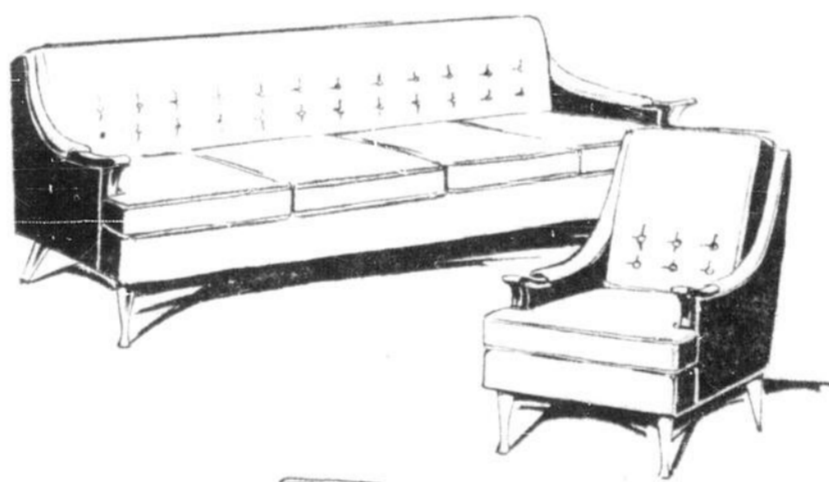
Maintenant!

349.00

Mobiliers chesterfield Kroehler deux pièces

Economisez 100.00! Ordinairement 339.00 Maintenant! **239.00**

Un mobilier de style élané et moderne, comprenant un divan de 86" à quatre places et un fauteuil assorti, à accoudoirs et pieds en noyer, coussins de mousse en forme de T, deux rangées de boutons au dossier. Capitonnage de bouclé tissé et de tissu à motif, de teintes bleu, vert, or, brun et corail.

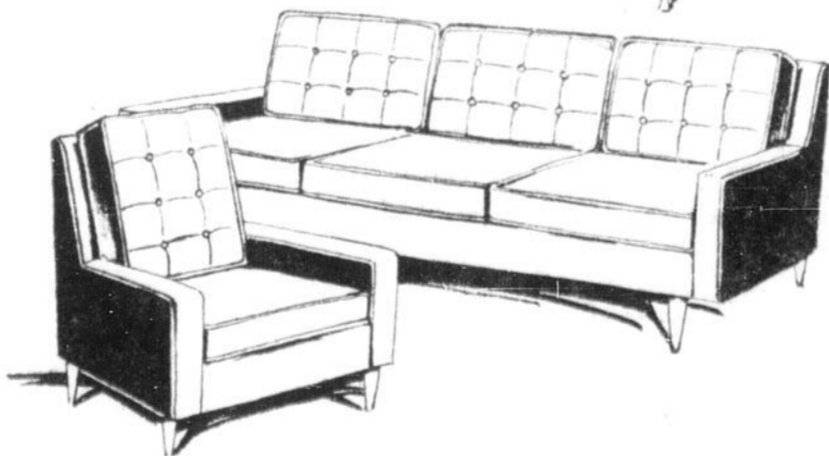


Economisez maintenant 110.00 à l'achat de ce

mobilier Kroehler deux pièces

Ordinairement 399.00 Maintenant! **289.00**

Un mobilier de style ultra moderne, comprenant un divan de 86" et un fauteuil assorti à haut dossier. Construction à ressorts-boudins et à coussins de dossier libre, à motif rembourré biscuit, coussins de siège en mousse et pieds de noyer. Bleu, turquoise, vert, brun, or et brun.



Rayon des meubles, cinquième étage chez Freiman en ville; sous-sol au Westgate



Mobiliers dinette sept pièces

Grande table de 72" et six chaises assorties, au fini Spécial! bronze. La table de 36" x 54" comporte un panneau de 18" . . . s'allonge jusqu'à 72" . . . dessus en arborite similinoyer. Chaises à sièges et dossiers capitonnés de vinyle. Le mobilier de sept pièces **129.00**

Lits de camps pliants à prix spécial modique

Robuste cadre en acier, à ressorts lamellés et roulettes de métal. Y compris un confortable matelas à ressorts. Seulement 50 à ce prix modique! Spécial! **19.88** ch.

SOLDE DE MEUBLES! ÉCHANTILLONS DE RAYON UNIQUES (en ville seulement)

DIVAN DANOIS MODERNE — dossier incurvé, pieds de téli, capitonnage de laine brun chocolat. Ord. 149.00 Vente! **99.00**

MOBILIER CHESTERFIELD DEUX PIÈCES — style colonial à garnitures en érable et à dossier rembourré bleu. Capitonnage fleuri bleu et blanc. Ord. 299.00 Vente! **229.00**

DIVAN CLASSIQUE A MOTIF TUXEDO — 100" de long, cantonnière, accoudoirs ronds et capitonnage matelassé bleu. Ord. 469.00 Vente! **369.00**

DIVAN LAWSON COOPER — base hors série à ressorts-boudins et tissu, capitonnage de toile aux imprimés fleuris bleus sur fond naturel. Ord. 359.00 Vente! **289.00**

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER TROIS PIÈCES — Modèle en noyer plaqué, par Kilgour. Style moderne. Ord. 179.00 Vente! L'en. **139.00**

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER DEUX PIÈCES — Style provincial italien blanc. Comprend commode triple et miroir, ainsi que lit de 4'6". Ord. 189.00 Vente! Ch. **139.00**

FAUTEUIL AILE COOPER — construction hors série, cantonnière, capitonnage de toile aux motifs fleuris bleu et naturel. Ord. 199.00 Vente! **159.00**

MOBILIER CHESTERFIELD DEUX PIÈCES — comprend un divan à quatre places et un fauteuil assorti. Dossier rembourré biscuit, cantonnière et capitonnage bleu argenté. Ord. \$299.00 Vente! **249.00**

MOBILIER CHESTERFIELD DEUX PIÈCES — modèle à accoudoirs Lawson en pente, cantonnière, coussins de mousse et capitonnage de damas bleu. Ord. 227.00 Vente! **179.00**

DIVAN PEPLER-SELIG — divan de style moderne, à coussins de mousse, capitonnage de laine vert avocat. Ord. 197.00 Vente! **159.00**

FAUTEUIL MUELLER — modèle sans accoudoirs, sur roulettes, coussins de mousse et capitonnage vert. Ord. 149.00 Vente! **119.00**

MOBILIER DE SALLE A MANGER ANDREW MALCOLM — style provincial italien. Comprend le buffet à dessus luche, la table ovale et six chaises. Ord. 1095.00 Vente! **895.00**

ENSEMBLE DE LITS SUPERPOSÉS ET COMMUNE THIBAUT — style canadien. Ensemble de 2 pièces. Ord. 289.00 Vente! **229.00**

BUFFET — style provincial italien, en merisier. Ord. 156.00 Vente! **116.00**

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER TROIS PIÈCES — par Kroehler. Style ultra moderne en merisier. Bureau triple, miroir, commode et lit à panneaux. Ord. 399.00 Vente! **299.00**

COMMUNE PAR KAUFMAN — en acajou brun, de style provincial italien. Ord. 69.00 Vente! **49.99**

BUREAU TRIPLE ANDREW MALCOLM — base seulement de style provincial français, à neuf tiroirs. Merisier. Ord. 213.00 Vente! **169.00**

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER TROIS PIÈCES — Style moderne en noyer par Peplier comprenant commode triple, miroir, coffre et lit. Ord. 329.00 Vente! L'en. **249.00**

PUPITRE THIBAUT — genre ministre, de style canadien. Ord. 129.00 Vente! **89.00**

CHAISE LONGUE — coussin et siège en mousse, capitonnage vert. Ord. 149.00 Vente! **119.00**

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER TROIS PIÈCES — Comprend commode triple avec miroir, 9 tiroirs, lit jumeaux. Noyer. Ord. 229.95 Vente! Ch. **179.00**

Rayon des meubles, cinquième étage chez Freiman en ville seulement.

FREIMAN EN VILLE et WESTGATE • OUVERTS TOUTS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M. — TOUTS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE

FREIMAN EN VILLE et AU WESTGATE

SOLDE D'ARTICLES DE MÉNAGE

SOLDE D'ARTICLES DE VOYAGE!
40% de rabais

Fins de séries de manufacturiers réputés.

POUR DAMES

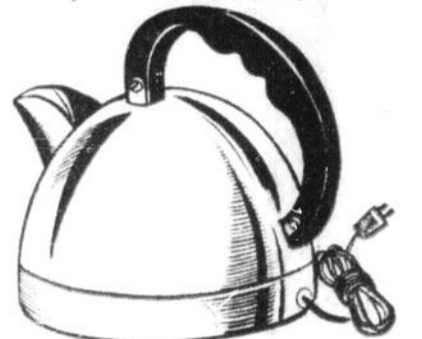
- 1 seul, mallette garde-robe. **35.70**
- Ord. 59.50. En vente à
- 1 seul, mallette Astroset. **31.17**
- Ord. 51.95. En vente à
- 2 seul, mallettes Pullman. **38.97**
- Ord. 64.95. En vente à, ch.
- 1 seul, mallette Pullman. **28.50**
- Ord. 47.50. En vente à
- 1 seul, mallette de toilette. **23.97**
- Ord. 39.95. En vente à
- 1 seul, mallette à cosmétiques. **23.97**
- Ord. 39.95. En vente à
- 1 seul, mallette garde-robe. **38.97**
- Ord. 64.95. En vente à
- 1 seul, sac fourre-tout. **23.97**
- Ord. 39.95. En vente à
- 1 seul, petit sac. **43.50**
- Ord. 72.50. En vente à
- 1 seul, mallette court-séjour. **20.97**
- Ord. 34.95. En vente à
- 1 seul, mallette à cosmétiques. **19.50**
- Ord. 32.50. En vente à
- 1 seul, mallette à chapeaux. **10.62**
- Ord. 17.70. En vente à

POUR HOMMES

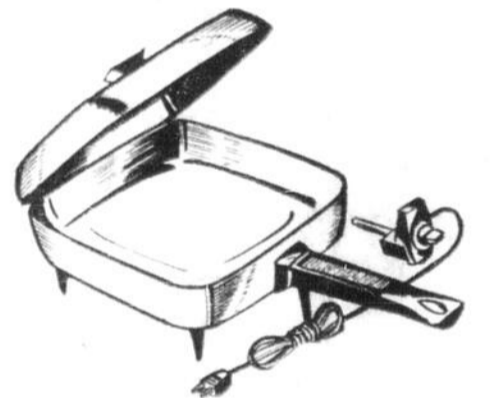
- 1 seul, sac trois-complets. **40.17**
- Ord. 66.95. En vente à
- 1 seul, sac deux-complets. **38.97**
- Ord. 64.95. En vente à
- 1 seul, mallette diplomatique. **20.97**
- Ord. 34.95. En vente à
- 1 seul, mallette diplomatique. **23.97**
- Ord. 39.95. En vente à

Rayon des articles de voyage, quatrième étage chez Freiman, en ville seulement

PETITS APPAREILS GENERAL ELECTRIC
à prix très économiques!



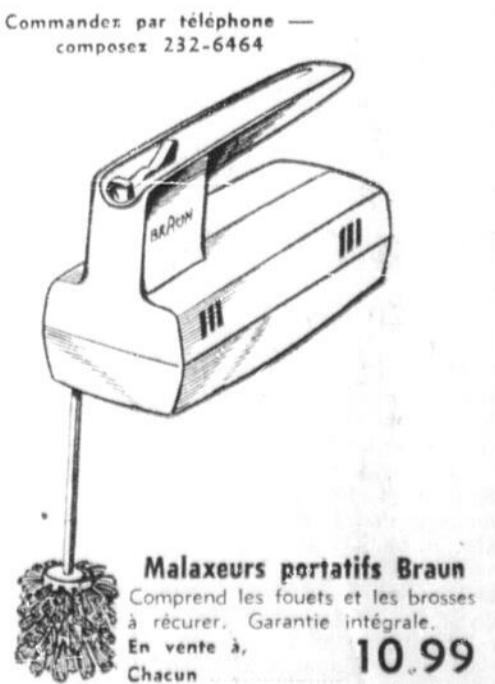
BOUILLOIRE ELECTRIQUE G.E.
Capacité de 2 pintes. Interrupteur de sécurité en cas de "panne sèche". Cordon tenant de 5 pieds. En vente à **8.99** ch.



POELON ELECTRIQUE G.E.
Modèle de 11" x 11". Pied articulé, couvercle inclinable et thermorégulateur démontable. Parfaitement submersible. En vente à **18.99** ch.



CIREUSES ELECTRIQUES G.E.
L'appareil complet avec les brosses à lustrer et les tampons de feutre. Teinte turquoise. En vente à **22.99** ch.
Rayon des petits appareils, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



Malaxeurs portatifs Braun
Comprend les fouets et les brosses à récurer. Garantie intégrale. En vente à **10.99** Chacun
Rayon des petits appareils, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

TENTURES DOUBLES, PRETES A POSER

Economisez de 4.96 à 14.96 la paire

Deux motifs au choix: "Celtic" et "Romance"

Tentures doublées "Celtic" à motif traditionnel de bouquets fleuris imprimés. Agencements de teintes beige et rouille, blanc et bleu, blanc et rouge. Au complet avec les crochets et prête à poser.

Tentures doublées "Romance" en damas imprimé, au complet avec les crochets et prête à poser. Champagne ou blanc.

1 lé, pour fenêtres de 48" de large sur 95" de long. Ord. 17.95. En vente à **12.99** la paire

2 lés, pour fenêtres de 96" de large sur 63" de long. Ord. 28.95. En vente à **21.99** la paire

1 1/2 lé, pour fenêtres de 72" de large sur 63" de long. Ord. 21.95. En vente à **15.99** la paire

2 lés, pour fenêtres de 96" de large sur 95" de long. Ord. 36.95. En vente à **26.99** la paire

3 lés, pour fenêtres de 144 pouces de largeur sur 95" de long. Ord. 54.95. En vente à **39.99** la paire

Motif "Romance"

Motif "Celtic"

Economisez à l'achat de

TRINGLES EXTENSIBLES POUR TENTURES

Se posent facilement à l'affleurement du plafond ou du mur. Poulie à roulement doux. Fini blanc neige. Ord. 3.95. En vente à **2.99** ch.
pour fenêtres de 28 à 48 pouces de large.

Pour fenêtres de 48 à 86 pouces de large. Ord. 5.95. En vente à **4.59** ch.

Pour fenêtres de 66 à 120 pouces de large. Ord. 6.95. En vente à **5.69** ch.

Pour fenêtres de 86 à 156 pouces de large. Ord. 8.95. En vente à **6.59** ch.

Pour fenêtres de 156 à 220 pouces de large. Ord. 10.95. En vente à **7.69** ch.

Rayon des tentures, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

Commandez par téléphone — composez 232-6464



HOUSES CONFECTIONNEES

offertes à prix très avantageux

Fauteuil **26.99** Sofa **56.99**

Des houses d'une fabrication très méticuleuse, provenant des propres ateliers de Freiman. Comprendent des fermetures à glissières, des arêtes à lisser et présentées, au choix, à cantonniers plissés ou classiques. Ce prix modique s'applique aux fauteuils et chesterfields ordinaires seulement... et non pas aux mobiliers sectionnels, surcapitonnés ou à dossiers à coussins lâches.

Ensemble deux pièces **83.98**
Rayon des tentures, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

Faites vos emplettes à domicile... composez 232-6464 et un représentant passera vous faire voir des échantillons. Sans engagement, bien entendu.

TAPIS A DIMENSIONS DE PIECE

Maintenant, tous au même prix modique!

Au choix à **79.99** chacun

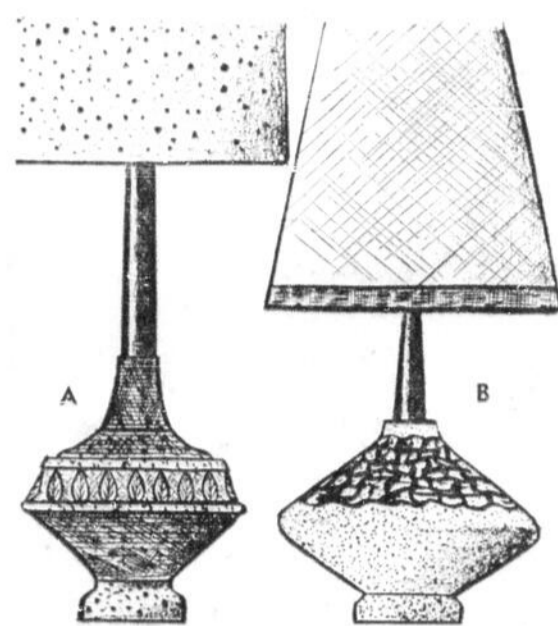
EN VILLE SEULEMENT

- 1 seul, "Crescendo" en velours de laine bleue, 12' x 7'10"
- 1 seul, "Wessex" en laine brune, 12' x 6'
- 1 seul, "Cosmos", en nylon "501" vert, 6'11" x 12'
- 1 seul, "Wessex", en laine bleue, 12' x 6'11"
- 1 seul, "Crescendo", en velours de laine beige, 12' x 7'
- 1 seul, "Crescendo", en velours de laine bleue, 12' x 6'6"
- 1 seul, en nylon beige, 11'8" x 8'4"
- 1 seul, "Cosmos" en nylon "501" beige, 7' x 12'
- 1 seul, "Super Lux" en laine pelucheuse, 9'5" x 6'5"
- 1 seul, "Calcutta", en nylon beige, 12' x 14'
- 1 seul, "Cosmos", en nylon "501" or, 9' x 12'
- 1 seul, "Cosmos", en nylon "501" rouge, 9' x 11'4"
- 1 seul, "Cosmos", en nylon "501" rouille, 12' x 10'
- 1 seul, "Crescendo", en velours de laine rouille, 12' x 9'6"
- 1 seul, "Brincrest", en laine à fils tors beige, 9' x 8'5"
- 1 seul, "Romano", en laine à fils tors cannelée, 12' x 8'4"
- 1 seul, "Romano", en laine à fils tors beige, 12' x 10'4"
- 1 seul, "Cosmos", en nylon "501" mousse, 9' x 12'
- 1 seul, "Super Lux", en laine pelucheuse martini, 9'10" x 12'
- 3 seul, en nylon or, 9' x 12'
- 2 seul, en nylon beige, 9' x 12'
- 2 seul, en acrilan bleu, 9' x 15'
- 2 seul, en acrilan rouge, 9' x 15'
- 1 seul, en acrilan or, 9' x 15'
- 2 seul, en viscosse bleue, 12' x 12'
- 2 seul, en viscosse épices, 12' x 12'
- 2 seul, en viscosse verte, 12' x 12'
- 3 seul, en tweed épices, 12' x 15'
- 2 seul, en tweed or, 12' x 15'
- 2 seul, en tweed vert, 12' x 15'
- 4 seul, en mélange de laine or, 12' x 18'

AU WESTGATE SEULEMENT

- 1 seul, fils tors de nylon, bleu, 9' x 15'
- 1 seul, "Brincrest", en laine fils tors, épices, 12' x 7'8"
- 1 seul, "Romano", laine à fils tors, bleu, 12' x 7'8"
- 1 seul, "Colony Bay", en acrilan vert, 9' x 12'
- 1 seul, "Mosaïc", en nylon turquoise, 9' x 12'
- 1 seul, "Green Valley", en nylon "501" bleu, 9' x 12'
- 1 seul, "Brintone", en laine turquoise, 12' x 10'3"
- 1 seul, en nylon à fils tors, champagne, 12' x 12'6"
- 1 seul, en nylon à fils tors, bleu, 12' x 10'9"
- 2 seul, en nylon orange, 9' x 12'
- 2 seul, en nylon beige clair, 9' x 12'
- 2 seul, en nylon or, 9' x 12'
- 2 seul, en acrilan rouge, 9' x 15'
- 2 seul, en acrilan vert, 9' x 15'
- 1 seul, en acrilan bleu, 9' x 15'
- 1 seul, en acrilan or, 9' x 15'
- 2 seul, en viscosse, rouge, 12' x 12'
- 2 seul, en viscosse, épices, 12' x 12'
- 2 seul, en viscosse, vert, 12' x 12'
- 1 seul, en tweed, or, 12' x 15'
- 2 seul, en tweed, épices, 12' x 15'
- 2 seul, en tweed, vert, 12' x 15'
- 2 seul, en mélange de laine, or, 12' x 18'
- 2 seul, en mélange de laine, cannelée, 12' x 18'

Rayon des tapis, cinquième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



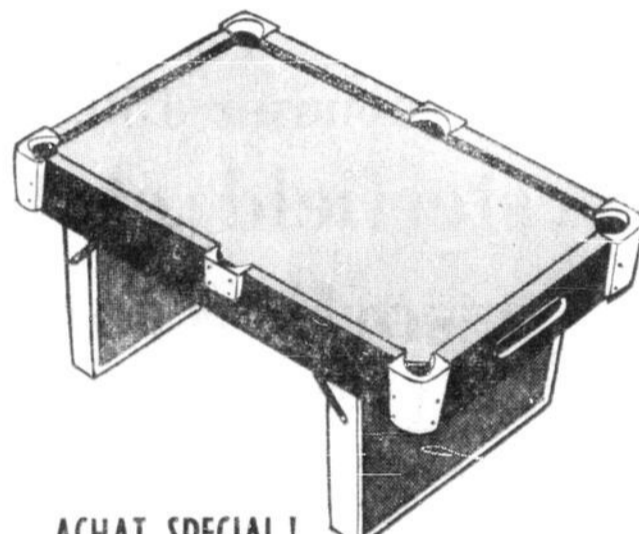
LAMPES DE TABLE EN ULTRACAL, PEINTES A LA MAIN

(a) socle mince, noyer, à agencements brun et orange ou bleu et vert. Abat-jour de 7" x 14" x 19" à garnitures assorties. La lampe complète mesure 33" de haut. Ord. 14.95. Aubaine à, ch. **9.99**

(b) Colonne en noyer aux teintes antique, rouge, moutarde, blanc, vert. Abat-jour de 14" x 15" x 16", à garnitures assorties. Douille à trois intensités. La lampe complète mesure 36" de haut. Ord. 17.95. Aubaine à, ch. **13.99**

Rayon des lampes, cinquième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

Commandez par téléphone — composez 232-6464



ACHAT SPECIAL! TABLE DE BILLARD DE 4' x 8'

Recouverte de feutre à billard anglais 11/16" en formium, retour des boules par le bout, pieds niveleurs individuels. Au complet avec les deux queues, quinze boules de billard, boule blanche, triangle et craie. **139.00**

Aubaine à, ch.
Rayon des articles de sport, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

Commandez par téléphone — composez 232-6464

SOLDE D'ÉCHANTILLONS DE RAYON PARE-ÉTINCELLES

Plusieurs dimensions aux finis laiton, laiton martelé ou fer forgé suédois.

- Ordinairement 22.50 à 24.77. **18.88**
- En vente à, ch.
- Ordinairement 29.95 à 39.25. **24.88**
- En vente à, ch.
- Ordinairement 42.95 à 49.95. **34.88**
- En vente à, ch.

Commandez par téléphone — composez 232-6464

Rayon de la quincaillerie, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

SOLDE DE JOUETS

Jeu de courses Perman. **49¢**

- Ord. 99¢. En vente à, ch.
- Cygnes bergants. **12.99**
- Ord. 22.95. En vente à, ch.
- Tigres montés sur ressorts. **12.99**
- Ord. 22.00. En vente à, ch.
- Chiens en peluche. **1.99**
- (Ord. 3.99. En vente à, ch.
- Camions à bascule. **1.49**
- Ord. 2.99. En vente à, ch.
- Chambrete de Sandy. **4.99**
- Ord. 9.95. En vente à, ch.
- Batterie Ord. 4.77. **3.77**
- En vente à, ch.
- Fusil Texas Eagle. **99¢**
- Ord. 1.98. En vente à, ch.
- Fusils à bouchon. **49¢**
- Ord. 98¢. En vente à, ch.

Rayon des jouets, quatrième étage chez Freiman, en ville seulement

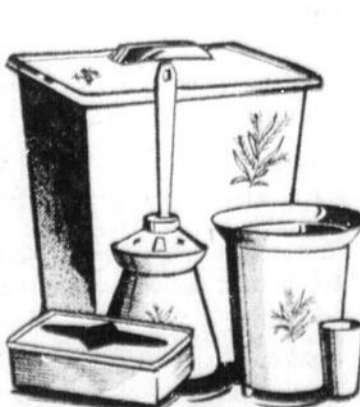
Commandez par téléphone — composez 232-6464



Mannes à linge en vinyle matelassé

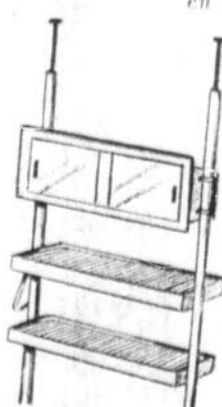
Charpente en bois, siège rembourré, 20" de large, 11" de profond, 21" de haut. Blanc, rose, noir, bleu, beige. En vente à **7.99** ch. Aubaine à

Rayon des articles de ménage, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



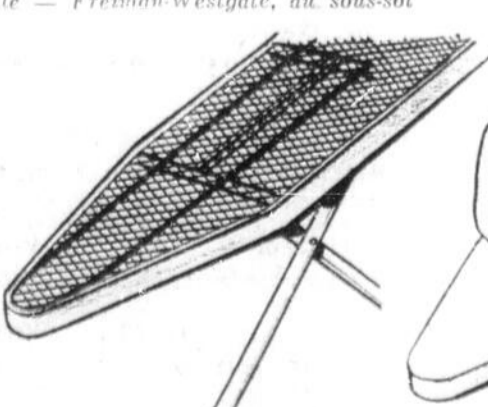
Manne à linge accessoires en plastique

L'ensemble comprend la manne à linge, le panier à rebuts, la brosse à cabinets d'aisance et le porte-brosse, le distributeur à papiers-mouchoirs et le verre à boire. Bleu, avoigt, rose. Ord. 10.99. En vente à **8.99** ch. Aubaine à



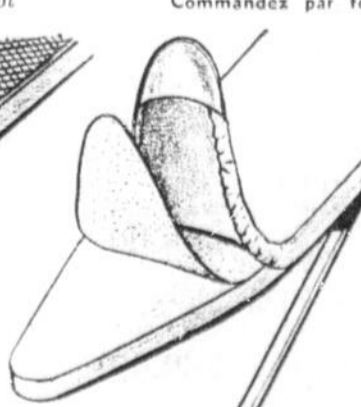
Rangement compact pour salle de bains

Comprend deux colonnes chromées, un anneau porte-serviettes, deux tablettes, une armoire blanche à deux portes coulissantes. **12.99** ch. Aubaine à



Tables à repasser en métal

Pieds très robuste. Se règle à toute hauteur. Surface en métal déployé pour repasser avec moins de chaleur. **7.99** ch. Aubaine à



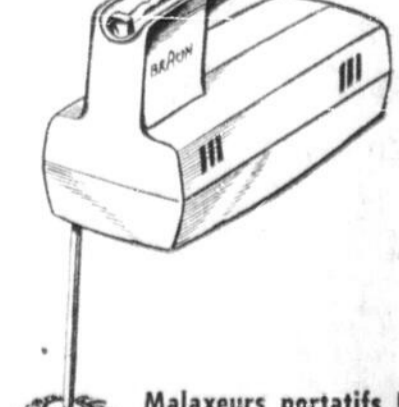
Molleton et couvre-table à repasser au Teflon

Ce nouveau couvre-table est apprêté au Teflon pour que le fer n'y colle point. Le molleton de coton est des plus souples. **99¢** l'en. Aubaine à



Ustensiles "Supreme" au Teflon

Tôle de 10" x 15" pour routes à la gelée. En vente à **1.99** ch. Casserole conique d'une pinte, sans couvercle. En vente à **1.99** ch. Poêlon de 10 1/2" genre français. En vente à **2.99** ch.



Malaxeurs portatifs Braun
Comprend les fouets et les brosses à récurer. Garantie intégrale. En vente à **10.99** Chacun

Rayon des petits appareils, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

Commandez par téléphone — composez 232-6464

FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE • OUVERTS TOUS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M.

TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE